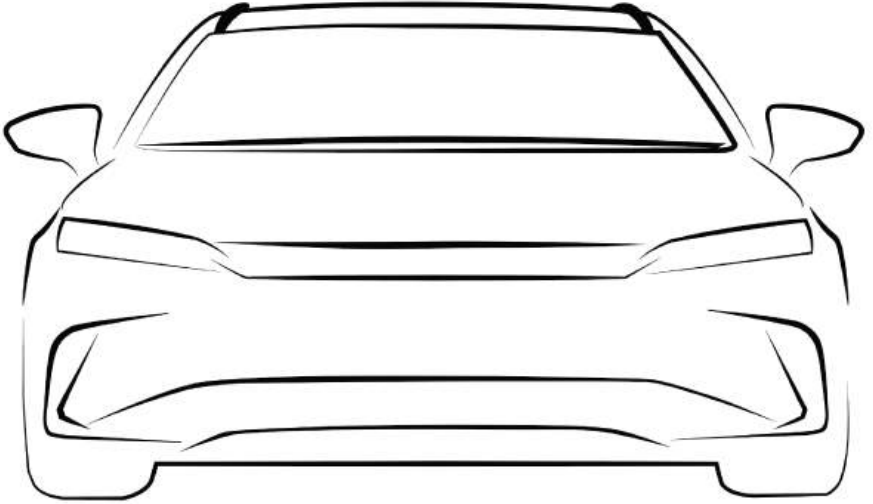


BYD

HAN EV

دليل مالك السيارة



BUILD YOUR DREAMS

تمهيد

شكرًا لاختياركم BYD. لاستخدام وصيانة السيارة بشكل أفضل، يرجى قراءة هذا الدليل جيدًا والاحتفاظ به للاطلاع عليه في المستقبل.

إرشادات خاصة: توصي شركة BYD Auto Industry Co., Ltd. باختيار قطع الغيار الأصلية واستخدام السيارة وصيانتها وإصلاحها وفقًا لهذا الدليل. فاستخدام قطع الغيار غير الأصلية لاستبدال أجزاء من السيارة أو تعديلها سيؤثر على أداء السيارة بأكملها، لا سيما سلامتها ومثابقتها. لن يغطي الضمان أي تلف للسيارة أو مشكلات بالأداء لهذا السبب. بالإضافة لذلك، قد تخالف أيضًا تعديلات السيارات القوانين واللوائح المحلية واللوائح الحكومية المحلية.

شكرًا مجددًا لاختياركم BYD. نرحب بتعليقاتكم ومقترحاتكم القيمة. للاستمتاع بخدمات أفضل، يرجى تقديم معلومات اتصال دقيقة. في حالة حدوث أي تغيير على المعلومات، تواصل مع التاجر أو مقدم الخدمة المعتمد من BYD في الوقت المناسب لتحديث المعلومات في النظام. كما نوصيك بمراعاة القوانين واللوائح الوطنية والسياسات المحلية ذات الصلة، وتسجيل السيارة في أقرب وقت ممكن؛ وإلا فقد لا يمكنك تسجيلها.

انتبه إلى الرموز "تذكير" و"تنبيه" و"تحذير" في هذا الدليل، واتبع التعليمات بعناية لتجنب الإصابة أو التلف. وإليك تعريفات هذه الرموز:

تذكير 

أشياء ينبغي الانتباه إليها لتيسير الصيانة.

تنبيه 

أشياء يجب الانتباه إليها لتجنب تلف السيارة.

تحذير 

أشياء يجب الانتباه إليها لضمان السلامة الشخصية.

 علامة خاصة بالسلامة تشير إلى إجراء لا ينبغي اتخاذه أو حدث لا ينبغي وقوعه.

الأوصاف المميزة بعلامة النجمة (*) في هذا الدليل خاصة ببعض تكوينات الطراز، ولا تنطبق إلا عندما تكون السيارة مزودة بهذه التكوينات. الرسوم التوضيحية المستخدمة مأخوذة من أحد تكوينات السيارة. فإذا كانت تنطوي على أي اختلاف عن السيارة التي اشتريتها، يُرجى الرجوع إلى السيارة الفعلية.

يُتوقع أن يساعدك هذا الدليل على استخدام المنتج بشكل صحيح، لكنه لا يقدم أي وصف بشأن التكوين وإصدار البرنامج في ما يتعلق بهذا المنتج. وللحصول على تفاصيل حول التكوين وإصدار البرنامج الخاص بالمنتج، يُرجى الرجوع إلى العقد (إن وُجد) المتعلق بهذا المنتج، أو الرجوع إلى التاجر الذي اشتريته منه المنتج.

الاستدامة

لأنها سيارة ركاب كهربائية كاملة، تعد BYD HAN EV منتجًا صديقًا للبيئة. يرجى زيارة <https://reach.bydeurope.com> للاطلاع على معلومات حماية البيئة الخاصة بالسيارة.

حماية البيئة مسؤولية الجميع. يرجى استخدام هذه السيارة بشكل صحيح والتخلص من أي نفايات ومواد تنظيف وفقًا للقوانين واللوائح المحلية المناسبة.

اتصل بنا

إذا أردت طلب المساعدة أو توضيح للسياسات أو الإجراءات، يرجى الاتصال بمركز علاقات العملاء.

البريد الإلكتروني: bydautoservice@byd.com

يمكنك الاتصال على الرقم 00800-10203000 للحصول على المساعدة على الطريق على مدار الساعة طوال أيام الأسبوع أو الاتصال بخدمة العملاء (من الساعة 9:00 صباحًا حتى 6:00 مساءً، من الاثنين إلى السبت).

حقوق الطبع والنشر © محفوظة لشركة BYD Auto Industry Co., Ltd جميع الحقوق محفوظة.

لا يجوز إعادة نسخ أي جزء من هذه الوثيقة أو نقله بأي شكل أو بأي وسيلة بدون الحصول على موافقة خطية مسبقة من شركة BYD Auto Industry Co., Ltd.

جميع الحقوق محفوظة

48	نظام الوصول والتشغيل الذكي
50	قفل حماية الأطفال
50	المقاعد
50	احتياطات المقعد
51	المقاعد الأمامية
53	المقاعد الخلفية
54	عجلة القيادة
54	مفاتيح عجلة القيادة
56	ضبط عجلة القيادة
58	المفاتيح
58	مفاتيح الإضاءة
61	مفاتيح المساحة
63	مفاتيح باب السائق
64	مفتاح عداد المسافة
65	مفاتيح الوضع
66	مفتاح لمبة التحذير من الأخطار
66	مفتاح فتحة السقف
67	مفتاح مكالمة الطوارئ
68	مفتاح الضوء الداخلي

الاستخدام والقيادة

70	الشحن/التفريغ
70	تعليمات الشحن
74	الشحن
80	التفريغ الخارجي
81	عرض نطاق القيادة
81	البطارية
81	البطارية عالية الجهد
83	البطارية منخفضة الجهد
84	احتياطات الاستخدام
84	فترة التلدين
84	سحب المقطورات
84	توفير الطاقة وإطالة عمر السيارة
85	حمل الأمتعة
86	الخوض في الماء

فهرس الرسومات

7	من الخارج
8	لوحة المعلومات
9	من الداخل
10	الأبواب

السلامة

12	أحزمة الأمان
12	نظرة عامة على حزام الأمان
13	استخدام أحزمة الأمان
15	الوسائد الهوائية
15	الوسائد الهوائية
15	الوسائد الهوائية للسائق والراكب الأمامي
16	الوسائد الهوائية للركبة
16	الوسائد الهوائية الجانبية للمقاعد
17	الوسائد الهوائية الستائرية الجانبية
17	شروط واحتياطات تنشيط الوسادة الهوائية
21	أنظمة تثبيت الأطفال
21	أنظمة تثبيت الأطفال
22	تركيب أنظمة تثبيت الأطفال
25	نظام إنذار مانع السرقة*
25	نظام إنذار مانع السرقة*
26	جمع البيانات ومعالجتها
26	جمع البيانات ومعالجتها

لوحة العدادات

32	لوحة العدادات
32	عرض لوحة العدادات
33	مؤشرات لوحة العدادات

تشغيل عنصر التحكم

42	الأبواب والمفاتيح
42	المفاتيح
44	قفل/إلغاء قفل الأبواب

127	..... مساعد BYD	87	..... الوقاية من الحرائق
127	..... مكاملة البلوتوث	88	..... التشغيل والقيادة
128	..... إدارة الملفات	88	..... تشغيل السيارة
128	..... نظام مكيف الهواء	89	..... القيادة
128	..... مكيف الهواء	90	..... مفاتيح التحكم في نقل السرعات
131	..... التعرف بالوظائف	90	..... فرامل الانتظار الإلكترونية (EPB)
133	..... فتحات مكيف الهواء	93	..... التثبيت الذاتي للسيارة (AVH)
134	..... نظام تنقية الهواء	94	..... احتياطات القيادة
	تشغيل مكيف الهواء باستخدام	95	..... مساعدة السائق
136	..... تطبيق الخدمة السحابية*	95	..... نظام مثبت السرعة التكيفي (ACC)
136	..... تطبيق BYD	98	..... نظام مثبت السرعة الذكي (ICC)*
136	..... نبذة عن تطبيق BYD		التحذير الاستباقي من التصادم (PCW)*
136	..... تسجيل الحساب	100	..... والفرملة التلقائية في حالات الطوارئ (AEB)*
137	..... حالة السيارة والتحكم فيها	104	..... التعرف على إشارات المرور (TSR)*
137	..... المركز الفردي وإدارة السيارات	106	..... مساعد الضوء العالي (HMA)*
137	..... التخزين	107	..... مساعد مغادرة الحارة (LDA)*
137	..... صندوق القفازات	108	..... مساعد التوجيه في حالات الطوارئ (ESA)*
138	..... صندوق المشروبات	109	..... مساعد النقاط العمياء (BSA)*
138	..... حامل الأكواب	111	..... شاشة العرض على الزجاج الأمامي (HUD)*
139	..... حافظه النظارات	112	..... نظام مراقبة ضغط الإطارات (TPMS)
139	..... صناديق الأبواب	113	..... نظام تنبيه السيارة الصوتي (AVAS)
139	..... صندوق الفواتير	114	..... الرؤية البانورامية
139	..... جيوب ظهر المقاعد	115	..... المساعدة في الركن
139	..... أجهزة أخرى	117	..... أنظمة سلامة القيادة
139	..... حاجب الشمس	121	..... الوظائف الرئيسية الأخرى
140	..... مقابض سقف السيارة	121	..... مرآة الرؤية الخلفية الداخلية
140	..... الطاقة المساعدة 12 فولت	122	..... المرايا الجانبية
140	..... منافذ الناقل التسلسلي العام	123	..... شفرات الماسحة
141	..... فتحة بطاقة SD	123	..... سلاسل الثلج
141	..... شاحن هاتف لاسلكي		

الأجهزة داخل السيارة

	الصيانة	126	..... نظام المعلومات والترفيه
146	..... معلومات الصيانة	126	..... الشاشة المسمية لنظام المعلومات والترفيه
146	..... دورة وعناصر الصيانة	126	..... شريط التنقل
149	..... الصيانة الدورية	127	..... الإيماءات والاستجابات

185	شهادات المطابقة
	الاختصارات
191	الاختصارات

149	الصيانة الدورية
150	حماية السيارة من التآكل
150	نصائح للحفاظ على الدهان
151	تنظيف الهيكل الخارجي
152	التنظيف الداخلي
153	الصيانة الذاتية
153	الصيانة الذاتية
155	صيانة فتحة السقف
155	تخزين السيارة
156	غطاء المحرك
156	نظام التبريد
157	نظام الفرامل
157	نظام الغسيل
157	نظام مكيف الهواء
158	شفرات الماسحة
158	الإطارات
161	المصاهر

عند حدوث عطل

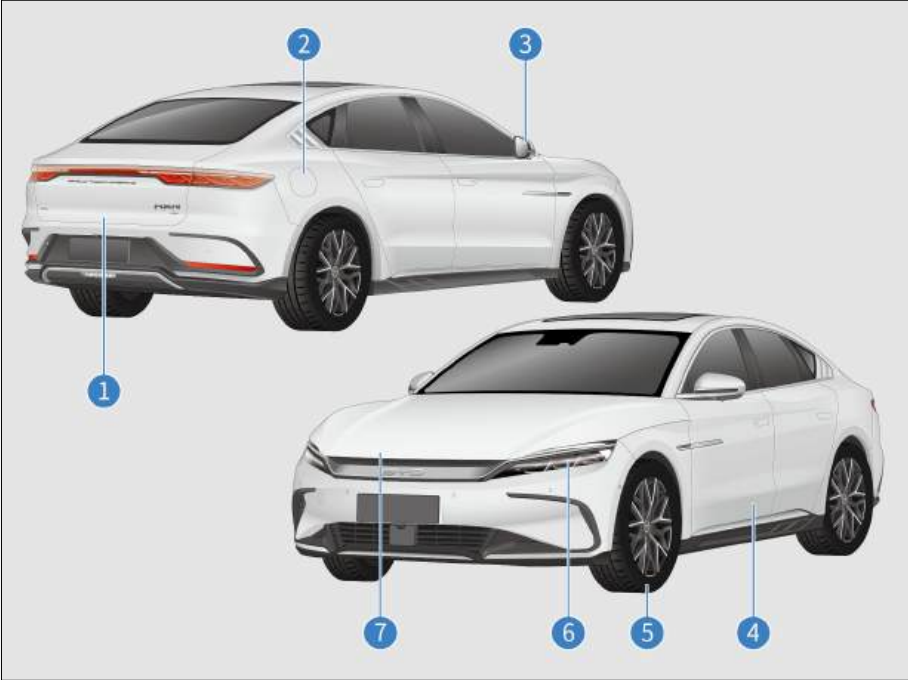
170	عند حدوث عطل
170	في حالة نفاد شحن بطارية المفتاح الذكي
170	نظام إيقاف التشغيل في حالات الطوارئ
170	الإنقاذ من حرائق السيارات
171	الإنقاذ من تسريب البطارية
171	الإنقاذ من التصادم
171	إذا كانت السيارة بحاجة إلى القطر
172	في حالة فراغ إطار السيارة
175	استبدال الإطارات*

المواصفات

180	بيانات السيارة
180	بيانات السيارة
183	المعلومات
183	تعريف السيارة
184	ملصقات التحذير

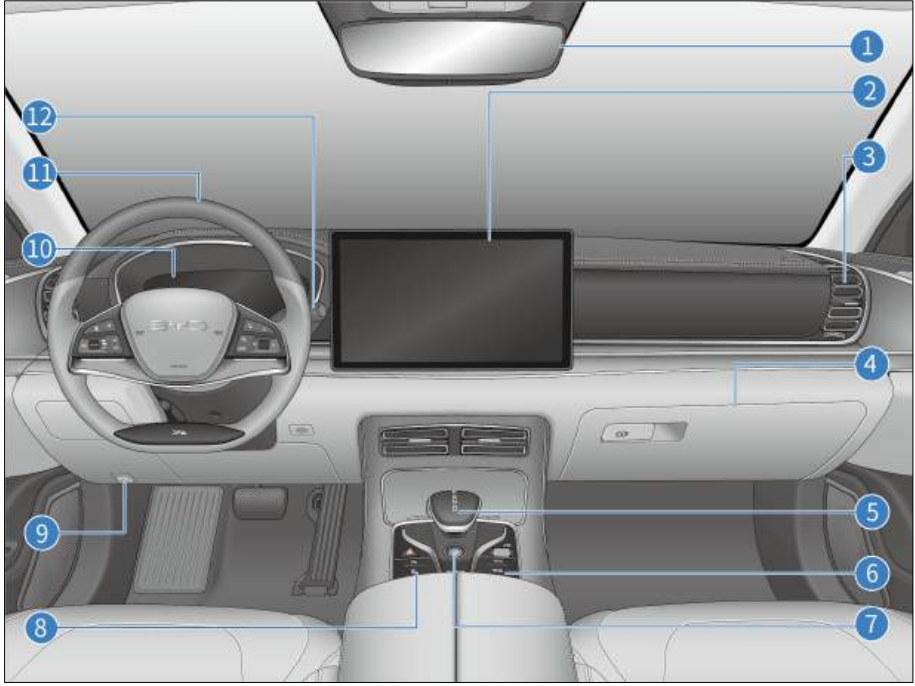
فهرس الرسومات

من الخارج



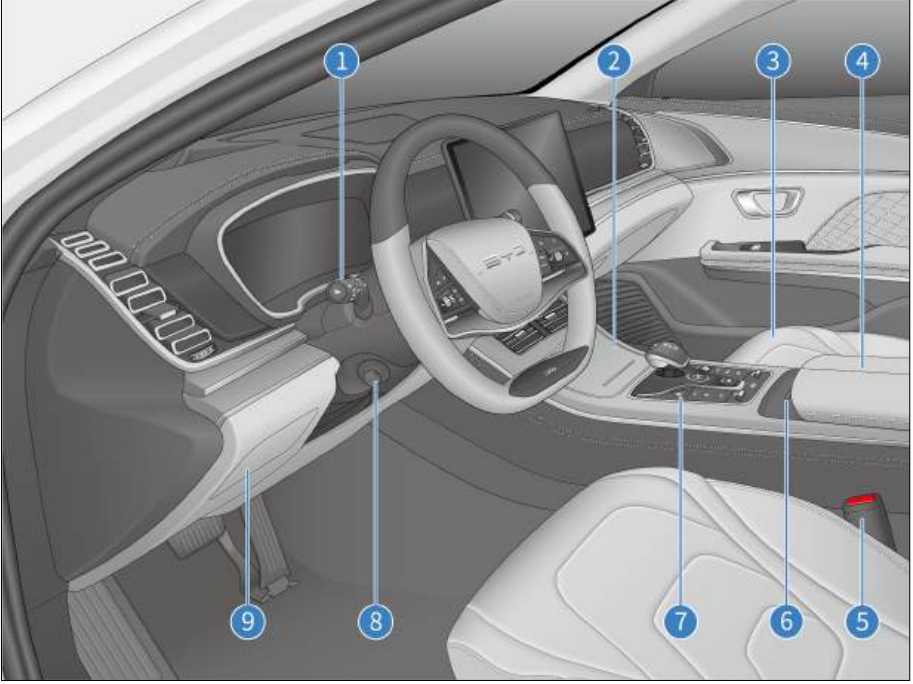
- | | | | |
|---|---|---|------------------------------------|
| 1 | غطاء الصندوق ص 46 | 5 | الإطار ص 158 |
| | حمل الأمتعة ص 85 | | سلاسل الثلج ص 123 |
| 2 | استخدام كابل شحن الوضعية 2* ص 74 | | في حالة فراغ إطار السيارة ص 172 |
| | استخدام محطات شحن التيار المتردد* ص 76 | 6 | المصباح متعدد الأغراض ص 57 |
| | استخدام محطات شحن التيار المستمر* ص 122 | 7 | غطاء المحرك ص 155 |
| | طريقة التفريغ الخارجي* ص 81 | | سائل التبريد ص 156 |
| 3 | المرآيا الجانبية الكهربائية ص 122 | | الغاسلة ص 157 |
| | طي المرآيا الجانبية ص 122 | | نظام الفرامل ص 157 |
| 4 | الباب ص 44 | | علبة المصاهر تحت غطاء المحرك ص 161 |

لوحة المعلومات



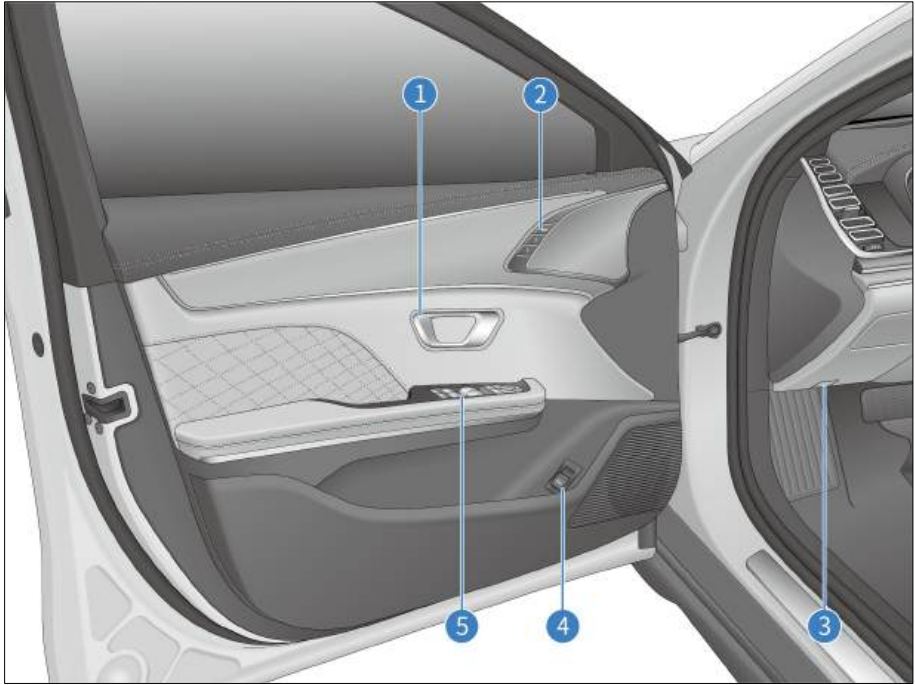
- | | | | |
|----|--|---|---|
| 7 | زر التشغيل/الإيقاف ص87 | 1 | مرآة الرؤية الخلفية الداخلية ص121 |
| 8 | مفتاح رادار صف السيارة ص115 | 2 | الشاشة للمسبة لنظام المعلومات والترفيه ص126 |
| | مفتاح إيقاف تشغيل وحدة التحكم الإلكترونية في الثبات ص118 | | واجهة تشغيل مكيف الهواء ص130 |
| 9 | فتح غطاء المحرك ص156 | | نظام تنقية الهواء ص134 |
| 10 | لوحة العدادات ص32 | 3 | فتحة التهوية ص133 |
| 11 | عجلة القيادة ص54 | 4 | صندوق القفازات ص137 |
| 12 | الماسحات ص61 | 5 | مفاتيح التحكم في ناقل الحركة ص90 |
| | استبدال شفرات الماسحة ص123 | 6 | أزرار مكيف الهواء ص128 |

من الداخل



- | | |
|---|-----------------------------------|
| 1 | مفاتيح الإضاءة ص57 |
| 2 | حامل الأكواب ص138 |
| 3 | المقعد ص50 |
| 4 | مقصورة التحكم المركزية ص138 |
| 5 | استخدام حزام الأمان ص13 |
| 6 | شاحن الهاتف اللاسلكي ص141 |
| 7 | مفتاح لمبة التحذير من الأخطار ص66 |
| 8 | ضبط عجلة القيادة كهربائياً* ص56 |
| 9 | ضبط عجلة القيادة يدوياً ص57 |
| | صندوق الفواتير ص139 |

الأبواب



4 فتح صندوق السيارة من داخل السيارة ص47

5 مفاتيح باب السائق ص63

الفصل المركزي ص64

قفل حماية الأطفال ص50

1 الفتح بمقبض الباب الداخلي ص44

2 نظام ذاكرة المقعد ص52

3 فتح غطاء المحرك ص156

السلامة

01

- 12أحزمة الأمان
- 15الوسائد الهوائية
- 21أنظمة تثبيت الأطفال
- 25نظام إنذار مانع السرقة*
- 26جمع البيانات ومعالجتها

أحزمة الأمان

نظرة عامة على حزام الأمان

أظهرت الدراسات أن الاستخدام السليم لأحزمة الأمان يمكن أن يقلل بشكل كبير من الإصابات عند استخدام الفرامل في حالات الطوارئ، أو عند التوجيه المفاجئ، أو الاصطدامات. يرجى قراءة المعلومات التالية جيدًا واتباعها بصرامة.

تنبيه !

• احرص دائمًا على ربط أحزمة الأمان أثناء تحرك السيارة.

• قبل القيادة، تأكد من قيام جميع الركاب بربط أحزمة الأمان بشكل صحيح لمنع حدوث إصابة خطيرة أو وفاة عند استخدام الفرامل في حالات الطوارئ أو عند الاصطدام.

• أحزمة الأمان مصممة بشكل أساسي للبالغين وليست مخصصة للأطفال. فتأكد من اختيار نظام تثبيت الأطفال الذي يناسب عمر طفلك وحجمه (راجع ص 22).

• في حال تلف حزام الأمان أو تعطله، يُرجى التواصل على الفور مع التاجر أو مقدم الخدمة المعتمد من BYD لتأكيد الطلب والتسليم. وحتى ذلك الحين، لا تستخدم المقعد ذا الصلة.

• تشدّ BYD كثيرًا على ضرورة التزام جميع الركاب دائمًا بربط أحزمة الأمان عند وجودهم في السيارة. فعدم القيام بذلك يزيد من مخاطر حدوث إصابات في حال وقوع حادث.

• يُوصى بأن يجلس الأطفال في المقاعد الخلفية وأن يستخدموا دائمًا أحزمة الأمان وأنظمة تثبيت الأطفال المناسبة. فقد يتعرض الأطفال غير المحميين لإصابة خطيرة وقد تتعرض حياتهم للخطر عند استخدام الفرامل في حالات الطوارئ أو عند حدوث تصادم. وبالمثل، لا تسمح بجلوس الأطفال على سيفان الآخرين. فهذا لن يوفر الحماية الكافية لهم.

وظيفة ماسك القفل في حالات الطوارئ

- عندما يأخذ السائق منعطفًا حادًا أو يضغط على الفرامل بشكل مفاجئ، أو عندما يكون هناك تصادم، أو عندما يميل الراكب إلى الأمام بسرعة كبيرة، يتم قفل حزام الأمان تلقائيًا لتثبيت الراكب وحمايته بشكل فعال.
- عندما تتحرك السيارة بسلاسة، يتم سحب أحزمة الأمان وانكماشها مع تحرك الركاب ببطء وسلاسة. وهذا يتيح للركاب التحرك بحرية.
- إذا أفل حزام الأمان بسبب الشد المفاجئ، اسحب شريط حزام الأمان لخلق مساحة من الارتخاء تسمح بسحب حزام الأمان للخارج.

وظيفة الشدّاد ومحدد القوة*

عند حدوث تصادم حادّ من الأمام واستيفاء شروط تنشيط الشدّاد، يقوم الشدّاد بسحب جزء من حزام الأمان بسرعة وقفله لتعزيز حماية الراكب. يعمل محدد القوة على تحديد قوة تقييد حزام الأمان لجسد الراكب إلى حد معين لتجنب إصابة الراكب بسبب قوة التقييد المفرطة.

شدّ حزام الأمان بواسطة المحرك*

ينكمش حزام الأمان تلقائيًا في الحالات الخطرة لتأمين السائق والركاب بشكل فعال، ويعود تلقائيًا إلى وضعه المريح بعد انتهاء الحالة الخطرة.

شدّ شريط حزام الأمان

بعد بدء تشغيل السيارة وربط الركاب لأحزمة الأمان، يقوم المحرك بدفع الشريط للانكماش بهدف تقليل الارتخاء المفرط المحتمل لأحزمة الأمان.

تذكير !

- لا تسحب شريط الحزام بالقوة أثناء بدء تشغيل المحرك، وإلا فإن يتم فك تشبيك المحرك. وإذا حدث ذلك، اسحب الشريط بقوة أكبر وأدخل الإبزيم لشدّ الحزام.
- بعد أن يقوم المحرك بشدّ حزام الأمان، اضبط حزام الأمان إذا كان مشدودًا للغاية.

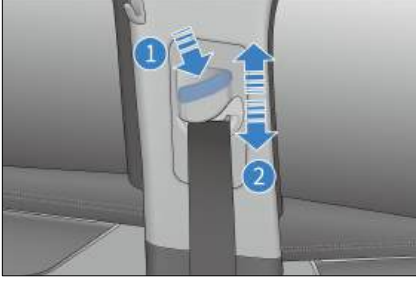
الشدّ عالي السرعة

عند استخدام الفرامل في حالات الطوارئ مثل التفادي العاجل، أو التصادم الأمامي، أو التصادم الخلفي، أو التصادم الجانبي، يتم تنشيط المحرك مسبقًا للعمل على

4. اضبط ارتفاع أحزمة الأمان (الأمامية) للحصول على أفضل مستوى من الراحة والحماية.

① اضغط على زر تحرير المصحح.

② حرك المصحح لأعلى أو لأسفل إلى الموضع المطلوب. حرر الزر لقفل المصحح.



5. اسحب الحزام بإحكام للتحقق من قفل المصحح.

تذكير

- يجب أن يمر حزام الكتف عبر منتصف الكتف. ويجب أن يكون حزام الأمان بعيدًا عن الرقبة وغير قابل للانزلاق من الكتف؛ وإلا لن يمكنه تادية وظيفته بشكل جيد عند استخدام القرامل في حالات الطوارئ أو وقوع حادث وقد يتسبب في التعرض لإصابة خطيرة.
- يجب وضع الجزء السفلي من الحزام في أدنى مستوى ممكن حول الخصر لتجنب وقوع إصابات خطيرة بسبب قوة شد الحزام على البطن عند وقوع حادث.
- يجب أن يكون حزام الأمان محكمًا على الجسم لتوفير حماية أفضل.

6. الغ قفل حزام الأمان.

- اضغط على زر إلغاء القفل الأحمر على المشبك. سيبرز لوح المزلاج للخارج، وسيترد حزام الأمان تلقائيًا إلى مكانه.
- إذا لم يترد حزام الأمان تلقائيًا بانسيابية، فاسحبه للخارج وتحقق إن كان ملتويًا.

ارتداد الشريط بطريقة الشد بهدف تقليل الضرر الذي يلحق بالركاب نتيجة الارتطام.

تذكير

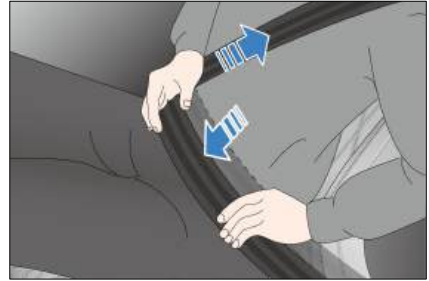
- إذا تعذر تحرير حزام الأمان، حرّك ظهر المقعد قليلاً إلى الخلف حتى يقلّ شدّ حزام الأمان ويتم فتح آلية القفل.

استخدام أحزمة الأمان

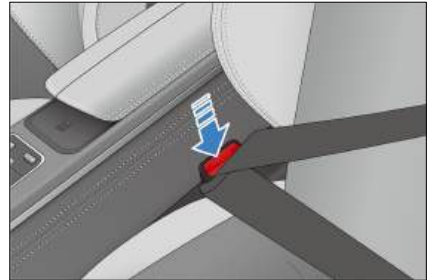
1. اضبط وضع المقعد وزاوية ظهر المقعد (راجع الصفحة 51).

2. اضبط موضع حزام الأمان الثلاثي.

- مع الحفاظ على وضعية الجلوس الصحيحة، اسحب حزام الأمان إلى الخارج بحيث يكون فطريًا على منطقة الصدر. ويجب ألا يمر الحزام تحت الذراع أو عبر الجزء الخلفي من الرقبة.
- أبق جزء الخصر من حزام الأمان قريبًا قدر الإمكان من الورك.



3. أدخل المزلاج في الإبزيم حتى تسمع صوت نقرة، ثم اسحبه للخلف للتأكد من أنه مقفل بإحكام. لا تربط الحزام عندما يكون أي جزء منه ملتويًا.



تنبيه

القوة الشديدة لحزام الخصر على البطن في حال وقوع حادث.

• طريقة ارتداء حزام الأمان الخلفي هي نفس طريقة ارتداء حزام الأمان الأمامي. كي يعمل حزام الأمان الخلفي بطريقة طبيعية، يرجى التأكد من إدخال المزلاج في الإبزيم المقابل عند الاستخدام. يجب أن يحرص السائق على ارتداء جميع الركاب لأحزمة الأمان قبل قيادة السيارة.

• لا تُدخل عناصر غريبة مثل العملات المعدنية والدبابيس في المشبك لأنها تمنع إحكام قفل المزلاج بالمشبك.

تذكيرات حزام الأمان

إذا لم يتم أي راكب بربط حزام الأمان بعد تشغيل السيارة، فسيتم تشغيل الإنذارات المرئية والمسموعة وستستمر حتى يتم ربط حزام الأمان ذي الصلة بشكل صحيح.

• مؤشر تذكير حزام الأمان

يومض هذا المؤشر إذا لم يُربط أي حزام أمان.

• عرض مقعد الحزام غير المربوط

يُضيء مؤشر المقعد الذي لم يتم ربط حزام الأمان به ويظل مُضيئاً بشكل ثابت في حالة وجود ظروف غير طبيعية في السيارة.

• تذكير حزام الأمان للراكب الأمامي

إذا لم يربط السائق أو الراكب الأمامي حزام الأمان بعد تشغيل السيارة، سيضيء مؤشر تذكير حزام الأمان والمؤشر الخاص بالمقعد المعني. إذا ظل حزام الأمان غير مربوط أثناء القيادة، سينطلق إنذار مسموع إلى جانب مؤشر التذكير لتذكير السائق والراكب.

• تذكير حزام الأمان للراكب الخلفي

عند تشغيل الإشعال، إذا لم يتم ربط أي من أحزمة الأمان في المقاعد الخلفية، يُضيء مؤشر تذكير حزام الأمان والمؤشر المرتبط بالمقعد ذي الصلة. في أثناء تحرك السيارة، عند وجود الركاب في المقاعد الخلفية فقط وعدم ربط حزام الأمان، سيضاء مؤشر تذكير حزام الأمان فقط دون إنذار مسموع.



تنبيه !

• كل حزام أمان يستخدمه راكب واحد فقط. لا تشارك حزام الأمان مع راكب آخر، حتى لو كان طفلاً.

• تجنب السفر وظهر المقعد مائل إلى الخلف أكثر من اللازم. تكون حماية حزام الأمان أفضل عندما يكون ظهر المقعد قائماً.

• تأكد من عدم ضغط الباب أو ظهر المقعد الخلفي على حزام الأمان أو الزنبرك/الإبزيم؛ وإلا قد يتلف حزام الأمان.

• افحص أحزمة الأمان بانتظام بحثاً عن أي تآكل أو قطع أو ارتخاء أو أي عيوب أخرى. إذا وجدت أي مشكلة، اتصل بالتاجر أو مقدم الخدمة المعتمد من BYD لتأكيدتها ومعالجتها. وحتى ذلك الحين، لا تستخدم المقعد ذا الصلة.

• لا تفك أو تغيّر أو تعدّل أحزمة الأمان دون إذن.

• بعد وقوع حادث، احرص على فحص أحزمة الأمان لدى تاجر أو مقدم خدمة معتمد من BYD. في حال تنشيط وظيفة الشدّاد، يجب تغيير حزام الأمان. استخدم الطراز المعتمد عند تغيير حزام الأمان.

• في حالة وقوع حادث خطر، حتى دون ظهور تلف واضح، يجب تغيير حزام الأمان مع مجموعة المقعد. يجب أيضاً فحص نظام الوسائد الهوائية بشكل كامل.

• يجب على النساء الحوامل أيضاً ربط حزام الأمان بشكل صحيح مثل الركاب الآخرين، مع إيلاء اهتمام خاص لحزام الخصر الذي يجب وضعه في أدنى مستوى ممكن حول الخصر لتجنب الإصابة الخطيرة لهم ولجنينهم بسبب

- يساعد خفض السرعة، إلى جانب تدخل أنظمة القيادة الإضافية (وحدة التحكم الإلكترونية في الثبات، ونظام الفرامل المانع للانغلاق)، في الحفاظ على استقرار السيارة وموضعها في الحارة.
- تضيء مصابيح التحذير من الخطر والفرامل أيضاً لتنبيه السيارات القادمة ومنع المزيد من الاصطدامات.
- ستتحرر الفرامل وتنطفئ مصابيحها بعد وقوع الحادث لدعم خدمات الطوارئ بغرض إنقاذ السيارة واستعادتها.
- بإمكان السائق إيقاف متعدد الاصطدامات (MCB) في أي وقت بالضغط على دواسة التسارع أو الفرامل.

تحذير !

- يجب أن يجلس الركاب في وضعية مناسبة لتوفير أقصى قدر من الحماية بواسطة أحزمة الأمان ونظام الوسائد الهوائية.
- لا تفكك أو تتركب مكونات الوسائد الهوائية دون تصريح.
- لا تستخدم أغطية المقاعد، لأنها تقيد انتفاخ الوسادة الهوائية على الجانب المقابل في حال وقوع حادث.
- لا تضع أي شيء بين الوسادة الهوائية الجانبية والراكب.
- لا تضع قوة مفرطة على جوانب المقاعد المجهزة بوسائد هوائية جانبية.
- بعد وقوع تصادم، حتى إذا لم تنفتح وحدة الوسائد الهوائية، ولم يقلل الشداز حزام الأمان، قد يُشَقَّر حاسوب الوسائد الهوائية من أجل حماية الركاب من مخاطر الجهد الكهربائي المرتفع. اتصل بالتاجر أو مقدم الخدمة المعتمد من BYD للفحص.

الوسائد الهوائية للسائق والراكب الأمامي

إذا كانت سيارتك مجهزة بوسائد هوائية للسائق والراكب الأمامي، عندما ترصد وحدة التحكم الإلكترونية (ECU) لنظام الوسائد الهوائية تصادمًا

- عند ربط حزام السائق والراكب الأمامي وركاب المقاعد الخلفية، سينطفئ مؤشر تذكير حزام الأمان وجميع المؤشرات الخاصة بالمقعد المعنية.

تحذير !

- في حال وجود خلل أو فشل وظيفي، يُرجى التواصل مع التاجر أو مقدم الخدمة المعتمد من BYD. لا تستخدم المقعد ذا الصلة حتى تعود الوظائف إلى عملها الطبيعي.
- عند القيادة، تأكد من أن جميع الركاب قد ربطوا أحزمة الأمان بشكل صحيح لمنع حدوث إصابة خطيرة أو وفاة عند استخدام الفرامل في حالات الطوارئ أو عند الاصطدام.

الوسائد الهوائية

الوسائد الهوائية

- يُمثل نظام الوسائد الهوائية جزءًا من نظام تقييد إضافي كما أنه مكمل لأحزمة الأمان. عندما تتعرض السيارة لتصادم خطر ويلبي نظام الوسائد الهوائية متطلبات الفتح، ستنتفخ الوسائد الهوائية المعنية بسرعة وستقدم، إلى جانب أحزمة الأمان، حماية إضافية لرؤوس وصدور الركاب، للحد من احتمالية التعرض لإصابات شخصية أو حتى الوفاة.
- تنقسم الوسائد الهوائية إلى نوعين أمامي وجانبي وفقاً لنوع التصادم. وتشمل الوسائد الهوائية الأمامية وسادة هوائية للراكب الأمامي وسادة هوائية لركبة الراكب الأمامي، بينما تشمل الوسائد الهوائية الجانبية وسائد هوائية جانبية للمقاعد ووسائد هوائية جانبية ستائرية.
- ويمثل نظام الوسائد الهوائية جزءًا لا يتجزأ من نظام السلامة السلبي للسيارة. وبالتالي لا يحل محل أحزمة الأمان ويجب استخدامه مع أحزمة الأمان لتحقيق أقصى قدر من الحماية.

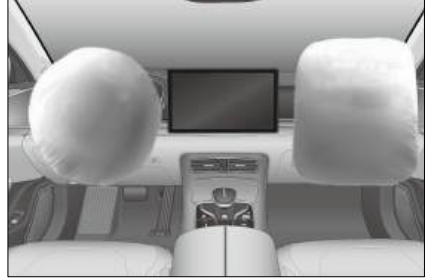
الكبح متعدد الاصطدامات (MCB)

- في حال وقوع حادث يتطلب تنشيط الوسائد الهوائية الأمامية، تقوم السيارة بتعشيق الفرامل التلقائية.

أماميًا متوسطًا إلى قويًا أثناء القيادة مع تلبية شروط التنشيط، ستنفخ الوسائد الهوائية.

الوسائد الهوائية للركبة

إذا كانت السيارة التي اشتريتها مزودة بوسادة هوائية للركبة (توجد داخل الغطاء السفلي من لوحة المعلومات)، فعندما ترصد وحدة التحكم الإلكترونية لنظام الوسائد الهوائية ارتطامًا أماميًا متوسطًا إلى شديدًا أثناء سير السيارة ويتم استيفاء شروط التنشيط، يتم نفخ الوسادة الهوائية للركبة للمساعدة في حماية ساقى وركبتي الركاب.



انتفاخ الوسائد الهوائية الأمامية

- في حالات التصادم الأمامي المتوسطة إلى الشديدة، يرصد المستشعر تباطؤ حد في السرعة ويرسل إشارة إلى وحدة التحكم الإلكترونية (ECU) لتنشيط الوسائد الهوائية الأمامية.
- عند حدوث تصادم أمامي، سيعمل حزام الأمان على تأمين النصف السفلي من جسم الراكب وجزءه. وستعمل الوسائد الهوائية على حماية رأس وصدر الراكب.
- عندما لا تلبية قوة الارتطام متطلبات انتفاخ الوسائد الهوائية، ستوفر أحزمة الأمان الحماية الكافية.
- يفرغ هواء الوسائد الهوائية فورًا بعد نفخها، دون التأثير على رؤية السائق وقدرته على استخدام عجلة القيادة أو غيرها من عناصر التحكم.



الوسائد الهوائية الجانبية للمقاعد

إذا كانت السيارة مجهزة بوسائد هوائية جانبية للمقاعد (مثبتة على الجزء الخارجي من ظهر المقعد، وتحمل العلامة "AIRBAG" على كلا الجانبين)، فعند رصد ارتطام جانبي متوسط إلى قوي أثناء حركة السيارة مع استيفاء شروط التنشيط، تنتفخ الوسائد الهوائية الجانبية لحماية صدور الركاب.

الوسائد الهوائية الجانبية للراكب الأمامي



الوسائد الهوائية الجانبية للراكب الخلفي

- تنتفخ الوسادة الهوائية في غضون جزء من الألف من الثانية.
- يُسمع صوت ضوضاء عالية عند انتفاخ الوسادة الهوائية. لن يؤدي ذلك لحدوث إصابات، ولكن قد يتسبب في طنين بالأذن أو فقدان مؤقت لحاسة السمع.
- قد تتصاعد سحابة من الأتربة عن سطح الوسائد الهوائية عند فتحها. وعلى الرغم من أن هذا المسحوق غير سام، إلا أن الأشخاص الذين يعانون من مشكلة في الجهاز التنفسي قد يعانون من انزعاج مؤقت.



- عندما ترصد وحدة التحكم الإلكترونية ارتطامًا جانبيًا متوسطًا إلى شديد أثناء سير السيارة واستيفاء ظروف التشغيل، تنتفخ الوسادة الهوائية الستائرية الجانبية لحماية رأس الراكب في جانب التصادم.
- بوجه عام، تنتفخ الوسادة الهوائية الموجودة على الجانب المتأثر فقط في حال حدوث ارتطام جانبي.
- للحصول على الحماية المثلى التي توفرها الوسادة الهوائية الستائرية، يجب أن يكون حزام الأمان مربوطًا لتأمين الراكب وأن يكون الراكب جالسًا في وضع مستقيم.

شروط واحتياطات تنشيط الوسادة الهوائية

شروط تنشيط الوسائد الهوائية

- شروط تنشيط الوسائد الهوائية: في حالة تصادم السيارة، يتحدد تنشيط الوسائد الهوائية من عدمه بعدة عوامل مثل مقدار طاقة التصادم، ونوع الحادث، وزاوية التصادم، ووجود عوائق، وسرعة السيارة. قد ينشط نظام الوسائد الهوائية في تصادمات خاصة.
- لا يعمل نظام الوسائد الهوائية دائمًا في أي حادث. وبوجه عام، لن يتم تشغيله في حال حدوث تصادم أمامي بسيط أو تصادم خلفي أو انقلاب السيارة. وفي هذه الحالة، تكون أحزمة الأمان المربوطة بشكل صحيح هي مصدر حماية السائق والراكب.
- مُحدِّدات تنشيط نظام الوسائد الهوائية: يتم اتخاذ القرار من خلال مقارنة منحني التباطؤ، الناتج في التصادم والذي حصلت عليه وحدة التحكم الإلكترونية، والقيمة المضبوطة. إذا كانت الإشارات، مثل منحني التباطؤ الناتج والمقاس في التصادم، أقل من القيم المرجعية ذات الصلة المضبوطة مسبقًا في وحدة التحكم الإلكترونية،

تذكير

- في حال حدوث ارتطام جانبي، يتم نفخ الوسادة الهوائية الموجودة على الجانب المتأثر بالتصادم عندما يستوفي نظام الوسائد الهوائية ظروف نفخها.
- لتوفر الوسائد الهوائية الجانبية أفضل حماية، ينبغي ربط أحزمة الأمان وجلوس الركاب في وضع مستقيم مقابل ظهر المقعد.

تنبيه

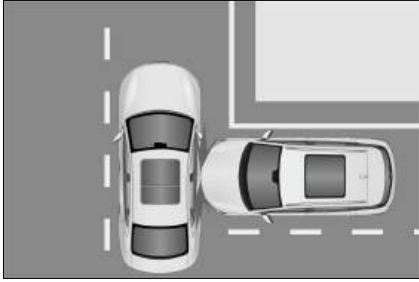
- إذا ابتلت ظهور المقاعد من الأمطار أو الرذاذ، قد لا يعمل نظام الوسائد الهوائية الجانبية بشكل صحيح.
- لا تغط أو تغير أغطية ظهور المقاعد بنفسك. فقد تحول الأغطية غير المناسبة لظهر المقعد دون انتفاخ الوسادة الهوائية.

الوسائد الهوائية الستائرية الجانبية

- تأتي السيارة مزودة بوسائد هوائية ستائرية للمقعد الأمامي الأيسر والأيمن (تكون مركبة عند نقطة تقاطع الكسوة الجانبية للجسم والسقف وموسومة بعبارة "AIRBAG" أي وسادة هوائية على كسوة القائم الأمامي والقائم الأوسط والقائم الخلفي، كما هو موضح في الرسم التوضيحي).

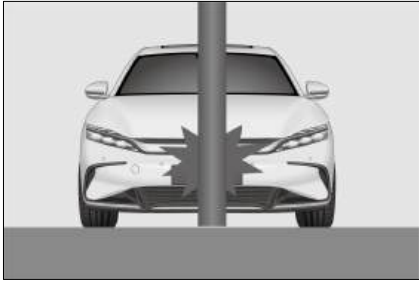


اصطدام أحد جانبي السيارة بسيارة أخرى.



حالات قد لا تنتفخ فيها الوسائد الهوائية

اصطدام السيارة بعمود خرساني أو شجرة أو غيرهما من الأجسام الرفيعة.



نزول السيارة أسفل شاحنة أو سيارة أخرى كبيرة.

فلن يتم تشغيل نظام الوسائد الهوائية حتى إذا كانت السيارة قد تعرضت لتشوّه جسيم في الحادث.

- تم إعداد وحدة التحكم الإلكترونية (ECU) ونظام الوسائد الهوائية من BYD بما يراعي حالات إساءة الاستخدام الشائعة وظروف الطريق. لكن مع تزايد المتغيرات في أسباب وأشكال تصادم السيارات، ومن أجل سلامتك، يرجى اتباع دليل المستخدم بمنتهى الدقة والصرامة، واستخدام السيارة بشكل صحيح، وتجنب سوء استخدامها. وإلا لن نضمن تحقيق الوسائد الهوائية تأثيرها المتوقع.

حالات قد تنتفخ فيها الوسائد الهوائية

اصطدام مقدمة السيارة بالأرض عند عبور منخفض عميق.

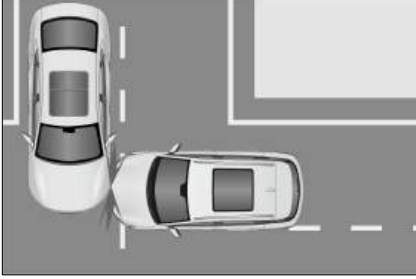


اصطدام السيارة بمطب أو رصيف.



اصطدام مقدمة السيارة بالأرض عند نزول منحدر حاد.

تعرض الأجزاء بخلاف مقصورة الركاب لارتطام جانبي.



اصطدام الجانب الخارجي من السيارة قفطريًا.



اصطدام الجانب الخارجي من السيارة بجسم عمودي.



اصطدام سيارة أخرى بمؤخرة السيارة.



انقلاب السيارة.



اصطدام السيارة بجدار أو سيارة على جانب آخر غير الجانب الأمامي.



تحذير ⚠️

- الوسائد الهوائية مصممة لطرزات خاصة. قد يكون لأي تغييرات في نظام التعليق وحجم الإطارات والمصدات وهيكل السيارة وتجهيزات المصنع تأثيرًا عكسيًا على نظام الوسائد الهوائية. يجب على المستخدمين عدم استخدام أي أجزاء من نظام الوسائد الهوائية في

تحذير



طرازات سيارات أخرى؛ قد يؤدي فعل ذلك إلى فشل نظام الوسائد الهوائية.

• ينبغي للسائقين الحفاظ على مسافة 25 سم على الأقل بين الصدر وعجلة القيادة، حتى يوفر النظام حماية أكثر فعالية للسائق.

• اربط حزام الأمان واجلس بشكل صحيح أثناء تحرك السيارة. في حال عدم ربط حزام الأمان، وميل الراكب للأمام أو جلوسه بشكل غير صحيح، قد يزيد انتفاخ الوسادة الهوائية من مخاطر حدوث إصابات.

• لا تقم بلصق ملصقات أو تغطية أو تزيين غطاء مركز عجلة القيادة، وسطح الجانب الأيمن من لوحة المعلومات أو سطح كسوة القائم الأمامي والأوسط والخلفي. نظف هذه الأسطح بقطعة قماش جافة أو رطبة، بدون الضغط عليها بصورة بالغة.

• يجب ألا يجلس الطفل في مقعد الراكب الأمامي، أو يجلس على ساق الراكب الأمامي، لمنع وقوع إصابات خطيرة أو التسبب في إصابات نتيجة انتفاخ الوسادة الهوائية.

• يُحظر تركيب أي ملحقات، مثل حوامل الهواتف أو الأكواب أو منافض السجائر، على أعطية الوسائد الهوائية أو داخل نطاق فتحها. وإلا قد يزيد انتفاخ الوسادة الهوائية من مخاطر وقوع إصابات في حالات الحوادث.

• تفتتح الوسائد الهوائية الجانبية والستائر الهوائية الجانبية بسرعة بقوة ارتطام عالية. يجب ألا يميل الراكب على أبواب السيارات المحيطة بتلك الوسائد الهوائية في أثناء حركة تلك السيارات. فعدم الالتزام بذلك قد يؤدي إلى وقوع إصابات خطيرة أو حتى الوفاة.

• لا تضع أي ملحقات أو عناصر في نطاق فتح الستائر الهوائية الجانبية، بما في ذلك الزجاج الأمامي، وزجاج الباب الجانبي، وتزيين القوائم الأمامي والأوسط والخلفي والسقف والمقابض الإضافية. فعند انتفاخ الوسادة الهوائية الستائرية الجانبية، سيتم إلقاء الملحقات أو العناصر بقوة الارتطام من الوسادة الهوائية الستائرية الجانبية، وإلا فقد لا تنتفخ الوسادة الهوائية الستائرية الجانبية بشكل طبيعي، وهذا من شأنه أن يؤدي إلى إصابة خطيرة أو حتى الوفاة.

تحذير

• عند نقل ملكية السيارة، تأكد من نقل جميع وثائق السيارة أيضاً.

• لا تعدل أو تغير المقاعد أو تزيين المقاعد المجهزة بالوسائد الهوائية الجانبية. قد تمنع هذه التغييرات فتح الوسائد الهوائية الجانبية بشكل طبيعي، وقد تتسبب في فشل نظام الوسائد الهوائية أو الفتح غير المقصود للوسائد الهوائية الجانبية، مما يؤدي إلى إصابات خطيرة أو الوفاة.

• لا تقم بتفكيك أو إصلاح كسوة القائم الأمامي أو الأوسط أو الخلفي أو السقف، التي تحتوي على الستائر الهوائية الجانبية. قد تؤدي تلك التغييرات إلى فشل نظام الوسائد الهوائية أو الفتح العارض للستائر الهوائية، مما يؤدي إلى إصابات خطيرة أو حتى الوفاة.

• لا تغير أي من مكونات نظام الوسائد الهوائية، بما في ذلك أي ملصقات مقابلة. ينصح بإجراء أي عملية على الوسائد الهوائية بواسطة التاجر أو مقدم الخدمة المعتمد من BYD.

• توفر الوسائد الهوائية حماية من الحوادث لمرة واحدة فقط. بمجرد تنشيط أو تلف الوسائد الهوائية، يجب تغيير نظام الوسائد الهوائية.

• اتبع لوائح وإجراءات السلامة المتعلقة بالتحقق من أجزاء السيارة أو نظام الوسائد الهوائية بها.

• يتمتع نظام الوسائد الهوائية بمقاومة قوية ضد تداخلات واضطرابات المجالات الكهرومغناطيسية المحيطة. لكن، لتجنب الحوادث، لا تستخدم السيارة في بيئة كهرومغناطيسية تخالف اللوائح الوطنية.

• صُمم نظام الوسائد الهوائية في هذه السيارة بما يراعى تماماً حالات إساءة الاستخدام المحلية الشائعة وظروف الطريق. لكن، لتجنب الحوادث، لا تعرض قاعدة السيارة لتصادم أو تقود السيارة بخشونة في ظروف الطريق الوعرة.

• تم التحقق من نظام الوسائد الهوائية في هذه السيارة بشكل كامل للتأكد من مطابقته لنظام ضفيرة التوصيلات الكهربائية الأصلية للسيارة بانسيابية. قد يؤدي أي تعديل أو تغيير في ضفيرة التوصيلات الكهربائية في فتح الوسائد



- ضرورة إزالة الوسائد الهوائية أو تفكيكها أو تركيبها أو إصلاحها.
- نفخ الوسائد الهوائية الجانبية والوسائد الهوائية الستائرية.
- حدوث ارتطام لباب السيارة في حادث بقوة لا تكفي لنفخ الوسائد الهوائية.
- خدش سطح المقعد المجهز بوسادة هوائية جانبية أو تشققه أو تلفه بطريقة مماثلة.
- خدش أجزاء التزيين (البطانة) بالقائم الأمامي المجهزة بالوسائد الهوائية الستائرية وعمود السقف والقائم الخلفي أو تشققها أو تلفها بطريقة مماثلة.

أنظمة تثبيت الأطفال

أنظمة تثبيت الأطفال

اختر نظام تثبيت الأطفال المناسب لعمر وقامة الطفل.

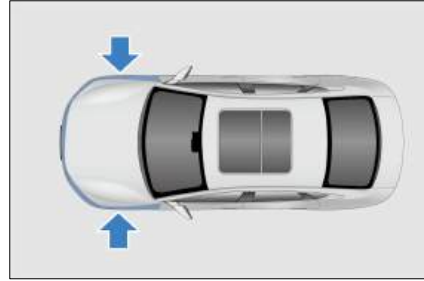
الفئة	نظام تثبيت الأطفال	وزن الطفل	المجموعة
-	-	حتى 10 كجم	المجموعة 0
عام	Maxi Cosi Cabriofix	حتى 13 كجم	المجموعة +0
عام	Britax Römer King II LS	9 إلى 18 كجم	المجموعة 1
عام شبه عام	Britax Römer KidFix ² S	15 إلى 25 كجم	المجموعة 2
عام شبه عام	Britax Römer KidFix ² S	22 إلى 36 كجم	المجموعة 3

تحذير !

الهوائية بالخطأ في الظروف العادية أو فشل فتحتها في حالات التصادم.

يُنصح بالاتصال بالتاجر أو مقدم الخدمة المعتمد من BYD فوراً في حال حدوث أي من المواقف التالية.

- نفخ الوسائد الهوائية.
- إضاءة مصباح تحذير الوسائد الهوائية في لوحة العدادات بشكل غير طبيعي.
- وجود تصادم في مقدمة السيارة (المنطقة المميزة الموضحة)، مع عدم انتفاخ الوسائد الهوائية الأمامية.



- تعرّض غطاء الوسادة الهوائية للخدش أو التشقق أو التلف بخلاف ذلك.

أنظمة تثبيت الأطفال الموصى بها في أوروبا:

- لا تترك نظام تثبيت الأطفال مفكوكًا في السيارة مطلقًا.
- قم دائمًا بتأمينه وفقًا للتعليمات الخاصة بنظام تثبيت الأطفال أو تخزينه في مقصورة الأمتعة بأمان.

تركيب أنظمة تثبيت الأطفال

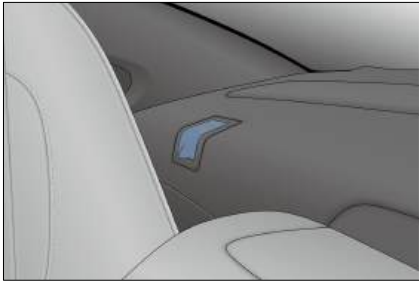
اتبع تعليمات التركيب المقدمة من الشركة المصنعة لنظام تثبيت الأطفال. وقم بتثبيت أنظمة تثبيت الأطفال بالمقاعد الخلفية الجانبية.

تركيب أنظمة تثبيت الأطفال باستخدام نقطة التثبيت الصلبة ISOFIX

تتوافر نقطة تثبيت خاصة على المقعد الخلفي الجانبي، ولن تظهر إلا بعد فتح غطاء التزيين الخاص بها (يوجد الملصق الذي يشير إلى وجود نقطة التثبيت على المقعد).



تتوفر دعائم التثبيت (لشريط الربط العلوي) في المقعد الخلفي الجانبي.



① المجموعة +0

② المجموعة 1

③ المجموعة 2/المجموعة 3



• يُرجى اختيار نظام تثبيت الأطفال المناسب لعمر وقامة الطفل.

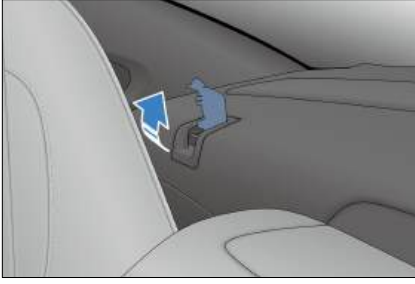
• بالنسبة للأطفال الأكبر حجمًا الذين لا يمكن وضعهم في نظام تثبيت الأطفال ذي الظهر المرتفع، يمكن أن يشغلوا مقعدًا جانبيًا في الصف الثاني باستخدام مقعد معزز، إما مربوط بنقاط التثبيت السفلية أو مربوط بحزام، كما هو موضح في التعليمات المقدمة من الشركة المصنعة لنظام تثبيت الأطفال.

تنبيه !

- لا تسمح بحمل الطفل أو الرضيع يدويًا في على السائقين.
- يجب تأمين جميع الأطفال بشكل صحيح في نظام تثبيت الأطفال المناسب في جميع الأوقات.
- لضمان جلوس الأطفال بشكل آمن، اتبع جميع التعليمات الواردة في هذه الوثيقة والمقدمة من الشركة المصنعة لنظام تثبيت الأطفال.
- توصي شركة BYD Auto بأن يستخدم الأطفال نظامًا مناسبًا لتثبيت الأطفال، ويُوصى بأن يجلسوا على مقعد خلفي جانبي.

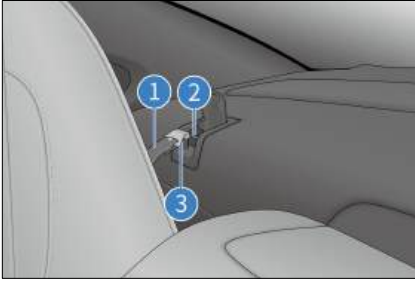
• اتبع دائمًا التعليمات التفصيلية المقدمة من الشركة المصنعة لنظام تثبيت الأطفال.

• اجعل شريط الربط العلوي محكمًا عند تركيب نظام تثبيت الأطفال (CRS).



3. اربط مشبك التعليق بدعامة التثبيت واربط الشريط العلوي لضمان ربط الحزام بإحكام.

- ① الشريط العلوي
- ② دعامة التثبيت
- ③ مشبك التعليق



تحذير !

- اضغط/اسحب نظام تثبيت الأطفال في اتجاهات مختلفة للتأكد من تركيبه بإحكام.

تذكير !

- إذا كان نظام تثبيت الأطفال مجهزاً بشريط ربط علوي، فاحكم تأمين الشريط بجهاز التثبيت.

• إذا كان مقعد السائق يُعيق تركيب نظام تثبيت الأطفال بشكل صحيح، فقم بتركيبه على المقعد الأيمن في الصف الثاني.

• لا تركيب نظام تثبيت الأطفال أبداً مواجهاً للخلف على المقعد المحمي بوسادة هوائية أمامية (في حالة التنشيط)، وإلا ستؤدي قوة الفتح السريع

تذكير !

- قم بتأمين شريط الربط العلوي عند تركيب نظام تثبيت الأطفال.

• تركيب أنظمة تثبيت الأطفال:

1. افتح غطاء كسوة ذراع التثبيت وركب نظام تثبيت الأطفال على المقعد.



تحذير !

- عند استخدام جهاز التثبيت السفلي، تأكد من عدم وجود عناصر غريبة حول الجهاز التثبيت وعدم انحصار حزام الأمان خلف نظام تثبيت الأطفال؛ احرص على تثبيت نظام تثبيت الأطفال بإحكام، وإلا فإن صف السيارة في حالات الطوارئ أو وقوع حادث قد يؤدي إلى إصابة خطيرة أو مميتة للطفل.
- لا تقم بتركيب نظام تثبيت الأطفال على مقعد الراكب الأمامي.

تذكير !

- يوجد ذراع التثبيت على حافة الجزء الخلفي من وسادة المقعد ويمكن رؤيته عن طريق قلب غطاء كسوة ذراع التثبيت لفتحه.

2. ارفع مسند الرأس وافتح غطاء دعامة التثبيت.

للوسادة الهوائية الأمامية، في حال وقوع حادث،
في الوفاة أو حدوث إصابات خطيرة للطفل.



مواضع الجلوس الموصى بها لتركيب أنظمة تثبيت الأطفال

المقعد (أو المواضع الأخرى)			مجموعة الوزن
المقعد الخلفي الأوسط	المقعد الخلفي الخارجي	مقعد الراكب الأمامي	
X	U	X	المجموعة 0 (حتى 10 كجم)
X	U	X	المجموعة +0 (حتى 13 كجم)
X	U/UF	X	المجموعة 1 (9-18 كجم)
X	UF	X	المجموعة 2 (15-25 كجم)
X	UF	X	المجموعة 3 (22-36 كجم)

UF: مقعد مناسب لتركيب نظام تثبيت أطفال عام
مواجه للأمام معتمد لمجموعة الأوزان هذه
X: موضع المقعد غير مناسب لتركيب نظام تثبيت
الأطفال لمجموعة الأوزان هذه

ملاحظة: تعريفات الجدول:
U: مقعد مناسب لتركيب نظام تثبيت أطفال عام معتمد
لمجموعة الأوزان هذه

ملاءمة مواضع الجلوس وفقاً لمعيار نظام تثبيت مقعد الطفل بحسب المنظمة الدولية للتوحيد القياسي ISOFIX:

المقعد (أو المواضع الأخرى)

مجموعة الوزن	الحجم	الوحدة الثابتة	مقعد الراكب الأمامي	المقعد الخلفي الخارجي	المقعد الخلفي الأوسط
سرير الأطفال المتنقل	F	ISO/L1	X	X	X
المجموعة 0 (حتى 10 كجم)	E	ISO/R1	X	X	X
المجموعة +0 (حتى 13 كجم)	D	ISO/R2	X	X	X
	C	ISO/R3	X	X	X
	D	ISO/R2	X	X	X
	C	ISO/R3	X	X	X
المجموعة 1 (18-9 كجم)	B	ISO/F2	X	IUF	X
	B1	ISO/F2X	X	IUF	X
	A	ISO/F3	X	IUF	X

يُصدر النظام، عند تفعيله، إنذارًا ويُطلق وميضًا من إشارات الانعطاف عند فتح أي باب.



تفعيل النظام

1. قم بإيقاف تشغيل الإشعال.
2. ينزل جميع الركاب من السيارة.
3. أقفل جميع الأبواب. وهذا يؤدي إلى إضاءة مؤشر مانع السرقة بصورة ثابتة. وسيتم تشغيل نظام إنذار

ملاحظة 1: بالنسبة لأنظمة تثبيت الأطفال غير المحددة بفئات الحجم ISO/XX (من A إلى G)، يجب على الشركة المصنعة للسيارة تحديد نظام تثبيت مقعد الطفل بحسب المنظمة الدولية للتوحيد القياسي ISOFIX داخل السيارة والموصى بها لكل موضع جلوس فيما يتعلق بمجموعات الأوزان المناسبة.

تعريفات الجدول:

IUF: موضع المقعد مناسب لتركيب نظام تثبيت أطفال عامة لواجهة الأمام وموافق لمعيار ISOFIX ومعتمد لمجموعة الأوزان هذه

X: موضع المقعد الموافق لمعيار ISOFIX غير مناسب لتركيب نظام تثبيت أطفال مطابق لمعيار ISOFIX لمجموعة الأوزان و/أو فئة الحجم هذه

نظام إنذار مانع السرقة*

نظام إنذار مانع السرقة*



مانع السرقة تلقائيًا بعد 10 ثوانٍ، وسيبدأ مؤشر مانع السرقة في الوميض بعد ذلك.

4. يمكنك مغادرة السيارة بعد التأكد من بدء المؤشر في الوميض. لأن إلغاء قفل الباب من داخل السيارة سيعمل على تنشيط النظام، لا تترك أي شخص أبدًا يبقى داخل السيارة عند تمكين النظام.

تشغيل الإنذار

- سيطلق النظام إنذارًا في أي من المواقف التالية:
- فتح أي باب أو صندوق السيارة أو غطاء المحرك بدون استخدام وظيفة الوصول بدون مفتاح المتوفرة في المفتاح الذكي.
- تشغيل السيارة بدون استخدام وظيفة بدء التشغيل بالمفتاح الذكي.

تعطيل النظام

- يمكن إيقاف إنذار مانع السرقة عن طريق:
- فتح الباب باستخدام مفتاح ذكي صالح.
- استخدام المفتاح الصغير لإلغاء قفل الباب مع حمل مفتاح ذكي صالح.
- فتح صندوق السيارة عند بعد باستخدام مفتاح ذكي صالح.
- تشغيل السيارة عن بعد باستخدام مفتاح ذكي صالح.
- الضغط على زر START/STOP (التشغيل/الإيقاف) داخل السيارة أثناء حمل مفتاح ذكي صالح.

تحذير

- لا تقم بتعديل نظام إنذار مانع السرقة عن طريق التغيير أو الإضافة. وإلا فقد يتعطل النظام.

مؤشر مانع السرقة

عند تشغيل الإنذار، تتم إضاءة مؤشر مانع السرقة بشكل ثابت لمدة 10 ثوانٍ تقريبًا.

جمع البيانات ومعالجتها

جمع البيانات ومعالجتها

- يقدم لك هذا القسم بعض المعلومات المهمة حول كيفية جمع البيانات الشخصية ومعالجتها عند استخدام سيارة BYD.
- للحصول على نظرة عامة أكثر تفصيلاً حول معالجة البيانات وحمايتها وحقوق صاحب البيانات، يُرجى قراءة الإصدار الحالي من سياسة الخصوصية للسيارة المتاحة في نظام المعلومات والترفيه (Vehicle Settings) (إعدادات السيارة) ← System Settings (إعدادات النظام) ← More (المزيد) ← Privacy Policy (سياسة الخصوصية)).
- هذه السيارة مجهزة بنظام تسجيل بيانات الأحداث (EDR). ويعمل مسجل بيانات الأحداث بشكل رئيسي على تسجيل البيانات في حالات التصادم أو التصادم الوشيك (على سبيل المثال، انتقال الوسادة الهوائية أو الاصطدام بعائق على جانب الطريق) للمساعدة في تفسير وفهم عمل نظام السيارة، مثل:
 - سرعة السيارة
 - حالة ضغط الإطارات
 - حالة نظام مثبت السرعة التكيفي (ACC)
 - حالة ربط حزام الأمان
- لا تسجل السيارة البيانات الخاصة بـمسجل بيانات الأحداث إلا عند وجود تصادم أو عند وصول حالة التصادم الوشيك لدرجة معينة. لا يسجل مسجل بيانات الأحداث أي بيانات في أثناء القيادة الطبيعية للسيارة.

- توفر البيانات التي يسجلها مسجل بيانات الأحداث فهماً لحالة أنظمة سلامة السيارة عند وقوع حادث، حتى تتمكن الأطراف المعنية من تحليل الحادث.
- يجب تقييم وقرءة بيانات مسجل بيانات الأحداث باستخدام أجهزة خاصة. لا تُفصح عن بياناتك الشخصية إلى جهات خارجية إلا إذا سمحت القوانين بذلك أو وافقت على ذلك. على غرار الشركة المصنعة للسيارة، يمكن أيضاً للجهات الخارجية التي لديها أجهزة مهنية (مثل الجهات الحكومية) قرءة البيانات المسجلة في مسجل بيانات الأحداث إذا كان لديها حق الوصول إلى هذا النظام والأجهزة الموجودة في السيارة (على سبيل المثال، يمكنها قرءة بيانات عنصر التحكم في نظام الأمان المكمل لتوضيح الحادث).

بيانات خدمات التحكم عن بعد

خدمات المراقبة عن بُعد

- تمتلك السيارة خدمات مراقبة عن بعد. يتضمن ذلك التشخيص عن بعد والتحديثات والترقيات عبر الهواء (OTA) لأغراض التأمين والسلامة (تخضع لموافقة المالك).
- تخدم خدمات المراقبة تلك الأغراض التالية: تقديم خدمة (الدعم/التشخيصات عن بعد)، وتطوير المنتج، والتأمين/السلامة العامة.

- بناءً على البلد والإعداد، يمكن نقل معلومات مختلفة من السيارة إلى مركز بيانات BYD في السوق المعني للأغراض المذكورة أعلاه، بما في ذلك معلومات موقع السيارة، وحالة السيارة، مثل استهلاك الطاقة، وسرعة السيارة، وموضع ناقل الحركة، ووضع الطاقة، وحالة وحدة التحكم الإلكترونية في الثبات (ESC)، وحالة نظام التوجيه، وحالة البطارية، وحالة مجموعة نقل الحركة، وحالة أداء السيارة بشكل عام.

أخرى

نظام المعلومات والترفيه

- بناءً على تكوين السيارة، يمكن للمستخدمين أنفسهم إضافة البيانات إلى نظام المعلومات والترفيه، مثل بيانات الوسائط لتشغيل فيديو على نظام المعلومات والترفيه، وبيانات العنوان لاستخدامه في نظام الملاحة، أو بيانات لاستخدامها في الخدمات الإلكترونية على الإنترنت.
- بناءً على تكوين السيارة، يمكن أيضاً إدخال إعدادات فردية في وعلى السيارة.
- يمكن حذف البيانات المحفوظة في السيارة في أي وقت.

- توفر البيانات التي يسجلها مسجل بيانات الأحداث فهماً لحالة أنظمة سلامة السيارة عند وقوع حادث، حتى تتمكن الأطراف المعنية من تحليل الحادث.

- يجب تقييم وقرءة بيانات مسجل بيانات الأحداث باستخدام أجهزة خاصة. لا تُفصح عن بياناتك الشخصية إلى جهات خارجية إلا إذا سمحت القوانين بذلك أو وافقت على ذلك. على غرار الشركة المصنعة للسيارة، يمكن أيضاً للجهات الخارجية التي لديها أجهزة مهنية (مثل الجهات الحكومية) قرءة البيانات المسجلة في مسجل بيانات الأحداث إذا كان لديها حق الوصول إلى هذا النظام والأجهزة الموجودة في السيارة (على سبيل المثال، يمكنها قرءة بيانات عنصر التحكم في نظام الأمان المكمل لتوضيح الحادث).

معالجة بيانات السيارة

- يتم جمع البيانات عند استخدام السيارة، مثل البيانات التي تجمعها أو تنقلها مستشعرات السيارة أو عناصر التحكم فيها، والتي تكون ضرورية لتشغيل سيارتك بأمان.
- في بعض الحالات، تستخدم البيانات لدعم القيادة (أنظمة مساعدة السائق) أو تمكين وظيفة معينة للراحة أو للمعلومات والترفيه.
- تتضمن البيانات الشخصية التي تُجمع وتُرسل بشكل أساسي بيانات داخل السيارة، والبيانات المتعلقة بخدمات التحكم عن بعد، وغيرها من البيانات، على النحو الموضح لاحقاً.



البيانات داخل السيارة

بيانات التشغيل

- عند استخدام السيارة، يتم جمع ومعالجة مختلف البيانات المتعلقة بحالة السيارة (على سبيل المثال، السرعة، ومستوى البطارية، ونظام الفرامل) أو البيانات المتعلقة بالبيئة (على سبيل المثال، مستشعرات المسافة ودرجة الحرارة).
- لا تُخزّن هذه البيانات عادةً، لكن توجد وجدات تحكم أو مستشعرات أو مكونات أخرى بالسيارة تسجل تلك البيانات، على سبيل المثال، لتسجيل متطلبات الصيانة أو رسائل الأعطال أو غيرها من المعلومات.

- لا تتحكم BYD بالبيانات المنقولة إلى جهات خارجية (من استخدام محتوى خارجي، لا سيما ضمن الخدمات الإلكترونية على الإنترنت).
- تكامل الأجهزة المحمولة
- بناءً على تكوينات السيارة، يمكن الوصول إلى الإنترنت لإجراء وظائف معينة أو خدمات BYD من خلال أجهزة شبكة نظام المعلومات والترفيه بالسيارة.
- قد يكون من الضروري عرض شاشة الجهاز أو تشغيل صوته من خلال نظام المعلومات والترفيه أو نقلهما إليه.
- يمكن نقل بيانات إضافية مثل التوضع ومعلومات السيارة من خلال تطبيقات لاستخدامها في أنظمة الملاحة أو الاتصال أو غيرها من الخدمات الخارجية.
- يعتمد نوع معالجة البيانات المحدد على الوظيفة المعنية ويتحكم بها المستخدم أو جهات خارجية مثل مقدمي الأجهزة أو الخدمات المعنية.
- الوصول للإنترنت والخدمات المتصلة
- بناءً على تكوينات السيارة، يمكن الوصول إلى الإنترنت لإجراء وظائف معينة أو خدمات BYD من خلال أجهزة شبكة نظام المعلومات والترفيه بالسيارة.
- لا تتحمل BYD المسؤولية عن أي من تلك الخدمات التي تقدمها أي جهة أخرى.
- في هذه الحالات، يرجى الحصول على معلومات عن استخدام البيانات من مقدم الخدمة الإلكترونية المعني.
- تسجيل صورة الكاميرا/مراقبة المنطقة المحيطة
- السيارة مجهزة بعدد من الكاميرات/المستشعرات.
- ويرجع ذلك إلى أن بعض وظائف السيارة تتطلب اكتشاف مسار السيارة وتقييمه، وهو ما يتم بواسطة الكاميرات التي تكتشف الأجسام الموجودة في محيط السيارة (على سبيل المثال، العوائق).
- ترسل الصور إلى وحدة التحكم المعنية لمزيد من التحليلات المطلوبة لتشغيل الأنظمة.
- تتم معالجة بعض الصور فقط على أساس متغير (RAM)، وقد يتم تخزين الصور الأخرى، اعتمادًا على أجهزة السيارة.
- قد تكون السيارة مجهزة بكاميرا موجهة للخارج (OFC) يمكن استخدامها لتسجيل لقطات البيئة المحيطة (على سبيل المثال كاميرا مراقبة الطريق).
- قد تكون السيارة مزودة أيضًا بكاميرا موجهة للداخل (IFC) يمكن استخدامها لتسجيل اللقطات داخل السيارة.
- يتم تخزين كل من لقطات الكاميرا الموجهة للخارج والكاميرا الموجهة للداخل.
- يتحمل المالك المسؤولية عن الإلمام بالقوانين المعنية للدولة التي يقيم فيها قبل تشغيل الكاميرا الموجهة للخارج (OFC) والموجهة للداخل (IFC) (على سبيل المثال، تحتاج إلى الحصول على موافقة في بعض الدول لاستخدام الكاميرا الموجهة للداخل "IFC"، وفي دول أخرى يحظر تمامًا استخدام الكاميرا الموجهة للخارج "OFC" لأغراض مراقبة الطريق).
- لمزيد من التفاصيل عن الكاميرات، راجع قسم "نظام الرؤية البانورامية" في هذا الدليل.

النقل الدائم لملكية السيارة إلى جهات خارجية ووضعية عدم الاتصال

- في حالة النقل الدائم لملكية السيارة، أي سيارة مستعملة، أو نقل ملكية السيارة من جانب جهة خارجية للاستخدام الدائم، يجب الانتباه إلى إمكانية وصول المالك الجديد إلى أي إعدادات شخصية تم إعدادها عبر نظام المعلومات والترفيه (مثل قائمة العنوان، ونظام التنقل، وما إلى ذلك).
- يمكنك أيضًا تقييد اتصالات سيارتك باستخدام خادم بيانات BYD ومعالجة بيانات السيارة والبيانات الشخصية بإعداد السيارة إلى وضع عدم الاتصال.
- على الشاشة للمسبة لنظام المعلومات والترفيه، اضغط على  لإيقاف شبكة Wi-Fi.
- يمكن فعل ذلك أيضًا بالضغط على  ←
- **System Settings (إعدادات النظام)** ← **Internet (الإنترنت)** ← **Off** ← **WLAN** (إيقاف التشغيل).

الإفصاح عن البيانات الشخصية إلى السلطات

- لا تُفصح BYD عن بياناتك الشخصية إلى جهات خارجية إلا إذا سمحت القوانين بذلك أو وافقت على ذلك.
- ومع ذلك، وفقاً للقوانين المعمول بها، قد يُصرح للوكالات الحكومية بقراءة البيانات من السيارات (على سبيل المثال، يمكن قراءة البيانات من وحدة تحكم الوسائد الهوائية لتفسير الحادث).
- إذا أُلزم القانون بذلك، قد تُلزم BYD أيضاً بالإفصاح عن البيانات عند طلب السلطات الحكومية في بلدك، على سبيل المثال في تحقيقات الجرائم الجنائية.

حقوق حماية بياناتك

- تحترم BYD بشدة خصوصية عملائها، وتمنثل على نحو صارم لجميع قوانين حماية البيانات، لا سيما اللائحة العامة لحماية البيانات (GDPR) والقوانين المحلية المعمول بها.
- وفقاً لتلك القوانين، يتمتع الملاك بحقوق معينة فيما يتعلق بمعالجة بياناتهم الشخصية:
- يحق لأصحاب البيانات الحصول على المعلومات والوصول إليها، وتصحيح البيانات الشخصية ومحوها ("الحق في النسيان")، والحق في الاعتراض على معالجة البيانات الشخصية أو تقييد تلك المعالجة (أو سحب الموافقة الممنوحة في وقت سابق، وكذلك الحق في نقل البيانات).
- قد تكون تلك الحقوق مقيدة في بعض الحالات. على سبيل المثال، إذا تمكّن من إثبات التزامنا قانوناً بمعالجة بياناتك، أو إذا كان تقديم المعلومات لك سيكشف عن بيانات شخصية لشخص آخر، أو إذا مُنعنا قانوناً من الكشف عن تلك المعلومات.
- في بعض الحالات، قد يعني ذلك إمكانية احتفاظنا بالبيانات حتى إذا تراجعت عن موافقتك.
- للحصول على مزيد من المعلومات حول معالجة البيانات وحمايتها وأي حقوق قد تتمتع بها، يُرجى زيارة أحدث إصدار من سياسة الخصوصية المتاحة على نظام المعلومات والترفيه
- **Vehicle Settings (إعدادات السيارة) ←**
- **System Settings (إعدادات النظام) ←**
- **More (المزيد) ← Privacy Policy (سياسة الخصوصية).**

لوحة العدادات

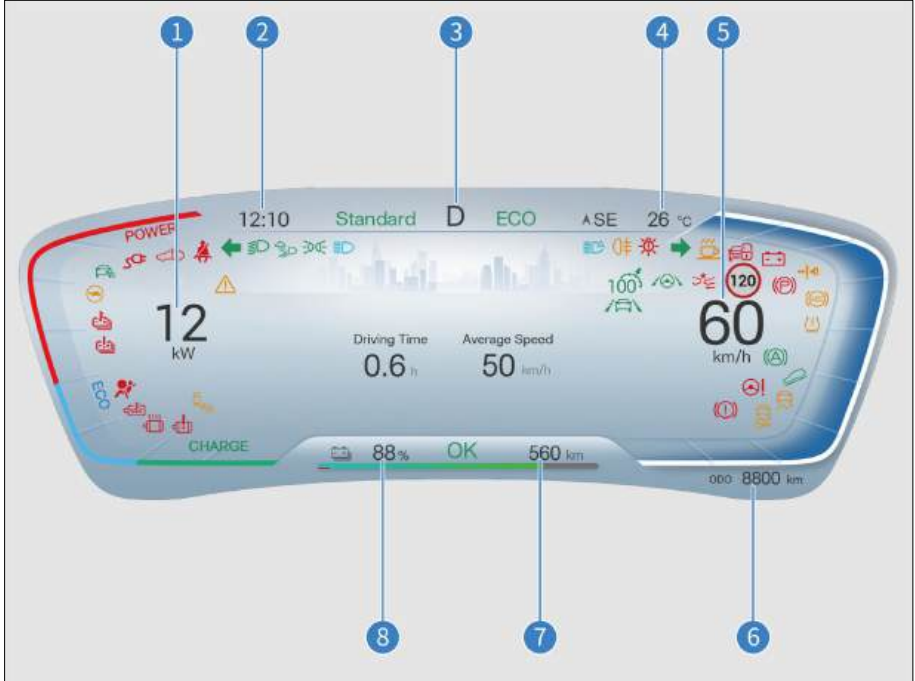
32 لوحة العدادات

02

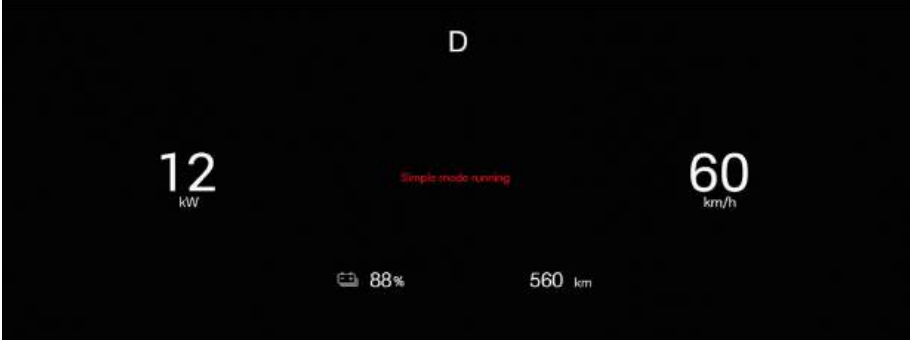
لوحة العدادات

عرض لوحة العدادات

لوحة العدادات



عداد الطاقة	1	عداد السرعة	5
الوقت	2	إجمالي المسافة المقطوعة	6
حالة الترس	3	نطاق القيادة المتبقية	7
درجة الحرارة الخارجية	4	حالة الشحن	8



تنبيه

- عند التأكد من سلامة السيارة، استخدم مفتاح تشغيل السيارة لإيقاف تشغيل السيارة ثم تشغيل المحرك.
- إذا ظلت لوحة العدادات في الوضعية البسيطة بعد اتخاذ تلك الإجراءات، اتصل فورًا بالتاجر أو مقدم الخدمة المعتمد من BYD للفحص.
- صورة لوحة العدادات للاطلاع فقط وتخضع لتكوين المصنع الفعلي.

تنبيه



- في حالات تأخيرات الاتصالات العرضية في نظام لوحة العدادات، قد تتبدل لوحة العدادات تلقائيًا إلى الوضعية البسيطة للقيادة الآمنة. في هذه الوضعية، تستمر لوحة العدادات في عرض المعلومات المتعلقة بالقيادة بشكل طبيعي دون التأثير على حركة السيارة الطبيعية. بعدما يصبح النظام طبيعيًا، قد تخرج لوحة العدادات تلقائيًا من الوضعية البسيطة. إذا لم يحدث ذلك، جرب الإجراءات التالية للعودة إلى الوضعية الطبيعية:

- اضغط مطولاً على زر التمرير في لوحة المعلومات الإضافية لمدة ثلاث ثوان لإعادة تشغيل نظام عرض المعلومات بلوحة العدادات.

مؤشرات لوحة العدادات

المؤشرات/مصابيح التحذير

مؤشر مصابيح التشغيل



مؤشر إشارة الانعطاف



مؤشر مساعد الضوء العالي*



مؤشر الإضاءة العالية



مؤشر مصباح الضباب الأمامي*



مؤشر نظام مثبت السرعة الذكي



مؤشر التحكم في هبوط المنحدرات*



مؤشر التثبيت الذاتي للسيارة



مؤشر الاستعداد للثبیت الذاتي للسيارة		مؤشر قابس الضوء الخارجي	
مؤشر OK		مؤشر التفريغ	
مؤشر سرعة مثبت السرعة التكييفي		الوضع الاقتصادي	
مؤشر التحذير الاستباقي من التصادم (أخضر)		الوضع الرياضي	
مصباح تحذير الفرملة التلقائية في حالات الطوارئ		الوضع الطبيعي	
مؤشر مصباح الضباب الخلفي		مصباح تحذير انخفاض حالة شحن البطارية عالية الجهد	
مصباح تحذير المفتاح الذكي		مؤشر غُطل في نظام مراقبة السائق	
مؤشر الإنذار الرئيسي		مصباح تحذير غُطل ضغط الإطارات	
مصباح تحذير تعطل المصابيح الأمامية		ضوء التحذير من إيقاف تشغيل وحدة التحكم الإلكترونية في الثبات	
مصباح تحذير حد طاقة القيادة		مصباح تحذير غُطل وحدة التحكم الإلكترونية في الثبات	
مؤشر وضعية الثلوج		مصباح تحذير تعطل نظام الفرامل المانع للانغلاق	
مؤشر إيقاف نظام تنبيه السيارة الصوتي		مؤشر نظام اكتشاف النقاط العمياء*	
مصباح تحذير ارتفاع حرارة البطارية عالية الجهد		مصباح التحذير الاستباقي من التصادم (أحمر)	

مصباح تحذير عُطل في نظام الطاقة منخفضة الجهد		ضوء التحذير من ارتفاع درجة حرارة المحرك	
مؤشر حالة الباب		ضوء التحذير من عُطل مجموعة نقل الحركة	
مؤشر ارتفاع درجة حرارة سائل تبريد المحرك		مؤشر التعرف على إشارات المرور	
مصباح تحذير تعطل الوسائد الهوائية		مؤشر تنكير حزام الأمان	
مصباح تحذير عُطل في نظام صف السيارة		مؤشر فرامل الانتظار الإلكترونية	
مؤشر مانع السرقة		ضوء التحذير من عُطل في نظام التوجيه	
مؤشر توصيل شحن البطارية عالية الجهد		ضوء التحذير من عُطل البطارية عالية الجهد	

وصف مصابيح التحذير/المؤشرات

-+ مصباح تحذير المفتاح الذكي

- إذا لم يكن المفتاح في السيارة، سيظهر على لوحة العدادات "لم يُرصد المفتاح، يرجى التأكد إن كان المفتاح في السيارة".

مصباح تحذير تعطل نظام الفرامل المانع للانغلاق (ABS)

- يُضاء مصباح التحذير هذا عند تشغيل نظام الإشعال. إذا كان نظام الفرامل المانع للانغلاق (ABS) يعمل بشكل صحيح، سينطفئ المصباح بعد عدة ثوانٍ. لكن إذا تعطل النظام، سيضاء المصباح مجدداً لحين إصلاح العطل.
- عندما يكون ضوء التحذير من عُطل في نظام الفرامل المانع للانغلاق مُشعلاً (مع انطفاء ضوء التحذير من عُطل في نظام الانتظار)، يستمر نظام الفرامل في العمل بينما لا يكون نظام الفرامل المانع للانغلاق كذلك.
- عندما يكون مصباح تحذير عُطل نظام الفرامل المانع للانغلاق مُضاءً (مع انطفاء مصباح تحذير عُطل في نظام الانتظار)، سيتم قفل العجلات عند الفرملة في حالات الطوارئ أو الفرملة على


- إذا لم يكن المفتاح في السيارة عند الضغط على زر التشغيل/الإيقاف، سيضاء مصباح التحذير هذا لبضع ثوانٍ، ويصدر صوت صفير، وتظهر رسالة "No key detected, please confirm if the key is in the vehicle" (لم يُرصد المفتاح، يرجى التأكد إن كان المفتاح في السيارة) على لوحة العدادات.

- إذا ضغطت على زر START/STOP (التشغيل/الإيقاف) في أثناء وجود مفتاح ذكي إلكتروني مطابق للطراز في السيارة، لن يضاء مصباح التحذير. يمكن الآن تشغيل السيارة.

- في حال وميض مصباح التحذير بعد الضغط على زر START/STOP (التشغيل/الإيقاف)، يشير ذلك إلى انخفاض طاقة بطارية المفتاح.

- عندما تعرض قيمة الضغط "No Signal" (لا توجد إشارة)، يشير ذلك إلى احتمالية حدوث تداخل مع إشارة ضغط الإطارات في هذا الموقع أو تلف وحدة مراقبة ضغط الإطارات.
- عندما يومض مصباح تحذير غُطل ضغط الإطارات بسرعة وتتحول إحدى القيم أو أكثر إلى اللون الأحمر على شاشة ضغط الإطارات على لوحة العدادات، يشير ذلك إلى حدوث تسرب سريع من الإطار المعني.
- عندما يُضاء مصباح تحذير غُطل ضغط الإطارات بشكل ثابت وتتحول إحدى القيم أو أكثر إلى اللون الأصفر على شاشة ضغط الإطارات في لوحة العدادات، يشير ذلك إلى انخفاض الضغط في الإطار المعني. عندما تتحول قيمة درجة الحرارة في أحد الإطارات أو أكثر إلى اللون الأصفر، يشير ذلك إلى أن حرارة الإطار أعلى من اللازم.

في حال حدوث أي من الحالات المذكورة أعلاه، يُوصى بالتواصل مع التاجر أو مقدم الخدمة المعتمد من BYD للفحص في أقرب وقت ممكن.

 ضوء تحذير وحدة التحكم الإلكترونية في الثبات

- يُشعل ضوء التحذير هذا بعد تشغيل السيارة. وإذا كانت وحدة التحكم الإلكترونية في الثبات تعمل بشكل صحيح، ينطفئ الضوء في غضون ثوانٍ قليلة. وإذا كان هناك غُطل في وحدة التحكم الإلكترونية في الثبات، يُشعل هذا الضوء مرة أخرى حتى يتم إصلاح الغُطل.
- إذا أصدر ضوء التحذير من وحدة التحكم الإلكترونية في الثبات وميضاً بشكل مؤقت أثناء تحرك السيارة، فهذا يشير إلى أن وحدة التحكم الإلكترونية في الثبات تعمل.
- عندما يُشعل ضوء التحذير من وحدة التحكم الإلكترونية في الثبات (مع انطفاء مصباح تحذير غُطل في نظام الفرامل المانع للانغلاق ومصباح تحذير تعطل نظام الانتظار)، يكون هناك غُطل في وحدة التحكم الإلكترونية في الثبات، ولكن يستمر نظام الفرامل المانع للانغلاق ونظام الفرامل في العمل بشكل طبيعي.
- عندما يضاء مصباح تحذير وحدة التحكم الإلكترونية في الثبات (ESC) (مع عدم إضاءة مصباح تحذير غُطل في نظام الفرامل المانع للانغلاق ومصباح تحذير غُطل نظام الفرامل)، لن

طريق زلق، لأن نظام الفرامل المانع للانغلاق لا يعمل.

- يشير حدوث أي من الحالات التالية إلى وجود غُطل في المكونات التي يرصدها نظام الإضاءة التحذيرية. وفي هذه الحالة اتصل بالتاجر أو مقدم الخدمة المعتمد من BYD لفحص السيارة بأسرع ما يمكن.
- عدم إضاءة مصباح التحذير هذا أو كونه ثابتاً عند تشغيل الإشعال.
- يضاء مصباح التحذير هذا في أثناء القيادة.

تذكير

- لا تعني إضاءة مصباح التحذير لمدة وجيزة عند التشغيل وجود مشكلة.
- إذا ظل مصباح تحذير غُطل نظام الفرامل المانع للانغلاق مُضاء مع إضاءة مصباح تحذير غُطل نظام الفرامل، فأوقف السيارة فوراً في مكان آمن. يُنصح بالاتصال بالتاجر أو مقدم الخدمة المعتمد من BYD. في هذه الحالة، عند استخدام الفرامل، لن يعمل نظام الفرامل المانع للانغلاق وستصبح السيارة غير مستقرة تماماً.

- في حال إضاءة كل من مؤشر نظام الفرامل المانع للانغلاق ومؤشر نظام الفرامل مع تحرير فرامل الانتظار الإلكترونية (EPB) بالكامل، فهذا يعني تعطل نظام توزيع قوة الفرامل في العجلات الأمامية والخلفية أيضاً.

مصباح تحذير تعطل ضغط الإطارات

- يُضاء مصباح التحذير هذا عند تشغيل نظام الإشعال. ينطفئ بعد عدة ثوانٍ إذا كان نظام مراقبة ضغط الإطارات (TPMS) يعمل بشكل صحيح. إذا تعطل النظام، سيضاء مصباح التحذير هذا مجدداً.
- عندما يضيء مصباح تحذير تعطل ضغط الإطارات أو يومض، تظهر رسالة "Please check TPMS" (يُرجى التحقق من نظام مراقبة ضغط الإطارات) على لوحة العدادات، ويتم عرض ضغط الإطارات على أنه "----". وهذا يشير إلى أن نظام ضغط الإطارات به غُطل.

السائق يقظاً ويواصل القيادة بسرعة منخفضة عند أي منعطف حاد وعند تجنب العوائق التي تظهر فجأة، وذلك لأن استخدام الفرامل في ذلك الوقت قد يجعل السيارة غير مستقرة، بسبب تعطل نظام وحدة التحكم الإلكترونية في الثبات.



مصباح تحذير حد طاقة القيادة

- عندما يكون مستوى البطارية عالية الجهد منخفضاً وتكون طاقة المحرك محدودة، سيُشعل ضوء التحذير هذا، ويُوصى بالتواصل مع التاجر أو مزود الخدمة المعتمد من BYD على الفور.



مؤشر الإنذار الرئيسي

- إذا أضيء هذا المؤشر، تحقق من رسالة العطل أو التنبيه على لوحة العدادات.



مؤشر تنكير حزام الأمان

- عند تشغيل السيارة، إذا لم يربط أي راكب على المقاعد الأمامية أو الخلفية* حزام الأمان، سيضاء مؤشر تنكير حزام الأمان. وسيظل مضاءً حتى يُربط حزام الأمان.



مصباح تحذير تعطل الوسائد الهوائية

- عند تشغيل السيارة، سيضاء مصباح التحذير هذا ثم ينطفئ بعد عدة ثوانٍ إذا عمل نظام الوسائد الهوائية بشكل صحيح. يستخدم مصباح التحذير هذا لمراقبة وحدة التحكم الإلكترونية (ECU) للوسائد الهوائية، ومستشعرات التصادم، وجهاز الفتح، ومصابيح التحذير، والتوصيلات، ومزود الطاقة.

- يشير حدوث أي من الحالات التالية إلى وجود عطل في المكونات التي يرصدها نظام الإضاءة التحذيرية. وفي هذه الحالة اتصل بالتاجر أو مقدم الخدمة المعتمد من BYD لفحص السيارة بأسرع ما يمكن.

- عند تشغيل السيارة، سيظل مصباح التحذير هذا مطفأً أو يضاء ويظل ثابتاً بعد تشغيل السيارة.
- يضاء مصباح التحذير هذا في أثناء القيادة.

يعمل نظام وحدة التحكم الإلكترونية في الثبات. وهذا يعني أن السيارة تكون غير مستقرة أبداً عند الانعطافات الحادة أو عندما يتفادى السائق العوائق الموجودة أمام السيارة.

- يشير حدوث أي من الحالات التالية إلى وجود عطل في المكونات التي يرصدها نظام الإضاءة التحذيرية. وفي هذه الحالة اتصل بالتاجر أو مقدم الخدمة المعتمد من BYD لفحص السيارة بأسرع ما يمكن.

- يبقى مصباح التحذير مطفأً (لم يتم إجراء الفحص الذاتي) بعد بدء تشغيل السيارة.

- يظل مصباح التحذير هذا مضاءً وثابتاً أثناء القيادة.

تذكير



- لا تعني إضاءة مصباح التحذير لمدة وجيزة عند التشغيل وجود مشكلة.

- إذا ظل مصباح تحذير وحدة التحكم الإلكترونية في الثبات مضاءً مع إضاءة مصابيح تحذير نظام الفرامل المانع للانغلاق ونظام الفرامل، أو قف السيارة فوراً في مكان آمن واتصل بالتاجر أو مقدم الخدمة المعتمد من BYD. وذلك لأن استخدام الفرامل في ذلك الوقت سيجعل السيارة غير مستقرة تماماً، ولن يعمل نظام الفرامل المانع للانغلاق على الإطلاق.



مصباح تحذير إيقاف وحدة التحكم

الإلكترونية في الثبات

- عند الضغط على مفتاح إيقاف وحدة التحكم الإلكترونية في الثبات، سيظل مصباح التحذير هذا مضاءً ولن تعمل وحدة التحكم الإلكترونية في الثبات. عند الضغط مجدداً على مفتاح إيقاف وحدة التحكم الإلكترونية في الثبات (ESC)، سينطفئ مصباح التحذير هذا ويستأنف نظام وحدة التحكم الإلكترونية في الثبات (ESC) عمله بشكل طبيعي.

تذكير



- عندما يضاء مصباح تحذير إيقاف وحدة التحكم الإلكترونية في الثبات، يجب أن يظل

تذكير

- عند تدوير عجلة القيادة، قد يُسمع صوت همهمة من المحرك. لا يشير ذلك إلى وجود عطل في المحرك.
- لا تدوير عجلة القيادة إلى أقصى حد ممكن لأكثر من خمس ثوانٍ، وإلا ستتنشط الحماية الحرارية ويتلف نظام التوجيه أو تصبح عجلة القيادة ثقيلة.

- إذا كنت تدوير عجلة القيادة بشكل متكرر مع بقاء السيارة على وضعها لمدة طويلة، قد يصعب تدوير عجلة القيادة حتى إذا لم يضاء مصباح التحذير. لا يعد ذلك عطلاً.
- لمنع ارتفاع حرارة نظام التوجيه، سينخفض تأثير مساعد التوجيه في حال تدوير عجلة القيادة بشكل متكرر مع بقاء السيارة على وضعها لمدة طويلة. نتيجة لذلك، قد يصعب تدوير عجلة القيادة. في هذه الحالة، قلل من استخدام نظام التوجيه أو أوقف السيارة. سيستعيد النظام طبيعته خلال 10 دقائق.

تحذير

- إذا أضيء مصباح تحذير نظام التوجيه، أوقف السيارة فوراً بأمان، واتصل بالتاجر أو مقدم الخدمة المعتمد من BYD.

مصباح تحذير عطل في نظام الطاقة منخفضة الجهد

- إذا أضيء مصباح التحذير هذا في أثناء القيادة، يشير ذلك إلى وجود مشكلة في نظام التيار المستمر أو نظام طاقة الجهد المنخفض. أوقف تشغيل الأجهزة مثل مكيف الهواء والمروحة والراديو، وأوقف السيارة فوراً إذا كان من الأمان فعل ذلك. يُوصى بالتواصل مع التاجر أو مقدم الخدمة المعتمد من BYD لغرض الإنقاذ في أقرب وقت ممكن.
- يتوقف الشحن والتفريغ عند إشعال مصباح التحذير هذا.
- عندما يُشعل ضوء التحذير هذا ويبقى مُشعلاً بشكل ثابت أثناء القيادة، ستكون سرعة السيارة محدودة.

(!) مصباح تحذير عطل في نظام صف السيارة

- عند انخفاض مستوى سائل الفرامل وتعمل نظام الفرامل، يضيء مصباح التحذير هذا. في حال وقوع أي من الحالات التالية، أوقف السيارة فوراً في مكان آمن. يُنصح بالاتصال بالتاجر أو مقدم الخدمة المعتمد من BYD.
- يضاء مصباح التحذير هذا عند تشغيل السيارة عندما يكون مستوى سائل الفرامل منخفض.

تذكير

- عندما يكون مستوى سائل الفرامل منخفضاً، أوقف السيارة لأن مواصلة القيادة تمثل خطورة كبيرة.

- يُشعل ضوء التحذير هذا بشكل ثابت على الرغم من أنه بعد تشغيل السيارة، يكون مستوى سائل الفرامل وتشغيل نظام فرامل الانتظار الإلكترونية طبيعياً (يتم تعشيق فرامل الانتظار الإلكترونية وتحريرها بشكل طبيعي، ولا تظهر الرسالة "Please check the EPB" (يُرجى التحقق من فرامل الانتظار الإلكترونية)).

- تضاء مصابيح تحذير عطل فرامل الانتظار ونظام الفرامل المانع للانغلاق (ABS) في الوقت نفسه.

تذكير

- لا تعني إضاءة مصباح التحذير لمدة وجيزة عند التشغيل وجود مشكلة.

(!) مصباح تحذير تعطل نظام التوجيه

- عندما يكون هناك عطل في نظام التوجيه، يكون ضوء التحذير هذا مُشعلاً بشكل ثابت. يُنصح بإحضار السيارة إلى التاجر أو مقدم الخدمة المعتمد من BYD للفحص.

تذكير

- يمتاز نظام التوجيه بمحرك كهربائي للحد من القوة اللازمة لتدوير عجلة القيادة.

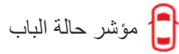
- يضاء مصباح التحذير هذا عند تشغيل السيارة. إذا كان نظام البطارية عالية الجهد يعمل بشكل طبيعي، سينطفئ مصباح التحذير هذا بعد عدة ثوانٍ. لكن إذا تعطل النظام، سيضاء هذا المصباح مجددًا. يُوصى بالتواصل مع التاجر أو مقدم الخدمة المعتمد من BYD لغرض الفحص في أقرب وقت ممكن.

- في حال حدوث أي من الحالات التالية، يعني ذلك وجود أعطال في المكونات المراقبة بنظام الإضاءة التحذيرية. في هذه الحالة، يُنصح بالانصال بالتاجر أو مقدم الخدمة المعتمد من BYD لفحص السيارة بأسرع ما يمكن.

- يضاء مصباح التحذير هذا ويظل ثابتًا عند تشغيل السيارة.
- يظل مصباح التحذير هذا مضاءً أو يضاء في بعض الأحيان في أثناء القيادة.

مصباح التحذير الاستباقي من التصادم (أحمر)

- عندما يُضاء هذا المؤشر أو يومض، انتبه للمسافة عن السيارة الأمامية، ولا تقترب منها أكثر من اللازم لمنع التصادم المحتمل.



- في حالة عدم إغلاق أي باب أو صندوق السيارة أو غطاء المحرك، يشير المؤشر إلى جسم السيارة والحالة المقابلة. وعندما تتجاوز سرعة السيارة قيمة معينة، ستظهر رسالة "Door, trunk or hood not closed" (الباب أو صندوق السيارة أو غطاء المحرك غير مغلق).

مؤشر ارتفاع درجة حرارة سائل تبريد المحرك


- إذا أضيء هذا المؤشر بشكل ثابت، يشير ذلك إلى أن درجة حرارة سائل التبريد مرتفعة للغاية. وفي هذه الحالة، أوقف السيارة لتبريد. وعندما يومض المؤشر، يشير إلى انخفاض مستوى سائل التبريد. فأضف سائل التبريد على الفور.

مؤشر التعرف على إشارات المرور

- عندما يُضاء هذا المؤشر، يعني ذلك أن نظام السيارة تعرف على قيمة حد السرعة على الجزء الحالي من الطريق.

رسائل الأعطال الأخرى على لوحة العدادات

- يُستخدم هذا الضوء للتحذير من حالة تشغيل وحدة التيار المستمر ووحدة البطارية منخفضة الجهد عند عدم شحن السيارة أو تفريغ شحنها.

-  ضوء التحذير من غطل مجموعة نقل الحركة في حال تعطل مجموعة نقل الحركة، يُشعل ضوء التحذير هذا.

- يشير حدوث أي من الحالات التالية إلى وجود غطل في المكونات التي يرصدها نظام الإضاءة التحذيرية. وفي هذه الحالة اتصل بالتاجر أو مقدم الخدمة المعتمد من BYD لفحص السيارة بأسرع ما يمكن.

- يُضاء مصباح التحذير هذا ويظل ثابتًا عند تشغيل الإشعال.
- يضاء مصباح التحذير هذا في أثناء القيادة.

تنبيه

- حاول عدم قيادة السيارة ومصباح التحذير مضاء. يُرجى التواصل مع التاجر أو مقدم الخدمة المعتمد من BYD لفحص المشكلة في أقرب وقت ممكن.





مصباح تحذير ارتفاع درجة حرارة البطارية عالية الجهد

- إذا أشعل مصباح التحذير هذا، فذلك يشير إلى أن درجة حرارة البطارية عالية الجهد عالية للغاية ويجب إيقاف السيارة لتبريد. وعندما يومض مصباح التحذير، يُوصى بإيقاف السيارة على الفور بشكلٍ آمن ومغادرتها في أقرب وقت ممكن.
- قد ترتفع حرارة البطارية عالية الجهد في ظروف التشغيل التالية:
- القيادة لصعود منحدر لمدة طويلة في طقس حار.

- ظروف الطريق التي تجبر السائق على التوقف والسير المتكرر لمدة طويلة، أو التسارع السريع المتكرر، أو الاستخدام المتكرر للفرامل بقوة، أو سير السيارة لمدة طويلة دون توقف.

مصباح تحذير تعطل البطارية عالية الجهد

قد تعرض لوحة العدادات مؤشرات الأعطال التالية.
تعامل معها على النحو الموصى به:

الرمز	رسالة العطل	الاستجابة
	يرجى التحقق من نظام الشحن المُدمج في السيارة (OBC)	تعطل نظام الشحن الموجود في السيارة. في هذه الحالة، تحقق من توصيل الشحن، وأعد توصيل جهاز الشحن. إذا استمر العطل، يُرجى التواصل مع التاجر أو مقدم الخدمة المعتمد من BYD.
	Vehicle network error, please pull over safely and contact BYD service (خطأ في شبكة السيارة، يُرجى إيقاف السيارة على جانب الطريق بأمان والتواصل مع فريق خدمة (BYD)	يمكن أن تكون السيارة مفصولة عن شبكة البيانات. في هذه الحالة، أوقف السيارة فوراً في مكان آمن، واتصل بالتاجر أو مقدم الخدمة المعتمد من BYD.
	طاقة السيارة الكهربائية محدودة	خاصية السيارة الكهربائية محدودة. اتصل بالتاجر أو مقدم الخدمة المعتمد من BYD فوراً.
	يرجى التحقق من المصابيح الأمامية	وجود عطل بالمصابيح الأمامية. في هذه الحالة، اتصل بالتاجر أو مقدم الخدمة المعتمد من BYD.
	ADAS is limited (النظام المتقدم لمساعدة السائق محدود)*	يوجد عطل في التحذير الاستباقي من التصادم وأنظمة الفرملة التلقائية في حالات الطوارئ. في هذه الحالة، أوقف السيارة، وتواصل مع التاجر أو مقدم الخدمة المعتمد من BYD.
	ADAS is limited (النظام المتقدم لمساعدة السائق محدود)*	تعطل نظام مساعد النقاط العمياء. في هذه الحالة، أوقف السيارة، وتواصل مع التاجر أو مقدم الخدمة المعتمد من BYD.
	ADAS is limited (النظام المتقدم لمساعدة السائق محدود)*	يوجد عطل في نظام مساعد مغادرة الحارة. في هذه الحالة، أوقف السيارة، وتواصل مع التاجر أو مقدم الخدمة المعتمد من BYD.
	يُرجى التحقق من الكاميرا متعددة الأغراض	وظيفة الكاميرا متعددة الأغراض محدودة. في هذه الحالة، أوقف السيارة، وتواصل مع التاجر أو مقدم الخدمة المعتمد من BYD.
	يرجى التحقق من غيار ناقل الحركة*	تعطل بعنصر التحكم بناقل الحركة. في هذه الحالة، أوقف السيارة فوراً، واتصل بالتاجر أو مقدم الخدمة المعتمد من BYD.

تشغيل عنصر التحكم

42	..... الأبواب والمفاتيح
50	..... المقاعد
54	..... عجلة القيادة
58	..... المفاتيح

03

الأبواب والمفاتيح

المفاتيح

السيارة مجهزة بمفاتيح، تتضمن المفاتيح الذكية الإلكتروني والمفتاح الميكانيكي (مثبت في المفتاح الذكي الإلكتروني) لتمكين وظائف مثل إلغاء قفل/قفل الأبواب وتشغيل السيارة.

المفتاح الذكي

اضغط على المفتاح الصغير للباب الأمامي الأيسر أو الأيمن، وأنت تحمل المفتاح الذكي، لإلغاء قفل جميع الأبواب أو قفلها، أو اضغط على أزرار المفتاح الذكي لقفل/إلغاء قفل الأبواب، أو فتح صندوق السيارة، أو تشغيل السيارة عن بُعد.

① المؤشر

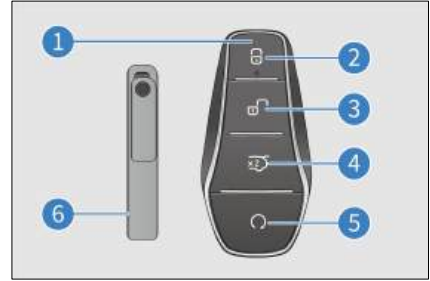
② زر القفل

③ زر إلغاء القفل

④ زر تحرير صندوق السيارة

⑤ زر التشغيل/الإيقاف

⑥ المفتاح الميكانيكي



تحذير

- بطارية الزر (المعدنية) الموجودة في المفتاح الذكي خطيرة ويجب الاحتفاظ بالبطاريات الجديدة والمستعملة بعيدًا عن متناول الأطفال في جميع الأوقات.

تحذير

- في حال بلعها أو وضعها داخل أي جزء من الجسم، قد تؤدي بطارية زر الليثيوم إلى إصابات خطيرة أو مميتة خلال ساعتين أو أقل.
- اطلب المساعدة الطبية فورًا إذا كنت تشك في ابتلاع البطارية الزر أو وضعها داخل أي جزء من الجسم.

تنبيه



- المفتاح الذكي الإلكتروني يُعد مكونًا إلكترونيًا. يجب الالتزام بالتعليمات التالية لمنع تلف المفتاح الذكي الإلكتروني:
- لا تعرض المفتاح الذكي لدرجات حرارة عالية، على سبيل المثال على لوحة المعلومات.
- لا تفكك المفتاح الذكي دون تصريح.
- لا تدع المفتاح الذكي يصطدم بأجسام أخرى أو يتعرض للسقوط.
- لا تغمر المفتاح في المياه أو تنظفه باستخدام جهاز تنظيف يعمل بالموجات فوق الصوتية.
- لا تضع المفاتيح الذكية مع أجهزة تيب موجات كهرومغناطيسية، مثل الهواتف المحمولة.
- لا تعلق المفتاح الذكي بأي شيء (مثل حلقة معدنية) يمكنه امتصاص إشارات الموجات الكهرومغناطيسية.
- يمكن تسجيل مفتاح بديل لنفس السيارة. في هذه الحالة، تواصل مع التاجر أو مقدم الخدمة المعتمد من BYD فورًا.
- إذا لم يعمل المفتاح الذكي الإلكتروني على الباب في نطاق المسافة العادية، أو أوقفت إضاءة مؤشر المفتاح أو انطفأت:
- تحقق من وجود محطات راديو قريبة أو أجهزة بث راديو بالمطارات تتداخل مع التشغيل الطبيعي للمفاتيح الذكية الإلكترونية.
- قد تكون بطارية المفتاح الذكي مستنفدة. تحقق من البطارية داخل المفتاح الذكي

استخدم المفتاح الميكانيكي (داخل المفتاح الذكي) لقفل باب السائق أو فتحه. أعد إدخال المفتاح الميكانيكي في المفتاح الذكي عندما لا يكون قيد الاستخدام.

إخراج المفتاح الميكانيكي

عند استخدام المفتاح الميكانيكي في المفتاح الذكي الإلكتروني، مرر زر القفل في اتجاه السهم ① وادفع الغطاء الخلفي للمفتاح الذكي في اتجاه السهم ②، وعلق فتحة الرأس بالمفتاح الميكانيكي في الأجزاء البارزة على كلا جانبي الغطاء الخلفي للمفتاح الذكي واسحب في اتجاه السهم ③ لإخراج المفتاح الميكانيكي، كما يظهر في الرسم التوضيحي.



بطاقة مفتاح الاتصال قريب المدى*

- عند إيقاف تشغيل الإشعال، ضع بطاقة مفتاح الاتصال قريب المدى* مقابل العلامة الموجودة على المرأة الجانبية للسائق لقفل جميع الأبواب أو إلغاء قفلها.



تنبيه ⚠️

- بطاقة مفتاح الاتصال قريب المدى منتج إلكتروني. ويجب اتباع التعليمات التالية لمنع فشل وظيفة البطاقة أو تلفها:

تنبيه ⚠️

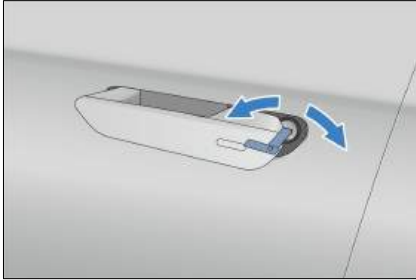
الإلكتروني. يُوصى بالتواصل مع التاجر أو مقدم الخدمة المعتمد من BYD لغرض الفحص في أقرب وقت ممكن.

- في حال فقدان المفتاح الذكي، اتصل بالتاجر أو مقدم الخدمة المعتمد من BYD بأسرع ما يمكن لمنع سرقة السيارة أو وقوع حوادث.
- لا تقم بتغيير تردد الإرسال بشكل اعتباطي، أو زيادة طاقة الإرسال (بما في ذلك مضخم تردد الإرسال الإضافي)، أو توصيل هوائي الاكتشاف الخارجي بشكل اعتباطي، أو تبديل هوائيات اكتشاف الإرسال الأخرى.
- لا تتسبب في تداخلات ضارة لخدمات اتصالات الراديو الشرعية عند استخدام المفتاح الذكي. بمجرد حدوث تداخل، توقف عن استخدام المفتاح الذكي فوراً، واتخذ التدابير اللازمة للحد من التداخل قبل مواصلة الاستخدام.
- لا بد أن يخلوا استخدام معدات الراديو منخفضة الطاقة من التداخل مع جميع خدمات الراديو أو من إشعاعات معدات الاستخدام الصناعية والعلمية والطبية.
- لا تستخدمه بالقرب من الطائرات أو المطارات.
- يجب على الأشخاص ذوي أجهزة تنظيم ضربات القلب أو أجهزة إزالة الرجفان المزروعة البقاء بعيداً عن هوائيات رصد أنظمة الدخول والتشغيل الذكي، لأن الموجات الكهرومغناطيسية قد تؤثر على الاستخدام الطبيعي لتلك الأجهزة.
- بالإضافة إلى الأشخاص ذوي أجهزة تنظيم ضربات القلب أو أجهزة إزالة الرجفان المزروعة، يجب على من يستخدمون أي أجهزة طبية إلكترونية أخرى أيضاً استشارة جهة التصنيع حول استخدام تلك الأجهزة تحت تأثير الموجات الكهرومغناطيسية. قد يكون للموجات الكهرومغناطيسية عواقب غير معروفة على استخدام تلك الأجهزة الطبية.
- عند مغادرة السيارة، احمل دائماً مفتاحك واقل السيارة. لا تترك أي شخص (خصوصاً الأطفال) بمفرده في السيارة.

المفتاح الميكانيكي



3. اسحب مقبض باب السائق إلى أقصى زاوية له. أدخل المفتاح الميكانيكي وأدره ثم اسحبه للخارج. اسحب مقبض الباب لفتح الباب.
- لإلغاء قفل باب السائق: قم بتدوير المفتاح في اتجاه عقارب الساعة.
- لإلغاء قفل باب السائق: قم بتدوير المفتاح عكس اتجاه عقارب الساعة.



الفتح بمقبض الباب الداخلي

- عندما تكون السيارة في حالة إلغاء القفل، اسحب المقبض مرة واحدة لفتح الباب من داخل السيارة.
- عندما تكون السيارة في حالة القفل، اسحب المقبض مرتين لفتح الباب من داخل السيارة.



تنبيه !

- لا تضع بطاقة الاتصال قريب المدى في منطقة الشحن عندما يكون الشاحن اللاسلكي قيد التشغيل.
- لا تقم بإرفاق أي جسم (مثل غلاف معدني أو حافظة هاتف معدنية) قد يقطع الموجات الكهرومغناطيسية، عند استخدام بطاقة الاتصال قريب المدى.
- لا تضع بطاقة الاتصال قريب المدى في موضع معرّض لدرجة حرارة عالية، مثل لوحة المعلومات.
- لا تنن البطاقة بالقوة.
- لا تضع البطاقة مع أجسام صلبة أخرى.
- تستخدم بطاقات مفتاح الاتصال قريب المدى تقنية الاتصال قريب المدى التي تتطلب مسافة كشف أقل من 2 سم. أمسك بطاقة الاتصال قريب المدى بالقرب من المرآة الجانبية لمدة ثانية واحدة إلى ثانيتين.
- بطاقة الاتصال قريب المدى الذكية هي مفتاح مهيأ للسيارة باستخدام تقنية الاتصال قريب المدى. لضمان سلامة السيارة، تعامل معها بحذر. في حال ضياعها، يُنصح بالتوجه إلى التاجر أو مقدم الخدمة المعتمد من BYD لحظر البطاقة المفقودة وإعادة التكوين.

قفل/إلغاء قفل الأبواب

القفل/الفتح باستخدام المفتاح الميكانيكي

1. ادفع الجانب الأيسر من مقبض الباب المخفي، مع تدوير الجانب الأيمن ليصبح بطول إصبع، ثم احمله بيدك
2. بمجرد تمديد الجانب الأيمن، اسحب الجزء الأوسط من المقبض للخارج لتمديد المقبض.

تحذير !

- لا تسمح للأطفال بالعبث بمقبض الباب، لتجنب فتح الباب أثناء القيادة.
- في حال وجود أطفال في السيارة، تأكد من تمكين وظيفة قفل حماية الأطفال.

تنبيه !

- نظرًا لأن هذه السيارة مزودة بنظام قفل حماية الأطفال، لا يمكن فتح الأبواب الخلفية إلا باستخدام مقبض الباب الداخلي عندما يكون قفل حماية الأطفال غير مفعل.

القفل/إلغاء القفل بالمفتاح الذكي

- يستخدم جهاز التحكم اللاسلكي لإلغاء قفل أو قفل جميع الأبواب من مسافة قريبة، مع مجموعة من الوظائف الإضافية.
- عندما تدخل المنطقة النشطة مع حمل المفتاح الذكي المسجل، اضغط على الزر بالمفتاح الذكي ببطء وثبات لقفل أو إلغاء قفل جميع الأبواب.

القفل:

- عندما تكون السيارة في وضع إيقاف التشغيل وجميع الأبواب وغطاء المحرك مغلقة، اضغط على زر القفل لقفل جميع الأبواب. تُطوى مقابض الباب المخفية تلقائيًا. وستطوى المرايا الجانبية (عند تمكين الطي التلقائي) وستومض إشارات الانعطاف مرة واحدة. تحقق من قفل جميع الأبواب بإحكام.



- إذا كان هناك أي باب غير مغلق، فلن يتم طي المرايا الجانبية ولن تومض إشارات الانعطاف

ولن تُطوى مقابض الأبواب وسيصدر صوت الإنذار مرة واحدة.

- في حال عدم إغلاق غطاء المحرك أو صندوق السيارة، لن تُطوى المرايا الجانبية، ولن تومض إشارات الانعطاف، وسيصدر صوت الإنذار مرة واحدة.

إلغاء القفل:

- اضغط على زر إلغاء القفل. سيُلغى قفل جميع الأبواب، وتتمدد مقابض الأبواب الخفية تلقائيًا، وتومض إشارة الانعطاف مرتين.
- إذا كان الإشعال في حالة أخرى غير OFF (إيقاف التشغيل)، فلن يكون من الممكن إلغاء قفل/القفل/إلغاء القفل باستخدام زر إلغاء القفل/القفل.
- يؤدي إلغاء قفل جميع الأبواب باستخدام المفتاح الذكي إلى تشغيل المصابيح الداخلية (تحديد خيار **DOOR** (الباب) على الشاشة اللمسية لنظام المعلومات والترفيه) ويستمر تشغيلها لمدة 15 ثانية، حتى إذا لم يتم فتح أي باب.
- إذا كان نظام إنذار مانع السرعة نشطًا، فافتح أي باب في غضون 30 ثانية بعد إلغاء القفل باستخدام المفتاح الذكي، وإلا سيتم إعادة قفل جميع الأبواب تلقائيًا وطي مقابض الأبواب الأربعة.

العثور على السيارة باستخدام المفتاح الذكي

- عندما تكون السيارة في وضع مانع السرعة، اضغط على زر القفل. تُصدر السيارة صوت بيب طويلاً وتومض إشارات الانعطاف 15 مرة. استخدم هذه الوظيفة لتحديد موقع السيارة في حال عدم إمكانية العثور عليها.
- عندما تكون السيارة في وضعية البحث عن السيارة، اضغط على زر القفل مجددًا. ستدخل السيارة في وضع البحث عن السيارة التالي.

رفع/خفض النوافذ بالمفتاح الذكي

- عند إيقاف تشغيل السيارة:
- اضغط مطولاً على زر القفل على المفتاح الذكي لرفع النوافذ الأربعة.
- اضغط مطولاً على زر إلغاء القفل على المفتاح الذكي لخفض النوافذ الأربعة.

ستتم إعادة قفل جميع الأبواب تلقائيًا وطَيّ مقابض الأبواب الأربعة.


- لا يؤدي الضغط على المفتاح الصغير وظيفته إذا:
 - تم القيام بذلك أثناء فتح الباب أو إغلاقه.
 - لم يتم إيقاف تشغيل الإشعال.
 - تم ترك المفتاح داخل السيارة.

تذكير !

- إذا كان المفتاح الذكي قريبًا جدًا من مقبض الباب الخارجي أو النافذة، فقد لا يكون من الممكن تنشيط وظيفة الإدخال.

رفع/خفض النوافذ بالمفتاح الصغير

- عند إيقاف تشغيل السيارة، اضغط مطوّلًا على المفتاح الصغير مع حمل المفتاح الذكي لرفع أو خفض جميع النوافذ. (لتمكين أو تعطيل هذه الوظيفة، اذهب إلى الشاشة للمسبة لنظام

المعلومات والترفيه ←  ← **Vehicle Settings** (إعدادات السيارة) ← **Locks** (الأقفال)

قفل/إلغاء قفل صندوق السيارة

فتح صندوق السيارة بالمفتاح الذكي

اضغط مرتين على زر فتح صندوق السيارة الموجود في المفتاح الذكي. بعد ذلك، تومض إشارات الانعطاف مرتين.




- خاصية الحماية من نسيان المفتاح

تحذير !

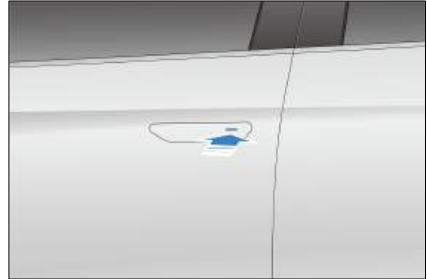
- عند استخدام وظيفة التحكم عن بُعد لرفع النوافذ، انتبه إلى سلامة الركاب في السيارة، ولا تستخدم هذه الوظيفة إلا بعد التأكد من خلو النوافذ لعدم القرص على أي شخص.

تذكير !

- لتمكين أو تعطيل وظائف إلغاء قفل/قفل/إغلاق النوافذ من المفتاح، انتقل إلى  ← **Vehicle Settings** (إعدادات السيارة) ← **Locks** (الأقفال). (تسود توكيونات السيارة الفعلية).

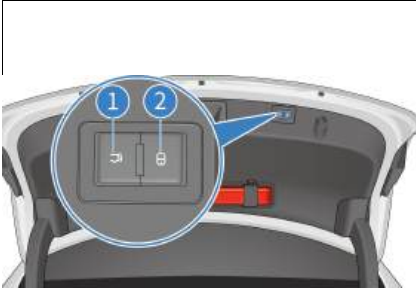
القفل/إلغاء القفل بالمفتاح الصغير

- عندما يتم إيقاف تشغيل الإشعال وتكون الأبواب مغلقة ولكنها غير مقفلة، اضغط على المفتاح الصغير الموجود في مقبض الباب الأمامي. يتم قفل جميع الأبواب في نفس الوقت، وتطوى مقابض الأبواب المخفية تلقائيًا، وتومض إشارة الانعطاف مرتين.



إلغاء القفل

- عند تنشيط نظام إنذار مانع السرقة، اضغط على المفتاح الصغير الموجود على مقبض الباب الأمامي وأنت تحمل المفتاح الذكي. يتم فتح جميع الأبواب وتومض إشارات الانعطاف مرتين. وسيتمدد مقبض الباب المخفي تلقائيًا وتومض إشارة الانعطاف مرتين.
- إذا كان نظام إنذار مانع السرقة نشطًا، فافتح أي باب في غضون 30 ثانية بعد إلغاء القفل؛ وإلا



② زر قفل السيارة

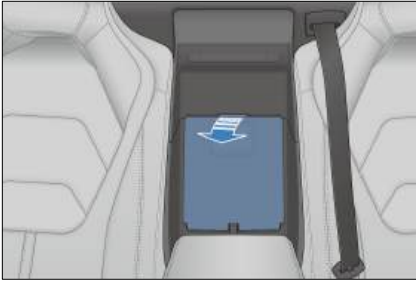
- عند إيقاف تشغيل الإشعال، يؤدي الضغط على مفتاح القفل أثناء حمل مفتاح ذكي صالح إلى إغلاق صندوق السيارة وقفل السيارة بالكامل وتنشيط نظام إنذار مانع السرقة.

! تذكير

- قبل إغلاق صندوق السيارة، تأكد من إغلاق الأبواب والنوافذ وفتحة السقف بشكل صحيح لتفادي فقدان الممتلكات.

فتح صندوق السيارة في حالات الطوارئ من الداخل

1. اقلب مقصورة التحكم المركزية الخلفية لفتح الغطاء.

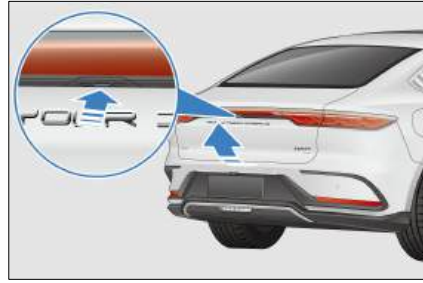


2. افتح غطاء الصندوق عن طريق سحب مزلاج إلغاء القفل في حالات الطوارئ.

- في حال وضع المفتاح في السيارة أو في صندوق السيارة والسيارة مقفلة، يتم إلغاء قفل السيارة تلقائيًا وتومض إشارات الانعطاف مرتين عند إغلاق صندوق السيارة.

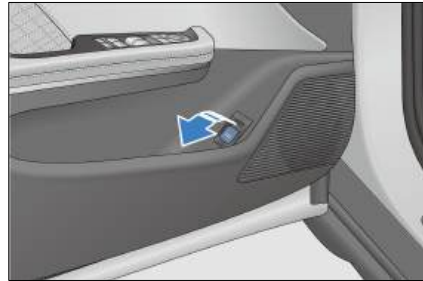
إلغاء قفل صندوق السيارة بالمفتاح الصغير

- عندما تكون السيارة مقفلة، اضغط على المفتاح الصغير الخلفي وأنت تحمل مفتاحًا صالحًا لفتح صندوق السيارة.
- عندما تكون السيارة غير مقفلة، اضغط على المفتاح الصغير الخلفي لفتح صندوق السيارة.



فتح صندوق السيارة من داخل السيارة

- عندما تكون السيارة غير مقفلة، اسحب زر غطاء الصندوق الكهربائي للأعلى.
- إذا كانت سرعة السيارة أعلى من 5 كم/س، لا يمكن فتح غطاء الصندوق عن طريق سحب الزر للأعلى.



① زر إغلاق صندوق السيارة

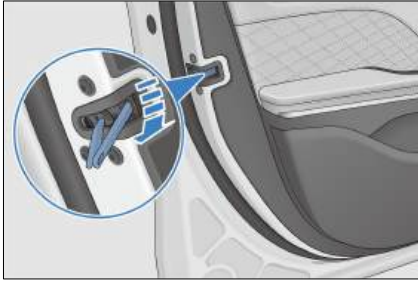
- عندما يكون غطاء الصندوق مفتوحًا وثابتًا، اضغط على هذا الزر لإغلاق الغطاء.
- اضغط على هذا الزر مرة ثانية لإيقاف الغطاء في الموضع الحالي. اضغط على هذا الزر مرة أخرى لتحريك الغطاء في الاتجاه المعاكس.

تذكير

- سيُلغى قفل جميع الأبواب تلقائيًا عندما تتعرض السيارة لارتطام قوي، بناءً على شدة الارتطام ونوع الحادث.

قفل السيارة في حالات الطوارئ بمفتاح ميكانيكي

- عند تعطل القفل المركزي، أقفل باب السائق باستخدام المفتاح الميكانيكي. استخدم المفتاح لتدوير مفاتيح قفل الطوارئ على الأبواب الثلاثة الأخرى عكس عقارب الساعة لوضعية القفل، ثم أغلق الأبواب. في ذلك الوقت، ستُقفّل السيارة بالكامل ولا يمكن فتح الأبواب باستخدام أي من مقابض الأبواب الأربعة الخارجية.
- لإلغاء قفل الأبواب، الخ قفل باب السائق باستخدام المفتاح الميكانيكي أولاً، وادخل السيارة، ثم اسحب مقابض الأبواب الداخلية الأخرى مرتين لفتح الأبواب.



تذكير

- تجنّب استخدام القوة المفرطة حتى لا يتشوه المفتاح أو ينكسر خلال العملية.

نظام الوصول والتشغيل الذكي

الوصول

- استخدم المفتاح الذكي لإلغاء قفل أبواب السيارة أو قفلها (راجع الصفحة 45).



تذكير

- عند إيقاف تشغيل السيارة تمامًا، يمكن إلغاء قفل صندوق السيارة من داخل السيارة.
- يتيح لك هذا الممر التقاط الأشياء الصغيرة الموجودة في صندوق السيارة من داخل السيارة.

القفل/إلغاء القفل بالقفل المركزي

قفل أو إلغاء قفل السيارة باستخدام القفل المركزي

راجع الصفحة 64 في "مفاتيح باب السائق" في هذا الفصل.

قفل أو إلغاء قفل الأبواب تلقائيًا

- ستُقفّل جميع الأبواب تلقائيًا عندما تتجاوز سرعة السيارة 8 كم/س.
- اضغط على زر التشغيل/الإيقاف لإيقاف تشغيل السيارة. بعد ذلك، ستُقفّل جميع الأبواب تلقائيًا.

قفل/إلغاء قفل جميع الأبواب بشكل متزامن

- عندما يكون نظام إنذار مانع السرقة غير نشط، ستُضاع الإضاءة الخلفية لزر القفل المركزي عند قفل السيارة وتنطفئ عند إلغاء قفل السيارة.
- يؤدي الضغط على زر القفل المركزي إلى قفل جميع الأبواب ما يؤدي إلى فشل أي محاولة لفتح أي باب من الخارج. في هذا الوقت، اسحب المقبض الداخلي لإلغاء قفل الباب واسحبه مرة ثانية لفتحه.

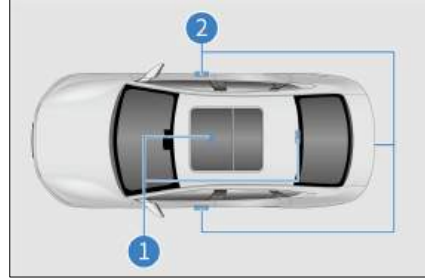
بدء التشغيل

مع وجود المفتاح الذكي في الداخل، اضغط على دواسة الفرامل وزر (التشغيل/الإيقاف) START/STOP لتشغيل السيارة. (راجع الصفحة 87).

أوضاع الهوائي

① الهوائي الداخلي

② الهوائي الخارجي



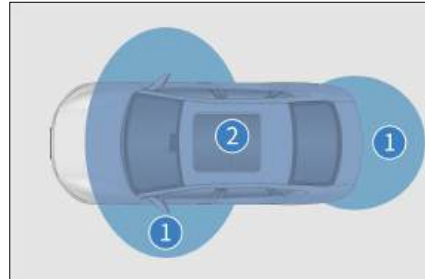
المنطقة النشطة

لا تسري وظائف الوصول والتشغيل الذكية إلا عندما يكون المفتاح الذكي المسجل ضمن المنطقة النشطة.

① المنطقة النشطة لوظيفة الوصول: حوالي متر واحد من مقبض الباب الأمامي ومفتاح صندوق السيارة الخارجي.

② المنطقة النشطة لوظيفة التشغيل: داخل المقصورة.

في حالة وجود مفتاح ذكي آخر بالقرب من المفتاح الذكي للسيارة، قد يستغرق إلغاء القفل وقتاً أطول من المعتاد، وهذا أمر طبيعي.



تذكير

في الحالة التالية، قد لا يعمل نظام الوصول والتشغيل الذكي بشكل طبيعي:

- وجود مجال كهرومغناطيسي قوي في مكان قريب، مثل أبراج التلفزيون ومحطات الطاقة ومحطات البث.
- حمل المفتاح الذكي إلى جانب جهاز اتصال، مثل راديو ثنائي الاتجاه أو هاتف محمول.
- ملامسة المفتاح الذكي لجسم معدني أو تغطيته به.
- تشغيل مقبض الباب بسرعة كبيرة.
- تواجد المفتاح الذكي قريباً جداً من المقبض.
- استخدام وظيفة أخرى من وظائف التحكم اللاسلكي عن بُعد في مكان قريب.
- نفاذ بطارية المفتاح الذكي.
- قُرب المفتاح الذكي من الأجهزة عالية الجهد أو الأجهزة التي تُصدر ضوءاً.
- حمل المفتاح الذكي مع مفتاح ذكي آخر أو جهاز باعث للموجات الراديوية.
- حتى داخل المنطقة النشطة، قد لا يعمل المفتاح الذكي بشكل صحيح في مواقع معينة، على سبيل المثال، على لوحة المعلومات، أو في صندوق القفازات، أو على الأرض.

• إذا كان نظام الوصول الذكي لا يعمل بشكل صحيح وكان من المستحيل دخول السيارة، يمكن استخدام المفتاح الميكانيكي لقفل/إلغاء قفل باب السائق، أو يمكن استخدام وظيفة التحكم اللاسلكي عن بُعد لقفل/إلغاء قفل جميع الأبواب.

• قد لا يؤدي الضغط على زر Start/Stop (التشغيل/الإيقاف) إلى تمكين وظيفة التشغيل بسبب:

- فشل المفتاح الذكي. إذا أشعل ضوء التحذير الخاص بالمفتاح الذكي وظهرت رسالة ("Low key battery, please replace the battery soon" (بطارية المفتاح منخفضة، يرجى استبدال البطارية قريباً)) على لوحة العدادات، فربما تكون بطارية المفتاح قد نفدت.

لا يمكن فتح الباب من داخل السيارة عندما يكون المزلاج مقفلاً. لفتح هذا الباب، استخدم مقبض الباب الخارجي.

تنبيه !

- قبل القيادة، لا سيما عند وجود طفل داخل السيارة، تأكد من إغلاق الأبواب وتمكين وظيفة قفل حماية الأطفال.
- يساعد الاستخدام الصحيح لأحزمة الأمان وقفل حماية الأطفال في منع اندفاع السائق والركاب إلى خارج السيارة في حال وقوع حادث، ويمنع فتح الأبواب بطريق الخطأ.
- بعد تنشيط قفل حماية الأطفال، لا يمكن فتح الأبواب من داخل السيارة، ولا يمكن استخدام مفاتيح النافذة على الباب الخلفي المعني لرفع أو خفض النافذة.

المقاعد

احتياطات المقعد

- اضبط مقعد السائق بحيث تكون الدواسات وعجلة القيادة وأزرار التحكم بلوحة المعلومات في متناول السائق بسهولة.
- تتمثل الحماية الأكثر فعالية أثناء القيادة في الحفاظ على استقامة ظهر المقعد، مع الاستقرار بشكل جيد دائماً على ظهر المقعد وضبط حزام الأمان على الوضع الصحيح.
- احرص على تأمين أمتعتك بشكل مناسب لمنعها من الانزلاق أو التحرك. يجب ألا تكون الأمتعة الموجودة في السيارة أعلى من ظهر المقعد.

تحذير !

- يُحظر الجلوس على ظهر المقعد المطوي أو على الأمتعة. فقد يؤدي وضع الجلوس غير الصحيح أو ربط أحزمة الأمان بشكل غير صحيح إلى حدوث إصابة شخصية خطيرة عند استخدام الفرامل في حالات الطوارئ أو عند الاصطدام.
- لا تضع أي أشياء تحت المقاعد. فقد يفقد السائق التحكم في السيارة لأن الأشياء الموضوعة في

- إذا لم يتمكن نظام الوصول والتشغيل الذكي من العمل بشكل صحيح بسبب أعطال النظام، فأحضر جميع المفاتيح الذكية إلى التاجر أو مقدم الخدمة المعتمد من BYD لإصلاحها.

توفير طاقة البطارية

- يتصل المفتاح الذكي بالسيارة حتى في حال عدم تشغيل السيارة. لذلك، لا تترك المفتاح الذكي في السيارة أو في نطاق مترين منها.
- يؤدي استقبال موجات كهرومغناطيسية قوية لفترة طويلة إلى استنزاف بطارية المفتاح الذكي بسرعة. يجب الاحتفاظ بالمفتاح الذكي على بُعد متر واحد على الأقل من الأجهزة التالية:
 - أجهزة التلفزيون
 - أجهزة الكمبيوتر
 - شواحن الهواتف اللاسلكية
 - الثريا الكهربائية
 - المصابيح الفلورية المكتبية

قفل حماية الأطفال

تم تصميم أقفال حماية الأطفال لمنع الأطفال في المقاعد الخلفية من فتح الأبواب الخلفية بطريق الخطأ. ويتم توفير هذه الأقفال على مفاتيح باب السائق.

- ① قفل حماية الأطفال للباب الخلفي الأيسر
- ② قفل حماية الأطفال للباب الخلفي الأيمن

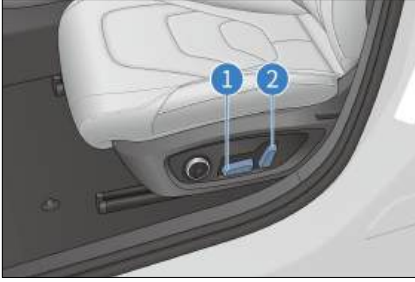


- لتنشيط أقفال حماية الأطفال، اضغط على زر قفل حماية الأطفال ① أو ②. سيضاء المؤشر المقابل. في ذلك الوقت، لن يتمكن الركاب من فتح الباب الخلفي على الجانب المعني. لإلغاء قفل الباب، اضغط على زر قفل حماية الأطفال للجانب المعني مجدداً أو استخدم مقبض الباب الخارجي.

المقعد* وضبط زاوية ظهر المقعد. ويمكنك الاختيار من بين الطرق التالية وفقاً للتكوين الفعلي لسيارتك.

① زر ضبط موضع المقعد

- حرك زر ضبط وضع المقعد للخلف أو الأمام لنقل المقعد إلى الخلف أو الأمام.
- حرك الطرف الأمامي من المفتاح لأعلى أو لأسفل لتغيير زاوية قاعدة المقعد.
- حرك الطرف الخلفي من المفتاح لأعلى أو لأسفل لضبط ارتفاع وسادة المقعد.



② زر ضبط زاوية ظهر المقعد

انقل الطرف العلوي من مفتاح ضبط زاوية ظهر المقعد لضبط زاوية ظهر المقعد.

! تذكير

- يؤدي إفلات المفتاح إلى إيقاف المقعد في هذا الوضع. لا تضع أي شيء تحت المقعد لأن ذلك قد يحول دون تشغيل المقعد.

ضبط الدعامة القطنية

مفتاح ضبط الدعامة القطنية

- اضغط على الجزء الأمامي أو الخلفي أو العلوي أو السفلي من المفتاح لضبط الدعامة القطنية.

! تحذير

هذه الأماكن تؤثر على آلية قفل المقعد أو تدفع ذراع ضبط وضع المقعد بطريق الخطأ، ما يتسبب في تحريك المقعد فجأة.

- عند ضبط المقعد، لا تضع يدك تحت المقعد أو بالقرب من أجزاء تشغيله، لمنع تعرضها للسحق.
- بعد ضبط ظهر المقعد، انحن للخلف للتأكد من قفل ظهر المقعد، يمكن أن تتسبب ظهور المقاعد غير المقفلة بالكامل في حدوث إصابات شخصية في حال وقوع حادث أو أثناء استخدام الفرامل في حالات الطوارئ.

- لا تضع ظهر المقعد لأسفل أثناء القيادة أو الركوب في السيارة. فهذا يجعل شريط الكتف الخاص بحزام الأمان غير مربوط بشكل صحيح على الجسم. ونتيجة لذلك، قد تصطدم أنت والركاب بشريط الحزام في حال وقوع حادث، ما يتسبب في تعرض الرقبة أو الأجزاء الأخرى لإصابة خطيرة؛ أو قد تنزلق أنت والركاب من حزام الخصر، ما يؤدي إلى التعرض لإصابات خطيرة أخرى.

- لا تقم بضبط المقعد أثناء تحرك السيارة، لأن حركة المقعد غير المتوقعة قد تتسبب في فقدان التحكم في السيارة.
- لا تقم بقيادة السيارة حتى يجلس الركاب بشكل صحيح.

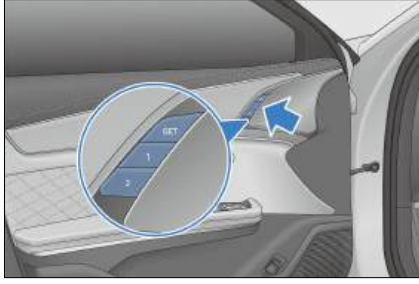
! تذكير

- لا تقم بربط أحزمة الأمان قبل ضبط المقعد.
- أثناء ضبط المقعد، لا تدعه يصطدم بأي راكب أو بالأمثلة.

المقاعد الأمامية

ضبط المقعد الأمامي كهربائياً*

يشمل ضبط المقعد الأمامي كهربائياً ضبط وضع المقعد وضبط ارتفاع الوسادة* وضبط زاوية قاعدة



وظيفة إعداد الذاكرة

- شروط إعداد الذاكرة
- تشغيل الإشعال وعدم تحرك السيارة.
- ضبط مقعد السائق والمرآيا الجانبية على الأوضاع المطلوبة.
- عدم إجراء أي عملية على مقعد السائق والمرآيا الجانبية.
- طريقة إعداد الذاكرة
- اضغط وحرر زر "SET" (التعيين) على مفتاح ذاكرة المقعد، واضغط إما على "1" أو "2" في غضون ثلاث ثوانٍ. وعندئذ سيتم تسجيل أوضاع المقعد والمرآيا الجانبية، وينتهي إعداد الذاكرة.
- اضغط مع الاستمرار على الزر "SET" (تعيين) الموجود على مفتاح ذاكرة المقعد، وفي نفس الوقت اضغط إما على "1" أو "2" لإكمال إعداد الذاكرة.

تذكير !

- في حال تعيين زر الوضع على مفتاح الذاكرة بالفعل، سيُحفظ الوضع المعين الجديد.
- لا يمكن تعيين ذاكرة المقعد على الوضع "2" إلا بعد ضبط ذاكرة المقعد على الوضع "1" لمدة ثلاث ثوانٍ على الأقل.

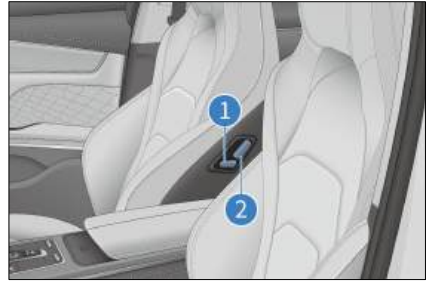
خاصية إيقاظ الذاكرة

- مع ضبط ذراع ناقل الحركة على الوضع "P"، يؤدي الضغط على مفتاح نظام الذاكرة إلى تمكين نظام ذاكرة مقعد السائق من تنشيط الذاكرة، إذا:
- تم إلغاء تنشيط نظام إنذار مانع السرقة.



ضبط مقعد الراكب الأمامي كهربائيًا بواسطة ركاب المقاعد الخلفية

- ① زر ضبط موضع المقعد
- حرك زر ضبط موضع المقعد للخلف أو الأمام لنقل المقعد إلى الخلف أو الأمام.
- ② زر ضبط زاوية ظهر المقعد
- حرّك هذا المفتاح للأمام أو الخلف لضبط زاوية ظهر المقعد.



نظام الذاكرة*

موضع مفتاح الذاكرة

- يوجد مفتاح نظام الذاكرة على كسوة باب السائق. ويمكن تسجيل وضعي قيادة في الذاكرة.



ضبط التهوية

- على الشاشة للمسبة لنظام المعلومات والترفيه، اضغط على عناصر التحكم في تهوية المقاعد لتحديد وضع التهوية: الوضع 1 والوضع 2.
- اضغط على **OFF** (إيقاف التشغيل) لتعطيل تهوية المقعد.

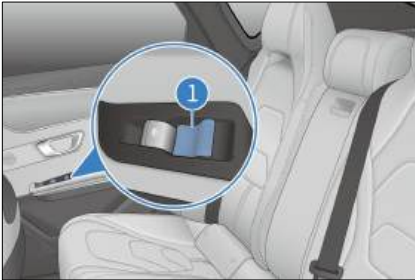
تدفئة الزجاج الخلفي والمرايا الجانبية

- قم بتمكين أو تعطيل تدفئة الزجاج الخلفي والمرايا الجانبية باستخدام مفتاح التدفئة الخاص بالزجاج الخلفي والمرايا الجانبية.

المقاعد الخلفية

ضبط المقاعد الخلفية*

- يوجد مقبض ضبط المقعد الخلفي على كسوة الباب الخلفي.
- اسحب المقبض ① للخلف لتحريك ظهر المقعد إلى الخلف.
- ادفع المقبض ① للأمام لتحريك ظهر المقعد إلى الأمام.



- لم تتحرك السيارة.
- كانت إشارات مفتاح الذاكرة صالحة.

وظيفة الترحيب

الوظائف العادية

- التحرك التلقائي إلى الخلف: بعد إيقاف تشغيل الإشعال، يعود المقعد تلقائيًا إلى الخلف عندما يكون باب السائق مفتوحًا أو عند فتح باب السائق.

- التحرك التلقائي إلى الأمام: في حالة إغلاق باب السائق المفتوح بعد تشغيل السيارة ونقلها إلى ترس آخر من وضع "OFF" (إيقاف التشغيل) أو عند إيقاف تشغيل السيارة، يتحرك المقعد تلقائيًا إلى الأمام حتى الموضع الذي تحرك منه سابقًا للخلف.

إعدادات المستخدم

- يمكنك إلغاء أو استعادة وظائف التحرك التلقائي إلى الأمام والخلف عبر الخيارات الموجودة على شاشة إعدادات السيارة في الشاشة للمسبة لنظام المعلومات والترفيه.

أنظمة التدفئة والتهوية للمقاعد الأمامية والخلفية*

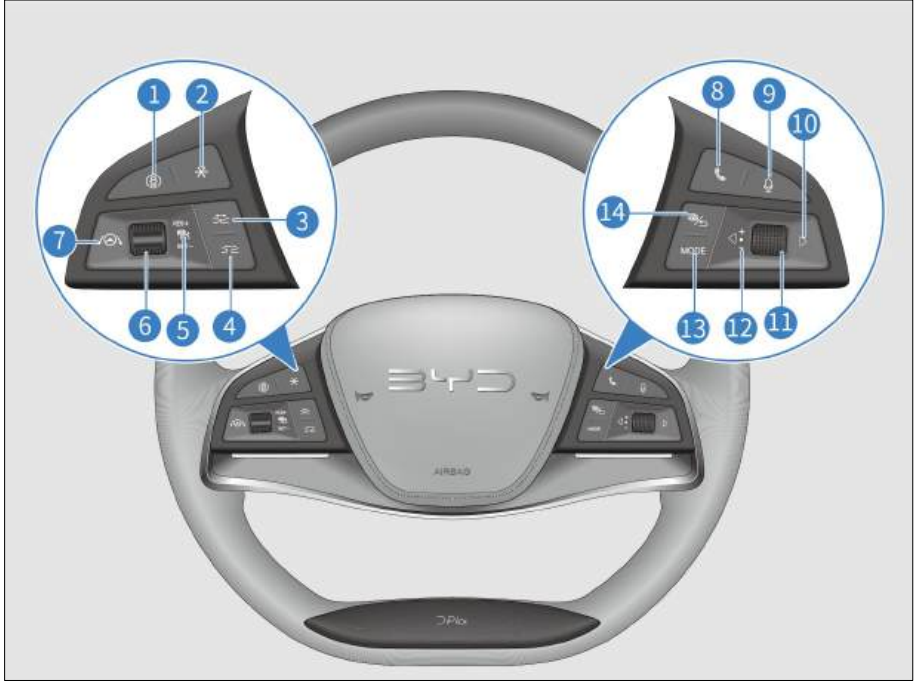
- عند تشغيل الإشعال، قم بتشغيل وظيفة التدفئة والتهوية أو إيقاف تشغيلها عن طريق الضغط على الأزرار الموجودة على الشاشة للمسبة لنظام المعلومات والترفيه.
- اسحب الزر الأيسر/الأيمن لتحديد المقعد الخلفي المراد تدفئته أو تهويته.

ضبط التدفئة

- تدفئة المقعد: في الشاشة للمسبة لنظام المعلومات والترفيه، اضغط على عناصر التحكم في تدفئة المقعد لتحديد مستوى التدفئة: الوضع 1 والوضع 2.
- اضغط على **OFF** (إيقاف) لتعطيل تدفئة المقاعد.

عجلة القيادة

مفاتيح عجلة القيادة



الاتصال	8	الرؤية البانورامية	1
التعرف على الكلام	9	مخصص	2
يمين	10	المسافة -	3
زر التمرير	11	المسافة +	4
يسار	12	+ /إعادة التعيين أو - /التعيين	5
الوضع	13	الذراع	6
لوحة العدادات/العودة	14	نظام مثبت السرعة الذكي	7

يمكن الوصول إلى مفتاح التحكم في الصوت عند تشغيل الإشعال.

الأزرار اليسرى

+ /إعادة التعيين

- تنشيط مثبت السرعة التكيفي واستخدام إعدادات النظام السابقة.
- مفتاح مثبت السرعة التكيفي
- تشغيل نظام مثبت السرعة التكيفي أو إيقاف تشغيله.

-ضبط

- لف الزر لأعلى لتحديد عناصر قائمة المستوى 2 أو المستوى 3 العلوي.
- لف الزر لأسفل لتحديد عناصر قائمة المستوى 2 أو المستوى 3 السفلي.
- اضغط على الزر للانتقال إلى قائمة المستوى التالي أو تأكيد الإعداد الحالي.

• تعيين السرعة الحالية لتكون السرعة المثبتة المستهدفة.

- المسافة -

- تقليص المسافة عن السيارة الأمامية درجة واحدة عند تمكين وظيفة مثبت السرعة التكييفي (ACC). يتوفر إجمالي أربع درجات.

+ المسافة +

- زيادة المسافة درجة واحدة عند تمكين وظيفة مثبت السرعة التكييفي (ACC). يتوفر إجمالي أربع درجات.

نظام مثبت السرعة الذكي

- تشغيل نظام مثبت السرعة الذكي أو إيقاف تشغيله.

مخصص

- اضغط على الزر للاستجابة إلى الوظيفة المخصصة، أو اضغط مع الاستمرار عليه للانتقال إلى الواجهة لتخصيص الوظائف المقابلة.

الرؤية البانورامية

- إيقاف تشغيل الرؤية البانورامية إذا كانت السيارة بالفعل في وضع الرؤية البانورامية، أو تشغيلها إذا لم تكن في وضع الرؤية البانورامية.

! تذكير

- للحصول على تعليمات حول استخدام مثبت السرعة، راجع الصفحة 95.

الأزرار اليميني

زر التمرير

- عندما يكون نظام المعلومات والترفيه في وضع الراديو:
- اضغط على الزر ◀ لاختيار محطة الراديو السابقة.
- اضغط على الزر ▶ لاختيار محطة الراديو التالية.
- عندما يكون نظام المعلومات والترفيه في وضع موسيقى الناقل التسلسلي العام/البلوتوث/تطبيق موسيقى تابع لطرف ثالث/أوضاع أخرى:
- اضغط على الزر ◀ لتشغيل الأغنية السابقة (رقم الأغنية - 1).
- اضغط على الزر ◀ لاختيار سجل لأعلى في شاشة سجل المكالمات أو دليل الهاتف عبر البلوتوث.
- اضغط على الزر ▶ لتشغيل الأغنية التالية (رقم الأغنية + 1).
- اضغط على الزر ▶ لاختيار السجل السفلي في سجل مكالمات بلوتوث أو شاشة دليل الهاتف.
- عندما تكون لوحة العدادات في وضع القائمة:
- اضغط على الزر ◀ للتبديل إلى قائمة المستوى 1 والقوائم الفرعية الخاصة بها على اليسار.

- ضبط مستوى صوت نظام المعلومات والترفيه عندما لا تكون لوحة العدادات في وضع القائمة:

- يمكنك زيادة مستوى الصوت من خلال لف الزر لأعلى.

- يمكنك خفض مستوى الصوت من خلال لف الزر لأسفل.

- يمكنك كتم الصوت من خلال الضغط على الزر.

- عندما تكون لوحة العدادات في وضع القائمة:

تنبيه !

- يتم كتم صوت نظام المعلومات والترفيه بمجرد ضبط لوحة العدادات على وضع القائمة. لضبط مستوى صوت نظام المعلومات والترفيه، اخرج من وضع قائمة لوحة العدادات أولاً.

يسار/يمين

- عندما يكون نظام المعلومات والترفيه في وضع الراديو:

- اضغط على الزر ◀ لاختيار محطة الراديو السابقة.

- اضغط على الزر ▶ لاختيار محطة الراديو التالية.

- عندما يكون نظام المعلومات والترفيه في وضع موسيقى الناقل التسلسلي العام/البلوتوث/تطبيق موسيقى تابع لطرف ثالث/أوضاع أخرى:

- اضغط على الزر ◀ لتشغيل الأغنية السابقة (رقم الأغنية - 1).

- اضغط على الزر ◀ لاختيار سجل لأعلى في شاشة سجل المكالمات أو دليل الهاتف عبر البلوتوث.

- اضغط على الزر ▶ لتشغيل الأغنية التالية (رقم الأغنية + 1).

- اضغط على الزر ▶ لاختيار السجل السفلي في سجل مكالمات بلوتوث أو شاشة دليل الهاتف.

- عندما تكون لوحة العدادات في وضع القائمة:

- اضغط على الزر ◀ للتبديل إلى قائمة المستوى 1 والقوائم الفرعية الخاصة بها على اليسار.

وتطبيقات الصوت/الفيديو الخارجية مسبقة
التثبيت.



- اضغط على منطقة زر البوق لإصدار صوت البوق، وحرر الزر لإيقاف الصوت.

تنبيه

- تجنب الضغط على البوق لمدة طويلة، وإلا قد يتلف البوق.

تذكير

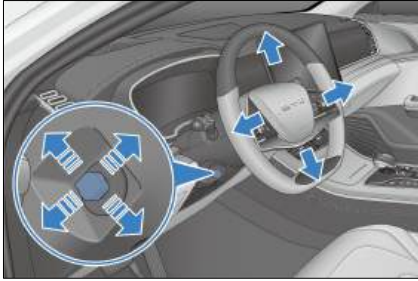
- انتبه لقوانين المرور واستخدم البوق بشكل مناسب.

ضبط عجلة القيادة

ضبط عجلة القيادة كهربائيًا

لا تكون عجلة القيادة قابلة للضبط إلا عند تشغيل الإشعال.

- قم بتبديل المفتاح الإلكتروني لأعلى/لأسفل/للأمام/للخلف لضبط زاوية عجلة القيادة أو وضعها المحوري.



تحذير

- لا تضبط عجلة القيادة أثناء القيادة، فقد يعرضك ذلك لفقدان السيطرة على السيارة، مما قد يؤدي إلى وقوع حوادث.

- اضغط على الزر > للتبديل إلى قائمة المستوى 1 والقوائم الفرعية الخاصة بها على اليمين.

الاتصال

- اضغط على هذا الزر لإجراء أو استقبال مكالمة. يتم كتم صوت النظام الصوتي في الوقت نفسه.
- عند عرض شاشة لا علاقة لها بالبلوتوث، اضغط على هذا الزر للتبديل إلى شاشة اختيار الهاتف إذا انقطع الاتصال بالبلوتوث، أو شاشة الاتصال إذا كان اتصال البلوتوث قائمًا.
- بعد إدخال رقم الهاتف على شاشة الاتصال أو اختيار جهة اتصال من سجل المكالمات أو شاشة جهات الاتصال، اضغط على هذا الزر للاتصال بالرقم.
- عندما يكون البلوتوث متصل، لكن دون إدخال رقم الهاتف على شاشة الاتصال، اضغط على هذا الزر للتبديل إلى شاشة سجل المكالمات. اضغط على هذا الزر مجددًا للاتصال بأول رقم في سجل المكالمات.

التعرف على الكلام

- اضغط على هذا الزر في الشاشة المسمية لنظام المعلومات والترفيه للتبديل إلى شاشة التعرف الصوتي.
- اضغط على هذا الزر مجددًا لإعادة إدخال الأمر الصوتي.

لوحة العدادات/العودة

- عندما تكون لوحة العدادات في غير وضع القائمة، اضغط على هذا الزر لعرض قائمة لوحة العدادات.
- عندما تكون لوحة العدادات في وضع القائمة، اضغط على هذا الزر للعودة إلى شاشة المستوى الأعلى، أو للخروج من القائمة في حال عدم وجود شاشة مستوى أعلى.
- عند الاتصال على واجهة البلوتوث، اضغط عليه لإنهاء المكالمة.

الوضع

- اختيار وضع: اضغط على زر Mode (الوضع) للتبديل بين تطبيقات الوسائط والأجهزة الطرفية

لتمديده إلى الوضع السابق بعد جلوس السائق في المقعد وإغلاق الباب.

عجلة القيادة المُدفاة*

قم بتشغيل عجلة القيادة المُدفاة* بأي من الطرق الثلاث التالية:

1. انتقل إلى الشاشة المسببة لنظام المعلومات والترفيه ← **Vehicle Settings** (إعدادات السيارة) ← **A/C** (مكيف الهواء) للوصول إلى واجهة تشغيل مُكيف الهواء. اضغط على إعدادات التهوية والتدفئة، ثم الزر الموجود أسفل رمز عجلة القيادة المدفاة: يشير "ON" (تشغيل) إلى تشغيل الميزة، ويشير "OFF" (إيقاف التشغيل) إلى إيقاف تشغيل الميزة.
2. انتقل إلى القائمة المختصرة المنسدلة، واضغط على رمز عجلة القيادة المدفاة. يتم تمييز الزر عندما تكون الميزة قيد التشغيل ويكون رمادي اللون عند إيقاف التشغيل.
3. التحكم الصوتي: قم بتنشيط نظام التحكم الصوتي لتشغيل عجلة القيادة المدفاة أو إيقاف تشغيلها.

تنبيه

- يتم إيقاف تشغيل عجلة القيادة المدفاة تلقائيًا بعد العمل لمدة 30 دقيقة.

إعدادات وضع التوجيه المعزز بالطاقة

- يختلف الشعور بالمساعدة في التوجيه من شخص لآخر، وكذلك تقييم واحتياجات هذا الشعور.
- لتعيين وضع التوجيه، انتقل إلى الشاشة المسببة لنظام المعلومات والترفيه ← **Vehicle Settings** (إعدادات السيارة) ← **Smart Chassis** (الشاسيه الذكي) ← **Steering mode** (وضع التوجيه)، وحدد **Comfort** (راحة) أو **Sport** (رياضة).

تذكير

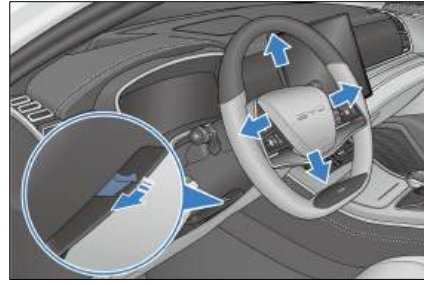
- يُوصى بضبط التوجيه المعزز على الوضع الرياضي إذا شعرت بأن عجلة القيادة خفيفة عند قيادة السيارة بسرعة عالية.

تحذير

- بعد ضبط عجلة القيادة، حركها لأعلى وأسفل للتحقق من قفلها بإحكام.

ضبط عجلة القيادة يدويًا*

- لضبط وضع عجلة القيادة، أمسكها وقم بتشغيلها على النحو التالي:
- ادفع مقبض ضبط عجلة القيادة لأسفل، واضبط عجلة القيادة على الوضع المطلوب، ثم أعد المقبض إلى وضعه الأصلي.



تحذير

- لا تضبط عجلة القيادة أثناء القيادة، فقد يعرضك ذلك لفقدان السيطرة على السيارة، مما قد يؤدي إلى وقوع حوادث.
- بعد ضبط عجلة القيادة، حركها لأعلى وأسفل للتحقق من قفلها بإحكام.

ترحيب عجلة القيادة*

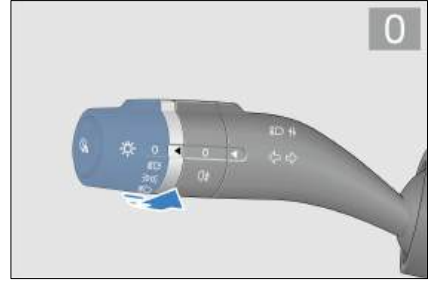
- عند عدم تحرك السيارة بسرعة (≥ 3 كم/س)، في حالة إيقاف تشغيل الإشعاع وفتح باب السائق، تتم إمالة عمود عجلة القيادة لأعلى لسحبه من الوضع الحالي لكي يخرج السائق من السيارة، وتتم إمالته لأسفل لتمديده إلى الوضع السابق عند إغلاق الباب.

- في حالة إيقاف تشغيل الإشعاع وفتح باب السائق، تتم إمالة العمود لأعلى لسحبه من الوضع الحالي لكي يركب السائق في السيارة، وتتم إمالته لأسفل

المفاتيح

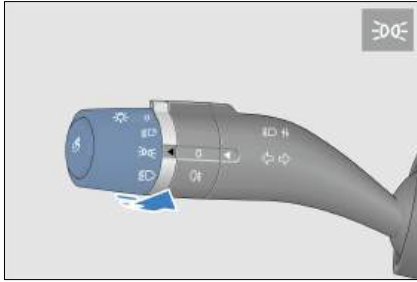
مفاتيح الإضاءة

اضبط قابس الضوء على 0 لإطفاء جميع المصابيح باستثناء مصابيح الرؤية النهارية. عند تمكين ميزة ضوء النهار على الشاشة للمسية لنظام المعلومات والترفيه، تضيء مصابيح الرؤية النهارية؛ وعند تعطيل هذه الميزة، تنطفئ مصابيح الرؤية النهارية.



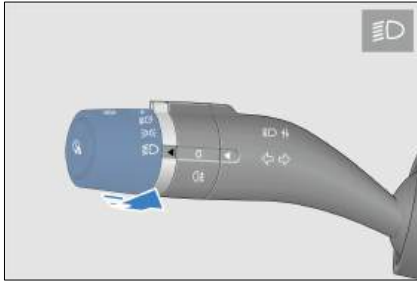
مصباح الوضع

اضبط قابس الضوء على ☀ لتشغيل مصابيح الوضع.



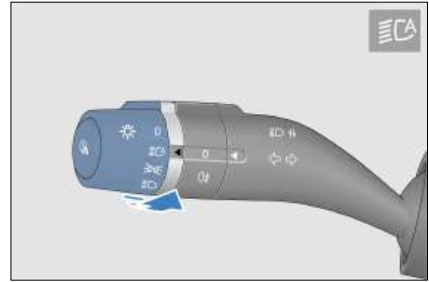
مصباح الضوء المنخفض

اضبط قابس الضوء على ☾ لتشغيل مصباح الضوء المنخفض.



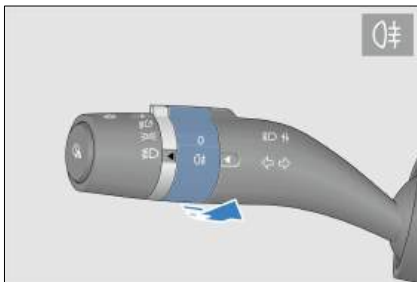
المصابيح التلقائية

اضبط قابس الضوء على ☼. يلتقط عنصر التحكم في بدن السيارة بيانات السطوح من مستشعر شدة الضوء لتشغيل وإيقاف تشغيل مصابيح الوضع ومصباح الضوء المنخفض تلقائيًا.



مصابيح الضباب الخلفية


اضبط قابس الضوء على ☾ وقم بتدوير قرص مصابيح الضباب إلى ☼ لتشغيل مصابيح الضباب الخلفية. يعود قابس الضوء تلقائيًا إلى 0.

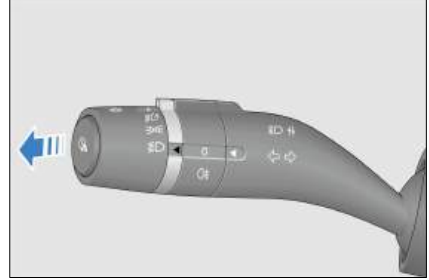
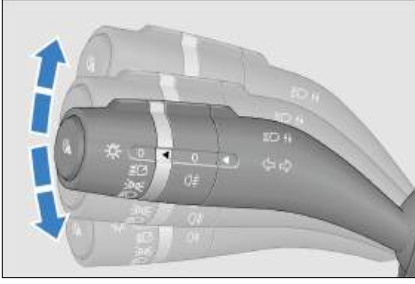


تذكير



- يوجد مستشعر شدة الإضاءة فوق الزجاج الأمامي. لا تحجب المستشعر أو تدع أي شيء يتناثر عليه.

مصباح الضوء العالي

اضبط قابس الضوء على  وادفع ذراع قابس الضوء لأسفل (بعيدًا عن عجلة القيادة) لتشغيل مصباح الضوء العالي.



إيقاف الإضاءة تلقائيًا

• حالات تنشيط وظيفة إطفاء الإضاءة التلقائي: لتنشيط هذه الوظيفة، اضبط قابس الضوء على  أو  وقم بإيقاف تشغيل طاقة السيارة.

• عند تنشيط وظيفة إيقاف الإضاءة تلقائيًا، ستتطفئ المصابيح الأمامية، ومصابيح الوضع، ومصابيح الضباب الخلفية، والإضاءة العالية خلال 10 ثوانٍ إذا كان باب السائق مغلقًا.


• عند تنشيط وظيفة إيقاف الإضاءة تلقائيًا، ستتطفئ المصابيح الأمامية، ومصابيح الوضع، ومصابيح الضباب الخلفية، والإضاءة العالية خلال 10 دقائق إذا كان باب السائق مفتوحًا.

• بعد إطفاء المصابيح تلقائيًا، إذا تغيرت حالة الإضاءة، فستضيء هذه المصابيح في الحالة الجديدة. يتم تنشيط الوظيفة مرة أخرى في حال استمرار استيفاء شروط تنشيط وظيفة إطفاء الإضاءة التلقائي.

• إلغاء تفعيل وظيفة إطفاء الإضاءة التلقائي: عند تشغيل السيارة، يتم إلغاء تفعيل وظيفة إيقاف الإضاءة تلقائيًا، ويمكن تشغيل قابس الضوء بشكل طبيعي.

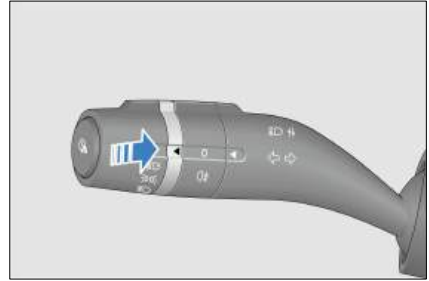
• إذا قامت وظيفة إيقاف الإضاءة تلقائيًا بإطفاء المصابيح وتم تفعيل نظام إنذار مانع السرعة، فإن إلغاء تفعيل نظام الإنذار يجعل المصابيح تضيء مرة أخرى تلقائيًا. وإذا ظل باب السائق مغلقًا، فستتطفئ المصابيح مرة أخرى بعد 10 ثوانٍ. ولكن إذا كان أي باب مفتوحًا، فستتطفئ الإضاءة في غضون 10 دقائق.

تأخير الإضاءة

• عند تشغيل السيارة، اضغط على  ← **Vehicle Settings** (إعدادات السيارة) ← **Lights** (المصابيح) لضبط وقت التأخير.

مصباح ضوء التجاوز




اسحب الذراع (باتجاه عجلة القيادة) لتشغيل مصباح ضوء التجاوز. أفلت الذراع لإعادة ضبط قابس الضوء تلقائيًا. سينتطفئ ضوء التجاوز.



إشارات الانعطاف

• ادفع الذراع لأعلى لتشغيل إشارة الانعطاف إلى اليمين. ستومض إشارة الانعطاف اليميني والمؤشر الخاص بها على لوحة العدادات.

• اسحب الذراع لأسفل لتشغيل إشارة الانعطاف إلى اليسار. ستومض إشارة الانعطاف اليسرى والمؤشر الخاص بها على لوحة العدادات.




المعلومات والترفيه. عندما تقوم بفتح السيارة والإقتراب منها، ويكون قابس الضوء مضبوطاً على  أو  أو ، تظل المصابيح ذات الصلة مُضاءة لمدة 10 ثوانٍ (أو للفترة الزمنية التي تم ضبطها).

ضبط ارتفاع المصباح الأمامي

عندما يتم تشغيل مصباح الضوء المنخفض، اضغط على  ← **Vehicle Settings** (إعدادات السيارة) ← **Lights** (المصابيح) ← **Adjust headlight height** (ضبط ارتفاع المصباح الأمامي) لضبط زاوية الضوء الرأسية للمصابيح الأمامية.



الإضاءة الإرشادية للمصباح الأمامي:

- يبلغ وقت تأخير الإضاءة الافتراضي 10 ثوانٍ ويمكن ضبطه على الشاشة المسمية لنظام المعلومات والترفيه. عندما تقوم بإيقاف تشغيل السيارة وإغلاق الأبواب الأربعة ومغادرة السيارة، ويكون قابس الضوء مضبوطاً على  أو  أو ، تظل المصابيح ذات الصلة مُضاءة لمدة 10 ثوانٍ (أو للفترة الزمنية التي تم ضبطها).

المصابيح الأمامية قبل الدخول:

- يبلغ وقت تأخير الإضاءة الافتراضي 10 ثوانٍ ويمكن ضبطه على الشاشة المسمية لنظام

مستوى الإضاءة الموصى به

ظروف الحمولة

2~0	شخص واحد في مقعد السائق
2~0	السائق، بالإضافة إلى راكب واحد في المقعد الأمامي
3~1	جميع المقاعد مشغولة
3~1	جميع المقاعد مشغولة، بالإضافة إلى حمولة موزعة بالتساوي في صندوق السيارة
3~1	السائق، بالإضافة إلى حمولة موزعة بالتساوي في صندوق السيارة

القيادة الحالية، وإذا لزم الأمر، يقوم بالتبديل تلقائياً بين مصابيح الإضاءة العالية/المنخفضة.

• اضغط على  ← **ADAS** (النظام المتقدم لمساعدة السائق) ← **Driving Assist** (مساعد القيادة) لتشغيل مساعد الضوء العالي.

- قد تختلف ظروف حمولة السيارة. يجب ضبط مستوى الإضاءة وفقاً لذلك.

مساعد الضوء العالي (HMA)

- يستخدم نظام مساعد الضوء العالي كاميرا متعددة الأغراض على الزجاج الأمامي لتحديد ظروف

(في مثل هذه الحالات، يُنصح السائقون بالتحكم في المصابيح يدويًا):

- وجود مستخدمين آخرين للطريق ذوي إضاءة منخفضة (مثل المشاة وركاب الدراجات)، أو وجود خطوط سكك حديدية أو مجاري مائية قريبة، أو وجود حيوانات برية على الطرق.
- اتساخ الزجاج الأمامي أو تغطيته بالضباب أو بالملصقات أو الزخارف.

- وجود أغراض عاكسة للضوء بشدة حول الطريق، مثل إشارات المرور على الطرق السريعة وانعكاس الضوء على سطح المياه الموجودة على الطريق.



تنشيط مساعد الضوء العالي

- اضبط قابس الضوء على عندما تكون سرعة السيارة أعلى من 35 كم/س ويستوفي الضوء الظروف، يتم تنشيط مساعد الضوء العالي تلقائيًا ويتحول بين الضوء المنخفض والضوء العالي بناءً على بيئة القيادة الحالية.

03

تشغيل عنصر التحكم

تنبيه

- في حال وقوع تصادم أو إعادة تركيب المستشعرات، اتصل بالتاجر أو مقدم الخدمة المعتمد من BYD لمعايرة المستشعرات لتجنب تأثير أداء النظام.

تذكير

- عند تنشيط مساعد الضوء العالي، يضيء مؤشر مساعد الضوء العالي على لوحة العدادات.

مفاتيح الماسحة

ماسحات وغاسلة الزجاج الأمامي

- يُستخدم الذراع للتحكم في ماسحات وغاسلة الزجاج الأمامي. يعمل بخمس أوضاع:

- : سريع
- : بطيء
- : المسح التلقائي/المتقطع
- : إيقاف
- : مسح نقطي

إلغاء تنشيط مساعد الضوء العالي

- كيفية إلغاء تنشيط مساعد الضوء العالي:

- اضبط قابس الضوء على أي وضع باستثناء .

- اضغط على ← (النظام المتقدم لمساعدة السائق) ← Driving Assist (مساعد القيادة) أو استخدم القائمة المختصرة لإيقاف تشغيل مساعد الضوء العالي.

- قم بتنشيط الضوء العالي يدويًا.

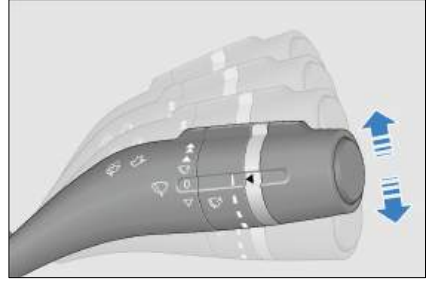
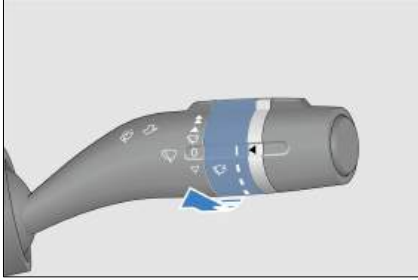
حالات منع تنشيط النظام

- يتم إيقاف مساعد الضوء العالي مؤقتًا في أي من الحالات التالية:
- سرعة السيارة أقل من 35 كم/س.
- تشغيل مصابيح الضباب أو إشارات الانعطاف، أو انعطاف السيارة بشكل حاد.

حدود النظام

- قد يتم تنشيط مساعد الضوء العالي بشكل غير متوقع أو قد يفشل في التنشيط في الحالات التالية

الأمطار أبطأ من اللازم، قم بزيادة مستوى الحساسية.



• ادفع الذراع لأعلى أو اسحبها لأسفل لتحديد الوضع.

• في الأوضاع البطيئة والسريعة، تعمل الماسحة باستمرار.

• يؤدي سحب الذراع لأسفل من الوضع 0 إلى تنشيط وضع المسح النقطي ▽. تقوم الماسحات بالمسح بسرعة منخفضة حتى تقوم بتحرير الذراع.

المسح التلقائي/المتقطع

• يتحكم مستشعر الأمطار تلقائيًا بوضعية تشغيل الماسحة بناءً على سقوط الأمطار، ويوجد أمام مرآة الرؤية الخلفية الداخلية على الزجاج الأمامي من داخل السيارة.

• لاستخدام وظيفة المسح التلقائي، أدر مفتاح الماسحة إلى الوضع التلقائي، اذهب إلى الشاشة اللمسية لنظام المعلومات والترفيه ← **Vehicle Settings** (إعدادات السيارة) ← **Greeting** (الترحيب) وقم بتمكين **Auto wiper** (المسح التلقائي).

• لاستخدام وظيفة المسح المتقطع، أدر مفتاح الماسحة إلى الوضع التلقائي، وقم بتعطيل المسح التلقائي من الشاشة اللمسية لنظام المعلومات

والترفيه ← **Vehicle Settings** (إعدادات السيارة) ← **Greeting** (الترحيب).

• وظيفة المسح التلقائي لها أربعة مستويات للحساسية. كلما كان الذراع أعلى، زادت الحساسية. عند استخدام وظيفة الماسحة التلقائية، قم بتغيير الحساسية من خلال ضبط مفتاح التبديل بناءً على الحالة الفعلية للأمطار. إذا كان تفاعل الماسحة مع الأمطار أسرع من اللازم، قلل مستوى الحساسية؛ وإذا كان تفاعل الماسحة مع

⚠ تحذير

• إذا كان مفتاح الماسحة على الوضع أثناء تشغيل الإشعال، فإن لمس الزجاج الموجود أعلى المستشعر يدويًا أو مسحه بقطعة قماش قد يؤدي إلى عمل الماسحة وبالتالي يؤدي إلى وقوع حادث.

• قم بإيقاف تشغيل الوضع التلقائي للماسحة أثناء عملية غسل السيارة أو في المواسم الجافة أو في الطقس غير الممطر لمنع التشغيل غير المقصود للماسحة.



• لا يمكن لمستشعر المطر التعرف على كل حالات هطول الأمطار بشكل كافٍ ثم تنشيط الماسحات. عندما تؤثر مياه الأمطار الموجودة على الزجاج الأمامي على الرؤية، قم بتغيير إعدادات المعلومات والترفيه في الوقت المناسب عند الضرورة لتعطيل الوظيفة التلقائية واستخدام الماسحات يدويًا بدلاً من ذلك.

⚠ تنبيه

• عندما تتوقف الماسحة في المنتصف بسبب تراكم الثلج وأسباب أخرى، يُرجى إيقاف تشغيلها، وإيقاف السيارة في مكان آمن، وإزالة الثلج والمخلفات الأخرى، حتى تعمل الماسحة بشكل صحيح.

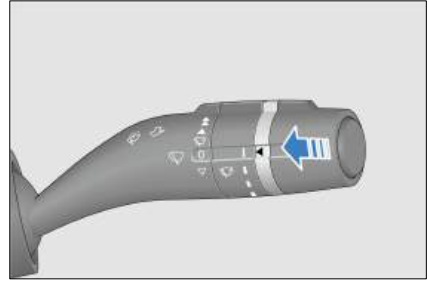
• قد يفشل المستشعر أحيانًا في تحديد رقاقت الثلج بشكل صحيح حيث إن لها أشكالًا مختلفة، مما قد يؤدي إلى عطل الماسحة. وبعد ذوبان الثلج، قد يؤدي ذلك إلى تشغيل الماسحة تلقائيًا.

تنكير !

- مع وجود مقبض الماسحة في ، ستعمل الماسحة كلما زادت حساسية المسح بمقدار حركة واحدة؛ وعند إدارة الماسحة من وضع OFF (إيقاف التشغيل) إلى ، ستقوم الماسحة بإجراء المسح.

غاسلة الزجاج الأمامي

اسحب مفتاح الماسحة لأعلى (باتجاه عجلة القيادة) لكي يقوم النظام برش الماء فقط دون المسح في حال السحب لمدة قصيرة (خلال 0.5 ثانية)، أو رش الماء ومسحه بسرعة منخفضة إذا في حال السحب طويلاً. حرّر مفتاح الماسحة لكي تعمل الماسحة تلقائيًا ثلاث مرات ثم تعود إلى وضعها الأصلي.



مفاتيح باب السائق

مفاتيح النوافذ الكهربائية

- يحتوي مفتاح التحكم في النافذة في جانب السائق على أربعة أزرار لرفع أو خفض نوافذ الأبواب الأربعة، على التوالي.
- اضغط على المفتاح لخفض النافذة.
- اسحب المفتاح لرفع النافذة.
- أثناء استخدام المفتاح، حرّره لإيقاف النافذة في المنتصف.



التشغيل التلقائي (عندما تكون مزودة بالوظيفة المانعة للقرص)

- خفض النافذة: اضغط على المفتاح إلى الدرجة الثانية وأقلته. سيتم خفض النافذة ذات الصلة تلقائيًا.
- رفع النافذة: اسحب على المفتاح إلى الدرجة الثانية وأقلته. سيتم رفع النافذة ذات الصلة تلقائيًا.
- لإيقاف النافذة في المنتصف، ادفع المفتاح برفق في الاتجاه المعاكس.

التشغيل اليدوي

- خفض النافذة: اضغط على المفتاح حتى الدرجة الأولى ولا تفلته. سيتم خفض النافذة ذات الصلة يدويًا.
- رفع النافذة: اسحب المفتاح حتى الدرجة الأولى ولا تفلته. سيتم رفع النافذة ذات الصلة يدويًا.

وظيفة منع القرص في النافذة

الوظيفة المانعة للقرص

إذا علق شخص ما أو عنصر ما في النافذة عند رفعها، ستتوقف النافذة وتتخفّف تلقائيًا.

تهيئة الوظيفة المانعة للقرص

- إذا تم فصل البطارية منخفضة الجهد أثناء رفع النافذة أو خفضها، فعندئذ تتوقف وظيفة الرفع والوظيفة المانعة للقرص عن العمل.
- اسحب مفتاح التحكم في النافذة مع الاستمرار لأول مرة، لترتفع النافذة إلى أعلى للتوقف لمدة 400 ميلي ثانية على الأقل. حرّر يدك عندما ترتفع النافذة إلى الأعلى.



أزرار ضبط المرآة الجانبية

أزرار اختيار المرايا الجانبية



زر المرآة اليسرى



زر المرآة الجانبية الأمامية

أزرار ضبط المرايا الجانبية

اضغط على هذا الزر لضبط عدسة المرآة الجانبية على الوضع الصحيح.

عنصر التحكم في طي المرايا الجانبية

اضغط على هذا الزر لطي المرايا الجانبية أو فردها.



مفتاح عداد المسافة

- تتضمن معلومات عداد المسافة المعروضة ما يلي:
- إجمالي المسافة المقطوعة: إجمالي الأميال التي قطعتها السيارة.
- المسافة المقطوعة 1/المسافة المقطوعة 2:
- المسافات المختلفة التي تم قطعها منذ تعيين عداد المسافة للرحلة على الصفر.

تحذير !

يُرجى اتباع الاحتياطات الواردة أدناه لمنع التعرض لإصابة خطيرة أو الوفاة بسبب إغلاق النافذة:

- قبل تشغيل النوافذ الكهربائية، تأكد من عدم وجود أي أجزاء من أجسام جميع الركاب يمكن أن تعلق في النافذة.
- لا تسمح للطفل بتشغيل النوافذ الكهربائية.

تنبيه !

- يمكن أن يؤدي التنشيط المتكرر بشكل مفرط للوظيفة المانعة للقرص إلى تنشيط الحماية من الحرارة الزائدة لمحرك المنظم.
- لا تقم بتنشيط الوظيفة المانعة للقرص عن عمد عن طريق حشر أي جزء من جسمك في النافذة.
- قد لا تعمل الوظيفة المانعة للقرص إذا انحشر جسم في النافذة عندما تكون مغلقة بالكامل تقريبًا.
- يُوصى بالتواصل مع التاجر أو مقدم الخدمة المعتمد من BYD للصيانة إذا كانت وظيفة الإغلاق التلقائي للنوافذ أو الوظيفة المانعة للقرص لا تعمل بشكل طبيعي.

القفل المركزي

يأتي باب السائق مجهزًا بمفتاحين كهربائيين لقفل الأبواب. بإمكان كلا المفتاحين قفل أو إلغاء قفل جميع الأبواب.

① القفل

اضغط على زر القفل المركزي. تُقفل جميع الأبواب ويضاء مؤشر القفل الأحمر.

② إلغاء القفل

اضغط على زر إلغاء القفل المركزي. سيُلغى قفل جميع الأبواب وسيطفئ مؤشر القفل الأحمر.



② زر وضع الثلوج

- اضغط على مفتاح وضع الثلوج ② لتحويل السيارة إلى وضع الثلوج.

• يُوصى باستخدام هذا الوضع على الأسطح القوية إلى حد ما والمغطاة بمواد زلقة مثل العشب أو الثلج أو الجليد أو الحصى.

- على الرغم من أن وضع الثلج يعمل على تحسين الجر وأداء القيادة والقدرة على المناورة، يُوصى بتجنب التسارع المفاجئ أو السرعة العالية.

③ مفتاح الوضع

- وضع البيئة، الحفظ، التحسين (ECO): طاقة معتدلة للسيارة، تجربة قيادة وركوب مريحة، اقتصادي بشكل أفضل.

- الوضع العادي (NORMAL): وضع الإعدادات العادية، حالة القيادة الاعتيادية.

- الوضع الرياضي (SPORT): تُظهر السيارة أداءً جيدًا في مجال الطاقة، ولكن أداء التسارع يقل عند انخفاض حالة الشحن، أو في درجات الحرارة العالية أو المنخفضة جدًا.

- يكون الإعداد الافتراضي على الوضع العادي (NORMAL).

- حرّك الزراع ③ لأعلى لتحويل السيارة إلى الوضع الاقتصادي.

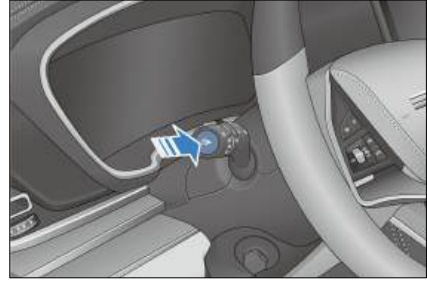
- حرّك الزراع ③ لأسفل لتحويل السيارة إلى الوضع الرياضي.

- حرك الزراع ③ لأسفل بشكل متكرر للتنقل عبر الوضع NORMAL (عادي) ← SPORT (رياضي) ← ECO (اقتصادي) ← NORMAL (عادي).

- يكون عداد المسافة مضبوطًا على وحدة الكيلومتر بشكل افتراضي. ويمكنك ضبط الوحدة على الميل من إعدادات الوحدة على الشاشة اللمسية لنظام المعلومات والترفيه

- اضغط على مفتاح عداد المسافة للتبديل بين "Total Mileage" (المسافة المقطوعة الإجمالية) - "Mileage 1" (المسافة المقطوعة 1) - "Mileage 2" (المسافة المقطوعة 2) - "Total Mileage" (المسافة المقطوعة الإجمالية). تُعرض حالة التبديل وفقًا لذلك على لوحة العدادات.

- اضغط مطولاً على "المسافة المقطوعة 1" و"المسافة المقطوعة 2" لمسح معلومات المسافة المقطوعة.



- يمكن حساب المسافة المقطوعة لكل رحلة (المسافة المقطوعة 1 أو المسافة المقطوعة 2) باستخدام عداد المسافة للرحلة.

مفاتيح الوضع

تمح هذه المفاتيح للسائقين بالاختيار من بين الأوضاع المختلفة للفرامل المتجددة والثلوج والوضع الاقتصادي أو الرياضي أو العادي.

① زر وضع الفرامل المتجددة

- يتضمن وضع الفرامل المتجددة وضعين.
- يكون الإعداد الافتراضي على وضع الفرامل المتجددة القياسي.
- قم بتبديل الزراع ① لزيادة قوة الفرامل المتجددة.

مفتاح فتحة السقف

فتحة السقف البانورامية

لا يمكن تشغيل فتحة السقف إلا عند تشغيل السيارة أو عند عدم انتهاء مهلة إيقاف التشغيل.

فتح فتحة السقف

- اضغط مع الاستمرار على زر فتح فتحة السقف ① لفتحها يدويًا. أفلت الزر في المنتصف لإيقاف فتحة السقف في موضعها الحالي.
- اضغط على زر فتح فتحة السقف ① وحزره على الفور لإمالة فتحة السقف للتهوية. وسيؤدي الضغط على الزر مرة أخرى إلى ضبط فتحة السقف على الفتح تلقائيًا بمقدار 3/2 تقريبًا. ويؤدي لمس الزر مرة أخرى إلى فتح فتحة السقف تمامًا. إذا تم الضغط على الزر ① أو ② عند فتح فتحة السقف، فستتوقف فتحة السقف في موضعها الحالي.



إغلاق فتحة السقف

- اضغط مع الاستمرار على زر إغلاق فتحة السقف ② لإغلاق فتحة السقف. ستتوقف فتحة السقف في حالة تحرير الزر.
- إذا تم تشغيل فتحة السقف، فإن تحرير زر إغلاق فتحة السقف ② على الفور بعد لمسه يؤدي إلى إغلاق فتحة السقف تلقائيًا. اضغط على الزر ① أو ② في المنتصف لإيقاف فتحة السقف في موضعها الحالي.

- حرك الذراع ③ لأعلى بشكل متكرر للتنقل عبر الوضع NORMAL (عادي) ← ECO (اقتصادي) ← SPORT (رياضي) ← NORMAL (عادي).

تنبيه

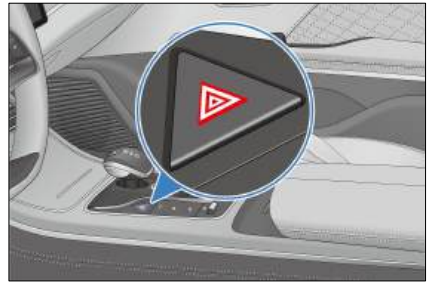
- نظرًا لأن تنشيط وحدة التحكم الإلكترونية في الثبات يحدّ من عزم المحرك، فقد يساعد إلغاء تنشيط وحدة التحكم الإلكترونية في الثبات للحظات إذا كانت السيارة عالقة في ثلج عميق. تأكد من إعادة تشغيل وحدة التحكم الإلكترونية في الثبات مرة أخرى بمجرد التغلب على الموقف.

تذكير

- تُصنّف أوضاع القيادة على أنها رياضية وعادية، واقتصادية، من حيث الترتيب التنزلي لقوة القيادة. فتأكد من القيادة بأمان.

مفتاح لمبة التحذير من الأخطار

- عند الضغط على الزر ⚠️، ستبدأ جميع إشارات الانعطاف ومؤشر إشارات الانعطاف على لوحة العدادات في الوميض. ستتوقف جميعها عن الوميض عند الضغط على الزر ⚠️ مجددًا.



تنبيه

- يستخدم مصباح تحذير المخاطر لتنبيه السائقين والمشاة للمخاطر المحتملة.

فتح/إغلاق مظلة الشمس

فتح مظلة الشمس

- اضغط مع الاستمرار على زر فتح مظلة الشمس (1) لفتح مظلة الشمس المنتصف لإيقاف مظلة الشمس.
- أفلت زر فتح مظلة الشمس (1) على الفور بعد لمسها. سيتم فتح مظلة الشمس تلقائيًا. المس الزر (1) أو (2) في المنتصف لكي تتوقف مظلة الشمس في موضعها الحالي .



إغلاق مظلة الشمس

- اضغط مع الاستمرار على زر إغلاق مظلة الشمس (2) لإغلاق مظلة الشمس يدويًا. أفلت الزر في المنتصف لإيقاف مظلة الشمس في وضعها الحالي.
- إذا تم تشغيل مظلة الشمس، فإن إفلات زر إغلاق مظلة الشمس (2) على الفور بعد لمسها يؤدي إلى إغلاق مظلة الشمس تلقائيًا. المس الزر (1) أو الزر (2) في المنتصف لكي تتوقف مظلة الشمس في موضعها الحالي.

تنبيه

عند فتح مظلة الشمس في فتحة السقف أو إغلاقها، تجنب ملامسة الستارة بقوة لمنع تلفها.

فتحة السقف المانعة للفرص

إذا تمت إعاقة عملية إغلاق فتحة السقف أو مظلة الشمس بأي شيء، فسوف تتوقف وترتد قليلاً.

تنبيه

- احرص على أن تكون بعيدًا عن فتحة السقف عند فتحها أو إغلاقها، وإلا فقد تتعرض لإصابة خطيرة.
- يجب على الركاب الامتناع عن إخراج أيديهم أو رؤوسهم من خلال فتحة السقف. وإلا فقد يتعرضون لإصابة خطيرة أو حتى الوفاة.

تنبيه

- قد تؤدي محاولة فتح فتحة السقف في درجات حرارة خارجية أقل من 0 درجة مئوية أو عندما تكون مغطاة بالثلج أو الصقيع إلى تلف فتحة السقف أو محركها.

التهيئة

- عند تشغيل الإشعال، تظل الإشارة صالحة وتكون فتحة السقف في حالة غير مهيأة، فجرّب الخطوات التالية لتهيئتها:
- 1. اضغط على زر إغلاق فتحة السقف لإيقاف فتحة السقف عند نقطة التوقف.
- 2. أغلق مظلة الشمس وأوقفها حتى نقطة التوقف.
- 3. افتح مظلة الشمس بالكامل.
- 4. افتح فتحة السقف بالكامل.
- 5. أغلق مظلة الشمس بالكامل.

تنبيه

- طوال عملية التهيئة، اضغط مع الاستمرار على زر Off (إيقاف) في مفتاح فتحة السقف حتى تكتمل التهيئة.
- تتم تهيئة فتحة السقف ومظلة الشمس في وقت واحد.

مفتاح مكالمة الطوارئ

مكالمة الطوارئ

المصابيح الداخلية الجانبية

المس غطاء المصابيح الداخلية لتشغيل المصابيح.



المصابيح المحيطة الذكية

عند فتح الباب، تضيء المصابيح المحيطة الداخلية الذكية تلقائيًا لخلق بيئة مريحة في المقصورة.

- اضغط على **Vehicle Settings** (إعدادات السيارة) ← **Lights** (المصابيح) لضبط اللون أو السطوع أو منطقة الإضاءة.



• ترمز E-Call إلى مكالمة الطوارئ. ويمكن تشغيل مكالمة الطوارئ يدويًا عن طريق تشغيل زر مكالمة SOS في السقف لمدة ثانيتين على الأقل.

• في حالة انتفاخ الوسائد الهوائية أو اكتشاف تصادم شديد، سيتم تنشيط مكالمة الطوارئ تلقائيًا.



- سيصل نظام مكالمة الطوارئ تلقائيًا بجهات الاستجابة لحالات الطوارئ وينقل المعلومات القياسية إلى نقطة الرد المعنية بالسلامة العامة (PSAP).

تنبيه !

- لا يمكن إلغاء مكالمة الطوارئ التي تم طلبها يدويًا من السيارة حتى تقوم نقطة الرد المعنية بالسلامة العامة بإنهاء المكالمة أو لا تقوم بالرد 10 مرات متتالية.

مفتاح الضوء الداخلي

المصابيح الداخلية الأمامية

في حالة الإشعال، المس غطاء المصابيح الداخلية الأمامية لإضاءة المصابيح.



الاستخدام والقيادة

70	الشحن/التفريغ
81	البطارية
84	احتياطات الاستخدام
88	التشغيل والقيادة
95	مساعدة السائق
121	الوظائف الرئيسية الأخرى

04

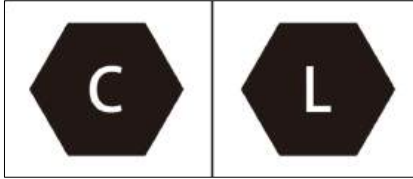
الشحن/التفريغ

تعليمات الشحن

- إذا وجدت أي شيء غير طبيعي في السيارة أو جهاز الشحن أثناء الشحن، توقف فوراً واتصل بالتاجر أو مقدم الخدمة المعتمد من BYD.
- انتبه دائماً لاحتياجات الشحن التالية لمنع تلف السيارة:
- لا تهز موصل الشحن، وإلا قد يتلف منفذ شحن السيارة.
- كلما أمكن، لا تشحن السيارة خلال العواصف الرعدية، وإلا ستتعرض لمخاطر حدوث صواعق برق.
- لا تفتح غطاء المحرك للصيانة أثناء الشحن.
- بعد الشحن، لا تكف توصيل جهاز الشحن بأيدي مبتلة أو حال الوقوف على أي سطح مبتل.
- قبل القيادة، تأكد من فصل جهاز الشحن عن منفذ الشحن.

توافق السيارة والبنية التحتية للشحن

- توجد هذه العلامات على مقبس شحن السيارة، ومكونات البنية التحتية للشحن (على سبيل المثال محطات الشحن والمقابس).



- تشير هذه العلامات إلى أنظمة الشحن الموحدة وفقاً للمعيار DIN EN 62196.

احتياجات الشحن

- عندما يتحول شريط حالة الشحن على لوحة العدادات إلى اللون الأحمر، تكون البطارية عالية الجهد على وشك النفاد. يُرجى شحنها على الفور، وإلا سيتم تقليل العمر الافتراضي للبطارية عالية الجهد.
- يعني الشحن في الوضع 2 أن يتم الشحن باستخدام موصل شحن تيار متردد يتوافق مع المعايير المحلية. استخدم خط تيار متردد مخصص ومخرج طاقة يلبي المعايير المحلية. والغرض من استخدام خط مخصص هو حماية الخط من الإعتاق بسبب قطع الخط أو شحن البطارية عالي الجهد بطاقة عالية. وقد يؤثر استخدام خط آخر

- يستخدم جهاز الشحن تياراً عالي الجهد. ويُحظر على الأفراد القصر شحن السيارة أو لمس جهاز الشحن. ويجب إبعادهم عن السيارة أثناء الشحن.
- قد يؤثر الشحن على الأجهزة الطبية أو الأجهزة الإلكترونية المزروعة. استشر جهة تصنيع الجهاز قبل الشحن.
- اشحن السيارة في بيئة آمنة نسبياً، وتجنب الشحن في الأماكن الرطبة، أو المناطق التي بها مصادر نيران أو حرارة.
- احم جهاز الشحن من ملامسة المياه له في الأيام المطيرة.

قبل الشحن:

- تأكد من خلو معدات مزود الطاقة، وموصل الشحن، ومنفذ الشحن، وجهاز توصيل الشحن من العيوب، مثل تآكل الكابلات أو صدأ المنافذ أو تشقق الجسم الخارجي أو وجود أجسام غريبة في المنافذ.
- لا تشحن السيارة إذا وجدت أن موصل الشاحن أو قابس المنفذ أو المقبس أو الأطراف المعدنية مرتخية أو تالفة بفعل التآكل أو الصدأ.
- إذا رأيت بقعة أو رطوبة على موصل الشحن أو المنفذ أو قابس الطاقة أو المقبس، امسحها بقماش جاف ونظيفة للتأكد من أن التوصيل جاف ونظيف.

- استخدم جهاز الشحن الذي يتوافق مع المعايير المحلية.

- لتجنب أعطال الشحن أو نشوب حرائق، لا تعدل أو تفكك أو تصلح جهاز الشحن والمنافذ المعنية.
- لا تستخدم معدات شحن لا تلي معايير السلامة أو تنطوي على مخاطر محتملة على السلامة. لا تسمح للأطفال باستخدام معدات شحن وابق الحيوانات بعيداً عن السيارة في أثناء الشحن.
- تأكد من تخفيف يديك بشكل مناسب قبل الشحن.

- غير الخطوط المخصصة على التشغيل السليم للأجهزة الأخرى الموجودة على الخط.
- لتجنب تلف جهاز الشحن (احتياطات جهاز الشحن):
 - احرص على عدم تعرض جهاز الشحن لأي تأثير ميكانيكي.
 - لا تضع جهاز الشحن بالقرب من السخانات أو مصادر الحرارة الأخرى.
- قبل الشحن:
 - تأكد من خلو موصل الشحن ومنفذ الشحن من الأجسام الغريبة، ومن عدم ارتخاء أو تشوه الغطاء الواقي لطرف موصل الشحن.
 - أمسك موصل الشحن بيد واحدة، وقم بمحاذاة الموصل مع منفذ الشحن وادفعه إلى الداخل، وتأكد من توصيله بشكل صحيح.
- عند اكتمال الشحن:
 - أوقف الشحن أولاً وتأكد من فتح منفذ الشحن.
 - أمسك موصل الشحن بيد واحدة وأزل الموصل بالضغط مع الاستمرار على زرّه.
 - لا تستخدم القوة لإخراج موصل الشحن أثناء قفل منفذ الشحن، لأن ذلك قد يؤدي إلى تلف منفذ الشحن.
- الاحتياطات:
 - يمكن استخدام مُكيف الهواء على النحو المعتاد أثناء شحن السيارة. ولضمان فعالية طاقة الشحن، يُوصى بعدم تشغيل مُكيف الهواء.
 - يُوصى بعدم بقاء أي شخص في السيارة أثناء الشحن.
 - يُوصى بإيقاف السيارة في منطقة جيدة التهوية أثناء الشحن.
 - يتوقف نظام السيارة تلقائيًا عن الشحن عندما يتم شحن البطارية عالية الجهد بالكامل. يأتي منفذ الشحن مزودًا بقلل إلكتروني. قم بفتحه قبل فصل جهاز الشحن.
 - لإيقاف شحن التيار المستمر، أوقف تشغيل الشاحن قبل فصل موصل الشحن. في وضع الشحن 2، قم بإزالة موصل الشحن ثم قابس الطاقة.
- عندما يكتمل الشحن ويتم فصل موصل الشحن، تأكد من إغلاق غطاء منفذ الشحن وبابه، وإلا فقد تدخل المياه أو المواد الغريبة إلى المنفذ وتؤثر على الاستخدام الطبيعي له.
- قبل تشغيل السيارة، تأكد من فصل جهاز الشحن. يمكن أن تؤدي آلية القفل إلى تلف جهاز الشحن والسيارة إذا تم تشغيل السيارة بينما كان موصل الشحن قد تم إدخاله بشكل غير صحيح.
- تؤدي درجات حرارة البطارية المنخفضة للغاية أو العالية للغاية إلى الإضرار بأداء شحن السيارة.
- يمكن لنظام التحكم في درجة الحرارة تحسين سعة شحن البطارية في درجات الحرارة المنخفضة. نظرًا للقيود المفروضة على سعة الخرج الخاصة بمقاييس الشحن، يتم تمديد وقت الشحن، ويصبح وقت التندفة أطول، ويزيد استهلاك الطاقة للتندفة. وهذه ظاهرة طبيعية.
- لشحن التيار المستمر في درجة حرارة منخفضة بشكل أسرع، يوصى بالشحن من حالة الشحن المنخفضة حيث إنه نظرًا لانخفاض درجة حرارة البطارية، يكون تيار الشحن صغيرًا للسيارات ذات حالة الشحن العالية في البيئات ذات درجة الحرارة المنخفضة.
- لتحسين تجربتك، يُوصى بشحن السيارة بعد استخدامها مباشرةً، لأن البطارية تكون ساخنة نسبيًا وتوفر أداء شحن أفضل.
- يمكن أن يؤثر تشغيل مُكيف الهواء أثناء الشحن في درجة حرارة منخفضة على أداء نظام التحكم في درجة حرارة البطارية وأداء الشحن.
- من الطبيعي أن تنقلب طاقة الشحن المعروضة على لوحة العدادات بشكل مؤقت عندما يكون نظام التحكم في درجة حرارة البطارية قيد العمل أثناء الشحن.
- قبل اكتمال الشحن، يتم تنشيط معادلة البطارية لإطالة عمر البطارية وبالتالي قد يستغرق الشحن وقتًا أطول.
- في حال شحن التيار المستمر عالي الطاقة في درجة حرارة عالية، قد يتأثر أداء نظام التحكم في درجة حرارة البطارية بمكيف الهواء في مقصورة الركاب، وقد ينخفض أداء الشحن، ما يؤدي إلى إطالة وقت الشحن. لضمان كفاءة الشحن، يُوصى بإيقاف تشغيل مُكيف الهواء أثناء الشحن.

تذكير !

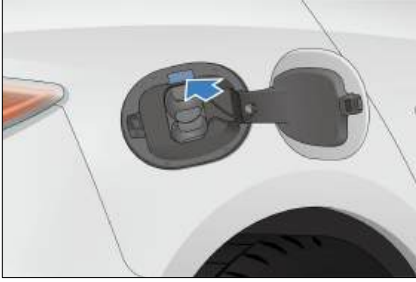
- لا تفتح باب منفذ الشحن بالقوة عندما يكون مقللاً.
- لا تدخل الموصل بالقوة عند تعشيق القفل الكهربائي.
- لا تغلق باب منفذ الشحن عند فتح غطاء المنفذ بشكل كامل.
- عند شحن السيارة باستخدام مزود طاقة خارجي، من الطبيعي أن تعمل مروحة التبريد وضغط هواء مكيف الهواء تلقائيًا من أجل تبريد البطارية عالية الجهد.

- يؤدي تمكين وظيفة التدفئة أو التبريد أثناء الشحن إلى زيادة وقت الشحن واستهلاك الطاقة قليلاً بشكل طبيعي.
- في أثناء الشحن، قد يبدأ تبريد البطارية، ويعمل ضاغط الهواء والمروحة وغيرهما من المكونات عند الحاجة. ومن الطبيعي أن تسمع بعض الضوضاء أسفل غطاء المحرك.
- تعرض لوحة العدادات أثناء الشحن الوقت المتبقي المُقدَّر لاكتمال الشحن. ومن الطبيعي أن يتباين الوقت المتبقي حتى اكتمال الشحن قليلاً بحسب درجات الحرارة، ونظام حالة الشحن، ومرافق الشحن.
- إذا تجمّد باب منفذ الشحن بسبب الطقس أو لأسباب أخرى، فلا تستخدم القوة لفتحه.

استكشاف الأعطال العامة للشحن وإصلاحها

العطل	السبب المحتمل	الحل
	تم شحن البطارية عالية الجهد بالكامل.	عندما يتم شحن البطارية عالية الجهد بالكامل، سيتوقف الشحن تلقائيًا.
	درجة حرارة البطارية عالية الجهد عالية للغاية أو منخفضة للغاية.	أبقِ بالسيارة في بيئة ذات درجة حرارة مناسبة وقم بالشحن عندما تصبح درجة الحرارة طبيعية.
الشاحن متصل، ويبدأ الشحن، لكن البطارية لا تشحن	تقوم البطارية منخفضة الجهد بتفريغ الشحن بشكل مفرط.	استبدل البطارية منخفضة الجهد.
	تعطلّ جهاز الشحن.	إذا تم التحقق من أن مؤشر الطاقة الخاص بجهاز الشحن يعمل بشكل صحيح، أو أنه لا توجد مؤشرات أخرى غير عادية، فقم بتغيير جهاز الشحن أو اتصل بمورد جهاز الشحن.
	تعطلّ شاشة عرض السيارة.	تحقق من وجود رسالة عطل في نظام الشحن على لوحة العدادات، ثم أوقف عملية الشحن. يُنصح بالاتصال بالتاجر أو مقدم الخدمة المعتمد من BYD.
	انقطاع شبكة التيار المتردد	ستتم إعادة تشغيل الشحن تلقائيًا عند استعادة شبكة الطاقة.
يتوقف الشحن في منتصف العملية.	كابل الشحن غير متصل بشكل صحيح.	تحقق من أن كابل توصيل الشحن ليس متصلًا بشكل غير مُحكم.
	تم الضغط على مفتاح توصيل الشحن.	في حال الضغط على مفتاح توصيل الشحن، سيتوقف الشحن. يجب توصيل موصل الشحن مجددًا لبدء الشحن.

العطل	السبب المحتمل	الحل
	درجة حرارة البطارية عالية الجهد عالية للغاية أو منخفضة للاغاية.	إذا أظهرت لوحة العدادات أن وظيفة السيارة الكهربائية محدودة، فسيُتوقف الشحن تلقائيًا. اشحن السيارة عندما تعود درجة حرارة البطارية إلى المستوى الطبيعي.
	تعطلت السيارة أو مقبس الشحن.	في حال وجود أي رسالة عُطل تخص محطة الشحن أو السيارة، يُنصح بالاتصال بالتاجر أو مقدم الخدمة المعتمد من BYD.



مؤشر شحن/تفريغ شحن التيار المتردد للسيارة

- يوجد مؤشر الشحن/تفريغ الشحن في باب منفذ الشحن على الجانب الأيمن من جسم السيارة، ويشير إلى حالة الشحن باللون الأخضر والأصفر والأحمر والأزرق والأبيض على التوالي.
- في حالة عدم توصيل موصل الشحن/تفريغ الشحن، يظل المؤشر ظاهرًا باللون الأبيض الثابت لفترة من الوقت. وإذا كانت السيارة مغلقة أثناء الاستخدام، يُضيء المؤشر لفترة من الوقت ثم ينطفئ. وعند إلغاء قفل السيارة، يضيء المؤشر مرة أخرى.

الوظيفة	حالة السيارة	حالة المؤشر	اللون
الإضاءة	منفذ الشحن مفتوح (لم يتم توصيل موصل)	أبيض ثابت	
الشحن	عملية بدء الشحن/تفريغ الشحن	أصفر وامض	
	جارٍ جدولة الشحن/توقف الشحن مؤقتًا	أصفر ثابت	
الشحن	جارٍ الشحن	أخضر وامض	
	اكتمل الشحن	أخضر ثابت	
تفريغ الشحن	جارٍ تفريغ الشحن	أزرق وامض	
العطل	عطل في الشحن/تفريغ الشحن	أحمر ثابت	

الشحن

تحذير

- عند الشحن، لا تضع الجهاز في صندوق السيارة، أو تحت مقدمة السيارة، أو بالقرب من الإطارات.
- عند استخدام الجهاز، احرص على عدم تعريضه للانقلاب أو السقوط أو السحق بالسيارة.
- لا تُسقط المعدات أو تسحبها مباشرةً من الكابل. توخ الحذر عند تحريك الجهاز.
- يُمنع تمامًا تعديل أو تفكيك أو إصلاح جهاز الشحن أو منافذه.
- لا يُنصح باستخدام أي أسلاك أو محول/موصل إضافية. إذا احتجت إلى موصل إضافي، اختر كابل قطر مناسب (ك1.5 مم²) ويجب أن تلبى مقاييس المحول/الموصل المتطلبات.
- لا تستخدم جهاز الشحن إذا أصبح كابل مشترك الطاقة المنزلي رقيقًا، أو إذا تآكل كابل موصل الشحن، أو إذا تشققت الطبقة العازلة، أو في حالة أي تلف آخر.
- لا تستخدم الجهاز إذا كان موصل الشحن أو قابس الطاقة أو مشترك الطاقة غير متصل أو مكسور، أو في حال ظهور أي من علامات التلف على السطح.

تذكير

- يُنصح بالاتصال بالتاجر أو مقدم الخدمة المعتمد من BYD أو كهربائي محلي لاختيار مزود الطاقة المناسب وفقًا لمتطلبات جهاز الشحن.
- تعليمات التوصيل الأرضي لجهاز الشحن: يجب توصيل الجهاز أرضيًا بشكل جيد. في حال فشل أو تلف الجهاز، يوفر الكابل الأرضي حدًا أدنى من المقاومة لتفريغ الدائرة الكهربائية مما يحد من مخاطر حدوث صدمات كهربائية. يأتي الجهاز بكابل أرضي يصل النقطة الأرضية بتلك النقطة في قابس الطاقة، وينبغي أن تتماشى جيدًا مع مخرج مزود الطاقة المثبت والمتصل أرضيًا بشكل جيد.

قبل الشحن:

- افحص جهاز الشحن لرصد أي أمور غير طبيعية مثل تشقق الجسم الخارجي أو تآكل الأسلاك أو صدأ القابس أو مواد غريبة.
- لا تشحن السيارة عندما تصبح توصيلات الشحن مرتخية.
- تأكد من أن المنفذ خال من السوائل أو الأجسام الغريبة، وأن أطرافه المعدنية غير صدئة أو متآكلة.
- في حال حدوث أي من تلك الحالات، لا تشحن السيارة. وإلا قد تحدث إصابة شخصية بسبب قصر الدائرة أو الصدمة الكهربائية.

استخدام كابل الشحن في الوضع *2

1. الجهاز

- قم بتوصيل السيارة بمنفذ يفي بالمعايير المحلية لشحن السيارة.
- يجب استخدام مقبس منزلي يلبي المعايير المحلية لتجنب تلف الخط أو فصله بسبب الشحن عالي الطاقة، ما قد يؤثر على الاستخدام الطبيعي للأجهزة الأخرى.
- يتضمن كابل الشحن في الوضع 2 هذا قابس طاقة (متوافق مع المعايير المحلية)، وموصل شحن، وصندوق تحكم، وكابل شحن. ويتم توصيل القابس بمقبس طاقة منزلي عادي، وموصل الشحن بمنفذ شحن السيارة.
- وقت الشحن: عد إلى رسالة وقت الشحن على لوحة العدادات أو الشاشة للمسئمة لنظام المعلومات والترفيه.

تحذير

- راجع قسم "تعليمات الشحن" للاطلاع على تحذيرات السلامة أثناء الشحن.
- أعلى درجة حرارة عمل مسموح بها للمنتج هي 50 درجة مئوية. قم بتخزين المنتج في مكان بارد وجاف عندما لا يكون قيد الاستخدام.

- توصيل طرف مزود الطاقة:
- قم بقياس كابل الشحن في الوضع 2 بمقيس منزلي.
- توصيل منفذ السيارة:
- قم بقياس موصل الشحن بشكل صحيح بالمنفذ.
- بعد إدخال موصل الشحن، سيُضاء مؤشر توصيل الشاحن على لوحة العدادات أو الشاشة للمسئبة لنظام المعلومات والترفيه.
- في عملية الشحن، يتم عرض معلمات الشحن وعلامة الشحن على لوحة العدادات.
- في هذه المرحلة، يمكنك جدولة الشحن على الشاشة للمسئبة لنظام المعلومات والترفيه.
- راجع "الشحن المجدول" للاطلاع على عملية التكوين.

3. إيقاف الشحن

- إنهاء الشحن:
- ينتهي الشحن تلقائيًا عند اكتمال شحن السيارة.
- لإنهاء الشحن ميكزًا، انتقل إلى الخطوة التالية.
- فصل موصل الشحن:
- عند إلغاء تنشيط وضع مانع السرقة للقفل الكهربائي، اضغط مباشرةً على الزر الميكانيكي بموصل الشحن واسحب موصل الشحن للخارج.
- إذا كان وضع مانع السرقة للقفل الكهربائي نشطًا، اضغط على زر إلغاء القفل على المفتاح أو اضغط على المفتاح الصغير على مقبض الباب (عندما يكون المفتاح قريب)، ثم اضغط على الزر الميكانيكي لموصل الشحن لسحب موصل الشحن للخارج.

تذكير

- لإلغاء قفل السيارة، اضغط على زر إلغاء القفل على المفتاح (عند شحن السيارة مع إيقاف التشغيل) أو اضغط على المفتاح الصغير على مقبض الباب (عندما يكون المفتاح قريب).
- عند تمكين وظيفة مانع السرقة، الغ قفل السيارة لتحرير القفل الكهربائي لمنفذ الشحن قبل سحب موصل الشحن خارجًا. يجب سحب

تذكير

- يجب عدم وضع كابل الشحن بشكل حلزوني أثناء الشحن، لأن هذا سيؤثر على تديد الحرارة.
- راجع تعليمات الشحن للاطلاع على احتياطات الشحن الخاصة.

2. الشحن

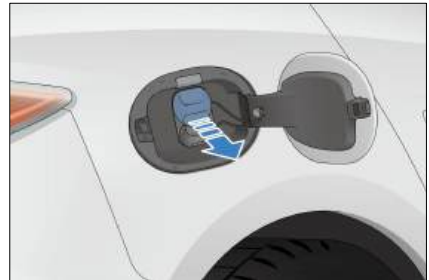
الغ قفل السيارة وافتح باب منفذ الشحن.

- افتح باب منفذ الشحن:
- عندما تكون أبواب السيارة غير مقفلة ويفضل في حال إيقاف تشغيل السيارة، اضغط على باب منفذ الشحن لفتحه.



تحذير

- لمنع فشل باب منفذ الشحن، لا تكرر فتح وإغلاق الباب.
- افتح غطاء منفذ الشحن، وتأكد من عدم وجود عوائق بين رأس موصل الشحن ونهاية مقيس الشحن.




استخدام مقاييس شحن التيار المتردد

1. الجهاز

- صندوق شحن التيار المتردد أحادي الطور*
- استخدم صندوق شحن منزلي متوافق مع المعايير. لمعرفة كيفية استخدام جهاز الشحن، راجع دليل المستخدم الخاص به واتبع خطوات التشغيل.
- يتكون صندوق شحن التيار المتردد أحادي الطور من صندوق شحن وموصل شحن وكابل توصيل. للحصول على معلومات حول قاطع الدائرة ومفتاح الإيقاف في حالات الطوارئ، راجع دليل مستخدم صندوق الشحن.
- مقبس شحن التيار المتردد أحادي الطور
- اشحن السيارة باستخدام مقبس شحن تيار متردد في مكان عام. وقت الشحن: عد إلى رسالة وقت الشحن على لوحة العدادات أو الشاشة اللمسية لنظام المعلومات والترفيه.

2. الشحن

- قم بإلغاء قفل السيارة وافتح باب منفذ الشحن:
- أغلق غطاء منفذ الشحن وباب المنفذ (راجع تعليمات الشحن في الوضع 2).
- توصيل منفذ السيارة:
- قم بقيس موصل الشحن بالمنفذ وتأكد من إحكام توصيله.
- إعدادات الشحن:
- بالنسبة إلى محطة/صندوق شحن التيار المتردد الخاضع للمصادقة، مرر البطاقة أو امسح رمز الاستجابة السريعة. راجع دليل المستخدم لمحطة/صندوق الشحن لمعرفة التفاصيل.
- يُضئ مؤشر توصيل الشحن  على لوحة العدادات.
- في عملية الشحن، تعرض لوحة العدادات معلمات الشحن ذات الصلة وعلامة الشحن.

3. إيقاف الشحن

- إنهاء الشحن:
- ينتهي الشحن تلقائيًا عندما يحين وقت التوقف الميكر أو عند اكتمال الشحن.

تذكير

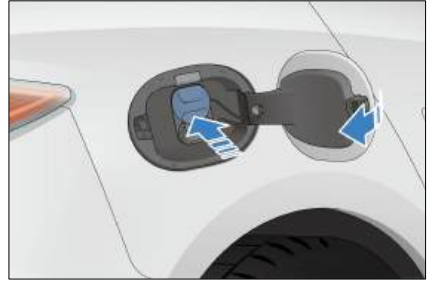
الموصل للخارج في غضون 30 ثانية، وإلا سيُعاد قفل المنفذ.

- يمكنك تنشيط قفل مانع السرقة على الشاشة اللمسية لنظام المعلومات والترفيه، كما هو موضح بالتفصيل في "قفل مانع السرقة بمنفذ الشحن" في هذا الفصل.
- إذا لم تتمكن من فك موصل الشحن بعد إلغاء القفل، كرر محاولات إلغاء القفل عدة مرات أخرى. وإذا لم يكن ذلك مجددًا، فحاول الفتح في حالات الطوارئ. للاطلاع على إجراء التشغيل، راجع "فتح منفذ الشحن في حالات الطوارئ" في "قفل مانع السرقة بمنفذ الشحن".

• افصل قابس الطاقة.

• أغلق غطاء منفذ الشحن وباب المنفذ.

• خزن جهاز الشحن بشكل صحيح.




تذكير

- لا تغلق باب منفذ الشحن عند فتح غطاء المنفذ بشكل كامل.

تحذير

- لا تُسقط كابل الشحن في الوضع 2 أو تقم بسحب الجهاز مباشرة من كبله. تoux الحذر عند تحريك الجهاز. قم بتخزين الجهاز في مكان بارد بعد الاستخدام.

- فصل منفذ الشحن: يُضيء مؤشر توصيل الشحن  على لوحة العدادات.
 - في عملية الشحن، تعرض لوحة العدادات معلمات الشحن ذات الصلة وعلامة الشحن.
- ### 3. إيقاف الشحن
- إنهاء الشحن:
 - ينتهي الشحن تلقائيًا عندما يحين وقت التوقف الميكر أو عند اكتمال الشحن.
 - فصل موصل الشحن:

- اضغط على زر القفل الميكانيكي لموصل شحن التيار المستمر لسحب الموصل للخارج.
- اضغط على زر الفتح مرتين خلال ثلاث ثوانٍ أو اضغط على المفتاح الصغير الموجود على مقبض الباب لإيقاف الشحن.
- عند اكتمال الشحن بمقيس شحن التيار المستمر، قم بترتيب جهاز الشحن وتخزين موصل الشحن في موضعه المحدد بشكل صحيح.
- أعد إدخال غطاء منفذ شحن التيار المستمر وأغلق باب المنفذ.

ⓘ تذكير

- لا تغلق باب منفذ الشحن عند فتح غطاء المنفذ بشكل كامل.

⚠ تحذير

- إذا لم تتمكن من فك موصل الشحن بعد إلغاء القفل، كرر محاولات إلغاء القفل عدة مرات أخرى. وإذا لم يكن ذلك مجديًا، فحاول الفتح في حالات الطوارئ. للاطلاع على إجراء التشغيل، راجع "فتح منفذ الشحن في حالات الطوارئ" في "قفل مانع السرقة بمنفذ الشحن".
- لفتح منفذ الشحن بعد شحن التيار المستمر، اضغط على زر الفتح مرتين في غضون ثلاث ثوانٍ حتى تتم العملية بنجاح.
- راجع تعليمات الشحن للاطلاع على احتياطات الشحن الخاصة.

- أفضل الجهاز وفقًا لتعليمات الشحن في الوضع 2.
- أغلق باب منفذ شحن التيار المتردد (راجع تعليمات الشحن في الوضع 2).
- قم بتخزين الجهاز بشكل صحيح.
- عند استخدام محطة/صندوق شحن التيار المتردد، ضع موصل الشحن في الموقع المخصص في محطة/صندوق الشحن.

استخدام محطات شحن التيار المستمر

1. الجهاز

- اشحن السيارة باستخدام محطة شحن تيار مستمر في مكان عام، يتم تركيبها عادةً في محطة شحن محددة.
- وقت الشحن: راجع رسالة وقت الشحن على لوحة العدادات.
- مواصفات الجهاز: يُرجى التحقق من تعليمات الشاحن.

2. الشحن

- يتم الشحن بالتيار المستمر عن طريق توصيل السيارة بشاحن التيار المستمر من خلال الموصل.
- قم بإلغاء قفل باب منفذ الشحن، ثم افتح باب المنفذ وغطاه.
- توصيل منفذ السيارة:
- قم بقيس موصل الشحن بالمنفذ وأقفله.
- قم بتشغيل جهاز الشحن لبدء الشحن.



والترفيه بأنه قد تم ضبط الشحن المجدول. قم بالتبديل إلى الشحن الفوري إذا لزم الأمر.

- يمكنك الضغط على أيقونة إعداد الشحن المجدول (4) لإيقاف تشغيل التنبيه توصيل موصل الشحن وتنبيه إيقاف التشغيل في تنبيه الشحن المجدول.

تنبيه

- تم تطوير وظيفة الشحن المجدول لجهاز شحن التيار المتردد البطيء من BYD فقط. يُرجى تعطيل هذه الوظيفة عند استخدام جهاز شحن تيار متردد بطيء غير معتمد من BYD. وإلا، فقد يتعطل الشحن المجدول أو الفوري بسبب عدم استجابة الجهاز. وهذا يؤدي إلى انخفاض حالة الشحن أو حتى انخفاض جهد البطارية عالية الجهد.

تذكير

- خيار الشحن الفوري على شاشة التذكير صالح للموعد المجدول الحالي فقط. لإلغاء جميع المواعيد المجدولة، قم بتبديل جدول الشحن على وضع الإيقاف في شاشة الإعداد ذات الصلة.
- في حال انخفاض طاقة البطارية، يتم شحن السيارة إلى الحد الأدنى قبل بدء الشحن المجدول. وفي هذه العملية، لا يزال نظام المعلومات والترفيه يعطي رسائل تذكيرية بشأن إيقاف التشغيل وتوصيل موصل الشحن، ويتم عرض رسالة ذات صلة في الجزء السفلي من لوحة العدادات.
- يكون إعداد الجدولة غير صالح لشحن التيار المستمر. ويبدأ الشحن فورًا بعد توصيل موصل شحن التيار المستمر*.



الشحن الذكي

- هذا الطراز مزود بوظيفة الشحن الذكي. ليس من الضروري فصل طرف التوصيل السالب للبطارية منخفضة الجهد عند إيقاف السيارة لفترة طويلة.
- عندما يكتشف مدير البطارية منخفضة الجهد أن مستوى البطارية منخفضة الجهد منخفض للغاية،

تحذير

- راجع قسم "تعليمات الشحن" للاطلاع على تحذيرات السلامة أثناء الشحن.

الشحن المجدول

- يمكن تعيين وضع الشحن على الشاشة للمسمة لنظام المعلومات والترفيه. للوصول إلى الإعداد: انتقل إلى الشاشة للمسمة لنظام المعلومات والترفيه ←  ← New Energy (الطاقة الجديدة). يتم عرض شاشة الشحن المجدول.
- للخروج من شاشة الشحن المجدول، اضغط على  أو .

شاشة الإعداد

- ① مفتاح الشحن المجدول
- ② وقت بداية ونهاية الشحن
- ③ دورة التكرار
- ④ الإعدادات



- إعداد المصنع الافتراضي هو شحن السيارة فورًا. وهذا يعني تعطيل الشحن المجدول.
- لجدولة عملية شحن، قم بتبديل الشحن المجدول على الوضع ON (تشغيل) ①، واضبط وقت بدء وانتهاء الشحن ② وتكرار الدورة ③، ثم احفظ الإعدادات.
- بعد إعداد جدول الشحن بنجاح، إذا قمت بتوصيل موصل الشحن أو ضغطت على زر الطاقة لإيقاف تشغيل السيارة أثناء فترة انتظار الشحن، فسيتم تذكيرك من خلال الشاشة للمسمة لنظام المعلومات

يمكن شحن البطارية منخفضة الجهد بواسطة البطارية عالية الجهد.



- عند تمكين الوظيفة، افتح السيارة وافصل موصل الشحن أثناء الشحن بالطرق التالية:
- اضغط على زر الفتح الموجود في المفتاح الذكي لفتح السيارة.
- اضغط على المفتاح الصغير الموجود بجوار المقبض الخارجي للباب الجانبي للسائق من أجل فتح السيارة.
- اضغط على زر الفتح المركزي أسفل نافذة السائق لفتح السيارة.

• اضغط على زر الفتح المركزي أسفل نافذة السائق لفتح السيارة.

- كما هو موضح في الجدول أدناه، إذا كانت السيارة في الحالة 4/3/2، فيخلاف عمليات إلغاء القفل المذكورة أعلاه، يمكنك إلغاء قفل موصل الشحن وسحبه من خلال الضغط على زر. ومع ذلك، قد يؤثر ذلك على العمر الافتراضي لمنفذ الشحن أو موصل الشحن. وهذا إجراء خاصة بحالات الطوارئ لا يوصى باتخاذها بشكل متكرر.

تذكير

- عند تخزين السيارة لفترة طويلة، قد يتم تنشيط وظيفة الشحن الذكي. وهذا أمر طبيعي وليس فشلاً في السيارة.
- تأتي الطاقة اللازمة للشحن الذكي من حزمة البطارية عالية الجهد. ولذا يُعد من الطبيعي ملاحظة انخفاض حالة الشحن عند تشغيل السيارة.
- لتجنب تفريغ شحن البطارية عالية الجهد بشكل مفرط بسبب الشحن الذكي، عندما يكون مستوى حالة الشحن منخفضاً في السيارة، لا يمكن استخدام وظيفة الشحن الذكي. تجنب إيقاف السيارة في حالة شحن منخفضة لفترة طويلة، واشحن السيارة في الوقت المناسب.

قفل مانع السرقة بمنفذ الشحن

لمنع سرقة موصل الشحن، يتميز منفذ الشحن الخاص بهذه السيارة بمانع السرقة أثناء الشحن والتفريغ. يتم تعطيل وظيفة مانع السرقة بشكل افتراضي. ولتمكين هذه الوظيفة، انتقل إلى الشاشة المسماة بنظام المعلومات والترفيه ← **New Energy** ← **Charging Settings** (الطاقة الجديدة) ← **Active** (إعدادات الشحن) ثم اضغط على **تنشيط**.

الرقم	حالة قفل مانع السرقة بمنفذ الشحن	حالة قفل مانع السرقة بالباب	موصل الشحن قابل للفك أم لا
1	تمكين	قفل	لا
2	تمكين	تمكين	نعم
3	تعطيل	قفل	نعم
4	تعطيل	تمكين	نعم

- عند تعطيل وضع مانع السرقة، يتم تحرير القفل الكهربائي لمنفذ الشحن تلقائياً بمجرد إيقاف الشحن. عند تمكين وضع مانع السرقة، يجب فتح السيارة أولاً.

تنبيه

- أفضل موصل الشحن في غضون 30 ثانية بعد فتح السيارة وإلا سيتم قفلها مرة أخرى.

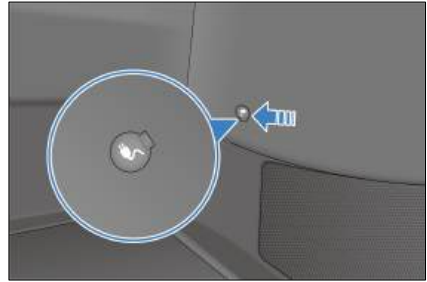
إلغاء قفل منفذ الشحن في حالات الطوارئ

عندما يتعطل القفل الكهربائي ويكون من غير الممكن فصل موصل الشحن، حاول فصل موصل الشحن عن طريق إلغاء قفل منفذ الشحن يدويًا.

1. افتح صندوق السيارة. يوجد كابل طوارئ لموصل الشحن على لوحة الجانب الأيمن داخل صندوق السيارة.

2. الغ قفل مزلاج الكابل واسحب كابل الطوارئ لإلغاء قفل موصل الشحن.

3. أعد تعيين مزلاج قفل الطوارئ بعد اكتمال إلغاء القفل.



تحذير

- احفظ المنتج في مكان بارد وجاف عند عدم استخدامه.
- عند الشحن، لا تضع الجهاز في صندوق السيارة، أو تحت مقدمة السيارة، أو بالقرب من الإطارات.
- عند استخدام الجهاز، احرص على عدم تعريضه للانقلاب أو السقوط أو السحق بالسيارة.
- يُحظر إسقاط الجهاز أو تحريكه عن طريق سحبه مباشرة من الكابل. توخ الحذر عند تحريك الجهاز.
- لا تستخدم جهاز التفريغ مطلقًا إذا أصبح كابل شريط الطاقة ناعمًا، أو كان كابل موصل الشحن متآكلًا، أو كانت طبقة العزل متشققة، أو في حال حدوث أي تلف آخر.
- لا تستخدم الجهاز أبدًا عند فصل أو قطع موصل التفريغ أو شريط الطاقة، أو إذا كانت هناك أي إشارة إلى تلف السطح.

تنبيه

- لمعرفة الاحتياطات المتعلقة باستخدام جهاز توصيل التفريغ، يُرجى الاطلاع على احتياطات جهاز الشحن المضمنة في البند 3 من "احتياطات الشحن".
- قبل تفريغ الشحن، يُرجى التأكد من حالة شحن السيارة وتقدير نطاق القيادة المتبقي.

تذكير

- يُوصى باستخدام وظيفة الشحن من بطارية السيارة عندما تكون حالة الشحن عالية فقط.
- تكون وظيفة الشحن من بطارية السيارة محظورة عندما تكون حالة شحن السيارة منخفضة.

تذكير

- في حال وجود خلل أو فشل وظيفي، يُرجى التواصل مع التاجر أو مقدم الخدمة المعتمد من BYD.

التفريغ الخارجي

- تتميز هذه السيارة بوظيفة الشحن من بطارية السيارة (V2L).

تحذير

- لا تمسّ أي طرف توصيل معدني في مقيس التفريغ أو مقيس التفريغ في السيارة أو منفذ شحن السيارة أثناء التفريغ.
- أوقف التفريغ على الفور في حال وجود أي أمور غير طبيعية مثل الرائحة العريبة والدخان.
- راجع قسم "تعليمات الشحن" للاطلاع على تحذيرات السلامة أثناء الشحن.

عرض نطاق القيادة

- يمكن تعيين وضع عرض نطاق القيادة لتحسين تجربة القيادة. الإعداد الافتراضي هو الوضع "القياسي".
- يمكن إجراء الإعدادات المقابلة في الشاشة المسمية لنظام المعلومات والترفيه ←  ← New
- **Energy (الطاقة الجديدة) ← Energy Manager (مدير الطاقة) ← display mode (وضع عرض النطاق).**
- الوضع القياسي: يعرض نطاق القيادة بناءً على نتيجة اختبار حالة التشغيل الشامل.
- الوضع الديناميكي: يعرض نطاق القيادة المقدر بناءً على طاقة البطارية المتاحة ومتوسط استهلاك الطاقة الحالي.
- يحفظ النظام وضع عرض نطاق القيادة المعين.
- عند إيقاف تشغيل السيارة ثم تشغيلها، ستحتفظ بوضع العرض المعين آخر مرة.

تذكير

- عند ضبط وضع عرض نطاق القيادة الديناميكي:
- قد يختلف نطاق القيادة المعروض بعد اكتمال الشحن، بناءً على حسابات الطاقة المستهلكة في آخر استخدام للسيارة.
- سيتم ضبط نطاق القيادة المعروض فعليًا بناءً على حالة مكيف هواء السيارة، ووضع القيادة المحدد (اقتصادي، عادي، رياضي، ما إلى ذلك)، وعادات القيادة الخاصة بالسائق، بحيث يطابق نطاق القيادة الفعلي للسيارة.

البطارية

البطارية عالية الجهد

- السيارة مجهزة ببطارية عالية الجهد يمكن شحنها وتفريغها بشكل متكرر. تُشحن البطارية عالية الجهد بمصدر طاقة خارجي أو من خلال استعادة الطاقة عند استخدام فرامل السيارة أو انحرافها.

بدء تفريغ الشحن

- قبل تفريغ الشحن، قم بتعطيل نظام إنذار مانع السرقة.
- قم بإلغاء قفل مفتاح باب منفذ الشحن، ثم افتح باب المنفذ وغطاه.
- تحقق مما يلي قبل تفريغ الشحن:
- تأكد من أن سعة بطارية السيارة المطلوب تفريغها لا تقل عن 15%.
- تأكد من أن علبة جهاز توصيل الشحن من بطارية السيارة غير متشققة، وأن قابسها خالٍ من الصدأ أو العوائق.
- تأكد من عدم وجود مياه أو أجسام غريبة داخل منفذ الشحن وعدم تلف الأطراف المعدنية وخلوها من الصدأ أو التآكل.
- لا تبدأ التفريغ إذا وجدت أي من الحالات السابقة؛ وإلا قد تحدث دائرة كهربائية قصيرة أو صدمات كهربائية تؤدي إلى إصابات شخصية.

وصّل جهاز توصيل التفريغ:

- قم بتوصيل جهاز تفريغ الشحن من بطارية السيارة بمنفذ الشحن. يُضئ مؤشر شريط الطاقة عندما يتم تشغيل الشريط ويكون جاهزًا للاستخدام.
- بدء تفريغ الشحن:
- بعد التوصيل، سيبدأ التفريغ وتظهر المعلومات ذات الصلة على لوحة العدادات.

إيقاف تفريغ الشحن

- إيقاف التفريغ:
- افصل الحمل.
- فصل جهاز توصيل تفريغ الشحن:
- افصل قابس جهاز تفريغ الشحن.
- أغلق غطاء منفذ الشحن وباب المنفذ (راجع الصفحة 74).

تنظيم الجهاز:

- احفظ الجهاز بشكل صحيح عند اكتمال التفريغ.

- توجد البطارية عالية الجهد أسفل أرضية السيارة، لذا احرص على تجنب الصدمات عند القيادة على الطرق الوعرة أو غير المستوية.

خصائص البطارية

- من الطبيعي أن يتأثر أداء السيارة بالخصائص الكهروكيميائية والحماية الذاتية للبطارية ويختلف إلى حد ما في الحالات التالية:
- عندما تكون حالة الشحن عالية، قد ينخفض أداء الفرامل المتجددة.
- تنتقل السيارة إلى وضع شحن نضيب التيار في حالة الشحن العالية. إذا طال وقت الشحن، قد لا يكون وقت الشحن المتبقي المُقترَر المعروف على لوحة العدادات دقيقاً.
- عندما تكون حالة الشحن منخفضة، سينخفض أداء التسارع.
- عندما تكون البطارية عالية الجهد منخفضة، لا يمكن استخدام الشحن من بطارية السيارة كالمعتاد. اشحن البطارية على الفور.
- في درجات الحرارة العالية أو المنخفضة، من الطبيعي أن تنخفض قدرات الشحن والتفريغ للبطارية عالية الجهد، ويطول وقت الشحن. للشحن السريع، يُوصى باستخدام جهاز شحن عالي الطاقة. وقد ينخفض أداء السرعة أيضاً في درجات الحرارة المتطرفة.
- عند الشحن في درجات الحرارة المنخفضة، بإمكان نظام التحكم في درجة الحرارة تحسين قدرات الشحن بشكل كبير. راجع احتياطات الشحن لمعرفة التفاصيل.
- عند استخدام السيارة في درجات حرارة منخفضة، سيبداً نظام التحكم بدرجة حرارة البطارية في تسخين البطارية بشكل مناسب لضمان أداء طاقة القيادة والتفريغ وتحسين تجربة القيادة. عند قيادة السيارة لمسافات قصيرة، قد يكون التسخين غير فعال، مما يزيد من استهلاك الطاقة وخفض نطاق القيادة.
- عندما تكون البطارية عالية الجهد طبيعية، يختلف نطاق قيادة السيارة تبعاً للعوامل التالية:
- عادات القيادة: على سبيل المثال، يصبح النطاق أقصر عند الاستخدام المتكرر للتسارع أو التباطؤ مقارنة بما هو عليه مع السرعات الثابتة، ويصبح النطاق أقصر عند القيادة على
- ظروف الطريق: على سبيل المثال، يصبح نطاق القيادة في الطرق الوعرة أو المنحدرات الطويلة أقصر مما هو عليه في الظروف الطبيعية أو على الطرق المستوية.
- درجة الحرارة: يكون نطاق القيادة في درجات الحرارة المنخفضة أقصر مما هو عليه في درجات الحرارة المعتدلة.
- استخدام المعدات الكهربائية: على سبيل المثال، يصبح نطاق القيادة مع تشغيل مكيف الهواء أقصر مما هو عليه عند إيقاف تشغيل مكيف الهواء.
- تنخفض السعة القابلة للاستخدام للبطارية عالية الجهد في الطقس البارد وتقل مع انخفاض درجات الحرارة. إذا تم شحن السيارة ذات مستوى البطارية العالي في درجات الحرارة المنخفضة، فقد تفقد حالة الشحن بسرعة إلى 100%.

نصائح استخدام البطارية

- يُوصى باستخدام السيارة في درجات حرارة تتراوح بين -10 درجات مئوية و40 درجة مئوية. عندما تكون حالة الشحن منخفضة، اشحن السيارة في الوقت المناسب لضمان نطاق قيادة كافٍ وأداء تسارع جيد.
- لا تقم بإيقاف السيارة في مكان تزيد درجة حرارته عن 40 درجة مئوية لفترة طويلة (أكثر من 15 يوماً)، وإلا سيقلل ذلك من العمر الافتراضي للبطارية عالية الجهد.
- يجب تجنب التسارع أو التباطؤ المتكرر والمفاجئ. قُد السيارة على طرق مسطحة وجافة. عند الضرورة، أوقف تشغيل الأجهزة التي تستهلك طاقة عالية مثل مكيف الهواء أو اضبط درجة حرارة مكيف الهواء على نحو يقلل استهلاك الطاقة لهذه الأجهزة ويزيد من نطاق القيادة.
- يساهم الشحن منخفض الطاقة في إطالة العمر الافتراضي للبطارية عالية الجهد.
- عند استخدام السيارة لأول مرة أو بعد فترة طويلة من التوقف عن استخدامها، قد لا تكون حالة الشحن المعروضة على لوحة العدادات صحيحة. يُنصح بشحن السيارة أولاً بشكل كامل.

تنبيه

والانفجار ومصادر الإشعال والمواد الكيميائية الخطرة المختلفة.

- تتخضع سعة البطارية المتاحة مع استخدام السيارة بمرور الوقت.
- يمكن أن يؤدي التعرض المطول لمصادر الحرارة وضوء الشمس المباشر إلى تقليل العمر الافتراضي للبطارية عالية الجهد.
- في حال وجود تصادم مع البطارية عالية الجهد، اتصل بالتاجر أو مقدم الخدمة المعتمد من BYD على الفور للصيانة.

إعادة تدوير البطارية عالية الجهد

كيفية تخريد السيارة الكهربائية:

1. خذ السيارة إلى مركز خدمة إعادة تدوير BYD لتقييم القيمة المتبقية للبطارية عالية الجهد.
2. خذ السيارة المطلوب تقييمها إلى مؤسسة إعادة التدوير لتفكيك البطارية عالية الجهد.
3. خذ البطارية إلى مركز خدمة إعادة التدوير الذي سيشتري البطارية.

تحذير

- يتحمل أصحاب سيارة الطاقة الجديدة المسؤولية والالتزام بتسليم نفايات البطاريات عالية الجهد لمنفذ خدمة إعادة التدوير. وأي شخص يقوم بتسليم بطارية عالية الجهد مستعملة إلى أي مؤسسة أو فرد آخر، أو يقوم بإزالة/تفكيك البطارية عالية الجهد بدون تصريح، سيكون مسؤولاً عن أي تلوث بيئي أو حادث متعلق بالسلامة يقع جراء ذلك.

البطارية منخفضة الجهد

- تتضمن أوضاع تشغيل البطارية "الطبيعية"، و"النوم"، و"الطاقة فائقة الانخفاض"، و"الحماية منخفضة الجهد" مما يساعد في حماية خلية البطارية من التلف. إذا كان نظام السيارة في حالة جيدة، ستتحوّل أوضاع العمل تلقائيًا، دون التأثير على السيارة.

- يُوصى بشحن السيارة بالكامل بانتظام (مرة واحدة على الأقل في الأسبوع)، وشحنها بالكامل من البطارية المنخفضة (حالة الشحن >5%) مرة واحدة كل ثلاثة إلى ستة أشهر. عندما تكون نسبة حالة الشحن أقل من 10%، يوصى بتفريغ السيارة إلى أقل من 5% باستخدام نظام مكيف الهواء ونظام المعلومات والترفيه والأجهزة الأخرى منخفضة الجهد مع تعشيق الترس P.

- إذا كانت درجة حرارة البطارية عالية الجهد عالية للغاية في ظل ظروف العمل القاسية (مثل التسارع/التباطؤ المفاجئ المتكرر) التي تسبب ارتفاع درجة حرارة البطارية بشكل مفرط، فمن الطبيعي أن تتخضع قدرة تفريغ الشحن تدريجيًا. إذا استمرت درجة حرارة البطارية في الارتفاع، يُشعل ضوء التحذير من الغطل في لوحة العدادات. وفي هذه الحالة، يُوصى بالاتصال بالتاجر أو مقدم الخدمة المعتمد من BYD.

- عند زيادة أو خفض حالة شحن البطارية بشكل غير طبيعي، يُنصح بالاتصال بالتاجر أو مقدم الخدمة المعتمد من BYD للفحص.

تحذير

في حال الطوارئ أو وقوع حادث، يُرجى الانتباه للتنبيهات التالية:

- لتجنب الإصابة الشخصية، لا تلمس البطارية عالية الجهد مباشرة.
- يُرجى التواصل مع التاجر أو مقدم الخدمة المعتمد من BYD في أقرب وقت ممكن.
- في حال تلف البطارية عالية الجهد أو تسرب السائل، تجنب أي تلامس مع السائل. إذا تلامس السائل مع الجلد أو العين، فاغسلهما فورًا باستخدام الكثير من المياه، واطلب المساعدة الطبية فورًا.
- إذا اشتعلت النار في السيارة، فاستخدم طفايات الحريق المخصصة بدلاً من طفايات الحريق المائية.

تنبيه

- لضمان سلامة البطارية عالية الجهد، أوقف السيارة بعيدًا عن المواد القابلة للاشتعال

- إذا كان من الصعب تشغيل مجموعة نقل الحركة أو توقفت عن الدوران بشكل متكرر، افحص السيارة على الفور.
- إذا أصدرت مجموعة نقل الحركة أي أصوات غير طبيعية، أوقف السيارة للفحص.
- في حال وجود تسرب حاد لسائل التبريد أو الزيت بمجموعة نقل الحركة، أوقف السيارة للفحص.
- تحتاج مجموعة نقل الحركة إلى التلئين. ويفضل أن يتم ذلك خلال أول 5,000 كم في الوضع الاقتصادي. ويوصى بالقيادة الثابتة بدلاً من القيادة عالية السرعة. تعمل الممارسات التالية على إطالة العمر الافتراضي للسيارة بفعالية:
- تجنب ممارسة الضغط المفرط على دواسة التسارع عند تشغيل السيارة وقيادتها.
- تجنب السرعة.
- تجنب الفرملة في حالات الطوارئ خلال أول 300 كم.
- لا تواصل القيادة على سرعة عالية أو منخفضة لفترة طويلة جدًا.

سحب المقطورات

- هذه السيارة مصممة لحمل الركاب. فلا تفرط في تحميلها أو تستخدمها لسحب سيارات أخرى.
- ينطوي سحب السيارات الأخرى على تأثير سلبي في ما يتعلق بالقدرة على المناورة والأداء والفرملة والتحمل والاقتصاد في القيادة واستهلاك الطاقة والجوانب الأخرى المتعلقة بأداء السيارة ذاتها.
- تعتمد سلامة وراحة القيادة بشكل كامل على استخدام المعدات وعادات القيادة الجيدة.
- لا تقدم BYD ضمانًا مجانيًا للتلف أو الأعطال الناتجة عن قطر المقطورات.

توفير الطاقة وإطالة عمر السيارة

- توفير الطاقة بسيط وسهل، ويساعد على إطالة عمر السيارة.
- إليك بعض النصائح لتوفير الطاقة وتكلفة الإصلاح:

1. إعداد الفرامل المتجددة:

- لتجنب تغذية البطارية منخفضة الجهد، ستُحفظ وظيفة الشحن الذكي بنشاط في حال تلبية الشروط (إغلاق غطاء المحرك، و"إيقاف تشغيل" الإشعال، والسماح بتفريغ البطارية عالية الجهد، وانخفاض مستوى البطارية منخفضة الجهد عن القيمة المحددة).
- عند تحفيز وظيفة الشحن الذكي، ستُشحن البطارية منخفضة الجهد من خلال البطارية عالية الجهد. لذا، يُعد من الطبيعي انخفاض حالة الشحن أو نطاق القيادة الكهربائية الخاصة على لوحة العدادات، عند تشغيل السيارة بعد الخمول.
- إذا تعطل الشحن الذكي، قد تفصل البطارية منخفضة الجهد مزود طاقة السيارة. إذا وجدت قبل الاستخدام أن السيارة غير متصلة بالطاقة، جرب تنشيط البطارية منخفضة الجهد بالضغط على المفتاح الصغير بباب السائق باستمرار، وقم بتشغيل السيارة فورًا لشحن البطارية منخفضة الجهد. يُنصح بشحنها لأكثر من ساعة.

تنبيه !

- تحتوي البطارية منخفضة الجهد على مرحلات. وبالتالي، من الطبيعي أن تصدر أصوات تشغيل المرحلات من البطارية.
- يجب شحن البطارية منخفضة الجهد بأدوات شحن احترافية، وعدم فكها لإعادة الشحن دون إذن.
- لا تشغل السيارة بطاقة بطارية سيارة أخرى، لأن ذلك قد يؤدي ذلك إلى تلف البطارية منخفضة الجهد.
- البطارية منخفضة الجهد بها مدير طاقة مدمج. لا تفكك أو تصلح البطارية دون إذن لتجنب تلف البطارية أو التسبب بإصابات شخصية.
- تحتاج البطارية منخفضة الجهد إلى التوصيل بالسيارة لاستخدامها بشكل طبيعي، لذا من المهم توصيل الموصل وظيفية التوصيلات الكهربائية بشكل صحيح.

احتياطات الاستخدام

فترة التلئين

- تأتى السيارة مزودة بوظيفة تجديد الطاقة. ولضبط شدة تجديد الطاقة، قم بتشغيل زر وضع الفرامل المتجددة أو انتقل إلى الشاشة المسببة لنظام المعلومات والتزفيه. في وضع استعادة الطاقة العالية، تتم استعادة المزيد من الطاقة أثناء فرملة السيارة وسيرها على منحدر. يُرجى الضبط بما يتناسب مع عاداتك في القيادة.
- حافظ على قاعدة السيارة نظيفة وخالية من الوحل. فهذا يقلص من وزن السيارة ويمنع حدوث تآكل.

! تذكير

- لا تتحرف بالسيارة على غيار السرعة الحيايدي.

حمل الأمتعة

- توفر هذه السيارة مساحات تخزين متعددة. وقد تؤثر الحمولة الزائدة أو التجهيزات غير المناسبة على القدرة على المناورة والاستقرار والتشغيل الطبيعي للسيارة، وتقلل من سلامتها.
- تأكد من بقاء الحمولة الإجمالية للسيارة (السيارة + الركاب + الأمتعة) ضمن الحد الأقصى للوزن المحدد.

! تحذير

- الحمولة الزائدة أو التجهيزات غير الملائمة قد تؤثر على ثبات والقدرة على التحكم بالسيارة، وقد يؤدي ذلك إلى حوادث.
- انتبه للحد الأقصى للوزن وغيرها من إرشادات التحميل في هذا الدليل.
- لا تحمل عناصر مغناطيسية قوية، لأنها قد تتداخل مع وظائف تشغيل السيارة.

حمل العناصر في منطقة الركاب

- يجب العمل بشكل صحيح على وضع وتأمين جميع الأغراض التي قد يتم رميها للدخل وبالتالي تصيب الركاب في حال حدوث تصادم.
- تأكد من أن الأغراض الموضوعة على الأرض خلف المقعد الأمامي لن تتدحرج أسفل المقعد، لتجنب التأثير على قدرة السائق على التحكم في الدواسات أو ضبط المقعد بشكل طبيعي. لا ترص العناصر لارتفاع أعلى من ظهور المقاعد الأمامية.

2. الحفاظ على سرعة ثابتة:

- تعمل السرعات الثابتة على توفير الطاقة. ويؤدي التسارع المفاجئ والانعطافات الحادة والفرملة في حالات الطوارئ إلى زيادة استهلاك الطاقة.
- يجب الحفاظ على السرعات ثابتة وفقاً لظروف الطريق. فهناك طاقة إضافية تُستهلك في كل مرة يتم الضغط فيها على دواسة التسارع.
- يجب أن يكون التسارع تدريجياً. تجنب التشغيل أو التسارع أو التباطؤ المفاجئ.
- احرص على عدم الفرملة في حالات الطوارئ، والتآكل اللاحق للفرامل، من خلال الحفاظ على مسافة مناسبة من السيارات الموجودة أمامك، والانتباه إلى إشارات المرور.
- الطرق المزدحمة تزيد من استهلاك الطاقة.

- حافظ على سرعات معتدلة على الطرق السريعة. كلما زادت السرعة، زاد استهلاك الطاقة. يمكن للحفاظ على سرعة السيارة في نطاق السرعة الاقتصادية أن يعمل على توفير الطاقة.

3. تقليل الحمل:

- يكون الاستهلاك أعلى عند استخدام مكيف الهواء. أوقف تشغيل مكيف الهواء لتقليل استهلاك الطاقة. وعندما تكون درجات الحرارة الخارجية معتدلة، استخدم وضع الهواء النقي.
- لا تضع أحمال مفرطة في السيارة دون داع. فالأوزان الزائدة تزيد حمل السيارة، ما يزيد من استهلاك الطاقة.

4. نصائح أخرى:

- تأكد من أن ضغط الإطارات صحيح. فضغط الإطارات المنخفض يزيد من استهلاك الطاقة والتآكل.
- حافظ على محاذاة العجلات الأمامية بشكل صحيح، وتجنب القيادة في الأرصفة، وحرص على القيادة ببطء في التضاريس الوعرة. فعدم محاذاة العجلات الأمامية لا يؤدي إلى زيادة

- كن حذرًا عند القيادة عبر المياه العميقة، حيث قد تتعرض الفرامل للبلل.

تحذير

- قد يؤدي وجود الماء أو الطين أو الطمي في نظام الفرامل إلى تأخير استجابة الفرامل وتمديد مسافة الفرملة.
- قد السيارة بحرص وتجنب الفرملة في حالات الطوارئ بعد عبور المناطق المغمورة بالمياه.
- سيتعرض المحرك لأضرار بالغة إذا غمر بالمياه عند عبور منطقة مغمورة بالمياه. ولا يغطي ضمان السيارة هذا الضرر
- قد تتعرض الأنظمة الأخرى مثل أنظمة ناقل الحركة والقيادة والأنظمة الكهربائية لضرر بالغ عند غمرها بالمياه. ولا يغطي ضمان السيارة هذا الضرر أيضًا.

تأثير دخول الماء في المكونات عالية الجهد:

- قد لا يكون من الممكن تجفيف الماء الذي يدخل إلى المكونات عالية الجهد، وهي الأجهزة الإلكترونية، بالكامل بأي وسيلة كانت.
- يؤثر دخول الماء بشكل خطير على عزل المكونات عالية الجهد، وقد تؤدي المواد الموصلة المغمورة بالماء إلى قصر دائرة المكونات عالية الجهد أو مخاطر من هذا القبيل في النظام عالي الجهد بأكمله. وهذا يؤثر بشكل كبير على سلامة السيارة وأدائها.
- تقلل المياه الموجودة في المكونات عالية الجهد من معدل الحماية من الدخول وأداء مقاومة الجهد، ما يشكل مخاطر كبيرة فيما يتعلق بالسلامة.
- تأكد من العثور على مكان محمي عند شحن السيارة في الأيام الممطرة. وإذا غمرت السيارة بالماء أو خاضت في الماء حتى عتبة الباب، وهو ما قد يتسبب في دخول الماء إلى المكونات عالية الجهد، يرجى التواصل على الفور مع التاجر أو مقدم الخدمة المعتمد من BYD للاختبار واستكشاف الأخطاء وإصلاحها. لا تمارس القيادة على الطرق التي يتجاوز عمق المياه المتركمة فيها منتصف الإطارات.

- تأكد من أن صندوق القفازات مغلق دائمًا في أثناء القيادة. إذا كان صندوق القفازات مفتوح، قد تُصاب ركبتك الراكب في حال وقوع تصادم أو التوقف الطارئ.

تذكير

- لا تقم بتكديس الألعاب في السيارة، لأن ذلك قد يؤثر على سلامة القيادة ويشكل خطرًا على الأطفال، خاصةً عند استخدام الفرامل في حالات الطوارئ أو التصادم.

التحميل في صندوق السيارة

- ضع الأمتعة بشكل متساوي في صندوق السيارة. ضع العناصر الأثقل في الأسفل وأبعد ما يمكن.
- أحكم ربط الأغراض بالحبال أو الأشرطة حتى لا تتحرك أثناء القيادة. لا تقم بتكديس الأغراض على ارتفاع أطول من ظهر المقاعد.

الخوض في الماء

- تحقق من عمق المياه - يجب ألا يتجاوز الحافة السفلية للسيارة - قبل القيادة في المناطق المغمورة.
- إذا كان لا بد من عبور منطقة مغمورة بالفيضانات، فاقف تشغيل مكيف الهواء واحرص على أن يكون التسارع ثابتًا لعبورها ببطء.



- لا تقم أبدًا بإيقاف السيارة أو الرجوع بها للخلف أو إيقاف تشغيلها في المناطق المغمورة بالمياه.
- بعد العبور، اضغط على دواسرة الفرامل عدة مرات لتجفيف الاسطوانات واستعادة أداء الفرامل.

الوقاية من الحرائق

لمنع حرائق السيارة في الوقت المناسب وبأسلوب فعال، انتبه لما يلي عند استخدام السيارة:

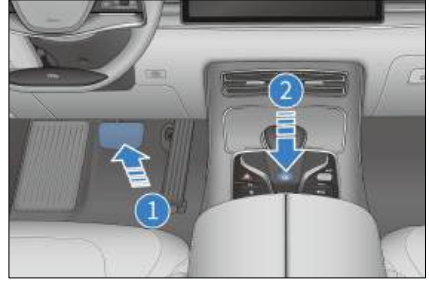
- من أجل ضمان سلامة السيارة، يجب تجهيز السيارة بطفاية حريق، وفحصها وتغييرها بانتظام. ينبغي أن تتعلم أيضًا كيفية استخدام طفاية الحريق والاستعداد لأي حوادث.
 - فصل الكابيل السالب للبطارية منخفضة الجهد عند صيانة أو إصلاح السيارة.
 - في حال نشوب حريق بالسيارة، اتخذ التدابير الفعالة فورًا وتصرف بهدوء للحد من أي خسائر:
 - عادةً ما تُظهر الحرائق علامات تحذيرية أولية، مثل الضوضاء والروائح غير الطبيعية في بدن السيارة. عند وجود ظروف غير طبيعية، أوقف تشغيل السيارة وأوقفها فورًا. من الأفضل صف السيارة في مكان مقاوم للرياح، ثم اخمد النيران باستخدام طفاية الحريق الموجودة في السيارة.
 - اتصل بخدمات الإطفاء فورًا، واتصل أيضًا برقم الإبلاغ الخاص بشركة التأمين واطلب من الشركة الحضور إلى موقع الحريق للتعامل معه.
 - ابحث عن نقطة الاشتعال. إذا تصاعدت الأبخرة من مقصورة المحرك، لا تفتح غطاء المحرك فورًا. فهذا سيسمح بدخول كمية كبيرة من الهواء ويتسبب في انتشار الحريق. يوجد عدد محدود من المواد القابلة للاحتراق في المقصورة. ويمكن أن يؤدي إبقاء الغطاء مغلقًا إلى التحكم في الحريق بحيث يمكن إخماده بسهولة. وجه طفاية حريق السيارة نحو نقطة الاشتعال من تجويف غطاء المحرك لإخماد النيران، أو اطلب المساعدة من السيارات المارة. إذا تمكنت من اقتراض المزيد من طفايات الحريق، افتح غطاء الصندوق لإخماد الحريق عندما لا تتمكن من رؤية أي لهب من الخارج.
 - إذا شاركت قوات إطفاء الحرائق، اطلب شهادة أداء الواجب ووصف لسبب الحريق.
 - بعد وقوع الحادث، اتصل بشركة التأمين للتعامل مع الأمر في الوقت المناسب.
- تذكير** 
- من أجل تخفيف الخسائر في حال وقوع حادث، يُنصح بشراء تأمين تجاري (خسائر الحرائق، أو السرقة، أو ما شابه).
- لا يُسمح بوضع عناصر قابلة للاشتعال أو الانفجار في السيارة.
 - قد تصل درجات الحرارة إلى 60-70 درجة مئوية في سيارة معرضة لأشعة الشمس المباشرة في الصيف. لذا، قد يؤدي حفظ العناصر القابلة للاشتعال والانفجار في السيارة، مثل اللواصات ومواد التنظيف والعطور، إلى نشوب حرائق أو حتى انفجارها بسهولة.
 - تأكد من إخماد السجائر.
 - التدخين ضار بصحتك وقد يؤدي إلى نشوب حرائق. قد يؤدي عدم إخماد السجائر إلى التسبب في نشوب حرائق.
 - يُنصح بالذهاب إلى التاجر أو مقدم الخدمة المعتمد BYD لفحوصات السيارة الدورية.
 - تحقق من أسلاك السيارة والتوصيلات والضاغطات الكهربائية والعزل وموضع التثبيت بانتظام. تعامل مع المشكلات المحددة فورًا.
 - لا تعد تركيب التوصيلات الكهربائية في السيارة أو إضافة أي جهاز كهربائي غير معتمد.
 - إضافة أجهزة كهربائية إضافية، مثل أنظمة الصوت عالية الطاقة ومصابيح الإضاءة قد تزيد من الحمل وارتفاع حرارة ضاغط التوصيلات الكهربائية وتزيد من مخاطر نشوب حرائق.
 - إعادة تركيب الأجهزة الكهربائية أو التوصيلات الكهربائية بشكل غير صحيح قد يتسبب في نشوب حرائق بسبب مقاومة التوصيل والحرارة غير الطبيعية. يمنع تمامًا استخدام صمامات كهربائية أو أسلاك أخرى بديلة تزيد عن التصنيف الكهربائي المعني.
 - اختر موقف مناسب لصف السيارة.
 - عند إيقاف السيارة، حاول تجنب تعريضها للشمس.
 - احتفظ بطفاية حريق خفيفة الوزن في السيارة وتعلم كيفية استخدامها.

التشغيل والقيادة

تشغيل السيارة

في الحالات الطبيعية، احرص على تشغيل السيارة على النحو التالي:

- قم بتعشيق فرامل الانتظار بإحكام.
- قم بالتحويل إلى الوضع "P" أو "N".
- احمل المفتاح الذكي الصحيح معك.
- اضغط على زر الطاقة ② مع الضغط على دواسة الفرامل ①.



- تكون السيارة جاهزة للقيادة عندما يُضيء مؤشر OK (موافق) الموجود في لوحة العدادات.

لا يمكن تشغيل السيارة في الحالات التالية

- لا يمكن تشغيل السيارة في الحالات التالية:

- إذا حدث بعد الضغط على زر START/STOP (التشغيل/الإيقاف) أن مصباح تحذير المفتاح الذكي مُضاء، وصدر صوت صفير، وظهرت رسالة "No key detected" (لم يتم اكتشاف مفتاح) على لوحة العدادات. فهذا يعني أن المفتاح ليس في السيارة أو لا يمكن اكتشافه بسبب التداخل.

- المفتاح في مكان ما غير مناسب للرصد، كأن يكون على الأرض، أو في حامل الأكواب، أو صندوق السيارة، أو مقصورة التخزين أو ما شابه.

تشغيل السيارة في حالات الطوارئ:

- قم بتعشيق فرامل الانتظار بإحكام.
- أوقف تشغيل جميع المصابيح والملحقات.

- قم بإيقاف تشغيل الإشعال.
- المفتاح الذكي الإلكتروني في السيارة.
- اضغط مطولاً على زر تشغيل المفتاح الذكي لأكثر من 15 ثانية.

تنبيه

- لا تلمس زر الطاقة أثناء القيادة.

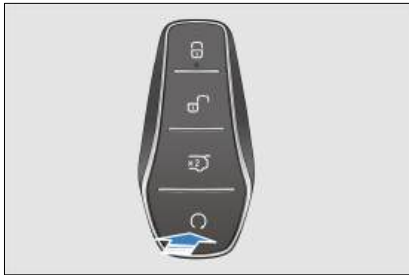
التشغيل عن بعد*

قبل التشغيل

1. يكون وضع الطاقة على "OFF" (إيقاف التشغيل).
2. يكون ذراع ناقل الحركة على الوضع "P".
3. سرعة السيارة أقل من 5 كم/ساعة.

التشغيل عن بُعد باستخدام المفتاح الذكي الإلكتروني

1. اضغط مع الاستمرار على زر التشغيل/الإيقاف عن بُعد الموجود في المفتاح الذكي الإلكتروني لمدة ثانيتين لتشغيل السيارة. بعد التشغيل، ستومض إشارات الانعطاف ثلاث مرات.
2. إذا لم يكن هناك تشغيل صالح في غضون 10 دقائق بعد التشغيل عن بُعد، تتوقف السيارة ويتم إيقاف التشغيل، وتومض إشارات الانعطاف مرتين.



3. اضغط مع الاستمرار على زر التشغيل/الإيقاف عن بُعد الموجود في المفتاح الذكي الإلكتروني لمدة ثانيتين. يتم إيقاف تشغيل السيارة، وتومض إشارات الانعطاف مرتين.

القيادة

من الخارج

- الإطارات: تحقق من ضغط الإطارات وافحص الإطارات جيدًا للتحقق من وجود أي قطع أو تلف أو مواد غريبة أو شيء غير طبيعي أو تآكل شديد.
- صواميل العجلات: تأكد من تركيب وربط جميع الصواميل.
- الإضاءة: تأكد من أن جميع المصابيح الأمامية ومصابيح الانتظار ومصابيح الوضع وإشارات الانعطاف وغيرها من المصابيح تعمل بشكل طبيعي. تحقق من شدة المصابيح الأمامية.

من الداخل

- أحزمة الأمان: تحقق من إمكانية ربط أحزمة الأمان بشكل صحيح. تحقق من أن أحزمة الأمان غير متآكلة أو مخدوشة.
- لوحة العدادات: بوجه خاص، تحقق من عمل مؤشر الصيانة، وإضاءة لوحة العدادات، ومزبل الصفيح بشكل صحيح.
- دواسة الفرامل: تحقق من وجود مساحة كافية لعمل دواسة الفرامل.

في مقصورة المحرك

- المصاهر الاحتياطية: تحقق من توافر المصاهر الاحتياطية لجميع الشحنات المقررة في صندوق المصاهر.
- مستوى سائل التبريد: تحقق من ملائمة مستوى سائل التبريد.
- البطارية منخفضة الجهد والكابلات: افحص الموصلات بحثاً عن أي تآكل أو ارتخاء وأي شقوق في مبيت البطارية منخفضة الجهد.

الفحص بعد التشغيل

- لوحة العدادات: تأكد من عمل مؤشر الصيانة وعداد السرعة بشكل طبيعي.
- الفرامل: في منطقة آمنة، قُد السيارة بشكل مستقيم، وامسك عجلة القيادة بإحكام، واخفض السرعة واستخدم الفرامل. تحقق من أن السيارة تحافظ على اتجاه مستقيم.
- العيوب الأخرى: تحقق من عدم وجود أجزاء مفكوكة وتسريبات وضوضاء غير عادية.

الاستعدادات قبل القيادة

- في أثناء القيادة، ستنعقد الطاقة من خلال الفرامل المتجددة عند خفض سرعة السيارة. لكفاءة أعلى، لا ترتفع أو تخفض سرعة السيارة دون داعٍ.
- يمكن تحديد شدة ارتجاع الطاقة في الشاشة للمسيرة لنظام المعلومات والترفيه ← ← New Energy (الطاقة الجديدة) ← Energy Manager (مدير الطاقة).
- قياسي: عند تحرير دواسة التسارع، يستعيد عنصر تحكم المحرك الطاقة في المستوى القياسي، ويكون خفض سرعة السيارة في المستوى القياسي.
- عالية: عند تحرير دواسة التسارع، يستعيد عنصر تحكم المحرك مزيداً من الطاقة، ويكون تباطؤ السيارة عاليًا.

- يمكنك اختيار شدة التجديد بناء على إحساس خفض السرعة عند تحرير دواسة التسارع. الإحساس المختلف بفض السرعة يسمح بتجارب قيادة مختلفة.
- سحفظ شدة تجديد الطاقة المعينة. عند إيقاف تشغيل السيارة ثم تشغيلها، سحفظ وضعية الفرامل المتجددة المعينة آخر مرة.

تذكير

- لا تقم بضغط شدة تجديد الطاقة عند قيادة السيارة بسرعة عالية، لأن هذا قد ينتهت انتباه السائق. وقد يؤدي إلى إعاقة التحكم في السيارة، مما يؤدي إلى وقوع حوادث.

- تُصنف أوضاع القيادة على أنها رياضية وعادية، واقتصادية، من حيث الترتيب التنازلي لقوة القيادة. فتأكد من القيادة بأمان.
- تكون طاقة السيارة بأكملها أضعف عند مستوى البطارية المنخفض مقارنةً بمستوى البطارية المرتفع.

فحص السلامة قبل القيادة

- يُنصح بإجراء فحص السلامة قبل القيادة لمسافة طويلة، مما يضمن السلامة أثناء القيادة ويعزز من تجربة القيادة. يمكن أخذ السيارة أيضاً إلى التاجر أو مقدم الخدمة المعتمد من BYD للفحص.

- "D": القيادة. انتقل إلى "D" لقيادة السيارة بشكل طبيعي.
- قم بتدوير مفتاح التشغيل قبل الانتقال إلى الوضع "D".
- نقل غيار الحركة إلى الموضع "P" أو "D" يتطلب الضغط على دواسة الفرامل وزر إلغاء القفل في الوقت نفسه. للتفاصيل، انظر رسالة التوجيه على لوحة العدادات.
- إذا نجح نقل غيار الحركة، ستعود الرافعة إلى الموضع الأوسط بعد تحريرها.

- تحقق من البيئة المحيطة قبل دخول السيارة.
- اضبط موضع المقعد، وزاوية ظهر المقعد، وارتفاع الوسادة، وارتفاع مسند الرأس، وزاوية وارتفاع عجلة القيادة.
- اضبط مرآة الرؤية الخلفية الداخلية والمرآة الجانبية.
- أغلق جميع الأبواب.
- اربط أحزمة الأمان.

مفاتيح التحكم في نقل السرعات

- يُحدد موضع ناقل الحركة لمشغل تروس نقل الحركة على ذراع ناقل الحركة كما هو موضح.
- "P": الانتظار. اضغط على هذا الزر لإيقاف السيارة. انتقل إلى هذا الوضع عند تشغيل المحرك أو إيقاف تشغيله.
- لتشغيل السيارة، قم بتشغيل الإشعال. اضغط على دواسة الفرامل وزر إلغاء القفل ①، وقم بتبديل ذراع ناقل الحركة للتبديل من الوضع "P" إلى وضع آخر.



- تحذير** !
- في حال إيقاف تشغيل المحرك وسير السيارة لوقت طويل بعد نقلها إلى الوضع "N"، قد يتضرر ناقل الحركة بسرعة بسبب نقص التشحيم.
 - عند تشغيل المحرك والسيارة على الترس "R"/"D"، أوقف السيارة دائماً بالضغط على دواسة الفرامل، إذ تظل هناك قوة تنتقل من المشغل لتتحرك السيارة ببطء حتى في حالة الخمول.
 - إذا أردت نقل الترس في أثناء القيادة للأمام، لا تضغط على دواسة التسارع لمنع الحوادث.
 - لا تنتقل الترس إلى الوضع "R" أو الضغط على الزر "P" عند تحرك السيارة، من أجل منع الحوادث.
 - لا يُوصى بالسماح للسيارة بالانزلاق على منحدر عندما تكون على الترس "N" أو "P"، حتى إذا لم يتم تشغيل السيارة.
 - لمنع تحرك السيارة بشكل غير مقصود، اسحب الفرامل لأعلى واضغط على الزر "P" بمجرد توقف السيارة تماماً.

تنبيه

- لمنع تلف ناقل الحركة، لا تضغط على الزر "P" إلا بعد توقف السيارة تماماً.

فرامل الانتظار الإلكترونية (EPB)

مفتاح فرامل الانتظار الإلكترونية

تأكد من تشحيق فرامل الانتظار الإلكترونية في كل مرة قبل ركن السيارة ومغادرتها.

- "R": الرجوع إلى الخلف، لا يُستخدم إلا عند توقف السيارة تماماً.
- "N": محايد، يستخدم للإيقاف المؤقت.
- في جميع الظروف، انتقل دائماً إلى الوضع "P" قبل الخروج.

تنبيه ⚠️

- لا يتم تعشيق فرامل الانتظار الإلكترونية تلقائيًا إذا قمت بإيقاف تشغيل الإشعال فورًا بعد الضغط على مفتاح فرامل الانتظار الإلكترونية. ويمكن استخدام هذه الوظيفة لسحب السيارة أو دفعها بعد تعطلها.
- لا تفلت دواسة الفرامل مبكرًا أثناء العملية، خاصةً عند وقوف السيارة على منحدر؛ وإلا فقد تنزلق السيارة للخلف.
- تم تصميم هذه الوظيفة لتحسين سلامة السيارة. ولا يُوصى بالاعتماد على هذه الوظيفة بصورة مفرطة أو استخدامها بصورة متكررة. ولأسباب تتعلق بالسلامة، تأكد من نقل السيارة إلى الوضع "P" أو تعشيق فرامل الانتظار الإلكترونية قبل النزول.
- يقوم نظام فرامل الانتظار الإلكترونية بإجراء فحص ذاتي للتشغيل في غضون عدة ثوانٍ بعد تشغيل السيارة. وفي هذه العملية، لا يستجيب النظام لأي وظيفة.

تحرير فرامل الانتظار الإلكترونية يدويًا

- عندما يتم تشغيل السيارة ولا يتم نقلها إلى الوضع P (انتظار)، اضغط مع الاستمرار على دواسة الفرامل ومفتاح فرامل الانتظار الإلكترونية حتى ينفئ المؤشر الموجود في لوحة العدادات، للإشارة إلى تحرير فرامل الانتظار الإلكترونية، وتُعرض رسالة "EPB released" (تم تحرير فرامل الانتظار الإلكترونية).

تنبيه ⚠️

- الترس "P" هو ترس انتظار السيارة، ويعني أن السيارة في حالة انتظار مستقرّة، في حين أن فرامل الانتظار الإلكترونية هي جهاز الانتظار الرئيسي في السيارة. لضمان سلامة الانتظار، لا تحرر فرامل الانتظار الإلكترونية باستخدام مفتاح فرامل الانتظار الإلكترونية إلا عندما لا تكون السيارة على الترس "P" (ترس الانتظار).

تحرير فرامل الانتظار الإلكترونية تلقائيًا عند تشغيل السيارة



تعشيق فرامل الانتظار الإلكترونية يدويًا

اسحب مفتاح فرامل الانتظار الإلكترونية لأعلى. تطبق فرامل الانتظار الإلكترونية قوة إيقاف مناسبة، وتُومض (P) على لوحة العدادات ثم تُصبح مُضاءة بشكل ثابت، للإشارة إلى أنه تم تطبيق فرامل الانتظار الإلكترونية. تُعرض أيضًا رسالة "EPB activated" (تم تنشيط فرامل الانتظار الإلكترونية).

تنبيه ⚠️

- عندما يومض (P)، تكون فرامل الانتظار الإلكترونية قيد العمل. عندما تكون السيارة على منحدر، لا تحرر دواسة الفرامل حتى يضيء (P) بثبات. وإلا فقد تتحرك السيارة لأسفل.

تعشيق فرامل الانتظار الإلكترونية تلقائيًا

تعشيق فرامل الانتظار الإلكترونية تلقائيًا عند إيقاف تشغيل الإشعال

- عند إيقاف تشغيل الإشعال، يتم تعشيق فرامل الانتظار الإلكترونية تلقائيًا وتُضيء (P) على لوحة العدادات.

الانتقال إلى الوضع "P" تلقائيًا

- اضغط على دواسة الفرامل لإيقاف السيارة والانتقال إلى وضع الانتظار. يتم تعشيق فرامل الانتظار الإلكترونية تلقائيًا. لا تفلت دواسة الفرامل حتى يتوقف المؤشر الموجود على لوحة العدادات عن الوميض ويصبح مُضاءً بشكل ثابت ويتم عرض رسالة "EPB activated" (تم تنشيط فرامل الانتظار الإلكترونية).

- أثناء توقف السيارة، ابدأ تشغيل السيارة، واضغط مع الاستمرار على دواسة الفرامل، وانتقل من "P" أو "N" إلى ترس قيادة مثل "D" أو "R". يتم تحرير فرامل الانتظار الإلكترونية تلقائيًا، وينطفئ المؤشر، ويتم عرض رسالة "EPB released" (تم تحرير فرامل الانتظار الإلكترونية).

تنبيه

- تأكد من الضغط مع الاستمرار على دواسة الفرامل دائمًا عند نقل التروس. لا تحرر الدواسة إلا بعد عرض الترس المقصود على لوحة العدادات.

- عندما يتم تشغيل السيارة وتكون على وضع ترس قيادة مثل "D" أو "R"، قم بتعشيق فرامل الانتظار الإلكترونية يدويًا، ثم اضغط ببساطة على دواسة المسرع ببطء إلى درجة معينة. يتم تحرير فرامل الانتظار الإلكترونية تلقائيًا ويتم إيقاف تشغيل (P) مع عرض الرسالة "EPB released" (تم تحرير فرامل الانتظار الإلكترونية).

تحذير

- لاعتبارات السلامة، امتنع عن استخدام فرامل الانتظار الإلكترونية (EPB) للتوقف في ظروف القيادة الطبيعية. يُفضل استخدامها عند تعطل أو إعاقة دواسة الفرامل.
- نظرًا لعدم قدرة فرامل الانتظار الإلكترونية على تجاوز الحد الفيزيائي لقوة التصاق الطريق، قد يؤدي تنشيط خاصية فرامل الطوارئ إلى انجراف السيارة أو انزلاقها جانبيًا أو انحرافها عندما تمر السيارة عبر منعطفات أو طرق خطيرة/مزدحمة، أو عند قيادة السيارة في ظروف طقس شديدة الصعوبة. كن حذرًا لتجنب أي حادث محتمل.

في حال فشل تحرير فرامل الانتظار الإلكترونية

- في حال فشل تحرير فرامل الانتظار الإلكترونية يدويًا، اضغط مع الاستمرار على مفتاح فرامل الانتظار الإلكترونية لأكثر من ثانيتين. إذا كان بالإمكان تحرير فرامل الانتظار الإلكترونية، قم بقيادة السيارة إلى أقرب ورشة إصلاح للتحقق من

إشارة تبديل دواسة الفرامل والأجزاء والخطوط ذات الصلة. وإذا تعرّضت تحريكها، فاتصل بالتاجر أو مقدم الخدمة المعتمد من BYD على الفور.

الفرملة في حالات الطوارئ عند تعطل دواسة الفرامل

- عندما تكون السيارة في وضع الحركة ويكون وحدة التحكم الإلكترونية في الثبات قيد العمل، يمكن استخدام التباطؤ المضبوط لفرامل الانتظار (CDP) إذا كانت الفرامل عالقة أو معطلة. في حال تعشيق فرامل الانتظار الإلكترونية فقط، يكون التباطؤ الناتج عن الفرامل 0.4 على وحدة تسارع الجاذبية (g)؛ وفي حالة تعشيق فرامل الانتظار الإلكترونية والضغط على دواسة الفرامل، يكون التباطؤ الناتج عن الفرامل 0.8 على وحدة تسارع الجاذبية (g). تجنب استخدام فرامل الانتظار الإلكترونية لفرملة الطوارئ، ولكن لا تقم بتنشيط الفرملة في حالات الطوارئ إلا في حالات الطوارئ مثل فشل دواسة الفرامل أو التصاقها.

مؤشر نظام فرامل الانتظار الإلكترونية

- في حال تعشيق فرامل الانتظار الإلكترونية عند تشغيل السيارة، يكون المؤشر (P) مضاءً بشكل ثابت على لوحة العدادات.
- في حال تعشيق فرامل الانتظار الإلكترونية عند إيقاف تشغيل السيارة، يضيء المؤشر (P) ثم ينطفئ في غضون ثلاث ثوانٍ تقريبًا.
- عند تشغيل السيارة، سيجري نظام فرامل الانتظار الإلكترونية فحصًا ذاتيًا. يضيء (!) ثم ينطفئ في غضون ثلاث ثوانٍ تقريبًا. وإذا لم يحدث ذلك، فقد يكون هناك عطل في فرامل الانتظار الإلكترونية أو نظام الفرامل. في هذه الحالة، تواصل مع التاجر أو مقدم الخدمة المعتمد من BYD فورًا.

صوت تشغيل فرامل الانتظار الإلكترونية

- يمكن سماع ضوضاء محرك فرامل الانتظار الإلكترونية أثناء تعشيقها أو تحريرها.
- إذا كانت هناك رائحة احتراق أو ضوضاء غير معتادة بعد تنشيط الفرملة في حالات الطوارئ، يُرجى التواصل مع التاجر أو مقدم الخدمة المعتمد من BYD على الفور.

تنبيه 

- يؤدي الضغط على دواسة التسارع أو الانتقال إلى وضع الانتظار أو تعشيق فرامل الانتظار الإلكترونية إلى الخروج من وظيفة التثبيت الذاتي للسيارة إلى وضع الاستعداد. كما يتم الخروج من وظيفة التثبيت الذاتي للسيارة في حال عدم استيفاء شروط الاستعداد الخاصة بها.

الشروط المسبقة للاستعداد للتثبيت الذاتي للسيارة (يجب استيفاء جميع الشروط)


- تشغيل مفتاح التثبيت الذاتي للسيارة و عرض مؤشر وضعية استعداد التثبيت الذاتي للسيارة الأبيض على لوحة العدادات.
- ربط حزام أمان مقعد السائق وإغلاق الأبواب.
- تشغيل محرك دفع السيارة أو تشغيل السيارة.
- لا يوجد عطل في أنظمة وحدة التحكم الإلكترونية في الثبات وفرامل الانتظار الإلكترونية.

تنبيه 

- يتم ضبط التثبيت الذاتي للسيارة على وضع إيقاف التشغيل بشكل افتراضي بمجرد تشغيل السيارة. عندما يكون التثبيت الذاتي للسيارة في وضع الاستعداد، يتم عرض مؤشر الاستعداد للتثبيت الذاتي للسيارة على لوحة العدادات.

شروط تشغيل التثبيت الذاتي للسيارة (يجب استيفاؤها جميعاً)

- وظيفة التثبيت الذاتي للسيارة في وضع الاستعداد.
- يتم الضغط على دواسة الفرامل في الترس "D" لإيقاف السيارة.
- يتم تمكين خاصية التثبيت الذاتي للسيارة، وتضاء مصابيح الفرامل ومصباح التوقف المرتفع، ويحول مؤشر التثبيت الذاتي للسيارة على لوحة العدادات إلى الأخضر.
- تدخل خاصية التثبيت الذاتي للسيارة إلى وضع الاستعداد بعد التشغيل لمدة 10 دقائق، مع تعشيق فرامل الانتظار الإلكترونية تلقائياً.
- لتنشيط التثبيت الذاتي للسيارة، تجب تلبية جميع الشروط في الوقت نفسه.

تحذير 

- لمنع السيارة من الحركة، يجب عدم استخدام ذراع ناقل السرعة لاستبدال فرامل الانتظار الإلكترونية عند الانتظار. ويجب استخدام فرامل الانتظار الإلكترونية بدلاً من ذلك، ويجب أن تكون السيارة على الترس "P".
- يجب عدم تشغيل مفتاح فرامل الانتظار الإلكترونية أثناء تحرك السيارة.
- عند سحب مفتاح فرامل الانتظار الإلكترونية أو تحريره، يجب الضغط على دواسة الفرامل لمنع السيارة من الحركة، والقفل اللاحق لذراع نقل السرعة لأن فرامل الانتظار الإلكترونية لا يمكنها توفير قوة انتظار كافية.

التثبيت الذاتي للسيارة (AVH)

يحدث التثبيت الذاتي للسيارة (AVH) عندما تحتاج السيارة إلى التوقف لفترات زمنية أطول، مثل الازدحام المروري على منحدر أو الانتظار عند إشارات المرور.

وعند استيفاء الشروط المسبقة لاستعداد التثبيت الذاتي للسيارة، يتم تنشيط التثبيت الذاتي للسيارة إذا قمت بالضغط على دواسة الفرامل حتى تتوقف السيارة.

• اضغط على المفتاح AVH لتمكين التثبيت الذاتي للسيارة (AVH). سيظهر مؤشر وضعية استخدام التثبيت الذاتي للسيارة الأبيض على لوحة العدادات وسيتحول إلى الأخضر عند تمكين التثبيت الذاتي للسيارة.

• اضغط على المفتاح AVH مجددًا لتعطيل التثبيت الذاتي للسيارة.



الإيبوكسي. تجنب التوقف على المنحدرات لمنع انزلاق السيارة.

تذكير

- توجد البطارية في هيكل السيارة. احرص على تجنب الصدمات عند القيادة.
- قبل القيادة، تأكد من تحرير فرامل الانتظار الإلكترونية بالكامل ومن إطفاء ضوء مؤشر فرامل الانتظار الإلكترونية.
- لا تغادر السيارة والإشعال قيد التشغيل.
- تذكّر حمل المفتاح الذكي عند مغادرة السيارة.
- خفّف السرعة عند القيادة على المنحدرات الشديدة، وتجنب الفرملة بشكل متكرر للغاية لمنع ارتفاع درجة حرارة قرص الفرامل، ما يؤثر على أدائها.
- انتبه عند التسارع أو استخدام الفرامل على الطرق الزلقة. التسارع بسرعة أو استخدام الفرامل فجأة سيتسبب في انحراف أو انزلاق السيارة.
- تأكد من عدم بروز رؤوس أو أيادي الركاب خارج السيارة، لا سيما الأطفال.
- قد يتسبب دخول كميات كبيرة من المياه إلى مقصورة المحرك في تلف نظام الطاقة والمكونات الكهربائية.

تحذير

- يجب على السائقين ضمان سلامة جميع ركاب السيارة، وإعلامهم بوضوح بكيفية التعامل مع وظائف السيارة على النحو صحيح.

احتياطات القيادة في فصل الشتاء

1. تأكد من أن سائل التبريد مقاومة للتجمد.
- استخدم سائل تبريد من نفس النوع الأصلي المستخدم. املاً سائل التبريد في نظام التبريد بناءً على درجة الحرارة المحيطة.
- يؤدي سائل التبريد غير المناسب إلى تلف نظام التبريد.

تنبيه

- لكي يتم تنشيط وظيفة التثبيت الذاتي للسيارة، يجب استيفاء جميع شروط وظيفة التوقف التلقائي.
- عند تبديل غيار ناقل الحركة من "D" إلى "R"، يدخل النظام تلقائيًا في حالة الحركة البطيئة، حيث يتم إلغاء تنشيط وظيفة التثبيت الذاتي للسيارة. عند الضغط على زر التثبيت الذاتي للسيارة أو تجاوز سرعة 10 كم/س، سيخرج النظام من وضع الحركة البطيئة.

شروط الحركة البطيئة

- عندما يتم نقل الترس إلى وضع الرجوع إلى الخلف وتتحرك السيارة ببطء، ينتقل نظام التثبيت الذاتي للسيارة إلى حالة الحركة البطيئة. عند رجوع السيارة إلى الخلف (الترس R) أو السير إلى الأمام (الترس D) بسرعة منخفضة، يتم منع التثبيت الذاتي للسيارة لتحسين حركة السيارة.
- للخروج من وضع الحركة البطيئة، اضغط على مفتاح التثبيت الذاتي للسيارة أو قُد بسرعة أعلى من 10 كم/س. وبعد ذلك، يمكن تنشيط وظيفة التثبيت الذاتي للسيارة بشكل طبيعي.


احتياطات القيادة

- احرص على القيادة ببطء وبعناية على الطرق المليئة بالحصى. لمنع تلف الإطار، لا تمارس القيادة فوق العوائق ذات الحواف الحادة.
- احرص على القيادة ببطء على الطرق الوعرة أو غير المستوية. وإلا، فقد يؤدي الارتطام إلى تلف العجلات بشكل خطير.
- تجنب القيادة عبر المناطق المغمورة بالمياه قدر الإمكان.
- خفّف السرعة عند القيادة في مواجهة رياح قوية. قد يؤدي تنظيف السيارة أو القيادة عبر المياه العميقة إلى حدوث بلل في الفرامل. وللحفاظ على جفاف الفرامل، توخ الحذر أثناء القيادة واضغط على دواسة الفرامل برفق.
- توخ الحذر أثناء القيادة على الطرق الزلقة، مثل الطرق المغطاة بالجليد أو الثلج أو الرمال، أو الأسطح مثل بلاط السيراميك الرطب أو راتنج


2. تحقق من حالة البطاريات والكابلات.
 - تنخفض قدرة البطارية منخفضة الجهد في الطقس البارد، لذا يجب أن تشحنها بالكامل عندما يحل الشتاء.
3. تجنب تَكُون الصقيع في الباب.
 - قم برش مادة لتذويب الجليد أو الجليسرول في ثقب قفل الباب لمنع تجمده.
4. استخدم سائل غاسلة مقاوماً للتجمد.
 - يمكنك العثور عليه لدى التاجر أو مقدم الخدمة المعتمد من BYD ومتاجر قطع غيار السيارات.
 - يجب أن تتوافق نسبة المياه ومقاوم التجمد مع تعليمات الشركة المصنعة.

وصف الحالة

- عدم تنشيط مثبت السرعة التكييفي:
- عند عدم اكتمال تهيئة تشغيل السيارة، لا يمكن تنشيط نظام مثبت السرعة التكييفي ولا تعرض لوحة العدادات الرموز المقابلة
- وضع الاستعداد لمثبت السرعة التكييفي:

• بمجرد تمكين النظام، يكون في وضع الاستعداد بشكل افتراضي ويمكن تنشيطه يدويًا. وإذا لم تستوف السيارة شروط التنشيط، فيجب فحصها حتى يتم استيفاء هذه الشروط. وفي هذا الوقت، يتم عرض  (بقيمة سرعة سير متغيرة) على لوحة العدادات.


- تنشيط مثبت السرعة التكييفي:

• النظام قيد التشغيل. يحافظ على السرعة المضبوطة أو يقوم تلقائيًا بضبط المسافة بينك وبين السيارة التي أمامك. وفي هذا الوقت، يتم عرض  (بقيمة سرعة سير متغيرة) على لوحة العدادات.

- السرعة المفرطة:

• عندما يضغط السائق على دواسة التسارع ويكون مثبت السرعة التكييفي نشطًا، ستستجيب السيارة لإجراء التسارع ويتعطل مثبت السرعة التكييفي مؤقتًا حتى يتم تحرير دواسة التسارع.

- فشل مثبت السرعة التكييفي:

• حدث فشل في النظام. لا يمكن إجراء أي عملية، ويضيء مؤشر فشل مثبت السرعة التكييفي  في لوحة العدادات.

شروط تنشيط مثبت السرعة التكييفي

- تحرير فرامل الانتظار الإلكترونية.

تنبيه

- لا تستخدم مانع التجمد أو بدائل أخرى كسائل غسيل، لأن ذلك قد يؤدي إلى تلف طلاء السيارة.

5. امنع الجليد والتلوج من النزول أسفل رفارف العجلات.

• فالتوجيه يكون صعبًا مع تراكم الجليد أو الثلج تحت واقيات الوحل. وعند القيادة في الطقس البارد، توقّف من وقت لآخر وتحقق من عدم وجود ثلج وجليد تحت واقيات الوحل.

6. استخدم أدوات أو عناصر الطوارئ المتاحة للوقاية في ظروف الطريق الصعبة.

• ينصح بامتلاك سلاسل ثلوج، ومكشطة للنوافذ، وأكياس رمال وملح، وإشارة وامضة، ومجرفة وأسلاك توصيل في السيارة.

مساعدة السائق

نظام مثبت السرعة التكييفي (ACC)

- يُعد نظام مثبت السرعة التكييفي امتدادًا لنظام مثبت السرعة التقليدي، ويستخدم رادارًا وكاميرا متعددة الأغراض للكشف عن المسافة والسرعة النسبية للسيارة التي أمامك، بهدف التحكم في سرعة السيارة وفقًا لذلك في مثبت السرعة التلقائي. ويقوم النظام بالتبديل بين نظام مثبت السرعة

- سبر السبارة فف فضع القفاة.
- اءم انزالق السبارة للءلف.
- إءلاق صءءوق السبارة وءطاء المءرك وءمفم الأبواب.
- ربط ءزام أمان السائق.
- ءشءفل وءءة ءءكم الإلكءرونفة فف الفءاب، لءن ءون ءنشفطها.
- اءم فزاءة سرة السبارة عن 150 كم/س.
- الضءط على ءواسة الفرامل اءن السرة 0؛ أو اءم الضءط على ءواسة الفرامل والسرة أعلى من 0.
- اءم ظهور رسالة فءل الاءصال بشبكة السبارة على لوءة العءاءاء.
- اءم ءنشفط وظففة الفرملة ءالفانفة فف ءالاء الطوارئ (AEB).

فزاءة/ءءضف السرة المسءءفة

- اءنء ءنشفط نءام ءءبفء السرة ءءكفف، عفن سرة السبارة فف نءاق 30-150 كم/س عن طرفق ءءرفك الذراع ④. انقل الذراع ④ لأعلى أو لأسفل فف كل مرة لفزاءة أو ءءضف السرة المسءءفة بمءءار 5 كم/س.

ءءرفم من ءءبفء السرة ءءكفف (ACC)

- أءنء ءنشفط ءءبفء السرة ءءكفف، فؤءف الضءط على الزر ① للمرة ءانفة أو الضءط على ءواسة الفرامل إلى ءءول نءام ءءبفء السرة ءءكفف إلى وضع الاسءءاء.

ضبط مسافة السبارة

- فءب على السائق اءءفار مسافة أمنة للسبارة.
- فءءل النءام سرة السبارة للءفاظ على المسافة المنافسة عن السبارة الأمامفة فف نفس المسار.
- اضءط على الأزرار ② و③ على عءلة القفاة لضبط مسافة السبارة على أف من المسءولف الأربعة المءاحة. فف كل مسءول، ءنءناسب مسافة السبارة مباءرة مع سرة السبارة. كلما زاءء سرة السبارة، طالء المسافة.

فزاءة/ءءضف السرة وءءبفء السرة ءءكفف نشط

- اءنءما فكون نءام ءءبفء السرة ءءكفف (ACC) نشطاً، فمكنك الضءط على ءواسة المسرع للءوصول إلى سرة السبر المسءءف ءعبفنها مسبقاً. سوف فءءل النءام اءنءء فف وضع ءءاوز السرة. على سرة ءءبفء المسءءفة، إذا زءء السرة ءون إءراء أف عملفاء أءرى، سءزءء سرة السبارة ءم ءعود إلى سرة ءءبفء المسءءفة بعء ءءرفر ءواسة ءسارء. اءن الضءط على ءواسة الفرامل أءنء ءنشفط ءءبفء السرة ءءكفف لإبطاء سرة السبارة، سفنقل ءءبفء السرة ءءكفف إلى وضع الاسءءاء. وبعء ءءرفر الفرامل، سفلمز إءاءة ءنشفط ءءبفء السرة ءءكفف.

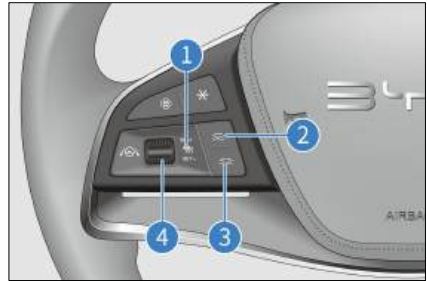
المءابفة للإفالف/ءشءفل

- من ءلال ءءكم فف السبارة باسءءاء نءام ءءبفء السرة ءءكفف، فمكن أن ءنءوق السبارة اءن ءوقف السبارة الموءوءة أمامك فف ظروف القفاة الطبعفة وءسءائف القفاة ءلقانئاً لءءبع السبارة

كففة الاسءءاء

زر ءنشفط/ءءرفم من ءءبفء السرة ءءكفف

- اضءط على الزر ① لءنشفط أو ءءرفم من ءءبفء السرة ءءكفف. (فكون النءام فف وضع الاسءءاء اءن اسءففاء شروط ءنشفط). (فف الوضع الافءراضف، فعمل ءنشفط ءءبفء السرة ءءكفف بالضءط على الزر ① على ءعبفن السرة ءالفة باءءبارها سرة ءءبفء. وإذا انءضءء السرة ءالفة عن 30 كم/س، سءعبفن سرة ءءبفء على 30 كم/س).



إءاءة ءعبفن ءءبفء السرة ءءكفف

- اءنءما فكون ءءبفء السرة ءءكفف فف وضع الاسءءاء ءلال نفس ءورة الإشءال، سفنءكر النءام أءر إءءاء لسرة. اضءط على الذراع

الموجودة أمامك إذا كانت مدة التوقف أقل من 30 ثانية.

- إذا توقفت السيارة لفترة زمنية تبلغ ثلاث دقائق، فاضغط على دواسة التسارع أو اضغط على الدراع (4) لإعادة تنشيط مثبت السرعة التكييفي.
- إذا توقفت السيارة لأكثر من ثلاث دقائق، فسيدخل نظام مثبت السرعة التكييفي في وضع الاستعداد، مع تعشيق فرامل الانتظار الإلكترونية.

حدود النظام

- أجهزة الرادار مثبتة في مقدمة السيارة. وقد يؤدي حجب منطقة الرصد بالمولوثات إلى إعاقة أداء الوظيفة المخصصة. وعلى وجه الخصوص، إذا كان المستشعر مغطى بالثلج تماماً، فسيتم الخروج من نظام مثبت السرعة التكييفي ويقوم النظام بالإبلاغ بذلك على لوحة العدادات. وستعود وظيفة النظام إلى طبيعتها بعد إزالة الانسداد وإعادة تشغيل السيارة أو تشغيلها على الطرق الطبيعية لفترة من الوقت.
- قد تمر مستشعرات أجهزة الرادار الأمامية بخلل مؤقت وتصبح خاصة الرصد محدودة إذا مرت السيارة بظروف خاصة، مثل المنحدرات الدائرية أو الأنفاق، لمدة طويلة. يمكن استعادة الوظيفة بإعادة تشغيل السيارة أو القيادة على الطرق الطبيعية لمدة.

- قد يؤدي الوصول إلى منحني أو مغادرته إلى تأخير أو اضطراب الاختيار المستهدف. في هذه الحالات، قد لا تتوقف السيارة في وضعية مثبت السرعة التكييفي على النحو المتوقع أو قد يتأخر توقفها.

- على الطرق ذات المنعطفات الحادة، مثل الطرق المتعرجة، قد تكون السيارة الأمامية خارج رصد مستشعر مثبت السرعة التكييفي لعدة ثوانٍ بسبب حدود رؤية المستشعر، مما قد يتسبب في تسارع السرعة على نظام مثبت السرعة التكييفي تلقائياً.

- يجب مراعاة ظروف التدفق المروري والطقس، مثل الأمطار والضباب، لإعداد مسافة السيارة على نظام مثبت السرعة التكييفي. وبعد ضبط نظام مثبت السرعة التكييفي بشكل صحيح، يجب أن يكون السائق قادراً على التباطؤ حتى تتوقف السيارة في أي وقت.

- قد لا يتمكن نظام مثبت السرعة التكييفي من التعرف على الأشياء الثابتة أو بطيئة الحركة، مثل

السيارات، أو نهاية الطريق، أو كيانن رسوم الطريق، أو الدراجات أو المشاة. يعني ذلك وجود مخاطر حدوث تصادم ويجب على السائق الانتباه للبيئة المحيطة.

- لا يمكن نظام مثبت السرعة التكييفي من التعرف على المشاة أو السيارات القريبة.
- لا يستخدم نظام مثبت السرعة التكييفي إلا طاقة فرملة محدودة بدلاً من الفرملة في حالات الطوارئ.

- قد تتداخل العناصر المعدنية، مثل القضبان أو الألواح المعدنية في إنشاءات الطرق، مع أجهزة الرادار، مما يجعلها معطلة.

الاحتياطات

- يهدف نظام مثبت السرعة التكييفي إلى توفير الراحة ولا يعد من أنظمة السلامة أو رصد العوائق أم نظام تحذير من التصادم. يجب على السائق مواصلة التحكم بالسيارة طوال الوقت وتولي مسؤولية السيارة بشكل كامل.

- يُعد نظام مثبت السرعة التكييفي عاملاً مساعداً وليس بديلاً عن الدور الذي يقوم به السائق. فالسائق مسؤول عن الالتزام بقواعد المرور والتحكم في السيارة.

- يُعد مثبت السرعة التكييفي مناسباً للطرق السريعة والطرق ذات الظروف الجيدة، وليس الطرق الحضرية أو المتعرجة المعقدة.

- ينتقل التحكم بالسيارة إلى السائق عند الضغط على دواسة التسارع أو الفرامل مع تنشيط مثبت السرعة التكييفي. نتيجة لذلك، لا يمكن لنظام مثبت السرعة التكييفي الحفاظ على مسافة آمنة من السيارة الأمامية.

- قد لا يُبدي مثبت السرعة التكييفي أي استجابة أو تكون استجابته بطيئة للسيارة الأمامية التي تستخدم الفرامل أو تتوقف فجأة، مما يؤدي إلى مخاطر الفرملة المتأخرة. وفي مثل هذه الحالات، لن يكون هناك طلب لتولي المسؤولية.

- في بعض الحالات، على سبيل المثال، عندما تسير السيارة التي أمامك ببطء شديد، أو عندما يكون تغيير الحارة سريعاً للغاية، أو عندما تكون المسافة الآمنة من السيارة التي أمامك قصيرة للغاية، لا يوجد وقت كافٍ لقيام النظام بتقليل السرعة النسبية، ومن ثم يجب أن تأتي الاستجابة من

- قد يؤثر تعديل هيكل السيارة، مثل خفض الهيكل أو تغيير لوحة تركيب الرخصة الأمامية، على نظام مثبت السرعة التكييفي.
- لا تستخدم نظام مثبت السرعة التكييفي عندما تكون الرؤية ضعيفة، أو عند القيادة على المنحدرات، أو في الطرق المتعرجة، أو الطرق الرطبة (المغطاة بالثلج/الجليد أو المغمورة بالمياه).
- يُرجى التأكد من الذهاب إلى التاجر أو مقدم الخدمة المعتمد من BYD للمعايرة الاحترافية لرادار الموجات المليمترية الأمامي أو الكاميرا متعددة الأغراض في أي من الحالات التالية:
- إزالة أجهزة رادار الموجات المليمترية الأمامية أو المصد الأمامي أو الزجاج الأمامي.
- عند إجراء ضبط لزوايا العجلات.
- تعرض السيارة لتصادم.
- انخفاض أداء نظام مثبت السرعة التكييفي أو عرض لوحة العدادات رسالة خطأ بالنظام.

تحذير

- يعمل نظام مثبت السرعة التكييفي كوظيفة مساعدة للسائق فقط، لذا يكون السائق مسؤولاً مسؤولية كاملة عن سلامة القيادة.
- قد تتسبب العوامل الجوية وظروف الطريق والعوامل الأخرى في تعطل عمل نظام مثبت السرعة التكييفي.
- استخدم نظام مثبت السرعة التكييفي بناءً على احتياجاتك وحركة المرور وظروف الطريق.

نظام مثبت السرعة الذكي (ICC)*

- يتكامل نظام مثبت السرعة الذكي مع مثبت السرعة التكييفي والتحكم بتوسيط الحرارة. يساعد ذلك على التحكم بالسيارة طولياً و عرضياً بسرعات بين 0 كم/س و 125 كم/س لتقليل عبء القيادة وتوفير بيئة قيادة آمنة ومريحة.
- عند تمكين الوظيفة، يجب على السائق الإمساك بعجلة القيادة طوال الوقت والتحكم بالسيارة عند اللزوم.


- السائق. ولا يمكن للنظام إصدار تحذيرات مسموعة أو مرئية في كل حالة.
- قد تحفز المسافة القصيرة عن الحارة المجاورة (أو وجود سيارة في الحارة المجاورة أقرب من اللازم من مسار سيارة مثبت السرعة التكييفي) استخدام مثبت السرعة التكييفي للفرامل.
- يتم التعرف على السيارات القادمة في حارة سيارة مثبتت السرعة التكييفي وفي نطاق رصد أجهزة الرادار باعتبارها سيارات مستهدفة وتصدر استجابة وفقاً لذلك، مما قد يؤدي إلى صعوبة أو تأخير في التوقف.
- قد يتأثر الرصد أو يتأخر في بعض البيئات. إذا كان المقطع العرضي الراداري للهدف (على سبيل المثال، دراجة أو عربة بأربع عجلات أو مشاة) صغيراً جداً، فقد لا يتمكن النظام من تحديد مسافته. وهذا يؤدي إلى الاستجابة متأخراً أو عدم الاستجابة مطلقاً لتلك السيارات. وفي هذه الحالات، يجب أن يتحكم السائق في سرعة السيارة. بالإضافة إلى ذلك، قد يتأثر الرصد أيضاً أو يتأخر بالوضوءاء أو التداخل الكهرومغناطيسي.
- لا يمكن لمثبت السرعة التكييفي استهداف السيارات ذات معدل التبان الصغير جداً، لذا يجب أن يسيطر السائق على السيارة طوال الوقت.
- عندما تتوقف السيارة باتباع السيارة الأمامية، في حالات نادرة، قد لا يرصد النظام مؤخرة السيارة الأمامية وإنما الطرف السفلي للهدف (على سبيل المثال، المحور الخلفي للشاحنات ذات الهيكل المرتفع أو مصد السيارة). في هذه الحالات، لا يمكن للنظام ضمان مسافة التوقف الصحيحة لذا يجب أن يظل السائق يقظاً ومستعداً لاستخدام الفرامل.
- في حال تنشيط مثبت السرعة التكييفي والسيارة ساكنة، يتعرف النظام على أي عوائق ثابتة أمامها ويبقي السيارة ثابتة للتأكد من تشغيلها على نحو آمن ومنع حدوث تصادم. لكن لا يمكن لهذه الوظيفة رصد جميع العوائق، لذا يجب أن يظل السائق يقظاً وينتبه للعوائق الأمامية أو غيرها من ظروف الطريق.
- لا يمكن تنشيط نظام مثبت السرعة التكييفي في حال تمكين أوضاع القيادة الخاصة* مثل القطر/الثلج/الطين/الرمال/التضاريس.

- تعمل المساعدة الطولية، المستمدة من نظام مثبت السرعة التكيفي، على إبقاء سرعة السيارة ثابتة أو المسافة ثابتة عن مستخدم الطريق الأمامي.


- عدم تنشيط وظيفة الفرملة التلقائية في حالات الطوارئ (AEB).
- وضوح خطوط الحارات ثنائية الاتجاه وسير السيارة في وسط الحارة.

وصف الحالة


- وضع الاستعداد لنظام مثبت السرعة الذكي:

• يكون نظام مثبت السرعة الذكي في وضع الاستعداد بشكل افتراضي ويمكن تنشيطه يدويًا. وإذا لم تستوفِ السيارة شروط التنشيط، فيجب فحصها حتى يتم استيفاء هذه الشروط. وفي الوقت ذاته، يتم عرض  على لوحة العدادات.

- تنشيط نظام مثبت السرعة الذكي:

• نظام مثبت السرعة الذكي قيد التشغيل. يحافظ على السرعة المضبوطة أو يقوم تلقائيًا بضبط المسافة بينك وبين السيارة التي أمامك. وفي الوقت ذاته، يتم عرض  على لوحة العدادات.

- فشل نظام مثبت السرعة الذكي:

• حدث فشل في النظام. لا يمكن إجراء أي عملية، ويضيء مؤشر عطل نظام مثبت السرعة الذكي  في لوحة العدادات.

شروط تنشيط نظام مثبت السرعة الذكي

- تحرير فرامل الانتظار الإلكترونية.

- سير السيارة في وضع القيادة.

- عدم انزلاق السيارة للخلف.

- إغلاق صندوق السيارة وغطاء المحرك وجميع الأبواب.

- ربط حزام أمان السائق.


- تشغيل وحدة التحكم الإلكترونية في الثبات، لكن دون تنشيطها.

- عدم زيادة سرعة السيارة عن 125 كم/س.

- الضغط على دواسة الفرامل عند السرعة 0؛ أو عدم الضغط على دواسة الفرامل والسرعة أعلى من 0.

- عدم ظهور رسالة فشل الاتصال بشبكة السيارة على لوحة العدادات.

كيفية الاستخدام

• اضغط على  على عجلة القيادة لتنشيط مثبت السرعة الذكي أو الخروج منه. (في الوضع الافتراضي، عند تنشيط الوظيفة، تُعَيَّن السرعة الحالية باعتبارها سرعة التثبيت. إذا كانت السرعة الحالية أقل من 30 كم/س، تُعَيَّن سرعة التثبيت على 30 كم/س.)

• لمعرفة كيفية تعيين سرعة السير ومسافة السيارة، راجع وصف وظيفة مثبت السرعة التكيفي (في الفصل السابق).

• يمكنك أيضًا تشغيل نظام مثبت السرعة الذكي أو إيقاف تشغيله في الشاشة المسية لنظام المعلومات والترفيه  ← **ADAS (النظام المتقدم لمساعدة السائق)** ← **Intelligent Driving (القيادة الذكية)**. (في حال تشغيل نظام مثبت السرعة الذكي على الشاشة المسية لنظام المعلومات والترفيه، لا يمكن تعطيله إلا عندما تكون السيارة في وضع الانتظار). عند تشغيل السيارة للتلو، سيتم الاحتفاظ بحالة نظام مثبت السرعة الذكي قبل إيقاف التشغيل الأخير.

الاحتياطات

• يدمج نظام مثبت السرعة الذكي بين مثبت السرعة التكيفي والتحكم بتوسيط الحارة. لذا، يجب اتباع احتياطات وظيفة مثبت السرعة التكيفي أثناء الاستخدام (راجع الفصول السابقة لمعرفة التفاصيل).

• عند تشغيل نظام مثبت السرعة الذكي وتنشيطه على سرعات تتراوح بين 0 كم/س و125 كم/س:

• في حالة عدم وجود خطوط للحارات، يتوقف نظام مثبت السرعة الذكي المستعرض ويعمل مثبت السرعة التكيفي فقط. في هذه الحالة، يتحول مؤشر حالة تشغيل نظام مثبت السرعة الذكي إلى اللون الرمادي على لوحة العدادات.







• إذا كانت خطوط الحارة الأمامية واضحة ويمكن التعرف عليها، ينشط نظام مثبت السرعة الذكي المستعرض تلقائيًا. في هذه الحالة، يعرض مؤشر حالة تشغيل نظام مثبت

السرعة الذكي في حالة التنشيط على لوحة العدادات.

التحذير الاستباقي من التصادم (PCW)* والفرملة التلقائية في حالات الطوارئ (AEB)*

- يعمل نظام التحذير الاستباقي من التصادم (PCW)* ونظام الفرملة التلقائية في حالات الطوارئ (AEB)* على اكتشاف السيارات والمشاة أمام السيارة باستخدام رادار وكاميرا متعددة الأغراض. وعند اكتشاف خطر التصادم، يُصدر النظام إنذارات مسموعة ومرئية لتنبيه السائق وتحسين ضغط الفرملة المحتمل للحصول على توقيت استجابة أفضل. وفي حال اكتشاف زيادة خطر التصادم، يقوم النظام تلقائيًا بتطبيق ضغط الفرامل للمساعدة في تجنب التصادم أو تقليل الارتطام.

كيفية الاستخدام

- قم بتمكين أو تعطيل نظام التحذير الاستباقي من التصادم والفرملة التلقائية في حالات الطوارئ على الشاشة المسماة لنظام المعلومات والترفيه ←  (النظام المتقدم لمساعدة السائق) ← **Active Safety** (السلامة النشطة). في الوضع الافتراضي، يعمل النظام عند تشغيل السيارة.
- يُصدر التحذير الاستباقي من التصادم إنذارات في أشكال صوتية ورسائل وفرملة منقطة.
- عند تنشيط التحذير الاستباقي من التصادم (PCW)، سيومض  أو  بناءً على مستوى الطوارئ، وستعرض رسالة توجيه على لوحة العدادات.
- عند تحفيز الفرملة التلقائية في حالات الطوارئ، سيومض  مع ظهور رسالة توجيه على لوحة العدادات.
- في حال حدوث عُطل، يتم عرض مؤشر .
- إذا قمت بتعطيل الفرملة التلقائية في حالات الطوارئ يدويًا بالضغط على الأزرار، فسيتم عرض المؤشر .

شروط تنشيط التحذير الاستباقي من التصادم

- يجب استيفاء جميع الشروط التالية:

- نظام مثبت السرعة الذكي نظام مخصص لمساعدة السائق، وليس نظام قيادة آلي. يجب على السائق مواصلة التحكم بالسيارة طوال الوقت، والألا تترك يده عجلة القيادة لمدة طويلة. وإلا سيخرج النظام بعد توجيه السائق لتولي السيطرة على السيارة.
- قد يتأثر نظام مثبت السرعة الذكي بظروف الطقس، والإضاءة، ووضوح خطوط الحارات. يتراجع الأداء بشكل كبير في مواقف مثل الإضاءة الخلفية أو غروب الشمس أو الطرق المغطاة بالثلوج والطرق المتضررة بشدة.
- لا تستخدم نظام مثبت السرعة الذكي على الطرق المتعرجة ذات الانعطافات الحادة، والمنعطفات الزلقة والمغطاة بالثلوج، أو في ظروف الطقس غير المواتية، مثل الضباب الكثيف أو الأمطار الغزيرة أو تساقط الثلوج؛ قد يعيق ذلك عمل مستشعر أجهزة رادار الموجات المليمترية الأمامية أو الكاميرا متعددة الأغراض.
- تتضمن المواقف التي لا يمكن فيها استخدام نظام مثبت السرعة الذكي:
- حجب المستشعر.
- سير السيارة في ظروف طقس قاسية.
- تحفيز خاصية السلامة النشطة.
- تجاوز سرعة السيارة للنطاق المحدد.
- لا يمكن تنشيط نظام مثبت السرعة الذكي في حال تمكين أوضاع القيادة الخاصة* مثل القطر/الثلج/الطين/الرمال/التضاريس.

تحذير

- يعمل نظام مثبت السرعة الذكي باعتباره وظيفة لمساعدة السائق فقط، لذا ينبغي أن يتحمل السائق مسؤولية سلامة القيادة بشكل كامل.
- قد يؤدي تأثير الطقس وظروف الطريق وغيرها من العوامل إلى تعطل نظام مثبت السرعة الذكي.
- استخدم نظام مثبت السرعة الذكي بناءً على احتياجاتك وحالة المرور وظروف الطريق.

- اتساح أو اهتزاز أو تلف أو حجب المستشعر.
- تعطل الرادار بسبب تداخل مصادر رادار أخرى، مثل انعكاس الرادار القوي في مواقف السيارات متعددة الطوابق.
- في الظروف المرورية المعقدة، قد لا يتمكن النظام من الاستجابة للظروف التالية بشكل صحيح:
- تحرك المشاة أو السيارات بسرعة كبيرة في نطاق رصد المستشعر.
- حجب المشاة بعناصر أخرى.
- عدم إمكانية تمييز مخططات المشاة عن المناطق المحيطة.
- عدم رصد المشاة، بسبب التغطية بأقمشة خاصة على، سبيل المثال، أو مواد أخرى.
- سير السيارة على منحني حاد.

الاحتياطات

- لا يمكن لنظام الفرملة الاستباقية للطوارئ ضمان عدم حدوث تصادم. ففي الظروف المرورية المعقدة، لا يمكن للنظام دائمًا تحديد جميع السيارات أو المشاة بشكل واضح. وقد يعمل على إطلاق تنبيه أو استخدام الفرامل على نحو غير ضروري بسبب الأغطية أو الألواح الحديدية أو لافتات الطريق.
- احرص على سلامة القيادة والانتباه للظروف المرورية المحيطة. لا يعد نظام الفرملة التلقائية في حالات الطوارئ بديلًا عن استخدام الفرامل الطبيعية في أي وقت.
- لا تعتمد بشكل مفرط على نظام الفرملة الاستباقية للطوارئ لأن هذا قد يؤدي إلى إصابات خطيرة أو وفيات. النظام مجرد أداة سلامة إضافية فقط. يجب على السائق دائمًا الحفاظ على مسافة آمنة عن السيارات الأمامية، والتحكم بالسرعة، والاستعداد لاستخدام الفرامل أو الانعطاف بعيدًا عند الحاجة. يجب على السائق مواصلة التحكم بالسيارة طوال الوقت وأن يكون مسؤولًا بشكل كامل عن القيادة بأمان.
- لا ينشط نظام الفرملة التلقائية في حالات الطوارئ إلا عند تجاوز سرعات معينة. ويلزم دائمًا القيادة بحذر، لأن النظام قد لا يتم تشغيله بشكل صحيح.
- لا يمكن أن يعمل نظام الفرملة التلقائية في حالات الطوارئ بشكل طبيعي عند تعطيل وظيفة وحدة

تم تشغيل هذه الوظيفة في Vehicle Settings (إعدادات السيارة).

- إذا كانت السيارة تقترب من هدف متحرك، تتراوح سرعة السيارة بين 30 كم/س و150 كم/س. إذا كانت تقترب من هدف ثابت، تتراوح سرعة السيارة بين 30 كم/س و85 كم/س.

شروط تنشيط الفرملة التلقائية في حالات الطوارئ

• يجب استيفاء جميع الشروط التالية:

تم تشغيل هذه الوظيفة في Vehicle Settings (إعدادات السيارة).

- إذا كانت السيارة تقترب من هدف متحرك، تتراوح سرعة السيارة بين 4 كم/س و150 كم/س. إذا كانت تقترب من هدف ثابت، تتراوح سرعة السيارة بين 4 كم/س و60 كم/س.

• تحرير فرامل الانتظار الإلكترونية.

- سير السيارة في وضع القيادة.
- عدم انزلاق السيارة للخلف.
- إغلاق صندوق السيارة وغطاء المحرك وجميع الأبواب.
- ربط حزام أمان السائق.
- تشغيل وحدة التحكم الإلكترونية في الثبات، لكن دون تنشيطها.

حدود النظام

- قد يتأثر الرصد أو يتأخر في بعض البيئات. إذا كان المقطع العرضي الراداري للهدف (على سبيل المثال، دراجة أو عربة بثلاث أو أربع عجلات أو دراجة نارية أو دراجة بخارية) صغيرًا جدًا، فقد لا يتمكن النظام من تحديد مسافته. وهذا يؤدي إلى الاستجابة متأخرًا أو عدم الاستجابة مطلقًا لتلك السيارات.
- قد يتأثر نظام الفرملة الاستباقية للطوارئ أو لا يستجيب في الحالات التالية:
- في الأيام المظيرة أو الثلجية أو الضبابية، أو التعرض لأشعة الشمس المباشرة أو الأضواء المتلألئة، أو ظروف الإضاءة المتغيرة بشكل كبير.

لدفع الفرجار في وقت قصير وستصدر أصوات أزيز.

لا يتم تشغيل نظام الفرملة الاستباقية للطوارئ إلا عند إغلاق الأبواب وربط حزام الأمان. لن يعمل النظام في الحالات التالية:

• وجود أي باب غير مغلق أو مفتوح أثناء تحرك السيارة.

• عدم ربط أي حزام أمان أو فكه أثناء سير السيارة.

• ضغط السائق على الفرامل بقوة.

• ضغط السائق على دواسة التسارع بقوة.

• غالبًا ما يقوم السائقون بالتبديل بين دواسة التسارع ودواسة الفرامل.

• يمكن تقليل أداء النظام في الحالات التالية:

• الارتطام القوي للمصد الأمامي جراء الحوادث أو الأسباب الأخرى.

• نفخ الإطارات بشكل غير صحيح أو تهاكها. تركيب إطارات غير مناسبة.

• تركيب سلاسل الثلوج.

• استخدام إطار احتياطي صغير أو مجموعة إصلاح الإطارات.

• احرص على الذهاب إلى التاجر أو مقدم الخدمة المعتمد من BYD للمعايرة الاحترافية لرادار الموجات المليمترية الأمامي أو الكاميرا متعددة الأغراض في أي من الحالات التالية:

• إزالة الرادار متوسط المدى أو الكاميرا متعددة الأغراض.

• تقارب العجلات الأمامية أو التحذب الخلفي أثناء محاذاة العجلات.

• تعرض السيارة لتصادم.

• تدهور أداء نظام مثبت السرعة التكيفي أو تحوله إلى وضع غير طبيعي.

• لا تحاول اختبار نظام الفرملة الاستباقية للطوارئ بنفسك باستخدام أشياء مثل الكرتون أو لوح من الحديد أو دمية أو ما شابه. قد لا يعمل النظام بشكل صحيح مما يؤدي إلى وقوع حوادث.

التحكم الإلكتروني في الثبات أو إضاءة مصباح العطل.

• إذا أصدر التحذير الاستباقي من التصادم إنذارًا، فيجب على السائق الفرملة بناءً على ظروف حركة المرور لتقليل سرعة السيارة أو الابتعاد عن العوائق.

• إذا اقتربت السيارة من سيارة أمامية على نحو أكثر من اللازم لمدة طويلة للغاية، سيُطلق تحذير المسافة الأمنة. إذا توقفت السيارة الأمامية فجأة، قد لا يمكن تجنب حدوث تصادم.

• لن يقوم النظام بتشغيل الفرملة التلقائية في حالات الطوارئ عندما يكون السائق على دراية بتحذير الطوارئ ولكنه يقوم بتدوير عجلة القيادة أو زيادة السرعة أو استخدام الفرامل.

• قد يمر مستشعر الرادار بخلل مؤقت وتصبح خاصية الرصد محدودة إذا مرت السيارة بظروف خاصة، مثل المنحدرات الدائرية أو الأنفاق. يمكن استعادة الوظيفة بإعادة تشغيل السيارة أو القيادة على الطرق الطبيعية لمدة.

• في بعض الأحيان، تكون أسطح أجهزة رادار الموجات المليمترية الأمامية أو الكاميرا متعددة الأغراض متسخة أو محجوبة بفعل الأجسام الغريبة. وفي هذه الحالة، يتم عرض رسالة على لوحة العدادات ويتم تعطيل كل من التحذير الاستباقي من التصادم والفرملة التلقائية في حالات الطوارئ. وستعود الوظائف إلى طبيعتها بعد تنظيف المستشعر.

• نظرًا لأن وظيفة حماية المشاة محدودة بظروف فيزيائية محددة، يجب على السائق أن يتحكم بالسيارة بفعالية في الوقت المناسب في الظروف الخطرة.

• لا يمكن للنظام بمفرده حماية المشاة بشكل كامل أو تجنب الحوادث والإصابات الخطرة.

• في بعض الظروف المعقدة، مثل الطرق المتعرجة، قد تؤدي وظيفة حماية المشاة إلى تحذير أو فرملة غير ضرورية.

• قد يؤدي فشل النظام إلى صدور تحذيرات أو فرملة خاطئة. على سبيل المثال، المعايرة الخاطئة لأجهزة رادار الموجات المليمترية أو الكاميرا.

• يصبح الضغط على دواسة الفرامل أصعب عند تحفيز الفرملة التلقائية في حالات الطوارئ. ويتطلب الأمر قدرًا كبيرًا من الضغط الهيدروليكي




تحذير !

- يعمل التحذير الاستباقي من التصادم والفرملة التلقائية في حالات الطوارئ كوظيفة مساعدة للسائق فقط، لذا يكون السائق مسؤولاً مسؤولية كاملة عن سلامة القيادة.
- قد تتسبب العوامل الجوية وظروف الطريق وعوامل أخرى في تعطل عمل التحذير الاستباقي من التصادم والفرملة التلقائية في حالات الطوارئ.
- استخدم التحذير الاستباقي من التصادم والفرملة التلقائية في حالات الطوارئ بناءً على احتياجاتك وحركة المرور وظروف الطريق.

يرصد نظام تنبيه حركة المرور الأمامية (FCTA)/فرملة حركة المرور الأمامية (FCTB) السيارات العابرة في مفترق الطرق الأمامي من خلال أجهزة رادار الموجات المليمترية الأمامية على كلا جانبي المصد الأمامي لتنبيه السائق وتعتيق الفرامل عند الضرورة. وفي السرعات المنخفضة للسيارة، عندما يكتشف النظام خطر تصادم مع سيارة تعبر ممر القيادة الأمامي، يزود السائق بتنبيهات مرئية ومسموعة. وفي حالة التصادم الوشيك، تفرمل السيارة تلقائياً.

كيفية الاستخدام






- على الرغم من أن نظام تنبيه حركة المرور الأمامية/فرملة حركة المرور الأمامية يوفر مساعدة في المراقبة الأمامية، فإنه لا يمكن أن يحل محل ملاحظات السائق وتقديره. يجب أن يواصل السائق سيطرته على السيارة طوال الوقت والقيادة بشكل صحيح وأن يكون مسؤولاً عن السيارة بشكل كامل.
- عند اقتراب سيارة مستهدفة من الجانب بسرعة عالية، قد لا يتمكن نظام تنبيه حركة المرور الأمامية/فرملة حركة المرور الأمامية من التحذير على نحو كافٍ.
- يجب أن يتأكد السائق من تشغيل النظام بشكل طبيعي، والحفاظ على أجهزة رادار الموجات المليمترية على جانبي المصد بحالة جيدة. على سبيل المثال، يجب تنظيف الأتربة أو الثلوج أو غيرها من العوائق مباشرةً.
- قد يتأثر الرصد أو يتأخر في بعض البيئات. إذا كانت مساحة المقطع العرضي للسيارة المستهدفة في انعكاس الرادار (مثل دراجة هوائية أو كهربائية أو أحد المشاة) أصغر من اللازم، فقد لا يتمكن النظام من التعرف على الأهداف، مما يؤدي إلى تنبيهات خاطئة. بالإضافة إلى ذلك، قد يتأثر الرصد أيضاً أو يتأخر بالضوضاء أو التداخل الكهرومغناطيسي.
- في بعض الظروف، يصعب على النظام مساعدة السائق، وقد يتأثر الرصد أو يتأخر. تتضمن الظروف المحتملة، على سبيل المثال لا الحصر:
 - تغيير السيارة القادمة من الجانب لحارثتها فجأة.
 - حجب السيارة المستهدفة.
 - كون المقطع العرضي الراداري للسيارة المستهدفة (على سبيل المثال، دراجة أو دراجة كهربائية) صغيراً جداً.
 - ظروف طقس قاسية، مثل الأمطار أو الثلوج.
 - انطفاء الرادار أو تركيبه بشكل غير محكم أو انسداده؛
 - مواجهة السيارة لحواجز معدنية معقدة أو ظروف طريق مماثلة.
- لا يعمل النظام عندما:
 - تكون الأهداف خارج نطاق رصد رادار الموجات المليمترية.

- بإمكانك تمكين أو تعطيل تنبيه حركة المرور الأمامية وفرملة حركة المرور الأمامية من الشاشة للمسية لنظام المعلومات والترفيه ←  ← **ADAS (النظام المتقدم لمساعدة السائق)** ← **Active Safety (السلامة النشطة).**
- عند تنشيط الوظيفة، يومض الضوء المحيط بلوحة العدادات والضوء المحيط الموجود على يسار الصف الأمامي ومؤشر الرؤية الخلفية.
- عند تنشيط فرملة حركة المرور الأمامية، سيومض  مع ظهور رسالة توجيه على لوحة العدادات.
- في حالة غطّل نظام تنبيه حركة المرور الأمامية/فرملة حركة المرور الأمامية، يُعرض 

الاحتياطات

يحدد نظام التعرف على إشارات المرور (TSR) لافتات حدود السرعة من خلال الكاميرا متعددة الأغراض، ويعرض اللافتات الموجودة على الطريق الحالي على لوحة العدادات، ويرسل رسائل إنذار إلى السائق عندما تتجاوز سرعة السيارة الحد الذي تم اكتشافه.

كيفية الاستخدام

- قم بتمكين أو تعطيل نظام التعرف على إشارات المرور في الشاشة للمسبة لنظام المعلومات والترفيه ←  ← **النظام المتقدم ADAS (مساعد السائق) Driving Assist (مساعد القيادة)**. عند تشغيل السيارة، يعود النظام افتراضيًا إلى الإعدادات التي تم تعيينها قبل آخر عملية إيقاف تشغيل للسيارة.
- يمكن تغيير حد إنذار السرعة عن طريق ضبط حساسية إنذار حد السرعة.
- عند تمكين التعرف على إشارات المرور وتحديد إشارة المرور الحالية، يتم عرض  (بقيمة تتوافق مع الإشارة) على لوحة العدادات.
- عندما يتم تمكين نظام التعرف على إشارات المرور ولكنه يكون غير قادر على تحديد إشارات المرور، يتم عرض  على لوحة العدادات.
- في حال العطل في نظام التعرف على إشارات المرور، يتم عرض مؤشر .
- إذا قمت بتعطيل نظام التعرف على إشارات المرور يدويًا بالضغط على الأزرار، فسيتم عرض مؤشر .

الاحتياطات

- يخفي رمز حد السرعة من لوحة العدادات في نطاق مسافة معينة بعد التعرف بواسطة النظام. ويجب أن يتحكم السائق في السرعة ضمن النطاق.
- يمكن لنظام التعرف على إشارات المرور تحديد لافتات حدود السرعة فقط، ولكنه لا يتحكم في السرعة. بل يعود التحكم في السيارة دائمًا إلى السائق. يرجى القيادة بطريقة صحيحة.

- يتم إيقاف تشغيل نظام تنبيه حركة المرور الأمامية/فرملة حركة المرور الأمامية.
- تسير السيارة في وضع القيادة.
- تكون الأبواب الأربعة مفتوحة.
- لا تكتمل تهيئة النظام بعد.
- يفشل رادار الزاوية الأمامية.

- تسير السيارة بسرعة تزيد عن 9 كم/س أو تكون متوقفة.
- يتم رصد السيارات القادمة من الجانب الأيسر أو الجانب الأيمن بشكل متأخر عن اللازم في الاعتطافات أو المنحدرات أو غيرها من الإعدادات.
- تكون سرعة السيارة المستهدفة خارج نطاق 7 كم/س-63 كم/س.
- يبدأ تشغيل السيارة سريعًا بعد التوقف أو يكون قد تم تشغيلها لمدة ثلاث ثوانٍ.
- قد يتراجع أداء النظام بسبب تأثير الاهتزاز أو التصادم على معايرة مستشعر الرادار لنظام اكتشاف النقاط العمياء. في حال رصد ذلك، اتصل بالتاجر أو مقدم الخدمة المعتمد من BYD.

تحذير



- يعمل نظام تنبيه حركة المرور الأمامية/فرملة حركة المرور الأمامية باعتباره وظيفة لمساعدة السائق فقط، لذا ينبغي أن يتحمل السائق مسؤولية سلامة القيادة بشكل كامل.
- قد تتسبب العوامل الجوية وظروف الطريق وعوامل أخرى في تعطل عمل نظام تنبيه حركة المرور الأمامية/نظام فرملة حركة المرور الأمامية أو تأخير عملية الفرملة.
- استخدم نظام تنبيه حركة المرور الأمامية/نظام فرملة حركة المرور الأمامية بناءً على احتياجاتك أو الحالة المرورية أو ظروف الطريق.

التعرف على إشارات المرور (TSR)*

- كنت تريد تعيين مثبت السرعة على هذا الحد. بعد تأكيد السائق، سيعين النظام سرعة التثبيت تلقائيًا على الحد لمنع تجاوز السرعة المقررة.
- يمكن الوصول إلى هذه الوظيفة عند السرعات التي تتراوح بين 30 و150 كم/الساعة.

كيفية الاستخدام

- قم بتمكين أو تعطيل نظام التحكم الذكي في حد السرعة من الشاشة للمسبة لنظام المعلومات والترفيه ← ← (مساعد النظام المتقدم Driving Assist) (مساعد القيادة) TSR ← (التعرف على إشارات المرور) ISLC ← (نظام التحكم الذكي في حد السرعة).
- عند تعطيل نظام التعرف على إشارات المرور، سيصبح مفتاح نظام التحكم الذكي في حد السرعة رماديًا ويصبح غير قابل للاستخدام. يتم إيقاف تشغيل نظام التحكم الذكي في حد السرعة في هذا الوقت. سيصبح مفتاح نظام التحكم الذكي في حد السرعة قابلًا للاستخدام بعد تمكين نظام التعرف على إشارات المرور مجددًا.
- يمكن تنشيط نظام التحكم الذكي في حد السرعة بشرط أن يكون مثبت السرعة التكميلي نشطًا.

- عندما يكون هناك العديد من لافتات حد السرعة على الحارات الجانبية، يتعرف النظام على لافتة حد السرعة للحارة الحالية ليعرض رمز تنبيه حد السرعة. يجب أن يظل السائق في الحارة الصحيحة.

- قد يتعرف النظام بالخطأ على لافتات حدود الأوزان بغير الحجم القياسي وفقًا للوائح الوطنية على أنها لافتات حدود السرعة.

- إذا كانت لافتة حد السرعة غير واضحة أو مشوهة أو مائلة أو عاكسة أو محجوبة أو مغطاة جزئيًا، فقد لا تتمكن الكاميرا من التعرف على اللافتة بشكل كامل أو واضح.

- يعتمد أداء نظام التعرف على إشارات المرور على الظروف الجوية والإضاءة ووضوح اللافتات. قد يفشل النظام في التعرف على اللافتة أو يحددها بشكل غير صحيح ليلاً أو في وقت غروب الشمس أو في بيئة ممطرة أو ضبابية أو تليجية أو مغبرة أو عندما ينبعث الضوء من مؤخرة السيارة أو عندما يكون هناك تغيير مفاجئ في الإضاءة.

- في حال وقوع تصادم أو إعادة تركيب مستشعر الكاميرا، يُنصح بالذهاب إلى التاجر أو مقدم الخدمة المعتمد من BYD لمعايرة المستشعر لتجنب تأثر أداء النظام.

الاحتياطات

- يتكامل نظام التحكم الذكي في حد السرعة مع نظامي مثبت السرعة التكميلي (ACC) والتعرف على إشارات المرور (TSR). لذلك، يجب اتباع احتياطات وظيفة نظامي مثبت السرعة التكميلي والتعرف على إشارات المرور أثناء الاستخدام (راجع الفصول السابقة لمعرفة التفاصيل).
- نظام مثبت السرعة الذكي هو نظام مخصص للمساعدة في القيادة، لذا يجب على السائق التحكم في السيارة في جميع الأوقات.
- يعتمد أداء نظام التحكم الذكي في حد السرعة على ظروف الطقس، والإضاءة وقابلية رؤية اللافتات المرورية. قد يفشل النظام في التعرف على اللافتة أو يحددها بشكل غير صحيح ليلاً أو في وقت غروب الشمس أو في بيئة ممطرة أو ضبابية أو تليجية أو مغبرة أو عندما ينبعث الضوء من مؤخرة السيارة أو عندما يكون هناك تغيير مفاجئ في الإضاءة.

تحذير

- يعمل نظام التعرف على إشارات المرور (TSR) كخاصية لمساعدة السائق فقط، لذا يجب أن يتحمل السائق مسؤولية سلامة القيادة بالكامل.

- قد يؤدي تأثير الطقس وظروف الطريق وغيرها من العوامل إلى التسبب في تعطل نظام التعرف على إشارات المرور أو تنبيهات متأخرة.

- استخدم نظام التعرف على إشارات المرور بناءً على احتياجاتك والحالة المرورية وظروف الطريق.

- يدمج نظام التحكم الذكي في حد السرعة (ISLC) بين مثبت السرعة التكميلي (ACC) ونظام التعرف على إشارات المرور (TSR). عند تمكين النظام، إذا سارت السيارة أسرع من حد السرعة المرصود، ستظهر رسالة تأكيد تسأل إن

تحذير !

- يعمل نظام التحكم الذكي في حد السرعة كوظيفة مساعدة للسائق، لذا يجب أن يكون السائق مسؤولاً مسؤولية كاملة عن سلامة القيادة.
- قد تتسبب العوامل الجوية وظروف الطريق وعوامل أخرى في تعطل عمل نظام التحكم الذكي في حد السرعة أو في تأخر صدور إنذاراته.


- استخدم نظام التحكم الذكي في حد السرعة بناءً على احتياجاتك والحالة المرورية وظروف الطريق.

مساعد الضوء العالي (HMA)*


يقوم مساعد الضوء العالي (HMA) بتقييم ظروف القيادة باستخدام مستشعرات الكاميرا متعددة الأغراض ويقوم تلقائيًا بتنشيط الضوء العالي أو إلغاء تنشيطه وفقًا لذلك عندما تتجاوز سرعة السيارة 25 كم/س.

وصف الحالة


- وضع الاستعداد لمساعد الضوء العالي:

- عند تمكين الوظيفة لكن دون تنشيطها، سيُعرض  على لوحة العدادات.


- تنشيط مساعد الضوء العالي (HMA):

- في حال تمكين الوظيفة، عند تعيين قابس الضوء إلى موضع Auto (تلقائي)، وتلبية شروط الإضاءة، وتجاوز سرعة السيارة 35 كم/س، سيُعرض  على لوحة العدادات.

- فشل مساعد الضوء العالي:

- فشل مساعد الضوء العالي، ويتم عرض .

كيفية الاستخدام

- قم بتمكين أو تعطيل نظام مساعد الضوء العالي في الشاشة اللمسية لنظام المعلومات والترفيه ←  (النظام المتقدم لمساعدة السائق) ← Driving Assist (مساعد

القيادة). وعند تشغيل السيارة، يتم ضبط النظام افتراضيًا وفقًا للإعدادات السابقة.

- عند تمكين الوظيفة، وعندما تقوم بضبط قابس الضوء على وضع الإضاءة التلقائية، وفي الضوء بالشروط وتتجاوز سرعة السيارة 35 كم/س، يقوم النظام تلقائيًا بالتحويل بين مصباحي الضوء العالي والمنخفض بناءً على ظروف القيادة الحالية.

الاحتياطات

- نظام مساعد الضوء العالي (HMA) هو وظيفة تحكم إضافية للإضاءة. بالرغم من أنه يُنصح باستخدام النظام عندما تسير السيارة بسرعات عالية، لا يمكن أن يحل النظام محل تقدير السائق بشكل كامل. يجب أن ينتبه السائق للوائح الطريق ويبدل بنشاط بين الإضاءة العالية والمنخفضة وفقًا لتغير ظروف الطريق طوال الوقت.

- يتوقف نظام مساعد الضوء العالي عن العمل عند تشغيل مصابيح الضباب أو ضبط المساحات على وضع السرعة العالية، أو الرجوع بالسيارة للخلف، أو ضبط قابس الضوء على وضع آخر غير وضع الإضاءة التلقائية، أو عندما تكون بيئة القيادة ساطعة للإضاءة.

- حتى عند عمل نظام مساعد الضوء العالي، يجب أن يستجيب السائق للمواقف المحتملة عند تحفيز نظام مساعد الضوء العالي بالخطأ أو بفشل في العمل بسبب ظروف وعوامل بيئية لا يمكن تجنبها. المواقف النموذجية هي:

- منح أولوية التبديل للإضاءة العالية إلى التشغيل بزراع السائق.

- حالة الطقس سيئة جدًا للقيادة، مثل وجود ضباب أو هطول الأمطار أو الثلوج.

- وجود مستخدمين آخرين للطريق ذوي إضاءة منخفضة (مثل المشاة وركاب الدراجات)، أو وجود خطوط سكك حديدية أو مجاري مائية قريبة، أو وجود حيوانات برية على الطرق.

- وجود أغراض عاكسة للضوء بشدة حول الطريق، مثل إشارات المرور على الطرق السريعة وانعكاس الضوء على سطح المياه الموجودة على الطريق.

- اتساع الزجاج الأمامي أو تغطيته بالضباب أو بالملصقات أو الزخارف.

- في حال وقوع تصادم أو إعادة تركيب المستشعر، يُنصح بالذهاب إلى التاجر أو مقدم الخدمة المعتمد من BYD لمعايرة المستشعر لتجنب تأثر أداء النظام.

تحذير !

- يعمل نظام مساعد الضوء العالي كوظيفة مساعدة للسائق فقط، لذا يجب أن يتولى السائق مسؤولية سلامة القيادة بشكل كامل.
- قد يؤدي تأثير الطقس وظروف الطريق وغيرها من العوامل في تعطل نظام مساعد الضوء العالي.
- استخدم نظام مساعد الضوء العالي بناءً على احتياجاتك والحالة المرورية وظروف الطريق.

مساعد مغادرة الحارة (LDA)

تحذير مغادرة الحارة (LDW)*

- يكتشف نظام تحذير مغادرة الحارة (LDW) خطوط الحارات أمام السيارة من خلال كاميرا متعددة الأغراض. وعندما تكون سرعة السيارة 60 - 150 كم/س وينحرف السائق خارج الحارة عن غير قصد، يحذره نظام تحذير مغادرة الحارة من خلال اهتزاز عجلة القيادة وصدور إنذار مسموع ورسالة توجيه على لوحة العدادات.


منع مغادرة الحارة (LDP)*


- يحدد نظام منع مغادرة الحارة (LDP) خطوط الحارات أمام السيارة من خلال كاميرا متعددة الأغراض. وفي حالة انحراف السائق عن غير قصد خارج الحارة المرورية بسرعة سيارة تتراوح بين 60 كم/ساعة و150 كم/ساعة بحيث تكون السيارة على وشك الخروج من خطوط الحارة المرورية، يقوم النظام، عند تنشيطه، بتدوير عجلة القيادة قليلاً عن طريق توفير عزم دوران عكسي من خلال نظام التوجيه المعزز الإلكتروني (EPS) لمنع السيارة من مغادرة الحارة المرورية.

- في حالة تنشيط نظام منع مغادرة الحارة، فإنه يصدر إنذارات للسائق (في شكل إنذار مسموع وإنذار مرئي واهتزاز عجلة القيادة) وتستمر الإنذارات حتى ينتهي هذا التنشيط. وإذا تم تنشيط النظام مرتين أو أكثر خلال دورة مستمرة مدتها 180 ثانية ولم يصدر أي إجراء للانعطاف من


جانب السائق خلال فترة التنشيط هذه، فسيُصدر النظام إنذارًا عند تنشيطه للمرة الثانية أو عند إجراء أي تدخل آخر. وفي التدخل الثالث (وأي تدخلات لاحقة)، ستمتد الإنذارات لمدة 15 ثانية على الأقل.


كيفية الاستخدام

- لتمكين أو تعطيل نظام مساعد مغادرة الحارة، اذهب إلى الشاشة للمسئية لنظام المعلومات والترفيه ←  ← **ADAS (النظام المتقدم لمساعدة السائق) Driving Assist** (مساعد القيادة) ← **Lane Assist System (نظام مساعد الحارة)**.
- تتضمن خيارات نماذج إنذار تحذير مغادرة الحارة إنذارًا صوتيًا فقط، أو اهتزاز عجلة القيادة فقط، وكلاهما.

- عند تمكين نظام تحذير مغادرة الحارة أو منع مغادرة الحارة، يتم عرض  على لوحة العدادات.

- عند تنشيط نظام تحذير مغادرة الحارة، يُصدر إنذارات (في شكل إنذار مسموع وإنذار مرئي واهتزاز عجلة القيادة). وتظهر خطوط الحارات الافتراضية على لوحة العدادات، وتتحول خطوط الحارة على الجانب الذي تنحرف السيارة نحوه إلى اللون الأحمر.

- عند تنشيط نظام منع مغادرة الحارة، يُصدر إنذارات (في شكل إنذار مسموع وإنذار مرئي واهتزاز عجلة القيادة). ويومض مؤشر  مرتين في لوحة العدادات، وتتحول خطوط الحارات الافتراضية على الجانب الذي تنحرف فيه السيارة فوق خطوط الحارة إلى اللون الأزرق.

- في حال حدوث غطل، يتم عرض مؤشر .

حدود النظام

- قد يرصد نظام مساعد الحفاظ على الحارة خطوط مسار غير صحيحة أو يفشل في رصدها في الظروف المرورية المعقدة. وقد لا يعمل النظام أو قد يتدهور أداءه بشكل كبير في الحالات التالية:
- ضعف الرؤية في أيام هطول الثلوج أو الأمطار أو انتشار الضباب
- اتساع الزجاج الأمامي أو تغطيته بالضباب، أو حجب رؤية الكاميرا متعددة الأغراض

يُوصى بالاتصال بالتاجر أو مقدم الخدمة المعتمد
BYD.

يُوصى بإيقاف نظام تحذير مغادرة الحارة
(LDW) في أي من الظروف التالية:

- القيادة بأسلوب رياضي
- الظروف الجوية القاسية
- القيادة على الطرق غير المستوية
- تشمل الحالات التي لا يمكن فيها تحديد خطوط الحارات، على سبيل المثال لا الحصر:

• عدم وضوح خطوط الحارة

• عدم اكتمال خطوط الحارة

• المواقف التي قد تؤدي إلى فشل رصد الكاميرا أو التنشيط المتأخر للوظيفة، بما في ذلك على سبيل الذكر لا الحصر:

• انطفاء الكاميرا أو تركيبها بشكل غير مُحكم أو انسدادها؛

• قيادة السيارة في ظروف طقس قاسية، مثل المطر أو الثلج أو الضباب الدخاني.

• حجب عدسات الكاميرا جزئيًا أو كليًا.

تحذير !

• يعمل نظام مساعد مغادرة الحارة كوظيفة مساعدة للسائق فقط، لذا يجب أن يتولى السائق مسؤولية سلامة القيادة بشكل كامل.

• قد يؤدي تأثير الطقس وظروف الطريق وغيرها من العوامل إلى تعطل مساعد مغادرة الحارة.

• استخدم نظام مساعد مغادرة الحارة بناءً على احتياجاتك والحالة المرورية وظروف الطريق.

مساعد التوجيه في حالات الطوارئ (ESA)*

يحدد نظام مساعد التوجيه في حالات الطوارئ (ESA) خطوط الحارات أمام السيارة من خلال كاميرا متعددة الأغراض ويحدد السيارات التي تقترب من الخلف على الحارات المجاورة من خلال أجهزة رادار الموجات المليمترية للزاوية الخلفية. ويعمل النظام في نطاق سرعة سيارة يتراوح بين 60 كم/س

• الوهج الناتج عن ضوء الشمس المباشر أو الانعكاس في الوحل أو من السيارات القادمة

• التغيرات المفاجئة في الضوء، مثل دخول السيارة أو خروجها من نفق

• حجب خطوط الحارات نتيجة ظلال الأشجار على الطرق في ضوء الشمس المباشر في الأيام المشمسة

• عدم القدرة على اكتشاف حدود الطريق سواء كانت من الأعشاب أو التربة أو الرصيف

الاحتياطات

• يتم تعطيل نظام تحذير مغادرة الحارة مؤقتًا في حال استخدام إشارة الانعطاف وتغيير السيارة للحارة وفقًا لإشارة الانعطاف.

• قد يتم تعطيل نظام تحذير مغادرة الحارة مؤقتًا إذا تحركت السيارة فوق خطوط الحارات، أو كانت خطوط الحارات غير واضحة، أو رقيقة جدًا، أو متراكمة، أو مشوشة، أو مغطاة بالأوساخ/الثلج.

• قد يتم تعطيل نظام تحذير مغادرة الحارة مؤقتًا إذا كانت الحارة واسعة جدًا أو ضيقة جدًا، أو إذا زاد عدد الحارات أو انخفض، أو تغيرت علامات الحارات فجأة عند المنحدرات أو المخارج، أو في حالات الترتيبات المعقدة لخطوط الحارات.

• قد يتم تعطيل نظام تحذير مغادرة الحارة مؤقتًا على المنحدرات أو الطرق المتعرجة عندما تتحرك السيارة بالقرب من السيارة الموجودة أمامها أو عندما تحجب السيارة الموجودة أمامها خطوط الحارة.

• قد يتم تعطيل نظام تحذير مغادرة الحارة مؤقتًا عندما تهتز السيارة أو تتسارع أو تتباطأ بسرعة كبيرة جدًا، أو تنعطف بطريقة حادة.

• قد يتأثر تشغيل النظام إذا كان الزجاج الأمامي في مجال رؤية الكاميرا متشقّقًا، أو إذا كان الزجاج مصبوغًا أو غير مطلي بشكل كافٍ، أو إذا وضع أي جسم عاكس على لوحة المعلومات، أو إذا تدخل أي عنصر آخر في مجال رؤية الكاميرا.

• لأسباب تتعلق بالسلامة، لا تختبر وظيفة نظام تحذير مغادرة الحارة بنفسك. سنتوقف وظيفة النظام إذا حجب أي جسم الكاميرا أو تعرضت لأضواء ساطعة. ويعود النظام للعمل بمجرد عودة الظروف إلى طبيعتها. وإذا لم يكن الأمر كذلك،

- المواقف التي قد تؤدي إلى فشل رصد الرادار أو إصدار إنذار متأخر، بما في ذلك على سبيل الذكر لا الحصر:
- انطفاء الرادار أو تركيبه بشكل غير مُحكم أو انسدادها؛
- الأمطار والثلوج والضباب وغيرها من ظروف الطقس القاسية؛
- مواجهة السيارة لحواجز حماية معدنية معقدة أو ظروف مماثلة بالطريق.

تحذير

- يعمل نظام مساعد التوجيه في حالات الطوارئ كوظيفة مساعدة للسائق فقط، لذا يجب أن يتولى السائق مسؤولية سلامة القيادة بشكل كامل.
- قد يؤدي تأثير الطقس وظروف الطريق وغيرها من العوامل إلى تطلت مساعد التوجيه في حالات الطوارئ.
- استخدم نظام مساعد التوجيه في حالات الطوارئ بناءً على احتياجاتك والحالة المرورية وظروف الطريق.

مُساعدِ النقاطِ العمياء (BSA)

يتضمن نظام مُساعدِ النقاطِ العمياء (BSA) الوظائف التالية: اكتشاف النقاط العمياء (BSD)، والتنبيه المروري الخلفي (RCTA)، وتحذير التصادم الخلفي (RCW)، وتحذير فتح الباب (DOW). ويرصد النظام البيئة خلف السيارة من خلال أجهزة رادار مثبتة على كلا جانبي المصد الخلفي لتذكير السائق بالقيادة الآمنة.

اكتشاف النقاط العمياء*





- عندما تزيد سرعة السيارة عن 15 كم/س ويكتشف المستشعر سيارة داخل النقطة العمياء للمرآة الجانبية أو تقترب بسرعة من الحارة المجاورة، يضيء المؤشر. وإذا تم تشغيل إشارة الانعطاف الخاصة بالجانب نفسه في هذه اللحظة، يومض مؤشر الإنذار الموجود على المرآة الجانبية لتنبيه السائق بخطر تغيير الحارة.

التنبيه المروري الخلفي*

- عندما تعود السيارة إلى الخلف، سيرصد نظام التنبيه المروري الخلفي (RCTA) السيارات


- 150 كم/س عندما تتحرف السيارة خارج خطوط الحارات المرورية المتصلة، أو عندما تبدأ في تغيير الحارة، أو عند تعرضها لخطر التصادم مع السيارات القادمة نحوها أو السيارات التي تمر بجوارها. ويقوم النظام بتنشيط نظام التوجيه المعزز الإلكتروني (EPS) لتوفير عزم دوران عكسي، للحفاظ على السيارة في الحارة الحالية.


كيفية الاستخدام


- لتمكين أو تعطيل نظام مساعد التوجيه في حالات الطوارئ، اذهب إلى الشاشة المسمية لنظام المعلومات والترفيه ←  ← ADAS (النظام المتقدم لمساعدة السائق) ← Driving Assist (مساعد القيادة) ← Lane Assist System (نظام مساعد الحارة).
- عند تنشيط نظام مساعد التوجيه في حالات الطوارئ، سيومض  على لوحة العدادات.
- في حال حدوث عُطل لنظام مساعد التوجيه في حالات الطوارئ، يتم عرض مؤشر .
- إذا قمت بتعطيل نظام مساعد التوجيه في حالات الطوارئ يدويًا بالضغط على الأزرار، فسيتم عرض مؤشر .

الاحتياطات

- تشمل الحالات التي لا يمكن فيها تحديد خطوط الحارات، على سبيل المثال لا الحصر:
- وجود المشاة والحيوانات والسيارات المتخصصة أو ذات الشكل الخاص
- عدم وضوح خطوط الحارات أو عدم اكتمالها
- تشمل الحالات التي قد تؤدي إلى عدم اكتشاف الكاميرا لخطوط الحارات أو تأخر الإنذار ما يلي على سبيل المثال لا الحصر:
- انطفاء الكاميرا أو تركيبها بشكل غير مُحكم أو انسدادها؛
- قيادة السيارة في ظروف طقس قاسية، مثل المطر أو الثلج أو الضباب الدخاني.
- حجب عدسات الكاميرا جزئيًا أو كليًا.

- عندما يكون نظام مساعد النقاط العمياء في وضع الاستعداد، إذا كانت ظروف السيارة، مثل السرعة أو حالة الترس، لا تفي بمتطلبات أي وظيفة، يتم عرض مؤشر  على لوحة العدادات ولن يتم تنشيط مساعد النقاط العمياء.

- في حالة تعطل نظام مساعد النقاط العمياء، يتم عرض .

- عندما يكون نظام مساعد النقاط العمياء نشطًا، يتم عرض مؤشر  على لوحة العدادات، ما يعني أنه قد تم تنشيط الوظيفة ويمكن تشغيل الإنذارات في أي وقت.

الاحتياطات

- بالرغم من أن نظام اكتشاف النقاط العمياء (BSD) يوفر المساعدة في مراقبة النقاط العمياء لمرآيا الرؤية الخلفية، فإنه لا يمكن أن يحل محل ملاحظات السائق وتقديره. يجب أن يواصل السائق سيطرته على السيارة طوال الوقت والقيادة بشكل صحيح وأن يكون مسؤولاً عن السيارة بشكل كامل.
- قد لا يتمكن نظام اكتشاف النقاط العمياء من توفير تنبيهات كافية من السيارات المستهدفة التي تقترب من الخلف بسرعة كبيرة.
- يجب أن يضمن السائق التشغيل العادي لنظام اكتشاف النقاط العمياء، مع الحفاظ على مستشعرات رادار اكتشاف النقاط العمياء في حالة جيدة. على سبيل المثال، إذا كانت مغطاة بالأتربة أو الثلوج أو غيرها من العوائق، فيجب تنظيفها مباشرة.
- يصدر نظام اكتشاف النقاط العمياء تنبيهًا في حال اختيار أهداف غير ذات صلة على الجانب الخلفي أو في الخلف بالخطأ (مثل حواجز على جانبي الطريق المستخدمة أثناء إصلاح الطريق أو اللافتات الإعلانية الكبيرة على الطريق أو العواكس في الأنفاق أو غيرها من العناصر ذات المقاطع العرضية الكبيرة) باعتبارها سيارات مستهدفة.

حدود النظام

العابرة في النقطة العمياء بالخلف من خلال الرادار. وإذا قرر النظام وجود خطر الاصطدام بالسيارة التي تقترب من الخلف، تومض مصابيح التحذير في المرآيا الجانبية والمصابيح المحيطة في لوحة العدادات والمصابيح المحيطة الأمامية لتنبيه السائق، ما يقلل من احتمالية التصادم.

تحذير التصادم الخلفي*

- عندما تزيد سرعة السيارة عن 5 كم/س، إذا اكتشفت مستشعرات الرادار خطر الاصطدام بسيارة تقترب بسرعة من الخلف في الحارة الحالية، تومض المصابيح المحيطة في لوحة العدادات والمصابيح المحيطة الأمامية لتنبيه السائق ويضيء مصباح التحذير من الخطر لتحذير السائق الذي يقود السيارة المقترية من خطر التصادم.

تحذير فتح الباب*

- يعمل تحذير فتح الباب (DOW) بأجهزة رادار الزاوية الخلفية المثبتة على كلا جانبي المصد الخلفي. عندما تكون السيارة ساكنة والأبواب غير مغلقة، سيعمل النظام على إبقاء المؤشرات الموجودة على المرآيا الجانبية مضاءة لتنبيه السائق إذا تحركت عناصر، مثل الدراجات الهوائية أو السيارات، للاقترب من الخلف بالحارة المجاورة. في الوقت نفسه، يتم عرض الصورة ورسالة التوجيه على لوحة العدادات وتكون المصابيح المحيطة بالصف الأمامي والخلفي مضاءة بشكل ثابت. إذا حاول السائق فتح الباب في ذلك الوقت، ستبدأ المؤشرات على المرآيا الجانبية والمصابيح المحيطة بالصف الأمامي والخلفي في الوميض.

كيفية الاستخدام

- قم بتمكين أو تعطيل أنظمة اكتشاف النقاط العمياء أو التنبيه المروري الخلفي أو تحذير التصادم الخلفي أو تحذير فتح الباب في الشاشة للمسبة لنظام المعلومات والترفيه ←  ← ADAS (النظام المتقدم لمساعدة السائق) ← Active Safety (السلامة النشطة) ← Blind Spot Assist (مساعد النقاط العمياء). وعند تشغيل السيارة، يتم ضبط النظام افتراضياً وفقاً للعدادات السابقة.

- عند تعطيل نظام مساعد النقاط العمياء، لا يتم عرض أي مؤشرات ذات صلة على لوحة العدادات.

تعرض وظيفة شاشة العرض على الزجاج الأمامي (HUD) معلومات مهمة، تتضمن سرعة السيارة، وحد السرعة، ومثبت السرعة التكييفي، ومغادرة الحارة، واكتشاف النقاط العمياء، وما إلى ذلك، في مجال رؤية السائق على الزجاج الأمامي. وهذا يحسن سلامة القيادة ويمنع السائق من تغيير تركيز عينيه بشكل متكرر.



• يمكنك الوصول إلى شاشة الإعدادات في الشاشة المسبقة لنظام المعلومات والترفيه ←
Vehicle Settings (إعدادات السيارة) ←
HUD (شاشة العرض على الزجاج الأمامي).

• مفتاح شاشة العرض على الزجاج الأمامي: في إعدادات المصنع الافتراضية، يكون المفتاح على وضع التشغيل وتُعرض صورة شاشة العرض على الزجاج الأمامي. عند تحويل المفتاح إلى وضع الإيقاف، لن تُعرض صورة شاشة العرض على الزجاج الأمامي. يعود النظام افتراضياً إلى الإعدادات السابقة عند إعادة تشغيل السيارة.

• ضبط الارتفاع: ضبط سطوع الصورة الافتراضية لشاشة العرض على الزجاج الأمامي بين 10 و 10. يتوافر إجمالي 21 قيمة، والقيمة الافتراضية 0.

• ضبط السطوع: يستخدم لضبط سطوع صورة شاشة العرض على الزجاج الأمامي بين 1 و 11. يتوافر إجمالي 11 قيمة، والقيمة الافتراضية 6.

• ضبط الدوران: يُستخدم لضبط زاوية الصورة الافتراضية لشاشة العرض على الزجاج الأمامي على 2° أو 1.6° أو 1.2° أو 0.8° أو 0.4° أو 0° أو 0.4° أو 0.8° أو 1.2° أو 1.6° أو 2°. القيمة الافتراضية هي 0°.

• إعداد الوضع: تحديد الوضع **Classic** (كلاسيكي) (الإعداد الافتراضي) أو وضع

• في بعض الظروف، يصعب على النظام مساعدة السائق، وقد يتأثر الرصد أو يتأخر. تتضمن الظروف المحتملة، على سبيل المثال لا الحصر:

• تغيير السيارة القادمة من الخلف للمسار فجأة.
 • رصد السيارات القادمة من الخلف بعد فوات الأوان في المنعطفات الحادة أو المنحدرات أو غيرها من الإعدادات.

• حجب السيارة المستهدفة.

• السيارة في منعطف حاد جداً، أو تدخل أو تخرج من منعطف.

• ظروف طقس قاسية، مثل الأمطار أو الثلوج.

• انطفاء الرادار أو تركيبه بشكل غير مُحكم أو انسدادها؛

• مواجهة السيارة لحواجز حماية معدنية معقدة أو ظروف مماثلة بالطريق.

• تتضمن الأهداف التي قد لا يستجيب النظام إليها، على سبيل الذكر لا الحصر، المشاة والحيوانات.

• احتواء البيئة على تداخلات كهرومغناطيسية أو غيرها من التداخلات.

• قد يتراجع أداء النظام بسبب تأثير الاهتزاز أو التصادم على معايرة مستشعر الرادار لنظام اكتشاف النقاط العمياء. في حال رصد ذلك، اتصل بالتاجر أو مقدم الخدمة المعتمد من BYD.

تحذير ⚠️

- يعمل نظام مساعد النقاط العمياء كوظيفة مساعدة للسائق فقط، لذا يجب أن يتولى السائق مسؤولية سلامة القيادة بشكل كامل.
- قد يؤدي تأثير الطقس وظروف الطريق وغيرها من العوامل إلى تعطل نظام مساعد النقاط العمياء.
- استخدم نظام مساعد النقاط العمياء بناءً على احتياجاتك والحالة المرورية وظروف الطريق.

شاشة العرض على الزجاج الأمامي (HUD)*

Snow (الثلوج) وفقاً للبيئة المحيطة بالسيارة.




هذه الحالة، أوقف السيارة فوراً وغير الإطارات أو اتصل بالتاجر أو مقدم الخدمة المعتمد من BYD.

- عند تشغيل النظام، في حال حدوث عُطل، يشعل ضوء التحذير من تعطل ضغط الإطارات بطريقة ثابتة بعد الميض، ويتم عرض الرسالة "No Signal" (لا توجد إشارة) أو رسالة "Please check TPMS" (يرجى التحقق من نظام مراقبة ضغط الإطارات) على لوحة العدادات. في هذه الحالة، تحقق من وحدة مراقبة ضغط الإطارات، وتحقق من وجود أي مصدر كهربومغناطيسي قريب. إذا استمر الإنذار لمدة طويلة، يرجى الاتصال بالتاجر أو مقدم الخدمة المعتمد من BYD.

- الإعدادات الاختيارية للعرض: هناك نوعان اختياريان من إعدادات العرض وكلاهما يتم تشغيله بشكل افتراضي: مساعدة القيادة الآمنة والملاحة. اضغط على الزر لتحديد الإعداد للعرض الخاص بشاشة العرض على الزجاج الأمامي. اضغط على الزر مرة أخرى لإلغاء تحديد العنصر وإغلاقه.

نظام مراقبة ضغط الإطارات (TPMS)

نظام مراقبة ضغط الإطارات المباشر

- نظام مراقبة ضغط الإطارات المباشر هو نظام مساعد يراقب ضغط الإطارات في الوقت الفعلي لتحسين سلامة السيارة وراحتها وتقليل تآكل الإطارات واستهلاك الطاقة بسبب عدم كفاية ضغط الإطارات.
- يمكنك الوصول إلى قائمة لوحة العدادات بالضغط على زر  على عجلة القيادة، والانتقال إلى شريط معلومات القيادة بالضغط على الزرين  و ، ثم اختيار شاشة عرض ضغط الإطارات باستخدام زر التمرير.

إنذار نظام ضغط الإطارات

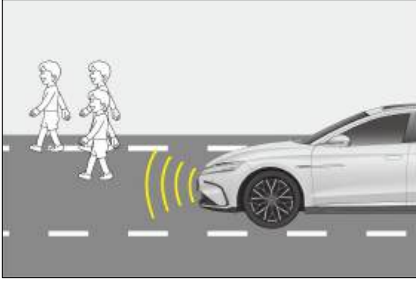
- عندما يقل ضغط أي إطار عن 75% من الضغط العادي للإطارات أثناء عمل النظام، يشعل ضوء التحذير ليشير إلى عُطل في ضغط الإطار وتتحول قيمة ضغط الإطار إلى اللون الأصفر. وفي هذه الحالة، يُوصى بالفحص بحثاً عن تسرب بطيء للهواء ونفخ الإطار إلى قيمة الضغط الصحيحة.
- عندما تتجاوز درجة حرارة أي إطار 85 درجة مئوية لمدة ثلاث دقائق متتالية، يصدر نظام ضغط الإطارات إنذاراً لارتفاع درجة الحرارة، وتتحول قيمة درجة حرارة الإطار ذي الصلة إلى اللون الأصفر. يُنصح بإيقاف السيارة والانتظار حتى تنخفض درجة حرارة الإطار قبل مواصلة القيادة.
- عند تسرب الهواء بسرعة من واحد أو أكثر من الإطارات وتشغيل النظام، سيومض مصباح تحذير عُطل ضغط الإطارات بشكل مستمر وتتحول قيمة ضغط الإطارات إلى الأحمر. في

تنبيه

- يرتبط زمن تشغيل وحدة مراقبة ضغط الإطارات بالمسافة المقطوعة يومياً وغيرها من العوامل.
- ترسل وحدة المراقبة بانتظام ضغط الإطار وغيرها من المعلومات إلى الشاشة. لذا، إذا انخفض ضغط إطار فجأة أو أصبح إطار مفرغاً من الهواء، لن ترسل وحدة المراقبة البيانات إلى الشاشة حتى المراقبة التالية. في هذه الحالة، قد تخرج السيارة عن السيطرة. إذا وُجد إطار مفرغ من الهواء وقشلت وحدة المراقبة في الإبلاغ، أو إذا شعرت بوجود بعض المشكلات بالإطار، توقف عن القيادة فوراً بدلاً من انتظار عرض الشاشة لإشارة الإنذار.
- تركيب وحدة المراقبة بشكل خطأ يؤثر على إحكام ثبات الهواء في الإطار. يُنصح بتركيب واستبدال وحدة مراقبة الضغط بواسطة الفنيين المختصين لدى التاجر أو مقدم الخدمة المعتمد من BYD وفقاً لمتطلبات دليل التركيب.
- بسبب اختلاف ضغط الإطارات مع درجات الحرارة الإقليمية، انفخ أو فرغ هواء الإطارات وفقاً للقيم الموضحة على لوحة العدادات وقيم ضغط الهواء القياسية.
- قد يتعطل نظام مراقبة ضغط الإطارات نتيجة استخدام ملحقات كهربائية غير معتمدة من BYD في السيارة. لا يعد ذلك عطلاً بنظام ضغط الإطارات.

تنبيه

- يحتاج نظام ضغط الإطارات إلى المطابقة مجدداً بعد تبديل أطواق العجلات أو إطارات بديلة* أو تبديل أماكن الإطارات. يرجى الذهاب إلى التاجر أو مقدم الخدمة المعتمد من BYD لإعادة مطابقة ضغط الإطارات.




- تُصدر السيارة صوت توجيه متواصل ومتوازن عندما ترجع إلى الخلف.

تعطيل/تمكين النظام

لتنشغيل أو إيقاف محاكاة صوت المحرك، مرر شريط الحالة العلوي للأسفل على الشاشة المسمية لنظام المعلومات والترفيه لعرض شاشة الاختصارات. يتم تمكين النظام افتراضياً بواسطة المصنع. يحتوي نظام تنبيه السيارة الصوتي على مصدرين صوتيين:

الصوت العادي وصوت العلامة التجارية. لاختيار المصدر الصوتي، انتقل إلى الشاشة المسمية لنظام

المعلومات والترفيه ←  ← Vehicle

← Settings (إعدادات السيارة)

← Notification (الإشعار).



تنبيه

- نظرًا لاختلاف تكوينات السيارة وتنشيط الوظائف، تختلف الرموز المعروضة في القائمة المختصرة. وتخضع التطبيقات المحددة لتكوينات السيارة الفعلية والوظائف النشطة.

تحذير

- لا يمكن استخدام مفتاح إيقاف نظام تنبيه السيارة الصوتي (AVAS) إلا في حالة عدم وجود

تحذير

- النظام لن يوقف السيارة في حال وجود ضغط إطارات غير طبيعي. لذا، في كل مرة قبل القيادة، شغل السيارة من الثبات للتحقق من أن ضغط الإطارات يلبي المتطلبات الموضحة من جهة التصنيع. إذا لم يكن كذلك، لا تقُد السيارة، وإلا ستلغف السيارة أو تحدث إصابات شخصية.
- إذا تبين أن الضغط غير طبيعي أثناء القيادة، فتتحقق من ضغط الإطارات على الفور. إذا أضيء مصباح تنبيه انخفاض ضغط الإطارات، تجنب الانعطافات الحادة أو استخدام فرامل الطوارئ، وقلل سرعة السيارة، وقد نحو حافة الطريق وتوقف بأسرع ما يمكن. قد يؤدي انخفاض ضغط الإطارات إلى تلف دائم في الإطارات مما يزيد من احتمالية تخريد الإطارات. قد يؤدي التلف الشديد في الإطارات إلى حوادث مرورية، ما يؤدي إلى إصابات خطيرة أو الوفاة.

نظام تنبيه السيارة الصوتي (AVAS)

وظيفة النظام

يشير نظام تنبيه السيارة الصوتي (AVAS) إلى البث الصوتي المذاع للمشاة المارين بالقرب من السيارة عند تحركها بسرعة منخفضة.

- عند القيادة للأمام:
- يزداد حجم البث مع زيادة سرعة السيارة التي تبلغ 0 كم/س $V \leq 20$ كم/س.
- ينخفض حجم البث بزيادة سرعة السيارة التي تبلغ 20 كم/س $V \leq 30$ كم/س.
- يتوقف صوت البث تلقائيًا عندما تكون سرعة السيارة أكبر من 30 كم/س.



- في طرق العرض الأمامية والخلفية الفردية، اضغط مرتين على قسم الصورة للتبديل إلى منظور 180 درجة معروض في وضع الشاشة الكاملة.
- اضغط على رمز الرادار في الرؤية البانورامية لتمكين عرض الرادار، واضغط عليه مرة أخرى للتعطيل. عند تمكين عرض الرادار، سيُعرض تنبيه عائق عندما يقترب.
- اضغط ببطء على صورة الجسم على اليسار للتبديل بين الجسم المرئي وغير مرئي.
- بعد تشغيل السيارة، يتم عرض الصورة المسجلة قبل إيقاف تشغيل السيارة الأخير على شاشة الرؤية البانورامية الشفافة. قد تكون الأجسام الغريبة المعروضة غير متسقة مع الأجسام الموجودة فعلياً أسفل السيارة والمناطق العمياء المحيطة. ولن يبدأ تحديث صورة أسفل السيارة إلا بعد تشغيل السيارة، وسوف يكتمل عند قيادتها لمسافة تتجاوز طولها.



تحذير

- يستخدم هذا النظام كاميرات عين السمكة ذات الزاوية الواسعة، لذلك قد تظهر الأغراض على شاشة العرض مشوهة إلى حد ما مقارنةً بشكلها الفعلي.
- يُستخدم نظام الرؤية البانورامية فقط للمساعدة في الركن/القيادة. وليس من الأمان الاعتماد فقط

تحذير

مستخدمين آخرين للطريق في نطاق مسافة قصيرة، وعدم الحاجة إلى تنبيه صوتي بالنظر إلى البيئة المحيطة (على سبيل المثال، في حالة التكدس المروري أو على الطرق السريعة). عند ظهور المشاة حول السيارة، ستكون هناك حاجة لتشغيل نظام تنبيه السيارة الصوتي.

- إذا كانت السيارة تعمل بسرعة منخفضة مع إيقاف تشغيل نظام تنبيه السيارة الصوتي، فلن تتمكن من تنبيه المشاة باقتراب السيارة، مما يقلل من سلامة السيارة.
- إذا تعذر سماع صوت نظام تنبيه السيارة الصوتي عند القيادة بسرعة منخفضة، فأوقف السيارة في مكان آمن وهادئ نسبياً، وافتح نافذة، ثم قد السيارة على الترس R بسرعة 20 كم/س وتحقق مما إذا كان يمكنك سماع إنذار مسموع من مقدمة السيارة. إذا تأكدت من عدم وجود صوت، فتواصل مع التاجر أو مقدم الخدمة المعتمد من BYD لمعالجة المسألة.

الرؤية البانورامية

لتمكين الرؤية البانورامية، اضغط على **Vehicle View (عرض السيارة)** في الصفحة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه، واضغط على الزر الموجود على عجلة القيادة أو انتقل إلى وضع الرجوع إلى الخلف.



- في أسفل الشاشة للمسبة لنظام المعلومات والترفيه، اضغط على رمز العرض الأمامي أو الخلفي أو الأيمن أو الأيسر. يتم عرض المنطقة المحددة في قسم الصورة على اليسار.

ADAS (النظام المتقدم لمساعدة السائق) ← Parking Assistance (المساعدة في الركن).



• عند تشغيل الإشعال وتحرير فرامل الانتظار الإلكترونية، يتم تمكين نظام مساعد صف السيارة تلقائيًا.

• عند التمكين، سيصدر النظام تنبيهًا إذا وجد عوائق تحيط بالسيارة؛ وعند التعطيل، لن يصدر التنبيه.

نوع المستشعر

• عندما يكتشف المستشعر عائقًا، تُعرض الصورة ذات الصلة على الشاشة اللمسية لنظام المعلومات والترفيه*، بناءً على موقع العائق ومسافته من السيارة.

• عندما يقوم السائق بالركن بطريقة متوازية أو عكسية، يقوم المستشعر بقياس المسافة بين السيارة والعائق وينقل هذه المعلومات من خلال الشاشة اللمسية لنظام المعلومات والترفيه ومكبر الصوت. كن على دراية بالبيئة المحيطة بالسيارة عند استخدام هذا النظام.

① ④ المستشعرات الأمامية اليمنى واليسرى

② ③ المستشعرات الأمامية الوسطى

⑤ ⑧ المستشعرات الخلفية اليمنى واليسرى

⑥ ⑦ المستشعرات الخلفية الوسطى

تحذير !

على هذا النظام لركن السيارة أو قيادتها، نظرًا لوجود بعض النقاط العمياء أمام السيارة وخلفها. ويجب مراقبة محيط السيارة بطرق أخرى أثناء عملية الركن/القيادة، وذلك لتجنب الحوادث.

• في حال عدم تمديد المرايا الجانبية في مكانها، لا تستخدم نظام الرؤية البانورامية؛ وعند استخدام نظام الرؤية البانورامية للركن/القيادة، تأكد من إغلاق جميع أبواب السيارة.

• قد تختلف مسافة الجسم المعروض على شاشة الرؤية البانورامية عن المسافة المتصورة ذاتيًا، خاصةً عندما يكون الجسم أقرب إلى السيارة. فينبغي تقييم المسافة بطرق مختلفة.

• يتم تركيب الكاميرات فوق المصد الأمامي، والأجزاء السفلية من المرايا الجانبية، ولوحة الترخيص الخلفية. تأكد من عدم وجود عوائق أمام الكاميرات.

• منعا للتأثير على أداء الكاميرا، تجنب رش الماء مباشرةً على الكاميرات عند غسل جسم السيارة بصنبور الماء عالي الضغط. وامسح أي ماء أو غبار من فوق الكاميرا فورًا.

• قم بحماية الكاميرات من أي ارتطام لمنع تلفها أو غطائها.

• بعد تشغيل السيارة، إذا ضغطت على زر بدء عمل الرؤية البانورامية أو انتقلت إلى وضع الرجوع إلى الخلف في حين لم يتم تنشيط نظام المعلومات والترفيه بالكامل، فسيبتأخر ظهور الرؤية البانورامية على الشاشة أو ستومض الشاشة. ويعد هذا جزءًا طبيعيًا من عملية تشغيل الكاميرا.

• عندما تسير السيارة بسرعة منخفضة، ستأثر خاصية الرؤية البانورامية الشفافية بتذبذب السرعة أو التوقفات العديدة، لذا لن يكون هناك اتساق بين صور أسفل السيارة وخارج السيارة.

المساعدة في الركن

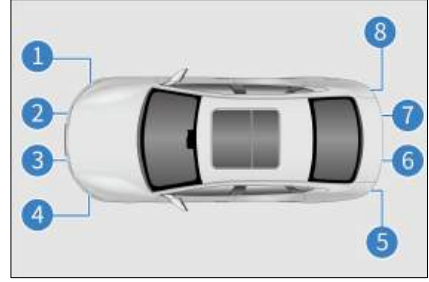
مفتاح رادار صف السيارة

قم بتشغيل نظام رادار صف السيارة أو إيقاف تشغيله باستخدام مفتاح رادار صف السيارة أو من الشاشة اللمسية لنظام المعلومات والترفيه ←

عرض المسافة ومكبر الصوت

عندما يكتشف المستشعر عائقًا، يتم عرض موقع العائق ومسافته التقريبية من السيارة على الشاشة للمسئية لنظام المعلومات والترفيه، ويصدر مكبر الصوت صوت صفير.

مثال عملي للمستشعرات الوسطى



صوت الإنذار	مثال للمعرض على الشاشة للمسئية	المسافة التقريبية (مم)
بطيء		حوالي 700 إلى 1,200
سريع		حوالي 300 إلى 700
مستمر		حوالي 0 إلى 300

مثال عملي لمستشعرات الزوايا

صوت الإنذار	مثال للمعرض على الشاشة للمسئية	المسافة التقريبية (مم)
سريع		حوالي 300 إلى 600
مستمر		حوالي 0 إلى 300

على السائقين التحقق من البيئة المحيطة قبل الرجوع بالسيارة للخلف ببطء.

① حوالي 1,200 مم

② حوالي 600 مم

تشغيل المستشعرات ونطاق الرصد

يتم تنشيط جميع المستشعرات عند الرجوع للخلف.

ويوضح الرسم التوضيحي نطاق اكتشاف المستشعرات. للمستشعرات نطاق محدود، لذلك يجب

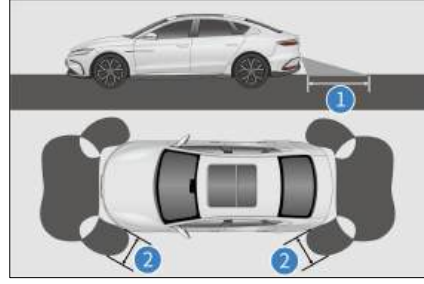
- توجد سيارة أخرى قريبة بنظام مساعد صف السيارة.
- السيارة مجهزة بحلقة قطر.
- اصطدام المصد أو المستشعر بقوة.
- اقتراب السيارة من رصيف عالٍ أو متعرج.
- قيادة السيارة في الشمس أو في البرد.
- السيارة مجهزة بتعليق منخفض غير أصلي.
- باستثناء ما هو مذكور بالأعلى، قد لا تتمكن المستشعرات من تحديد المسافة الفعلية بسبب شكل العنصر.
- قد يمنع شكل العوائق وموادها المستشعرات من اكتشافها، خاصةً ما يلي:
 - التوصيلات الكهربائية والأسوار والحبال
 - القطن والثلج والمواد الأخرى التي تمتص موجات الراديو
 - أي جسم ذي حواف وزوايا حادة
 - العوائق المنخفضة
 - العوائق العالية الموجهة للخارج تجاه السيارة
 - أي جسم أسفل المصد
 - أي جسم قريب من السيارة
 - الأشخاص القريبون من السيارة (حسب نوع الملابس)
- إذا تم عرض صورة على الشاشة للمسئبة لنظام المعلومات والترفيه* أو صدر صوت صغير، فقد يدل ذلك على اكتشاف المستشعر لعائق أو تعرضه لتداخل. إذا استمرت المشكلة، اذهب إلى التاجر أو مقدم الخدمة المعتمد من BYD للفحص.

تنبيه

- لمنع غُطل المستشعر، لا تشطف أو تستخدم البخار عند منطقة المستشعر.

أنظمة سلامة القيادة

لسلامة أفضل في أثناء القيادة، تعمل أنظمة سلامة القيادة التالية تلقائيًا بناءً على ظروف القيادة. لكن توفر



تذكير

- نظام مساعد صف السيارة للمساعدة فقط، ولا يعد بديلاً عن التقدير الشخصي. احرص على تشغيل السيارة بناءً على ملاحظتك.
- لن تعمل المستشعرات بشكل صحيح عند وضع ملقحات أو عناصر أخرى في نطاق الرصد.
- في بعض الحالات، لا يمكن تشغيل النظام بشكل صحيح وسوف يفشل في رصد عناصر معينة مع اقتراب السيارة منهم. لذا، احرص على الانتباه لمحيط السيارة طوال الوقت. لا تعتمد على النظام وحده فقط.

معلومات اكتشاف المستشعر

- قد تؤثر ظروف معينة للسيارة ومحيطها على قدرة المستشعرات على رصد العوائق بدقة. وقد تتأثر دقة اكتشاف المستشعر في الحالات التالية:
 - وجود أتربة أو مياه أو ضباب على المستشعر.
 - وجود ثلج أو صقيع على المستشعر.
 - حجب المستشعر بأي طريقة.
 - ميل السيارة بشكل واضح على أحد جانبيها أو الإفراط في حمولتها.
 - تحرك السيارة على طرق وعرة أو منحدرات أو حصى أو عشب.
 - إعادة طلاء المستشعر.
- المنطقة المحيطة صاخبة بسبب أبواق السيارات ومحركات الدراجات النارية والفرامل الهوائية للمركبات الكبيرة، أو غيرها من الأصوات التي تصدر موجات فوق صوتية.

تحذير

- لا تقم بالقيادة في الحالات التي قد تفقد فيها السيارة ثباتها وطاقتها.

نظام التحكم في صعود المرتفعات (HHC)

يُحافظ نظام التحكم في صعود المرتفعات (HHC) بعد إفلات دواسة الفرامل على ضغطها الذي وضعته عليها لمدة 1.5 ثانية لمنع انزلاق السيارة للخلف.

مُساعد الفرامل الهيدروليكية (HBA)

عند الضغط على دواسة الفرامل بسرعة، يكتشف مُساعد الفرامل الهيدروليكية أن السيارة في حالة طوارئ. فيزيد ضغط الفرامل بسرعة إلى الحد الأقصى بحيث يمكن لنظام الفرامل المانع للانغلاق التدخل بسرعة أكبر وتقصير مسافة الفرملة بفعالية.

التباطؤ المُضبط لفرامل الانتظار (CDP)

عند تعشيق فرامل الانتظار الإلكترونية، تبدأ وظيفة التباطؤ المُضبط لفرامل الانتظار* في العمل بحيث تقوم بفرملة السيارة عند تباطؤ ثابت (0.4) على وحدة تسارع الجاذبية (g) في حال تعشيق فرامل الانتظار الإلكترونية بدون الضغط على دواسة الفرامل، و0.8 على وحدة تسارع الجاذبية (g) في حال تعشيق فرامل الانتظار الإلكترونية والضغط على دواسة الفرامل حتى تتوقف السيارة. وتتوقف الوظيفة عن العمل عند تحرير فرامل الانتظار الإلكترونية.

تعليمات تشغيل وحدة التحكم الإلكترونية في الثبات

يتميز نظام فرامل الطاقة الذكية بالوظائف الجديدة التالية مقارنةً بنظام وحدة التحكم الإلكترونية في الثبات الأصلي:

- وضع مساعد الفرامل
- يُستخدم وضع مساعد الفرامل لضبط إحساس السائق بدواسات الفرامل. ويختلف منحنى العلاقة بين عمق دواسة الفرامل وتباطؤ السيارة عبر أوضاع مختلفة ليختار السائق إحساس الدواسة المفضل لديه.
- اضبط حساس دواسة الفرامل على الشاشة
- للمسية لنظام المعلومات والترفيه ←  ← Vehicle Settings (إعدادات السيارة)
- Intelligent Chassis (الشماسيه الذكي) ← Brake Assist Mode (وضع مساعد الفرامل).

تلك الأنظمة المساعدة فقط، ولا يُنصح بالاعتماد عليها بشكل مفرط.

نظام الفرامل المعززة الذكي

نظام الفرامل المعززة الذكي هو نظام فرامل كهربائي هيدروليكي مُفصل ومتقدم، يتضمن معزز تفرغ ومضخة تفرغ إلكترونية ونظام الفرامل المانع للانغلاق/وحدة التحكم الإلكترونية في الثبات وميزات أخرى. يساعد النظام في فرملة السيارة وفقاً لمتطلبات السائق. وهو يوفر وظائف تحكم متقدمة مثل نظام الفرامل المانع للانغلاق، وتوزيع قوة الفرملة الإلكترونية (EBD)، ونظام التحكم في الجر (TCS)، ونظام التحكم في الاتزان (VDC)، والركن المريح (CST)، والتحكم في صعود المرتفعات (HHC)، ومُساعد الفرامل الهيدروليكية (HBA)، والتباطؤ المُضبط لفرامل الانتظار (CDP) لتحسين ثبات السيارة وراحتها، وكفاءة استعادة طاقة الفرامل.

نظام التحكم في الاتزان (VDC)

عند انعطاف السيارة فجأة أثناء سيرها، يحدد نظام التحكم في الاتزان (VDC) نية السائق بناءً على معلومات مثل زاوية عجلة القيادة وسرعة السيارة، ويقارن باستمرار بالحالة الفعلية. وإذا انحرفت السيارة عن المسار الطبيعي، يقوم نظام التحكم في الاتزان (VDC) بتصحيح الوضع عن طريق تعشيق الفرامل بالعجلات ذات الصلة لمساعدة السائق على التحكم في انزلاق السيارة والحفاظ على ثبات الاتجاه.

نظام التحكم في الجر (TCS)

يمنع نظام التحكم في الجر عجلات القيادة من الانزلاق أثناء التسارع عن طريق تقليل قوة المحرك، ويطبّق، عند الضرورة، قوى فرملة لمنع عجلات الدفع من الدوران الخارج عن السيطرة. يجعل السيارة سهلة التشغيل والتسارع والصعود في ظل ظروف القيادة غير المواتية.

تحذير



- قد لا يعمل نظام التحكم في الجر (TCS) في المواقف التالية:
- على الطرق الزلقة، حتى إذا كان نظام التحكم في الجر (TCS) يعمل بشكل صحيح، قد لا يتمكن من التحكم بالاتجاه وتلبية متطلبات الطاقة.

• نظام الركن المريح

- نظام الركن المريح: عندما تتباطأ سرعة السيارة حتى تتوقف في موقف غير طارئ، سيقل نظام فرامل الطاقة الذكية من حدة وتأثير تعليق التوقف الفوري عن طريق التحكم بضغط الفرامل للأربعة، وتوفير شعور توقف انسيابي للسائق.

- قم بتمكين هذه الوظيفة أو تعطيلها في الشاشة للمسية لنظام المعلومات والترفيه ←  ← **Vehicle Settings (إعدادات السيارة)** ← **Intelligent Chassis (الشاسيه الذكي)** ← **Comfort Parking (الركن المريح)**.

- بعد تشغيل الوظيفة، قد تزيد مسافة الفرملة بمقدار 2-5 سم. لذا قم بزيادة المسافة بينك وبين السيارات أو العائق الموجود أمامك وفقاً لذلك قبل إيقاف السيارة.

• مسح قرص الفرامل

- خاصية مسح قرص الفرامل: عندما يتم تشغيل مفتاح الماسحة أو يكتشف مستشعر الأمطار هطول أمطار، سيمارس نظام التحكم المدمج في الفرامل ضغط فرملة صغير على جميع الفرامل الأربعة حتى تتلامس الألواح مع الأقراص لإزالة طبقة المياه عن الأقراص. يقلص ذلك من زمن استجابة الفرامل ومسافة الفرملة.

- طالما يكتشف النظام أمطار أو إشارة تشغيل الماسحة، ستمسح أقراص الفرامل بشكل متكرر بفواصل زمنية معينة لتحسين السلامة.

• تشغيل وحدة التحكم الإلكترونية في الثبات (ESC)


- في حال وجود مخاطر حدوث انزلاق أو تراجع للخلف عند تشغيل السيارة على منحدر، أو في حال دوران أي من عجلات نظام الدفع، سيومض مؤشر وحدة التحكم الإلكترونية في الثبات يشير إلى عمل نظام وحدة التحكم الإلكترونية في الثبات.

• تعطيل وحدة التحكم الإلكترونية في الثبات

- إذا علقت سيارة في ثلوج أو حبل، فقد يقلل نظام وحدة التحكم الإلكترونية في الثبات خرج الطاقة من المحرك إلى العجلات. في هذه الحالة، قد تحتاج إلى إيقاف تشغيل النظام للخروج من المازق.

• إيقاف وحدة التحكم الإلكترونية في الثبات

- لإيقاف تشغيل نظام وحدة التحكم الإلكترونية في الثبات، انتقل إلى الشاشة للمسية لنظام

المعلومات والترفيه ←  ← **ADAS (النظام المتقدم لمساعدة السائق)** ←

Active Safety (السلامة النشطة) ← **ESC (وحدة التحكم الإلكترونية في الثبات)**.

- بالإضافة إلى ذلك، يتحقق نظام وحدة التحكم الإلكترونية في الثبات من حالة عمله في الوقت الفعلي. عند الضغط على مفتاح ESC OFF (إيقاف تشغيل وحدة التحكم الإلكترونية في الثبات) في أثناء تشغيل نظام وحدة التحكم الإلكترونية في الثبات، سيكمل النظام التحكم بالتدخل النشط بدلاً من تنفيذ أمر "إيقاف التشغيل" فوراً. لا يتعطل نظام وحدة التحكم الإلكترونية في الثبات إلا بعد اكتمال التحكم بالتدخل.

- يمكن إعادة تمكين بعض وظائف وحدة التحكم الإلكترونية في الثبات إذا ضغطت على زر إيقاف تشغيل وحدة التحكم الإلكترونية في الثبات مجدداً أو تجاوزت سرعة السيارة الحد المقرر (80 كم/س). ولمنع إيقاف وحدة التحكم الإلكترونية في الثبات فجأة، يمكن تنشيط الوحدة مرة أخرى فقط عندما لا تكون في حالة تدخل ديناميكي للسيارة.



- إعادة تشغيل نظام وحدة التحكم الإلكترونية في الثبات

- عند إيقاف تشغيل نظام وحدة التحكم الإلكترونية في الثبات، ستؤدي إعادة تشغيل السيارة إلى إعادة تشغيل نظام وحدة التحكم الإلكترونية في الثبات تلقائياً.

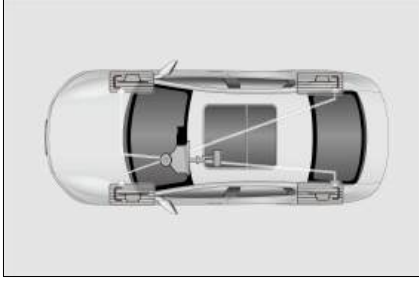
- تشغيل نظام وحدة التحكم الإلكترونية في الثبات وربط السرعة

- على الرغم من إيقاف تشغيل وحدة التحكم الإلكترونية في الثبات، فإنه يمكنها بدء العمل

Suspension Mode (وضع التعليق) Comfort (راحة) أو Sport (رياضة). النشط، وحدد

نظام الفرامل المانع للانغلاق (ABS)


- يتضمن نظام الفرامل المانع للانغلاق الهيدروليكي دائرتين منفصلتين، تعمل كل منهما قترًا عبر السيارة (فرامل العجلة الأمامية اليسرى متصلة بفرامل العجلة الخلفية اليمنى). إذا تعطلت إحدى الدائرتين، سيظل بالإمكان فرملة عجلتين.
- يساعد نظام الفرامل المانع للانغلاق في الحفاظ على التحكم بالتوجيه عن طريق منع العجلات من الانغلاق أو الانزلاق عند تعشيق الفرامل فجأة أو على الطرق الزلقة.



- عند انزلاق الإطارات الأمامية، لن يوجد تحكم بالتوجيه، مما يعني أن السيارة ستتحرك إلى الأمام حتى عند تدوير عجلة القيادة. ويساعد نظام الفرامل المانع للانغلاق على منع الانغلاق والحفاظ على التحكم في التوجيه نظرًا لأن الفرامل المتذبذبة السريعة أسرع بكثير من التفاعل البشري.
- لا تقم أبدًا بالضغط على دواسة الفرامل بطريقة متذبذبة؛ وإلا فقد يتعطل نظام الفرامل المانع للانغلاق. بل يجب دائمًا الحفاظ على ضغط ثابت ومستقر على دواسة الفرامل حتى يعمل نظام الفرامل المانع للانغلاق مع توجيه السيارة بعيدًا عن الخطر.
- عندما يعمل نظام الفرامل المانع للانغلاق، تهتز دواسة الفرامل، ما قد يؤدي إلى صدور ضوضاء. وذلك لأن نظام الفرامل المانع للانغلاق يتذبذب بسرعة، وهو أمر طبيعي.

نظام توزيع قوة الفرملة الإلكتروني (EBD)

تلقائيًا عندما تصبح السيارة غير مستقرة للغاية مع زيادة السرعة وتجاوز الحد (80 كم/س).

- عند تنشيط نظام وحدة التحكم الإلكترونية في الثبات
- إذا كان مؤشر تعطل وحدة التحكم الإلكترونية في الثبات  يومض، فقد السيارة بمزيد من الحذر لتجنب الحوادث.
- عند تعطيل نظام وحدة التحكم الإلكترونية في الثبات
- كن حذرًا عند تعطيل وحدة التحكم الإلكترونية في الثبات، وقم بالقيادة بسرعات تناسب ظروف الطريق. يضمن نظام وحدة التحكم الإلكترونية في الثبات ثبات واستقرار السيارة وقوة الدفع. لا توقف تشغيله أبدًا إلا للضرورة.

استبدال الإطارات

- تأكد من أن لجميع الإطارات نفس المقاس والعلامة التجارية ونمط مداس الإطارات والحمل الإجمالي. بالإضافة إلى ذلك، تأكد من نفخ الإطارات إلى الضغط الموصى به.
- لن يعمل نظام الفرامل المانع للانغلاق أو نظام وحدة التحكم الإلكترونية في الثبات بشكل صحيح إذا كانت السيارة مزودة بطارات مختلفة.
- للتفاصيل المتعلقة باستبدال الإطارات أو العجلات، يُنصح بالاتصال بالتاجر أو مقدم الخدمة المعتمد من BYD.

التعامل مع الإطارات والتعليق

- استخدام أي إطار تالف أو تعليق معدّل يؤثر على نظام سلامة القيادة وقد يتسبب ذلك في تعطل النظام.

وضع التعليق النشط*

تُستخدم وظيفة وضع التعليق النشط لضبط نعومة نظام التعليق. في أوضاع مختلفة، يتم ضبط منحنى قوة التخميد لمتمصات الصدمات بذكاء وفقًا لسرعة السيارة واتجاهها. ويمكن للسائقين الاختيار بين نمط التعليق الناعم والصلب بناءً على تفضيلاتهم.

- انتقل إلى الشاشة المسمية لنظام المعلومات

والترفيه ←  ← Vehicle Settings
(إعدادات السيارة) ← Intelligent
Chassis (شاسيه السيارة) ← Active

تنبيه

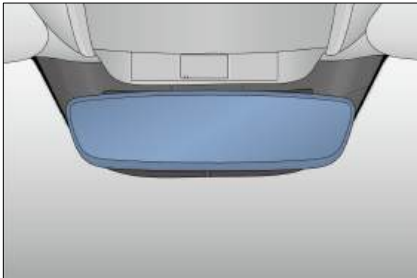
- لا يمكن لنظام الفرامل المانع للانغلاق منع الانزلاق الناتج عن تغيير الاتجاه المفاجئ، مثل محاولة الانعطاف بشكل حاد أو تغيير الحرارة فجأة. تُدوّمًا بحذر على سرعة أمنة، بغض النظر عن ظروف الطريق والطقس.
- لا يمنع نظام الفرامل المانع للانغلاق انخفاض الثبات أيضًا. عند الضغط على الفرامل في حالات الطوارئ، ستكون قدرة التوجيه متوسطة. وقد تتسبب الانعطافات الكبيرة أو الحادة أثناء القيادة في تارجح السيارة باتجاه حركة المرور القادمة أو خارج الطريق.
- عند القيادة على طرق مبتلة أو لمساء أو غير مهmedة (مثل الطرق الخرسانية المغمورة بالمياه، أو الطرق المظلية بالإبيوكسي المغمورة بالمياه، أو الطرق الرملية، أو الطرق المغطاة بالثلوج)، قد تحتاج السيارة المجهزة بنظام الفرامل المانع للانغلاق إلى مسافات فرملة أطول من السيارات غير المجهزة بنظام الفرامل المانع للانغلاق. في هذه الحالات، قلل من سرعة السيارة وحافظ على مسافة أكبر عن السيارات الأخرى.

الوظائف الرئيسية الأخرى

مرآة الرؤية الخلفية الداخلية

مرآة الرؤية الخلفية الداخلية الآلية المضادة للتوهج

مرآة الرؤية الخلفية الداخلية الآلية المضادة للتوهج مجهزة بخاصية إلكترونية لمقاومة التوهج، تعمل على ضبط لون عدسات المرآة تلقائيًا وفقًا للبيئة المحيطة للحد من تداخل التوهج الخلفي على مجال رؤية السائق.



- نظام توزيع قوة الفرملة الإلكتروني (EBD) هو وظيفة إضافية لنظام الفرامل المانع للانغلاق. قبل أن يعمل نظام الفرامل المانع للانغلاق، إذا كان معدل انزلاق العجلة الخلفية مرتفعًا، سيضبط نظام الفرامل المانع للانغلاق ضغط فرامل العجلة الخلفية من أجل توزيع أكثر انسيابية ومثالية لقوة الفرامل.

تحذير

- لا يمكن أن يعمل نظام الفرامل المانع للانغلاق بشكل فعال في الظروف التالية:
 - استخدام الإطارات التي لا تتمتع بثبات كافٍ (على سبيل المثال، استخدام الإطارات البالية بشدة على الطرق المغطاة بالثلوج).
 - انزلاق السيارة عند القيادة بسرعة عالية على طرق زلقة.
 - نظام الفرامل المانع للانغلاق غير مصمم للحد من مسافة فرملة السيارة. لذا حافظ دائمًا على مسافة أمنة بينك وبين السيارة التي أمامك في:
 - القيادة على طرق زلقة أو مغطاة بالوحل أو الرمال أو الثلوج.
 - الطرق التي تتضمن حُفرًا أو الطرق غير المستوية.
 - الطرق المزدحمة.

تنبيه

- إذا ظل مصباح تحذير غطل نظام الفرامل المانع للانغلاق مُضاءً مع إضاءة مصباح تحذير غطل نظام الفرامل، فأوقف السيارة فورًا في مكان آمن. يُنصح بالاتصال بالتاجر أو مقدم الخدمة المعتمد من BYD.
- في هذه الحالة، عند استخدام الفرامل، لن يعمل نظام الفرامل المانع للانغلاق وستصبح السيارة غير مستقرة تمامًا.
- لا يقلل نظام الفرامل المانع للانغلاق من الوقت والمسافة المطلوبين لإيقاف السيارة. وإنما يساعدك هذا الجهاز في التحكم بالتوجيه فقط عند الفرملة. لذا حافظ دائمًا على مسافة أمنة بينك وبين السيارة التي أمامك.

استخدم المفاتيح ذات الصلة لضبط المرايا الجانبية
لرؤية جوانب السيارة باستخدام ما يلي:

- مفاتيح الاختيار: تستخدم لاختيار المرآة الجانبية المطلوب ضبطها (راجع الصفحة 64)

تذكير !

- المرآة الجانبية الكهربائية مجهزة بخاصية دوران عند الرجوع إلى الخلف. عندما ترجع السيارة إلى الخلف، ستخفض المرايا الجانبية الكهربائية تلقائيًا.


طي المرايا الجانبية

طي المرايا الجانبية يدويًا

ادفع الحافة الخارجية للمرآة الجانبية لتدويرها حول محور الطي إلى موضع القفل.



طي المرايا الجانبية كهربائيًا

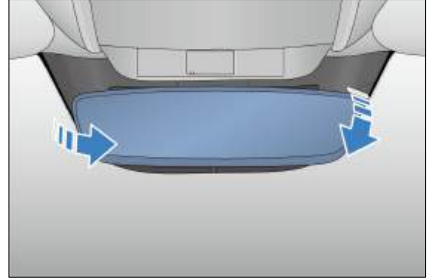
- اضغط على زر  لطي المرآة الجانبية باستخدام الكهرباء. واضغط على الزر مرة أخرى لفتحها.
- يتم طي المرايا الجانبية تلقائيًا عند تنشيط نظام إنذار مانع السرقة، ويتم فردها تلقائيًا عند إلغاء تنشيط النظام.

تحذير !

- لا تعلق عناصر ثقيلة على مرآة الرؤية الخلفية الداخلية، أو تهزها أو تشدها بقوة.
- عند ضبط مرآة الرؤية الخلفية الداخلية يدويًا، لا تقم بضبط المرآة العالقة بعنف لتجنب سقوط المرآة.
- لا تقم بضبط مرآة الرؤية الخلفية أثناء القيادة. فقد يؤدي ذلك إلى تشتيت انتباهك، مما يسبب التعرض لإصابة شخصية أو الوفاة بسبب الحوادث.

ضبط مرآة الرؤية الخلفية يدويًا*

حرك مرآة الرؤية الخلفية الداخلية لأعلى أو لأسفل، إلى اليسار أو اليمين للوصول إلى الوضع المناسب.



تحذير !

- لا تقم بضبط مرآة الرؤية الخلفية الداخلية أثناء القيادة، فقد يؤدي ذلك إلى إعاقة التحكم في السيارة، وقد يتسبب ذلك في حدوث إصابات شخصية أو وفيات بسبب الحوادث.
- لا تعلق عناصر ثقيلة على مرآة الرؤية الخلفية الداخلية، أو تهزها أو تشدها بقوة.
- عند ضبط مرآة الرؤية الخلفية الداخلية يدويًا، لا تقم بضبط المرآة العالقة بعنف لتجنب سقوط المرآة.

المرايا الجانبية



سلاسل الثلج

- تستخدم سلاسل الثلج لحالات الطوارئ فقط أو في المناطق التي يسمح بها القانون.
- يجب تركيب سلاسل الثلج على العجلات الأمامية. توخ الحذر عند قيادة السيارة المركب بها سلاسل ثلج على الطرق المغطاة بالثلوج. استخدم سلاسل ثلج رقيقة. فقد تتلف بعض سلاسل الثلج الإطارات والعجلات وأنظمة التعليق وجسم السيارة. لا يزيد سمك أو قطر سلاسل الثلج الموصى بها على 6 مم، ما يوفر مساحة كافية بين الإطارات والأجزاء الأخرى تحت غطاء الإطار.
- يرجى قراءة رسومات تجميع المكونات والتعليمات الأخرى التي توفرها الشركة المصنعة لسلاسل الثلج بعناية.
- قبل شراء سلاسل الثلج وتركيبها، استشر التاجر أو مقدم الخدمة المعتمد من BYD الذي اشتريت سيارتك منه.
- بعد تركيب سلاسل الثلج، احرص على السير بسرعة أقل من 30 كم/س على الطرق المغطاة بالثلوج.
- للحد من تآكل الإطارات وسلاسل الثلج، لا تسر بسلاسل الثلج على طرق خالية من الثلوج.

تذكير !

- يجب ألا تتجاوز سرعة القيادة 30 كم/س أو حد السرعة الأقل الذي تحدده الشركة المصنعة لسلسلة الثلج.
- قُد بحذر، وانتبه للمطبات والحفر والانعطافات الحادة التي تتسبب في اهتزاز السيارة.



شفرات الماسحة

افحص شفرات الماسحة الأمامية/الخلفية بحثاً عن أي شقوق أو تصليب جزئي مرة كل ستة أشهر على الأقل. إذا تمت ملاحظة أي شيء من هذا القبيل، فاستبدل شفرات الماسحة. وإلا سوف يتأثر الزجاج الأمامي أو سيظل غير نظيف بعد المسح.

تنبيه !

- لا تفتح غطاء المحرك عند رفع ذراع الماسحة، فقد يؤدي ذلك إلى تلف غطاء المحرك وذراعي الماسحة.

استبدال شفرات الماسحة

عند تشغيل الإشعال، قم بتشغيل وظيفة خدمة الماسحة من خلال الانتقال إلى الشاشة للمصيبة لنظام المعلومات والترفيه ← **Vehicle Health (سلامة السيارة) Overhaul (الإصلاح الشامل)**. عند تمكين وظيفة خدمة الماسحة المعنية، تدور الماسحات تلقائياً لسهولة الصيانة والاستبدال.

1. اسحب ذراع الماسحة في اتجاه السائق للأعلى، ثم ارفع الذراع الأخر في اتجاه الراكب الأمامي.
2. اضغط على زر قفل الماسحة.
3. امسك شفرات الماسحة واسحبها للخارج نحو الاتجاه الموضح.
4. عند تركيب شفرة ماسحة جديدة، اتبع الخطوات بالعكس.

تذكير



- بالنسبة إلى السيارات المجهزة بسلاسل الثلج، تجنب الانعطافات الحادة أو استخدام الفرامل بعجلات مقفلة، وأبطئ من سرعة السيارة قبل دخول منعطف لتجنب الحوادث بسبب فقدان السيطرة.
- إذا سمعت ضوضاء غير طبيعية صادرة من سلسلة الثلج، فهذا يشير إلى أن السلسلة قد تكون ملامسة لمكونات السيارة مثل نظام التعليق أو جسم السيارة أو وصلات الفرامل. وفي هذه الحالة، أوقف السيارة على الفور لفحصها.

الأجهزة داخل السيارة

126	..... نظام المعلومات والترفيه
128	..... نظام مكيف الهواء
136	..... تطبيق BYD
137	..... التخزين
139	..... أجهزة أخرى

05

تحذير !

- لا تستخدم محول عالي الطاقة في السيارة، قد يؤدي ذلك إلى عطل نظام المعلومات والترفيه.
- لا تُقَدَّم على تهيئة أو مسح الجهاز نهائياً دون تفويض، إذ قد يؤدي ذلك إلى تعطل نظام المعلومات والترفيه أو السيارة.
- في أثناء القيادة، يرجى استخدام نظام المعلومات والترفيه في وضعية الشاشة العريضة كلما أمكن من أجل سلامتك.

تنبيه !

- لمنع تلف الشاشة اللمسية:
 - المس الشاشة برفق. وإذا لم تجد أي استجابة، قم بإزالة إصبعك من على الشاشة، ثم المسها مرة أخرى.
 - نظف الشاشة بقطعة قماش ناعمة مبللة. لا تستخدم أي منتجات تنظيف.
 - استخدام شاشة اللمس
 - عندما تكون درجة حرارة الشاشة منخفضة، قد تكون الصورة المعروضة داكنة أكثر أو قد يعمل النظام أبطأ قليلاً من المعتاد.
 - قد تكون الشاشة داكنة أو تصعب رؤيتها عند ارتداء نظارات شمسية. في هذه الحالة، قم بتغيير زاوية الرؤية أو خلع النظارات الشمسية.
 - لا يمكن تشغيل أزرار الشاشة اللمسية المظلمة باللون الرمادي.
 - تستخدم واجهة الشاشة اللمسية الموضحة هنا كمرجع فقط.

شريط التنقل

- ➔ : العودة إلى الصفحة السابقة أو الخروج من البرنامج.
- 🏠 : العودة إلى الصفحة الرئيسية.

نظام المعلومات والترفيه

الشاشة اللمسية لنظام المعلومات والترفيه

عند تشغيل الإشعال، يتم عرض الشاشة الأولية لعدة ثوانٍ ويبدأ نظام المعلومات والترفيه في العمل. للاستمتاع بوظائف نظام المعلومات والترفيه بشكل أفضل، مثل التطبيقات ومكالمات الإنترنت، يجب استخدام النظام بعد التوصل بالشبكة.

- ① الشاشة اللمسية لنظام المعلومات والترفيه
- ② زر التمرير



- بعد بدء تشغيل نظام المعلومات والترفيه، اضغط على الزر لإيقاف تشغيل الصوت، واضغط عليه مرة ثانية لتشغيل الصوت. اضغط على الزر مع الاستمرار لمدة ثلاث ثوانٍ لإعادة تشغيل نظام المعلومات والترفيه.

- قم بالتمرير لأعلى لرفع مستوى الصوت أو لأسفل لخفض مستوى الصوت. يتراوح مستوى قوة الصوت من 0 إلى 39. يظهر رمز كتم الصوت عندما يكون مستوى الصوت 0.

إعادة الضبط على إعدادات المصنع

- تقوم هذه الوظيفة بإعادة ضبط نظام المعلومات والترفيه على إعدادات المصنع.
- أثناء العملية، لا تلمس أي زر من أزرار نظام المعلومات والترفيه أو تُوقَّف تشغيل مزود الطاقة، وإلا فقد تحدث أخطاء.
- تستغرق العملية من دقيقتين إلى خمس دقائق.

📱: الانتقال إلى شاشة إعدادات السيارة.

☐: تقسيم الشاشة إذا كانت التطبيقات تدعم ذلك.

🔍: تمكين شاشة التوقف.

☐: عرض التطبيقات التي تم فتحها مؤخرًا.

🔄: التبديل بين وضعي الشاشة للمسية الأفقي والرأسي.

الإيماءات والاستجابات

تكون الإيماءات واستجابات النظام المرتبطة بها على النحو التالي:

• النقر: فتح التطبيقات، أو تحديد الوظائف، أو النقر فوق الرموز على الشاشة للمسية، أو كتابة الأحرف.

• السحب: لمس رمز أو صورة مصغرة أو معاينة وسحبها إلى الموضع المستهدف لتغيير موقعها.

• التمرير: يعمل على الصفحة الرئيسية وشاشات التطبيقات.

• النقر المزدوج: لتكبير الصورة أو تصغيرها.

• النشر/القرص: تكبير أو تصغير صورة بإصبعين.


• التمرير لأسفل من أعلى الشاشة للمسية: فتح القائمة المختصرة.

• التمرير لأعلى من أسفل الشاشة للمسية: فتح مركز الإدارة.

مساعد BYD

مساعد BYD هو مساعد صوتي ذكي يستجيب لأوامرك الصوتية، مثل طلب الملاحة وتشغيل الموسيقى/الراديو وإجراء مكالمة هاتفية والتحكم في الأجهزة داخل السيارة.

• تنشيط مساعد BYD:

• على عجلة القيادة، اضغط على زر .

• على الشاشة للمسية لنظام المعلومات والترفيه، اضغط .

• قُل كلمة التنشيط: "Hi, BYD".

• يمكن التعرف على الأوامر الصوتية بعد تنشيط النظام.

• قم بتوجيه أي تعليمات.

• وقد تكون التعليمات "Go home" (مواقع مختصرة محددة)، أو "Play music"، أو "Make a call" (يلزم توفير بيانات جهات الاتصال والاتصال بالبلوتوث)، أو "Set the temperature to 23°C"، أو "Turn on the seat ventilation for the driver". وبعد ذلك يقوم مساعد BYD بتنفيذ التعليمات التي يتعرف عليها.

مكالمة البلوتوث

الاتصال

1. في شاشة Bluetooth Call (مكالمة بلوتوث)، اضغط على **Please connect Bluetooth** (يرجى توصيل بلوتوث) لإنشاء اتصال.
2. المس **Scan for devices** (المسح الضوئي للأجهزة) للبحث عن الجهاز المتاح.
3. قم بإقران الجهاز المتوفر، وتأكد من أن رمز الإقتران المعروض على هاتفك متوافق مع الرمز المعروض على الشاشة للمسية.
4. قم بتعيين البلوتوث عند اكتمال الاتصال.

مكالمة البلوتوث

انتقل إلى شاشة الطلب عند توصيل البلوتوث.

- انقر على **Contacts** (جهات الاتصال)، **Call log** (سجل المكالمات)، و **Missed calls** (مكالمات لم يتم الرد عليها)، أو استخدم لوحة مفاتيح الاتصال لإجراء مكالمة.
- انقر على  لتكبير شاشة الاتصال أو تصغيرها.
- اضغط على  لعرض لوحة مفاتيح الطلب أو إخفائها.

- في شاشة الرؤية البانورامية، تبتثق نافذة صغيرة لإبلاغ السائق بوجود مكالمة.

إدارة الملفات

مجلد جديد

- انتقل إلى شاشة إدارة الملفات لإنشاء مجلدات جديدة. يمكنك إدخال اسم المجلد، والنقر فوق **OK** (موافق) أو **Cancel** (إلغاء) لتنفيذ الإجراءات.

- اضغط أعلى شاشة إدارة الملفات لتغيير مصادر الملفات.

البحث

- انقر على **Search** (بحث) في الزاوية العلوية اليسرى وأدخل أسماء الملفات للبحث عن الملفات المستهدفة.

القص/النسخ

- انقر مع الاستمرار على أي ملف، وحدد الملفات والعمليات المستهدفة (نسخ أو نقل أو حذف)، ثم انتقل إلى حالة التعديل.

إعادة التسمية

- انقر مع الاستمرار على أي ملف، وحدد **Rename** (إعادة تسمية) في مربع الحوار المعروف، وأعد تسمية الملف المحدد، ثم انقر على **OK** (موافق).

الحذف

- انقر مع الاستمرار على أي ملف، وحدد الملفات، ثم انقر على **Delete** (حذف).

الفرز

- يتم فرز الملفات حسب الاسم بشكل افتراضي. ويمكنك أيضًا فرزها حسب الحجم أو النوع أو الوقت.

السمات

- انقر مع الاستمرار على أي ملف، وحدد ملفًا، ثم انقر على **Details** (التفاصيل) للتحقق من خصائصه.

نظام مكيف الهواء

مُكيف الهواء

أزرار مُكيف الهواء

أزرار مُكيف الهواء للصف الأمامي

① تلقائي

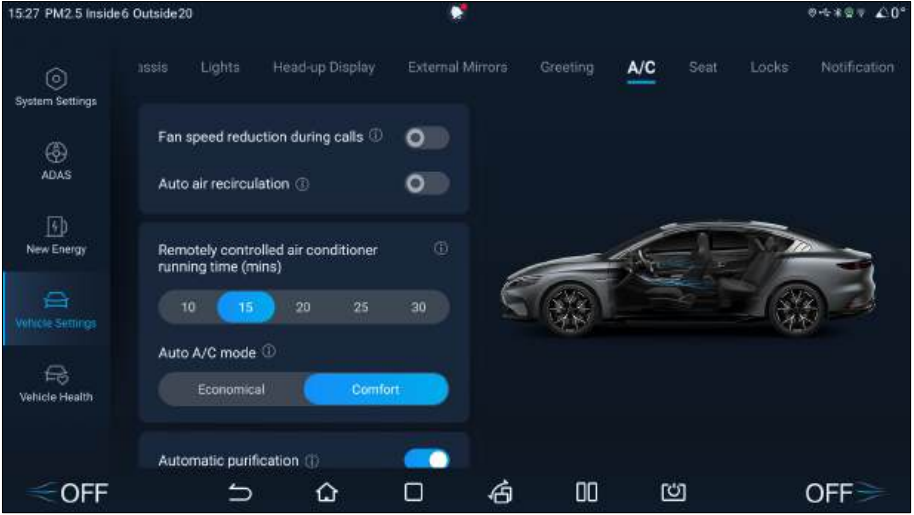
② تشغيل/إيقاف مكيف الهواء

③ مزيل صقيع الزجاج الأمامي



- للوصول إلى واجهة إعداد مُكيف الهواء، انتقل

إلى **Vehicle Settings** ←  (إعدادات السيارة) ← **A/C** (مكيف الهواء).



وضع مكيف الهواء التلقائي

- يتوافر خياران: **Economical** (اقتصادي) و **Comfort** (راحة).

التنقية التلقائية

- اضغط على هذا الزر لتمكين وظيفة التنقية التلقائية.
- اضغط على هذا الزر مرة ثانية لتعطيل الوظيفة.

خفض سرعة المروحة خلال المكالمات

- اضغط على هذا الزر لتمكين هذا الإعداد.
- اضغط على هذا الزر مرة ثانية لتعطيل الوظيفة.
- إعادة دوران الهواء تلقائيًا عند صف السيارة
- اضغط على هذا الزر لتمكين هذا الإعداد.
- اضغط على هذا الزر مرة ثانية لتعطيل الوظيفة.
- التحكم بوقت تشغيل مكيف الهواء عن بعد (د)
- اضغط على هذا الزر لضبط وقت تشغيل مكيف الهواء عن بعد.

واجهة تشغيل مكيف الهواء

واجهة تشغيل مكيف الهواء للصف الأمامي



- | | | | |
|---|-------------------------|----|--|
| 1 | إعداد مكيف الهواء | 10 | مزيل صقيع الزجاج الأمامي |
| 2 | نظام تنقية الهواء* | 11 | مزيل الصقيع للزجاج الخلفي والمرآيا الجانبية* |
| 3 | التهوية/التدفئة* | 12 | وضع دوران الهواء |
| 4 | واجهة تشغيل مكيف الهواء | 13 | مروحة التهوية |
| 5 | تشغيل/إيقاف مكيف الهواء | 14 | التحكم بدرجة حرارة الراكب الأمامي |
| 6 | الوضع التلقائي | 15 | التحكم بدرجة حرارة السائق |
| 7 | التبريد | 16 | توزيع الهواء |
| 8 | الحد الأقصى للتبريد | 17 | التحكم بسرعة المروحة |
| 9 | التحكم المستقل | | |



الأخرى في الوضع التلقائي باستثناء الوظائف التي تمت إدارتها.

تشغيل/إيقاف مكيف الهواء

- اضغط على هذا الزر لتعطيل مكيف الهواء إذا كان قيد التشغيل.
- اضغط على هذا الزر لتمكين مكيف الهواء إذا كان قيد إيقاف التشغيل.

الحد الأقصى للتبريد



- اضغط على هذا الزر لتبديل مكيف الهواء إلى وضع التحكم في الحد الأقصى للتبريد. يتم ضبط درجة الحرارة على "LO" (منخفض)، وضبط سرعة المروحة على الحد الأقصى، وتنشيط وضع إعادة دوران الهواء، ودفع الهواء في مستوى الوجه.

- اضغط على هذا الزر مرة أخرى للخروج من الوضع.

التبريد

- اضغط على هذا الزر لتنشيط ضاغط مكيف الهواء. وسيبدأ الضاغط في العمل للتبريد.
- اضغط على هذا الزر مجددًا لإلغاء تنشيط الوظيفة، وسيوقف الضاغط عن العمل.

وضع دوران الهواء

- اضغط على هذا الزر. وسيُعرض ، ويتم تشغيل وضع دوران الهواء.
- اضغط على هذا الزر للمرة الثانية. يُعرض ، ويكون وضع مدخل الهواء هو وضع الهواء النقي.

قفل الشاشة التلقائي

- عند تحرير قفل الشاشة الخلفية، سيتم قفل شاشة لوحة التحكم الخلفية تلقائيًا بعد فترة من عدم النشاط.

إلغاء قفل الشاشة

- اضغط على زر إلغاء القفل بلوحة التحكم الخلفية لإلغاء قفل الشاشة.

- عند الضغط على أي زر آخر على الشاشة المقفلة، يومض زر إلغاء القفل للإشارة إلى أن الشاشة مقفلة حاليًا وأن العملية غير صالحة.
- لا تعرض لوحة التحكم الخلفية زر إلغاء القفل عند إلغاء تنشيط قفل الشاشة التلقائي.

تذكير !

- عند قفل زر قفل الصف الخلفي في القائمة المختصرة بالشاشة المسية لنظام المعلومات والترفيه، لا تتوفر الأزرار الموجودة على الواجهات ذات الصلة.
- تكون عمليات الأزرار بلوحة التحكم الخلفية غير صالحة عند تمكين مزيل صقيع الزجاج الأمامي.

التعريف بالوظائف

الوضع التلقائي

- بعد الضغط على هذا الزر، يضيء مؤشره على لوحة مكيف الهواء الأمامية، ويمكن ضبط حالة الضاغط وسرعة المروحة وتوزيع الهواء تلقائيًا.
- تخرج السيارة من التحكم التلقائي في حالة ضبط سرعة المروحة أو توزيع الهواء، وتظل الوظائف

تذكير !

- عند تمكين وظيفة "إعادة دوران الهواء التلقائية عند الانتظار" لضمان جودة الهواء داخل السيارة ومنع عادم السيارة من الدخول إليها، يتم تشغيل وضع إعادة الدوران تلقائيًا بعد الانتقال إلى الوضع "P".

مروحة التهوية

- انقر على هذا الزر لتنشيط التحكم في تهوية مكيف الهواء ويكون الهواء الخارج من المروحة هواءً طبيعيًا.
- اضغط على هذا الزر مرة أخرى للخروج من الوضع.

التحكم في درجة الحرارة

- تنظيم درجة حرارة مكيف الهواء
- اضغط على السهم المتجه لأعلى أو قم بتحركه لأسفل لزيادة درجة الحرارة. اضغط على السهم المتجه لأسفل أو قم بتحركه لأعلى لزيادة درجة الحرارة.
- عند ضبط درجة الحرارة على أقل مستوى، يتم عرض "Lo" (منخفض). عند ضبطها على أعلى مستوى، يتم عرض "Hi" (مرتفع).

مزيل صقيع الزجاج الأمامي

- اضغط على هذا الزر للدخول إلى وضع إزالة صقيع الزجاج الأمامي، وتوزيع الهواء على الزجاج الأمامي، وسيضيء المؤشر المقابل على لوحة مكيف الهواء الأمامية.
- اضغط على هذا الزر مرة أخرى لإلغاء تنشيط وضع التحكم في إزالة صقيع الزجاج الأمامي والخروج منه. ينطفئ المؤشر المقابل على لوحة مكيف الهواء الأمامية.

مزيل الصقيع للزجاج الخلفي والمرايا الجانبية*

- اضغط على هذا الزر، وستقوم لوحة التدفئة الموجودة في المرايا الجانبية بمسح المرايا الجانبية بسرعة. ويتم إلغاء تنشيط الوظيفة تلقائيًا بعد 15- دقيقة من عدم نشاط الزر ذي الصلة.
- اضغط على هذا الزر مرة ثانية لتعطيل الوظيفة.
- لا يمكن استخدام هذه الوظيفة لتجفيف قطرات المطر وإذابة الثلج.



تذكير !

- قد يؤدي استخدام وظيفة إزالة الصقيع بالتدفئة الكهربائية للمرايا الجانبية لفترة طويلة إلى تآكل المرايا بشكل أسرع. فقم بإيقاف تشغيل زر إزالة الصقيع عند عدم الحاجة إليه.

تنبيه !

- عند تنظيف الزجاج الخلفي من الداخل، انتبه حتى لا تخدش أو تتلف أسلاك أو توصيلات التدفئة الكهربائية.

التحكم بسرعة المروحة

- التحكم بسرعة المروحة
- انقر على الوضع المختار. كلما زاد عدد الأشرطة المضاءة، زادت سرعة المروحة.
- اضغط على  لضبط سرعة المروحة على المستوى 1، وعلى  لضبطها على المستوى 7.

توزيع الهواء

- اضغط على الرمز الموجود على الشاشة للمسوية لنظام المعلومات والترفيه لتحديد وضع توزيع الهواء المطابق له.
- يمكنك تشغيل أوضاع توزيع هواء متعددة في كل مرة (حتى ثلاثة أوضاع).
- يمكن إجراء الضبط وفقاً لمصدر الهواء التالي.
- ➔ يتدفق الهواء عند مستوى وجه الراكب.
- ↓ يتدفق الهواء عند مستوى قدم الراكب.
- 🌀 يتدفق الهواء إلى الزجاج الأمامي والنوافذ الجانبية.

تذكير

• رائحة مكيف الهواء:

- من الطبيعي وجود رائحة رطوبة وعطن بعد تشغيل مكيف الهواء مباشرة. عند تشغيل مكيف هواء السيارة، غالبًا ما يظل تكثف مكيف الهواء في المبخر، ويتمكن المبخر الرطب من امتصاص رائحة العرق والأدخنة وما إلى ذلك من الروائح داخل السيارة بسهولة. عندما لا يجف المكثف يجعل سطح المبخر المظلم والرطب عرضة للتعفن، مما قد يتسبب في روائح كريهة بسبب التعفن طويل المدى.

• كيفية منع روائح مكيف الهواء:

- قم بإيقاف تشغيل مكيف الهواء والتهوية بالهواء النقي قبل الركن للحفاظ على الهواء داخل السيارة جافًا نسبيًا.
- افحص أو نظف أو غير الفلتر بانتظام.
- حاول الحفاظ على المقصورة نظيفة ومنعشة.
- إذا استمرت الرائحة بعد تطبيق طرق منع الروائح، يوصى بالتواصل مع التاجر أو مقدم الخدمة المعتمد من BYD للإصلاح.
- لتقليل الروائح الصادرة من مكيف الهواء، إذا كان مكيف الهواء قيد التشغيل بالفعل، فقد تستمر مروحة مكيف الهواء في العمل لفترة من الوقت بعد إيقاف تشغيل السيارة وقلعها. وهذا بسبب الحاجة إلى تجفيف المياه المتكثفة على سطح المبخر لمنع التعفن. من الطبيعي تشغيل مروحة مكيف الهواء تلقائيًا عند قفل السيارة. لا حاجة للقلق بهذا الشأن.

فتحات مكيف الهواء

فتحة التهوية الجانبية

- غير اتجاه عصا فتحة التهوية ① لضبط زاوية مخرج تدفق الهواء.
- أدر زر التمرير ② لضبط حجم فتحة التهوية أو لفتح/إغلاق فتحة التهوية.

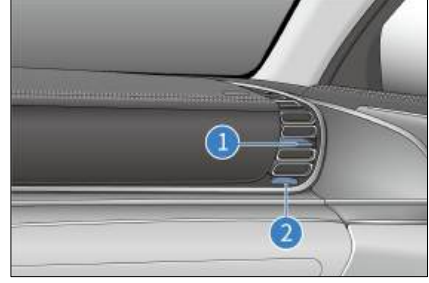
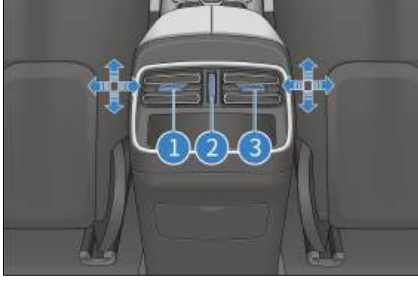


احتياطات الاستخدام

- لتبريد داخل السيارة بسرعة بعد التعرض لضوء الشمس لفترة طويلة، قُد السيارة ليضع دقائق مع فتح النوافذ لإخراج الهواء الساخن وتسريع تبريد مكيف الهواء.
- لتسريع عملية التبريد، اضبط درجة الحرارة على وضع "LO" واستخدم وضع إعادة دوران الهواء ليضع دقائق.
- تأكد من عدم انسداد شبكة سحب الهواء أمام الزجاج الأمامي (على سبيل المثال، بواسطة أوراق الشجر أو الثلج).
- تجنب تدفق الهواء البارد على الزجاج الأمامي في الطقس الرطب. فيمكن أن يتسبب اختلاف درجة الحرارة الداخلية والخارجية في تكوين ضباب على الزجاج.
- حافظ على المساحة الموجودة أسفل المقاعد الأمامية خالية لتحسين دوران الهواء.
- في الطقس البارد، قم بتشغيل المروحة بسرعة عالية لمدة دقيقة واحدة لإزالة الثلج أو الرطوبة من مدخل السحب وتقليل الضباب.
- استخدم وضع إعادة الدوران ليضع دقائق للتدفئة السريعة في الطقس البارد، وقم بالتبديل إلى وضع الهواء النقي لمنع تكون الضباب بعد تسخين المقصورة.
- في ظروف القيادة في الطقس المغبر أو العاصف، أغلق جميع النوافذ، وقم بتشغيل وضع إعادة دوران الهواء، وقم بتشغيل مكيف الهواء.
- في وضع التدفئة، اضغط على زر التحكم في الضاغط لإضاءة الزر (تشغيل الضاغط)، ما قد يقلل من رطوبة الهواء المتدفق.
- في وضعية التهوية، سيقدّم النظام تهوية طبيعية من الخارج، وهو أمر مناسب للربيع والخريف.

فتحة التهوية الخلفية

- غيّر اتجاه عصا فتحة التهوية ① لضبط زاوية مخرج تدفق الهواء.
- أدر زر التمرير ② لضبط حجم فتحة التهوية أو لفتح/إغلاق فتحة التهوية.
- غيّر اتجاه عصا فتحة التهوية اليمنى ③ لضبط زاوية مخرج تدفق الهواء.



فتحة التهوية المركزية

- غيّر اتجاه عصا فتحة التهوية لضبط زاوية مخرج تدفق الهواء أو إغلاق فتحة التهوية. عند ضبط العصا إلى أقصى اليسار وسماع صوت نقرة، يتم إغلاق فتحة التهوية.



نظام تنقية الهواء

نظام تنقية الهواء ينقي جسيمات 2.5 المحمولة جواً. عند تشغيل مكيف الهواء، سيزل النظام جسيمات 2.5 بشكل شامل من الهواء الخارج إلى المقصورة.

واجهة تشغيل تنقية الهواء

على الشاشة للمسبة لنظام المعلومات والترفيه، اضغط على **Air purification (تنقية الهواء)**. ستعرض واجهة تنقية الهواء.



- | | | | |
|---|----------------------------------|---|-----------------|
| 1 | تنقية الهواء | 4 | رصد جسيمات 2.5. |
| 2 | قيمة جسيمات 2.5 ومستواها بالخارج | 5 | التنقية السريعة |
| 3 | قيمة جسيمات 2.5 ومستواها بالداخل | 6 | الأيون* |

الأيون*

يعمل على تشغيل مولد الأيونات أو إيقاف تشغيله.

قيمة جسيمات 2.5 ومستواها بالخارج/الداخل

- يعرض قيمة جسيمات 2.5 ومستواها خارج/داخل السيارة.

فيما يلي مرجع لدرجة جودة الهواء:

رصد جسيمات 2.5.

يؤدي الضغط على هذا الزر إلى إضاءته وتنشيط رصد تركيز جسيمات 2.5 في الوقت الفعلي بالداخل/الخارج، وهو ما يتم عرضه على الشاشة اللمسية لنظام المعلومات والترفيه. يتوقف الرصد الجزئي عند إيقاف تشغيل الزر.

التنقية السريعة

يعمل على تنشيط التنقية السريعة أو إلغاء تنشيطها.

نطاق قيم جسيمات 2.5	درجة جودة الهواء
35-0	جيد
75-36	متوسط

نطاق قيم جسيمات 2.5	درجة جودة الهواء
115-76	ضار بالمجموعات الحساسة
150-116	غير صحي
250-151	غير صحي للغاية
999-251	خطير

"mode" (وضع دوران الهواء) وأدخل كلمة المرور لتمكين مكيف الهواء عن بُعد.

- إيقاف تشغيل مكيف الهواء: اضغط على الزر "A/C OFF" (إيقاف تشغيل مكيف الهواء) في واجهة التحكم بتطبيق BYD، وأدخل كلمة المرور لتعطيل مكيف الهواء عن بُعد.
- الإعداد المسبق لتشغيل مكيف الهواء: في تطبيق BYD، اضغط على **A/C schedule (جدول مكيف الهواء) ← Create Schedule (إنشاء جدول زمني)**، واضبط الوقت، ودرجة الحرارة، والمدة، ووضع دوران الهواء، واحفظ الإعدادات. وسيتم تشغيل مكيف الهواء في الوقت المحدد.

تطبيق BYD

نُبذة عن تطبيق BYD

- تطبيق BYD هو تطبيق محمول لإنترنت السيارة (IoV) تم تطويره بواسطة BYD بصورة مستقلة. ويسمح لك بالتحكم في السيارة عن بُعد والتحقق من ظروف السيارة، مما يوفر تجربة العصر السحابي لإنترنت السيارة.
- ابحث عن كلمة "BYD" في Google Play أو App Store لتنزيل تطبيق BYD وتثبيته.

تسجيل الحساب

تقدم إرشادات التطبيق والخطوات التالية تعليمات حول التسجيل وتسجيل الدخول بعد تثبيت تطبيق BYD.

1. افتح التطبيق، ثم انقر فوق **Sign up (تسجيل)** للانتقال إلى شاشة التسجيل.

تذكير

- قيمة PM2.5 المرصودة بجهاز رصد تنقية الهواء في السيارة (PM2.5) هي قيمة جسيمات 2.5 في الهواء القريب من السيارة التي تحمل الجهاز في وقت قصير، وهي مختلفة عن قيمة جسيمات 2.5 اليومية أو الفورية التي تعلنها السلطات الوطنية والحكومية المعنية.
- سيقل تردد رصد جسيمات 2.5 في البيانات التالية:
- العواصف الرملية وغيرها من البيانات شديدة القسوة.
- المناطق الباردة (بدرجة حرارة محيطية أقل من 20°م).
- البيانات عالية الرطوبة (رطوبة نسبية <90%).
- البيانات المتغيرة في درجة الحرارة (المعرضة للتكثف)، مثل القيادة من بيئة باردة إلى بيئة داخلية أو ساحة صف سيارات عالية الحرارة.
- تشغيل أقصى سرعة لتدفق الهواء في وضعية دوران الهواء قد يقلل بسرعة من تكثف الجسيمات الدقيقة في الهواء داخل السيارة.

تشغيل مكيف الهواء باستخدام تطبيق الخدمة السحابية*

- تشغيل مكيف الهواء: في تطبيق BYD، اضغط على **A/C ON (تشغيل مكيف الهواء)** واضبط "Set temperature" (ضبط درجة الحرارة) و"Duration" (المدة) و"Circulation"

2. أدخل عنوان البريد الإلكتروني المسجل لدى التاجر المعتمد من BYD، وانقر فوق **Send email** (إرسال بريد إلكتروني) لاستلام رمز التحقق، ثم أدخل الرمز في التطبيق.

3. قم بتعيين كلمة المرور في شاشة إعداد كلمة المرور لإكمال التسجيل، وبعد ذلك يتم عرض الصفحة الرئيسية.

تنبيه !

- وظيفة التحكم في التطبيق مخصصة بشكل أساسي للاستخدام عن بُعد. ولاستخدام هذه الوظيفة، تأكد من اتصال هاتفك وسيارتك بالإنترنت.

المركز الفردي وإدارة السيارات

انقر على الرمز الموجود في الزاوية العلوية اليمنى للانتقال إلى المركز الفردي.

- إدارة السيارة: تغيير اسم السيارة ورقم لوحة الترخيص.
- الحساب والأمان: استعادة كلمة المرور أو تغييرها.

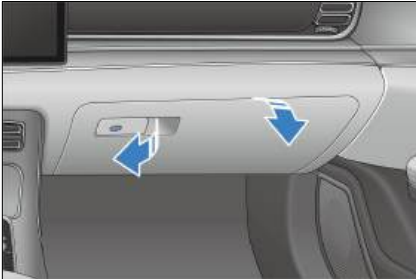
• الإعدادات: تعيين استقبال الرسائل وتسجيل الدخول التلقائي والعناصر الأخرى.

• نبذة عنا: تتضمن سياسة الخصوصية والمعلومات للاتصال بنا وتقديم الملاحظات.

التخزين

صندوق القفازات

- لاستخدام صندوق القفازات، افتحه بمفتاح ميكانيكي ثم اسحب غطاء صندوق القفازات.
- اضغط على الغطاء لأعلى لإغلاقه.



تنبيه !

• أدخل عنوان البريد الإلكتروني المسجل لدى التاجر المعتمد من BYD، وإلا سيفشل التسجيل.

• في التطبيق، حدّد بلدًا أو منطقة في الزاوية العلوية اليمنى من الشاشة. يعتمد الإعداد الافتراضي على إعداد هاتفك. وإذا لم يكن هو المكان الذي تُجرى فيه عملية الشراء، فاختر المكان المناسب، وإلا فلن يكون من الممكن الوصول إلى بياناتك.

حالة السيارة والتحكم فيها

في الصفحة الرئيسية لتطبيق BYD، يمكنك التحقق من معلومات السيارة وعناصر التحكم المقابلة.

1. تعرض الصفحة الرئيسية نطاق القيادة المتبقي وحالة الشحن والمعلومات غير الطبيعية وحالة القيادة وحالة الشحن وحالة تكييف الهواء وحالات الأبواب والنوافذ وحالات تدفئة المقاعد والتهوية وضغط الإطارات.

2. اضغط على زر القفل أو إلغاء القفل أو وميض الضوء وترميزه أو وميض الضوء لتنشيط الوظيفة المقابلة.

3. قم بتشغيل أو إيقاف تشغيل تكييف الهواء في الصفحة الرئيسية للتطبيق، أو اضغط على بطاقة تكييف الهواء لإجراء إعدادات أخرى. راجع التفاصيل في الصفحة 130.

4. في أسفل الصفحة الرئيسية، تحقق من حالة المقاعد والأبواب والنوافذ والإطارات على الشاشات المرتبطة بالنقر على الأيقونات المقابلة.

5. إذا كان لديك أكثر من سيارة واحدة تحت نفس الحساب، فاضغط على اسم السيارة في الزاوية العلوية اليسرى لتبديل السيارات.

تذكير !

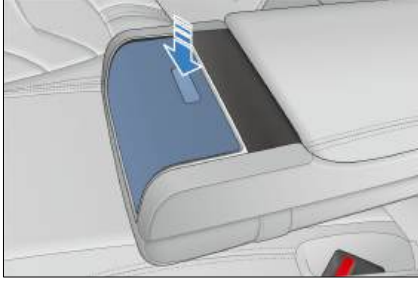
- يعمل حامل الأكواب على حمل الكوب أو عبوة المشروبات بإحكام لتجنب انسكاب أي سائل من الكوب أو العبوة، مما قد يتسبب في تلف منافذ USB.

حامل أكواب المقعد الخلفي

1. اقلب مسند ذراع المقعد الخلفي.



2. اضغط على غطاء حامل الأكواب لفتحه تلقائيًا.



تنبيه !

- عند استخدام حامل الأكواب، لا تشغل أو توقف السيارة فجأة لمنع انسكاب السوائل وإصابتك أو إصابة الركاب الآخرين بحروق.
- لا تضع كوب مفتوح أو زجاجة مشروبات غير محكمة في حامل الأكواب، لتجنب انسكاب السوائل عند فتح أو إغلاق الأبواب والقيادة.

تذكير !

- أبق صندوق الفوازات مغلقًا أثناء القيادة، لتقليل خطر الإصابة في حال وقوع حادث أو استخدام الفرامل في حالات الطوارئ.

صندوق المشروبات

لاستخدام صندوق المشروبات، اضغط على المفتاح أمام صندوق المشروبات لفتحه.



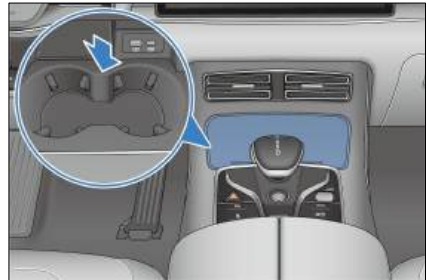
تذكير !

- أبق صندوق الفوازات مغلقًا أثناء تحرك السيارة.

حامل الأكواب

حامل أكواب المقعد الأمامي

- يستخدم حامل الأكواب لوضع الأكواب ومنافض السجائر المتحركة وعبوات المشروبات وما إلى ذلك بإحكام.
- اضغط على غطاء حامل الأكواب لفتحه تلقائيًا.



تنبيه !

- لضمان القيادة الآمنة، يُمنع السائق تمامًا من إخراج الكوب أو وضع الكوب في حامل الأكواب في أثناء القيادة.

حافطة النظارات

اضغط على غطاء الحافطة لفتحها.



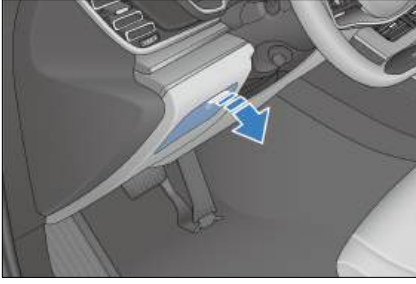
صناديق الأبواب

تتوفر صناديق الأبواب على جميع الأبواب لحمل الأكواب والمشروبات المعبأة.



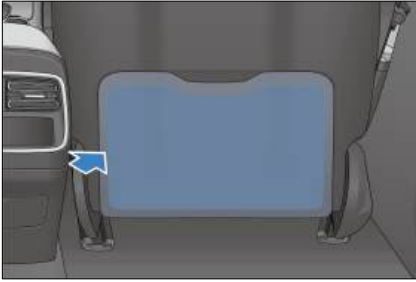
صندوق الفواتير

اضغط على الغطاء لفتح صندوق الفواتير.



جيوب ظهر المقاعد

- يتضمن الجزء الخلفي من المقاعد الأمامية جيوبًا لتخزين المجلات أو الصحف أو الأغراض المشابهة.



أجهزة أخرى

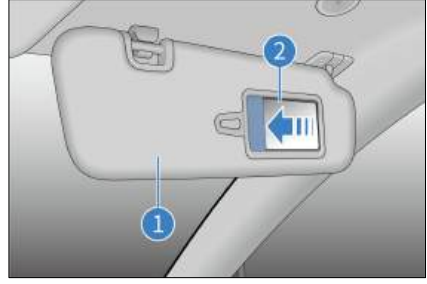
حاجب الشمس

① حاجب الشمس

② مرآة الزينة

- يوجد حاجب الشمس فوق مقعد السائق ومقعد الراكب الأمامي. اسحب حاجب الشمس لأسفل لحجب أشعة الشمس من الأمام.
- لحجب أشعة الشمس من أحد الجوانب، قم بإزالة الجلبة الدوارة من الدعامة الثابتة وأدر الحاجب باتجاه النافذة الجانبية.
- عند تركيب مرآة التجميل، اقلب حاجب الشمس ومرر غطاء المرآة لاستخدامها.

- يستخدم هذا المنفذ مع الملحقات التي تعمل بجهد 12 فولت تيار مستمر وتيار لا يزيد على 10 أمبير.
- لا تتوفر طاقة مُساعدة 12 فولت إلا عند تشغيل الإشعال. ارفع الغطاء لاستخدامها.



تذكير !

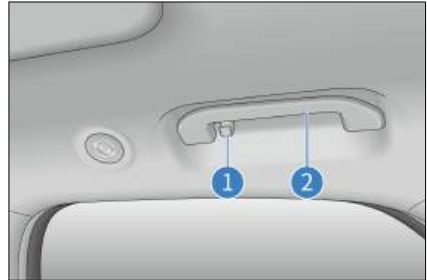
- الاستخدام الصحيح لحاجب الشمس يعزز السلامة والراحة أثناء القيادة.

تنبيه !

- لحماية المصاهر من الاحتراق، يجب ألا يتجاوز استهلاك الطاقة 12 فولت/ 120 وات من إجمالي حمل السيارة.
- لمنع تفريغ البطارية منخفضة الجهد، لا تستخدم طاقة مُساعدة 12 فولت إضافية لفترة طويلة عندما لا يكون محرك السيارة قيد التشغيل.
- أغلق الغطاء في حال عدم استخدام منفذ الطاقة المُساعدة 12 فولت. ولا تقم بإدخال أي شيء بخلاف القابس المناسب في مقيس الطاقة المُساعدة 12 فولت أو تدع أي سائل يتسرب بداخل المقيس، حتى لا يتسبب ذلك في حدوث غطل كهربائي.

مقابض سقف السيارة

- ① الخطاف: لا تعلق أي أشياء ثقيلة على الخطاف لتجنب تلفه.
- ② مقبض سقف السيارة: اسحب مقبض سقف السيارة للأسفل لاستخدامه. يعود المقبض إلى وضعه الأصلي عند تحريره.



تنبيه !

- لا تعلق أي عناصر ثقيلة على المقابض.
- لا تُحَقِّق الأشياء على الخطافات والمقابض أثناء تحرك السيارة.

منافذ الناقل التسلسلي العام

لا يمكن استخدام منافذ شحن USB إلا عند تشغيل الإشعال.

- يتم توفير منافذ الشحن فقط تحت غطاء حامل الأكواب الأمامي.

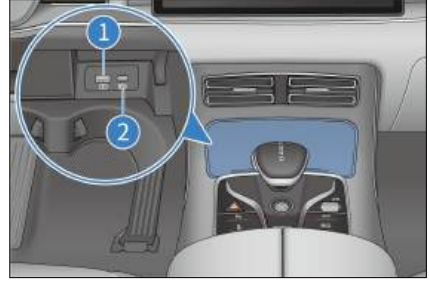
① منفذ شحن USB

② منفذ شحن سريع من النوع C

الطاقة المُساعدة 12 فولت

فتحة بطاقة SD

توجد فتحة بطاقة SD في صندوق المشروبات.



• يحتوي صندوق المشروبات على منافذ USB.

① منفذ USB لنقل البيانات

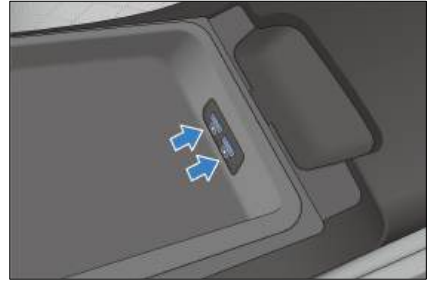
② منفذ شحن USB

شاحن هاتف لاسلكي

- اسحب القائمة المختصرة على الشاشة اللمسية لنظام المعلومات والترفيه لأسفل لإضاءة رمز الشاحن اللاسلكي.



- يتم توفير منافذ شحن USB فقط في مسند الذراع للصف الخلفي.



- يوجد شاحن هاتف لاسلكي في مقدمة صندوق المشروبات. عندما يكون مفتاح الإشعال في الوضع OK، ضع الهاتف على اللوح المطاطي المقاوم للانزلاق في منطقة الشحن اللاسلكي بحيث تكون شاشة الهاتف مواجهة للأعلى. سيبدأ الهاتف الشحن اللاسلكي تلقائيًا، وسيُعرض رمز الشحن على الشاشة اللمسية لنظام المعلومات والترفيه.

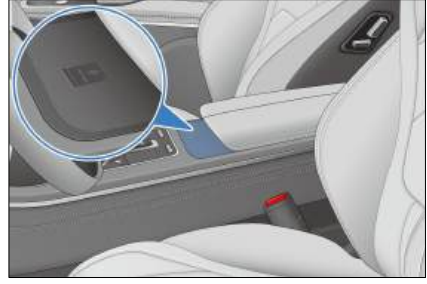
تذكير

العملات المعدنية أو المفاتيح المعدنية أو الحلقات المعدنية أو غيرها من الأغراض التي تحتوي على معدن في منطقة الشاحن اللاسلكي مع الهاتف.

- لتجنب تلف منطقة الشاحن، لا تضع أشياء ثقيلة عليها.
- إذا كان نظام الشاحن اللاسلكي للهاتف مُعطلاً ولا يعمل بشكل صحيح، يُوصى بالتواصل مع التاجر أو مقدم الخدمة المعتمد من BYD.
- لن تتحمل BYD أي مسؤولية عن أي مشكلات ناجمة عن الاستخدام غير السليم. وإذا تم تفكيك المنتج أو تعديله، فسيتم إنهاء الضمان المجاني.
- لأسباب تتعلق بالسلامة، لا تترك هاتفاً يتم شحنه في السيارة بدون مراقبة.
- لأسباب تتعلق بالسلامة، لا تتحقق من حالة شحن الهاتف أثناء القيادة.

تنبيه !

- في حال العثور على غرض معدني بين الجهاز ووسادة الشاحن المطاطية أثناء الشحن، لا تقم بإزالة العنصر المعدني بيدك العاريتين لتجنب حرق يديك.
- من أجل شحن أفضل، يجب مواءمة الجزء الأوسط من ملف الهاتف مع مركز الشاحن اللاسلكي (الموضح بكتابة نصية في منطقة الشحن).
- تجنب ملامسة أي سائل لمنطقة الشاحن. سيتعطل الشاحن اللاسلكي إذا وصل الماء إليه عبر الفجوة الموجودة حول الحقيبة المطاطية.
- قد يتوقف الشحن في درجات الحرارة العالية، وسيستأنف عمل الشحن عندما تنخفض درجة الحرارة.
- بإمكان نظام شحن الهواتف اللاسلكي شحن الهواتف المعتمدة بمعياري Qi، ولا يضمن



- يستخدم شحن الهاتف اللاسلكي ملف توصيل لنقل الطاقة الكهربائية إلى بطارية الهاتف من خلال تحفيز موجات كهرومغناطيسية حتى يمكن شحن الهاتف دون توصيل سلكي.

تذكير !

- يمكن شحن هاتف واحد فقط في المرة الواحدة.
- قد تمنع حافظة الهاتف السميكة للغاية الشحن.
- قد يتوقف الشحن اللاسلكي للهاتف في الطرق الوعرة بشكل متقطع ثم يستأنف.
- حاول التأكد من أن السطح الذي يوضع الهاتف المحمول عليه مواز لوحدة الشحن. وإذا تحرك الهاتف من منطقة الشاحن اللاسلكي وتوقف عن الشحن، فقم بإعادته مرة أخرى للمنطقة المخصصة.
- إذا تعذر شحن الهاتف بشكل صحيح، فتأكد من عدم وجود أجسام غريبة في منطقة الشاحن اللاسلكي، أو انتظر حتى تبرد منطقة الشاحن اللاسلكي قبل المحاولة مرة أخرى. إذا كان لا يزال من المستحيل شحن الهاتف، فتواصل مع التاجر أو مقدم الخدمة المعتمد من BYD.
- إذا كان الهاتف لا يزال قيد الشحن بعد إيقاف تشغيل السيارة وفتح باب السائق، تصدر لوحة العدادات إنذارًا وتظهر رسالة "Please take your cell phone with you" (يرجى اصطحاب هاتفك الخليوي معك) لمدة خمس ثوانٍ.
- تأكد من أن مفتاحك الذكي يبعد أكثر من 25 سم من منطقة الشاحن اللاسلكي أثناء عمل نظام الشاحن اللاسلكي.
- لتجنب حدوث خلل في وظيفة الشاحن اللاسلكي أو حتى وقوع الحوادث، لا تضع

تنبيه

شحن الهواتف غير المعتمدة بالمعيار Qi بشكل طبيعي.

- لا تقدم BYD أي التزامات حيال المشكلات الناتجة عن ملفات الشحن اللاسلكية الخارجية. يرجى استخدامها بحذر.
- لتجنب احتراق البطاقات ذات الرقاقات، مثل البطاقات البنكية، لا تضعها بين جراب الهاتف والهاتف في أثناء الشحن.

الصيانة

146	معلومات الصيانة
149	الصيانة الدورية
153	الصيانة الذاتية

06

معلومات الصيانة

دورة وعناصر الصيانة

خطة الصيانة

- خطة الصيانة مصممة للتأكد من ثبات واستقرار القيادة، وتقليل الأعطال، والوصول إلى قيادة آمنة واقتصادية.
- بإمكان السائقين الاطلاع على خطة الصيانة لمعرفة الفواصل الزمنية للصيانات المجدولة، بناءً على قراءة عداد السرعة أو المدة الزمنية، أيهما أقرب.
- بالنسبة لبندو الصيانة المتأخرة، يجب مراعاة نفس الفاصل الزمني للصيانة.
- يجب فحص الخراطيم المطاطية (الخاصة بأنظمة مثل أنظمة مكيف الهواء والتدفئة والفرامل) بواسطة فنيين محترفين وفقاً لجدول الصيانة.
- تعد هذه الخراطيم من بندو الصيانة المهمة بشكل خاص التي يتم تسجيل فترات الصيانة الخاصة بها في جدول الصيانة. يجب تغيير الخراطيم التي تظهر عليها أي علامات تهاك أو تلف فوراً.
- يسرد جدول الصيانة جميع عناصر الصيانة الضرورية للحفاظ على السيارة بحالة مثالية طوال الوقت.
- يُنصح بإجراء الصيانة وفقاً لمعايير ومواصفات شركة BYD Auto Co., Ltd، وبواسطة التاجر أو مقدم الخدمة المعتمد من BYD.

- يسرد جدول الصيانة عناصر الصيانة وزمن أو مسافة السير بناءً على فرضية استخدام السيارة بمثابة وسيلة نقل طبيعية لنقل الركاب والأمتعة بما لا يتجاوز حدود حمولة السيارة.

تنبيه

- يرجى إجراء صيانة السيارة بانتظام وفقاً للمتطلبات الواردة في دليل الضمان وخدمة الصيانة من BYD.

متطلبات جدول الصيانة

- يجب صيانة السيارة وفقاً لجدول الصيانة المنتظمة.
- إذا تم تشغيل السيارة بشكل أساسي في ظل واحد أو أكثر من الظروف الخاصة التالية، فقد يلزم إجراء بعض بندو الصيانة بشكل أكثر تكراراً.
- ظروف الطريق
- الطرق الطينية أو الرملية أو الثلجية.
- الطرق الترابية
- ظروف القيادة
- استخدام مقطورة مسحوبة أو مقطورة تخييم أو شبكة سقف

جدول الصيانة

- تُجرى صيانة السيارة بناءً على المسافات المقطوعة أو الشهر، أيهما أقرب.

العنصر	الفواصل الزمنية
براغي الهيكل	تحقق منها واربطها كل 12 شهراً أو 20,000 كم وغير التالف منها في الوقت المناسب.
دواسة الفرامل ومفتاح فرامل الانتظار الإلكترونية	افحصها بعد مرور 12 شهراً أو قطع مسافة 20,000 كم للمرة الأولى، وكل 24 شهراً أو 40,000 كم بعد ذلك، أو كل 12 شهراً أو 20,000 كم في ظروف القيادة القاسية.
تيل وقرص احتكاك الفرامل	افحصه كل 12 شهراً أو 20,000 كم.
أنابيب وخراطيم الفرامل	افحصها بعد مرور 12 شهراً أو قطع مسافة 20,000 كم للمرة الأولى، وكل 24 شهراً أو 40,000 كم بعد ذلك، أو كل 12 شهراً أو 20,000 كم في ظروف القيادة القاسية.
مسمار توجيه مجموعة إطار الفرامل	افحصه كل 24 شهراً أو 40,000 كم.

العنصر	الفاصل الزمني
عجلة القيادة وقضيب الربط	افحصها بعد مرور 12 شهرًا أو قطع مسافة 20,000 كم للمرة الأولى، وكل 24 شهرًا أو 40,000 كم بعد ذلك، أو كل 12 شهرًا أو 20,000 كم في ظروف القيادة القاسية.
جلبية عمود الإدارة المطاطية	افحصها بعد مرور 12 شهرًا أو قطع مسافة 20,000 كم للمرة الأولى، وكل 24 شهرًا أو 40,000 كم بعد ذلك، أو كل 12 شهرًا أو 20,000 كم في ظروف القيادة القاسية.
المسمار الكروي والجلية المطاطية	افحصها بعد مرور 12 شهرًا أو قطع مسافة 20,000 كم للمرة الأولى، وكل 24 شهرًا أو 40,000 كم بعد ذلك، أو كل 12 شهرًا أو 20,000 كم في ظروف القيادة القاسية.
أنظمة التعليق الأمامية والخلفية	افحصها بعد مرور 12 شهرًا أو قطع مسافة 20,000 كم للمرة الأولى، وكل 24 شهرًا أو 40,000 كم بعد ذلك، أو كل 12 شهرًا أو 20,000 كم في ظروف القيادة القاسية.
حالة الإطارات وضغطها، بما في ذلك نظام مراقبة ضغط الإطارات	تحقق منها كل 12 شهرًا أو 20,000 كم وغيّر الأجزاء التالفة في الوقت المناسب.
محاذاة العجلة الأمامية والخلفية	افحصها بعد مرور 12 شهرًا أو قطع مسافة 20,000 كم للمرة الأولى، وكل 24 شهرًا أو 40,000 كم بعد ذلك، أو كل 12 شهرًا أو 20,000 كم في ظروف القيادة القاسية.
تبديل الإطارات فيما بينها	(تحقق من ضغط وحالة الإطارات مرة كل شهر على الأقل مع تبديل أماكن الإطارات كل 10,000 كم.
حاجز الباب	قم بإزالة الغبار من الذراع باستخدام قطعة قماش ناعمة رطبة، وضع 0.3-0.8 جم من الشمع على الذراع، مع تثبيت الوصلة، وعمود الدوران. افحصها كل 12 شهرًا أو 20,000 كم وغيّر الأجزاء التالفة في الوقت المناسب.
خلوص محمل العجلة	افحصه بعد مرور 12 شهرًا أو قطع مسافة 20,000 كم للمرة الأولى، وكل 24 شهرًا أو 40,000 كم بعد ذلك، أو كل 12 شهرًا أو 20,000 كم في ظروف القيادة القاسية.
مستوى سائل التبريد في خزان التمدد	افحصه كل 12 شهرًا أو 20,000 كم وغيّر الأجزاء التالفة في الوقت المناسب.
مضاد التجمد لمحرك التشغيل	غير سائل التبريد العضوية طويلة المفعول كل أربع سنوات أو 100,000 كم، أيهما أقرب.
سائل الفرامل	افحصه كل 12 شهرًا أو 20,000 كم وغيّر الأجزاء التالفة في الوقت المناسب.
سائل الفرامل	غيره كل عامين أو 40,000 كم.
رموز تشخيص المشكلات (DTC) بوحدة السيارة (تُمسح بعد التسجيل)	افحصها كل 12 شهرًا أو 20,000 كم وغيّر الأجزاء التالفة في الوقت المناسب.
رف البطارية عالية الجهد، ودرع الحماية، وعمود الارتطام، وعزم دوران نقطة التركيب	افحصه كل 12 شهرًا أو 20,000 كم وغيّر الأجزاء التالفة في الوقت المناسب.
سعة عبوة البطارية	اختبر وعاير السعة كل ستة أشهر أو 72,000 كم.

العنصر	الفاصل الزمني
زيت الترس في ناقل الحركة	استبدله لأول مرة بعد 24 شهرًا أو 40,000 كم، وكل 24 شهرًا أو 48,000 كم بعد ذلك.
تسربات أو نتوءات مجموعة نقل الحركة	افحصها كل 12 شهرًا أو 20,000 كم وغير الأجزاء التالفة في الوقت المناسب.
ضفائر وموصلات الأسلاك المرتخية عالية الجهد	افحصها كل 12 شهرًا أو 20,000 كم وغير الأجزاء التالفة في الوقت المناسب.
تشوه أو وجود بقع زيتية على وحدة الجهد العالي	افحصها كل 12 شهرًا أو 20,000 كم وغير الأجزاء التالفة في الوقت المناسب.
وجود مواد غريبة أو تآكل واجهة موصل الشحن	تحقق منها كل 12 شهرًا أو 20,000 كم وغير الأجزاء التالفة في الوقت المناسب.
مرشح الهواء عالي كفاءة الجسيمات (HEPA) الكربوني المنشط*	افحصه كل 12 شهرًا أو 20,000 كم، أيهما أسبق، وغيره إذا لزم الأمر. في ظروف القيادة القاسية، تحقق منه كل ستة أشهر وغيره إذا لزم الأمر.
المرشح العادي	افحصه كل 12 شهرًا أو 20,000 كم، أيهما أسبق، وغيره إذا لزم الأمر. في ظروف القيادة القاسية، تحقق منه كل ستة أشهر وغيره إذا لزم الأمر.
مرشح جهاز الاختبار السريع جسيمات 2.5*	افحصه كل 12 شهرًا أو 20,000 كم، أيهما أسبق، وغيره إذا لزم الأمر. في ظروف القيادة القاسية، تحقق منه كل ستة أشهر وغيره إذا لزم الأمر.
مرشح إلكتروستيكي*	افحصه كل 12 شهرًا أو 20,000 كم، أيهما أسبق، وغيره إذا لزم الأمر. في ظروف القيادة القاسية، تحقق منه كل ستة أشهر وغيره إذا لزم الأمر.
مجموعة زجاجات العطور*	افحصها كل 12 شهرًا أو 20,000 كم، أيهما أسبق، وغيره إذا لزم الأمر. في ظروف القيادة القاسية، تحقق منه كل ستة أشهر وغيره إذا لزم الأمر.
المصباح وإضاءة LED	افحصه كل 12 شهرًا أو 20,000 كم وغير الأجزاء التالفة في الوقت المناسب.
إعتماد المصباح الأمامي	افحصه كل 12 شهرًا أو 20,000 كم وغير الأجزاء التالفة في الوقت المناسب.
الميل السفلي الأولي لمصباح الضوء المنخفض	عايره كل 10,000 كم.
وجود مواد غريبة أو تآكل نقطة التوصل الأرضي بنظام التوجيه الكهربائي المعزز (EPS)	افحصها كل 12 شهرًا أو 20,000 كم وغير الأجزاء التالفة في الوقت المناسب.
ارتخاء موصل نظام التوجيه الكهربائي المعزز (EPS) وتآكل سن الموصل	افحصه كل 12 شهرًا أو 20,000 كم وغير الأجزاء التالفة في الوقت المناسب.
تآكل وحدة التحكم الإلكترونية (ECU) بنظام التوجيه الكهربائي الإلكتروني (EPS)	افحصه كل 12 شهرًا أو 20,000 كم للمرة الأولى، ثم كل 24 شهرًا أو 40,000 كم بعد ذلك.
وجود مواد غريبة أو تآكل على التوصيلات بين وحدة التحكم الإلكترونية (ECU) بنظام التوجيه الكهربائي المعزز (EPS) والمحرك*	افحصها كل 12 شهرًا أو 20,000 كم وغير الأجزاء التالفة في الوقت المناسب.

العنصر	الفاصل الزمني
تحديث برنامج وحدة السيارة (التحديث إن وُجد)	افحصها كل 12 شهرًا أو 20,000 كم وغير الأجزاء التالفة في الوقت المناسب.
علامات غمر على الأجزاء عالية الجهد	افحصها كل 12 شهرًا أو 20,000 كم وغير الأجزاء التالفة في الوقت المناسب.
تآكل جلية امتصاص الصدمات على مسمار مفصل غطاء المحرك	افحصها كل 12 شهرًا أو 20,000 كم وغير الأجزاء التالفة في الوقت المناسب.
عزم دوران صامولة قفل ذراع الماسحة	افحصه كل 12 شهرًا أو 20,000 كم وغير الأجزاء التالفة في الوقت المناسب.
قفل ووسائل تثبيت غطاء المحرك	تحقق منها كل 12 شهرًا.
ملاحظات: عند التحقق من العنصر 1، غير أجزاء الهيكل في الوقت المناسب إذا وجدت أي علامات تلف غير طبيعي.	

الصيانة الدورية

الصيانة الدورية

- انتبه إلى أداء السيارة، والتغييرات في صوتها، والأدلة المرئية التي تشير إلى الحاجة إلى إجراء صيانة. وقد يلزم تعديل السيارة أو إصلاحها في أي من الحالات التالية. لذلك، يوصى بإرسال السيارة إلى التاجر أو مقدم الخدمة المعتمد من BYD في أقرب وقت ممكن:

- صدور ضوضاء غير عادية عند تشغيل المحرك.
- ارتفاع درجة حرارة سائل التبريد بشكل مستمر أو ركوده أو تسربه.
- عرقلة حركة المحرك وصدور ضوضاء غير متوقعة.
- اهتزاز المحرك بقوة أثناء عمله.
- فشل بدء المحرك.
- تسريب الزيت من المجموعة الكهربائية.
- انبعاث روائح من المجموعة الكهربائية.
- انخفاض الطاقة بشكل كبير.
- تسرب المياه من أسفل السيارة (باستثناء مياه تكييف مكيف الهواء الطبيعية).
- تفريغ الإطارات من الهواء؛ إصدار الإطارات لضوضاء مفرطة عند الدوران؛ تآكل الإطارات بطريقة غير متساوية.

تذكير

- للحفاظ على البطارية عالية الجهد في حالة مثالية، يرجى شحن وتفريغ السيارة بالكامل بانتظام (مرة كل ستة أشهر أو 72,000 كم على الأقل، أيهما أقرب) للمعايرة الذاتية للبطارية. يمكنك أيضًا الاتصال بالتاجر أو مقدم الخدمة المعتمد من BYD لاختبار السعة والمعايرة.

ظروف القيادة القاسية تتضمن:

- القيادة المتكررة في المناطق المغبرة أو التعرض المتكرر لهواء محمل بالملح.
- القيادة المتكررة على الطرق الوعرة أو الموحلة أو الجبلية.
- القيادة في طقس بارد.
- الضغط المتكرر والمفاجئ على الفرامل.
- الاستخدام المتكرر لمقطورة القطر.
- استخدامها بمثابة سيارة أجرة.
- القيادة في مناطق حضرية مزدحمة في درجات حرارة أعلى من 32°م لأكثر من 50% من مدة السير الإجمالية.
- القيادة على سرعات أعلى من 120 كم/س في درجات حرارة أعلى من 30°م لأكثر من 50% من مدة السير الإجمالية.
- تكرار التحميل الزائد.

- يوصى بزيارة التاجر أو مقدم الخدمة المعتمد من BYD للإصلاح.
- تحقق من دواخل المقصورة.
- قد تتسبب الرطوبة وتراكم الأتربة أسفل بساط الأرضية في حدوث تآكل. لذا افحص أسفل السجاد بشكل متكرر للتأكد من جفاف هذه المناطق.
- يجب توخي الحذر الشديد عند نقل المواد الكيميائية والمنظفات والأسمدة والملح والمواد الأخرى في السيارة. ويجب الاحتفاظ بهذه المواد في حاويات مخصصة للنقل. في حال اكتشاف انسكاب أو تسرب لأي من هذه المواد ينبغي تنظيفها وتجفيفها على الفور.
- استخدم واقيات الوجل.

- تحمي واقيات الوجل السيارات في المناطق المملحة أو على الطرق ذات الحصى. وكلما كان حجم الواقي أكبر وأقرب إلى الأرض، كان أفضل.
- أوقف السيارة في مكان جاف وجيد التهوية.

نصائح للحفاظ على الدهان

- لا تقم بطلي السيارة بأي دهانات ثانوية ما لم تكن هناك خدوش واضحة على الطبقة النهائية من الدهان، وذلك منعا لعدم تطابق الدهان أو عدم توافق الألوان.
- عند عدم استخدام السيارة لمدة طويلة، يجب إيقافها في مرآب أو في مكان جيد التهوية، مع استخدام غطاء خاص في الشتاء. اختر مكان ظليل لإيقاف السيارة مؤقتًا.
- امنع حدوث ارتطامات أو صدمات قوية أو خدوش لطلاء. في حالة خدش أو انبعاج أو تقشر الطلاء، يجب إصلاحه فوراً، ويفضل أن يكون على يد فني تجميل سيارات مختص.
- لا تلمس الطلاء بيد أو قماشة مغطاة بالشحوم. لا تضع أدوات مغطاة بالشحوم على جسم السيارة أو تفرك جسم السيارة بمذيبات عضوية لتجنب التفاعلات الكيميائية.
- يجب تلميع السيارة بالشمع مرة شهرياً أو كلما يتراجع أداء السيارة في مقاومة المياه وأخذها إلى مركز تجميل سيارات للصيانة مرة كل ثلاثة أشهر.

- ميل السيارة إلى أحد جانبيها عند القيادة بشكل مستقيم على سطح مستوٍ.
- صدور ضوضاء غير عادية من نظام التعليق.
- فقدان تأثير الفرملة؛ والإحساس بشعور رخو عند الضغط على دواسة الفرامل أو دواسة القابض؛ ملامسة الدواسة للأرضية تقريباً؛ وميل السيارة إلى أحد الجانبين عند الفرملة.
- بقاء درجة حرارة سائل تبريد المحرك عالية.
- انخفاض سعة البطارية بشكل كبير.
- استمرار ارتفاع درجة حرارة البطارية أو الحماية من الحرارة الزائدة، أو عدم وجود خرج للطاقة.

تذكير

- لا تستمر في قيادة سيارة لم تخضع للفحص، فقد يؤدي ذلك إلى أعطال خطيرة في السيارة وإصابات شخصية.

حماية السيارة من التآكل

الأسباب الأكثر شيوعاً لتآكل أجزاء السيارة هي:

- تغطية الهيكل السفلي للسيارة بالملح أو الغبار أو الرطوبة.
- تعرض السيارة أو بعض أجزائها لرطوبة عالية ودرجة حرارة عالية لفترة طويلة.
- خدش طبقة الطلاء أو الطلاء السفلي بسبب تصادم بسيط أو بواسطة الأحجار والحصى.

يجب اتباع القواعد التالية لمنع تآكل السيارة:

- اغسل السيارة بشكل متكرر.
- إذا كنت تقود السيارة على طرق مالحة في الشتاء أو تعيش في مناطق ساحلية، اغسل منطقة وقوف السيارة مرة شهرياً على الأقل، ونظف الهيكل وأغطية الإطارات بخراطيم مياه عالية الضغط أو البخار للحد من حدوث تآكل. واغسل الشاسيه جيداً بعد مرور فصل الشتاء.
- افحص دهان السيارة وكسوتها.
- يجب إصلاح أي خدش أو تشقق موجود على الدهان على الفور لمنع التآكل. إذا تقشرت الشطايا أو الشقوق عن السطح المعدني،

3. اشطف السيارة جيدًا فمواد الغسيل الجافة تترك علامات على جسم السيارة. وبعد غسل السيارة في الطقس الحار، اشطف جميع الأجزاء بشكل صحيح.

4. جفف السيارة بمنشفة ناعمة نظيفة لتجنب العلامات المتبقية من الماء. من أجل منع الخدوش، لا تفرك أو تضع قوة كبيرة على الطلاء.

تذكير

• لا تستخدم أي مسحوق غسيل قلوي أو ماء بصابون أو منظفات أو منظفات لإزالة الشمع أو مواد متطايرة (بنزين أو كيروسين أو مواد مذيبة).

• عند تنظيف المصابيح متعددة الأغراض، لا تسمح سطحها بالمذيبات الكيميائية مثل البنزين والكحول ومخفف الورنيش والتتر ورباعي كلوريد الكربون. فقد يؤدي القيام بذلك إلى تشقق أغشية المصابيح متعددة الأغراض.

• يوصى بغسل السيارات التي تنتقل في المناطق الساحلية أو المناطق شديدة التلوث مرة واحدة يوميًا.

• لا تستخدم الشفرات أو البنزين لإزالة الأوساخ الصلبة من جسم السيارة. فأغشية العجلات البلاستيكية تتلف بسهولة بفعل المواد العضوية. وفي حال تناثر أي مواد عضوية على كسوة السيارة، قم بإزالتها بالماء وتحقق مما إذا كانت الكسوة تالفة. ويُرجى استبدال أغشية العجلات البلاستيكية التالفة في الوقت المناسب. وإلا، فقد يسقط غطاء العجلة أثناء حركة السيارة ويتسبب في وقوع حادث.

• لا تستخدم مواد تنظيف كاشطة لتنظيف المصد.

• نظف الأجزاء المعدنية المصقولة باستخدام منظف الكربون وقم بتشميعها بانتظام لحمايتها.

الغسيل الآلي للسيارة

عند اختيار خدمة غسيل سيارات بشكل آلي، توخ الحذر من بعض أنواع الفرش المستخدمة، أو مياه الشطف غير المرشحة، أو إجراءات الشطف الخاصة بالآلة التي قد تخدش الدهان وتؤثر على لمعانه وثباته،

• يجب استخدام ملمع وشمع بجودة عالية. إذا تضرر جسم السيارة بشدة، استخدم ملمع تنظيف السيارة بالإضافة إلى الشمع. اتبع تعليمات واحتياطات جهة التصنيع بحذر. يجب تلميع وتشميع الأجزاء المعدنية إلى جانب الطلاء.

تنبيه

• عند إعادة طلاء السيارة ووضعها في ورشة تشميع طلاء عالية الحرارة، يجب فك مصد السيارة البلاستيكي لتجنب التلف بسبب درجات الحرارة المرتفعة.

تنظيف الهيكل الخارجي

• يجب تنظيف السيارة سريعًا في ظل الظروف التالية، والتي يمكن أن تتسبب في تقشر طبقة الدهان أو تآكل جسم السيارة وأجزائها:

- القيادة على منحدر.
- القيادة على طريق مغطى بمانع تجمد.
- القيادة على الطرق المغطاة بقطران الفحم.
- التصاق المواد الصمغية أو فضلات الطيور أو الحشرات الميتة بجسم السيارة.
- القيادة في مناطق بها كميات كبيرة من الدخان أو السخام أو الغبار أو برادة الحديد أو المواد الكيميائية.
- اتساق السيارة بشكل واضح بالغبار أو الطين.
- بعد تعرض السيارة للمطر.

الغسيل اليدوي للسيارة

قبل غسل السيارة، أوقفها في الظل وانتظر حتى تبرد بشكل كافٍ.

1. قم بتنظيف أي أوساخ عالقة بخرطوم المياه، بما في ذلك الأوحال أو أملاح الطريق المتلصقة أسفل السيارة وداخل التجويف المخصص للعجلات.

2. اغسل السيارة بمواد متعادلة مخلوطة وفقًا لتعليمات الشركة المصنعة. انقع قماشة ناعمة بمحلول تنظيف وامسح بها برفق في اتجاه تدفق المياه. ولا تسمح بحركة دائرية أو أفقية.

- يمكن تنظيف الأبواب والنوافذ مع أي منظف عادي.
- افحص فرامل الباب بانتظام. وإذا لاحظت تراكم الغبار فوق ذراع فرامل الباب، فامسحها بقطعة قماش ناعمة مبللة.

تنبيه

- عند تنظيف النوافذ الخلفية من الداخل، توخ الحذر حتى لا تخطئ أو تُلثف أسلاك أو توصيلات التدفئة الكهربائية.

لوحة تحكم مكيف الهواء، مكبرات الصوت، لوحة المعلومات، لوحة التحكم والمفاتيح

- نظّف لوحة تحكم مكيف الهواء، ومكبرات الصوت، و لوحة المعلومات، و لوحة التحكم، والمفاتيح باستخدام قماشة ناعمة رطبة.
- امسح الغبار برفق بقطعة قماش ناعمة ونظيفة منقوعة في ماء فاتر.

تنبيه

- لا تستخدم المواد العضوية (على سبيل المثال، المذيبات والكبروسين والكحول والبنزين) أو المحاليل الحمضية أو القلوية. فهذه المواد الكيميائية يمكن أن تسبب تغييرًا في اللون أو بقعًا أو تقشرًا.
- يُرجى التأكد من أن المنظف أو مواد التلميع التي سيتم استخدامها لا تحتوي على المواد المذكورة أعلاه.
- في حال استخدام سائل غسيل جديد، لا ترشه على السطح الداخلي للسيارة، لأنه قد يحتوي على المواد المذكورة أعلاه. وفي حال حدوث أي انسكاب، نظفه على الفور جيدًا.

الجلد

- يمكن تنظيف التزيين الجلدي بمنظف حيادي مناسب للأقمشة الصوفية.
- استخدم قماشة ناعمة مع محلول منظف حيادي لمسح الأثرية، ثم استخدم قماشة نظيفة ورطبة لمسح بقايا المنظف بشكل شامل.

وخاصة الألوان الداكنة. قبل غسل السيارة، من الأفضل استشارة أحد العاملين بمجال خدمة غسل السيارات لفهم إجراءات الغسل الأكثر أمانًا لنوع الطلاء.

التنظيف الداخلي

تذكير

- امنع تناثر المياه مباشرةً على لوحة المعلومات أو الأرضية عند غسل السيارة، إذ قد يتسبب ذلك في أعطال كهربائية.
- لا تغسل أرضية السيارة.

السجاد

- نظف السجاد بمنظف رغوي جيد.
- استخدم مكنسة لإزالة أكبر قدر ممكن من الأتربة. يمكن استخدام أنواع عدة من المنظفات الرغوية. بعضها في عبوات رش، وبعضها مساحيق أو سوائل، وجميعها تصنع رغوة عند خلطها بالمياه. نظف السجاد بإسفنجة منقوع بالرغوة أو فرشاة، وافرکہا بحركات دائرية.
- لا تستخدم مياه عادية، وحافظ على السجاد جافًا قدر الإمكان.

أحزمة الأمان

- يمكن تنظيف أحزمة الأمان بمياه عادية بصابون أو مياه فاترة.
- افرك أحزمة الأمان باستخدام إسفنجة أو قطعة قماش ناعمة. وافحص أحزمة الأمان للتأكد من عدم وجود بلى مفرط أو تمزق أو علامات قطع.

تنبيه

- لا تنظف حزام الأمان باستخدام مادة ملونة أو مبيضة. فقد تقلل هذه المواد من قوة حزام الأمان.
- لا تستخدم أي حزام أمان غير جاف.

الأبواب والنوافذ

- في حالة حدوث تلوث، امسحه على الفور بمنشفة ورقية أو قطعة قماش جافة لتقليل الأضرار الكيميائية التي تلحق بالخشب الحقيقي.

الكسوة المطلية بالكهرباء

- يوصى بمسح الغبار من الحواف بمنشفة ناعمة للحفاظ على اللمعان الطبيعي للطبقة المطلية بالكهرباء. لا تمسحه مباشرةً بقطعة قماش صلبة أو بمنتجات تنظيف حمضية أو قلووية.

الصيانة الذاتية

الصيانة الذاتية

احتياطات الصيانة الذاتية

- في حال تنفيذ الصيانة على يد المالك، تأكد من اتباع الخطوات الصحيحة الموضحة في هذا القسم.
- انتبه لأن الصيانة غير الصحيحة وغير الكاملة قد يؤثر على الاستخدام الجيد للسيارة.
- يسرد هذا القسم فقط تعليمات لعناصر الصيانة البسيطة التي يمكن للمالك تنفيذها. لكن يوجد العديد من العناصر التي يجب تنفيذها على يد فنيين مؤهلين بأدوات خاصة.
- يجب توخي الحذر عند صيانة السيارات لمنع الإصابات العرضية. تأكد من اتباع ما يلي:

تنبيه

- احذر من دوائر القصر، حيث تحمل بعض الدوائر ومكونات السيارة تياراً أو جهداً عاليًا.
- إذا فاض سائل التبريد، فامسحه بقطعة قماش جافة أو منديل ورقي لمنع تلف المكونات أو دهان السيارة.
- إذا فاض سائل الفرامل، اشطفه بالماء لحماية المكونات أو دهان السيارة من التلف.
- عند استبدال شفرات الماسحات، لا تدع الماسحات تخدم سطح الزجاج.
- قبل إغلاق غطاء المحرك، تأكد من عدم وجود أي أداة أو قطعة قماش مخصصة للمسح متبقية في مقصورة المحرك.

- إذا تبلل الجلد، امسحه بقطعة قماش ناعمة ونظيفة وجفقه بالهواء في مكان بارد وجيد التهوية.
- لأي أسئلة تتعلق بتنظيف السيارة، يرجى استشارة التاجر أو مقدم الخدمة المحلي المعتمد من BYD.

تنبيه

- إذا كان من غير الممكن إزالة الأتربة باستخدام منظف حيادي، نظفها باستخدام منظف لا يحتوي على مذيبيات عضوية.
- لا تنظف الجلد بأي مواد عضوية مثل الزيوت المطايرة أو الكحول أو البنزين أو الأحماض أو القلوويات، إذ قد يتسبب ذلك في تغيير اللون.
- لا تنظف الجلد باستخدام فرشاة نايلون أو قماشة الألياف اصطناعية، لأنها قد تخدش الأنماط الدقيقة على سطح الجلد.
- قد ينمو العفن على التزيين الجلدي المتسخ. يجب اتخاذ تدابير العناية الخاصة لتجنب بقع الزيوت، والحفاظ على نظافة الكسوة دومًا.
- التعرض المطول لأشعة الشمس قد يتسبب في تصلب الجلد أو انكماشه، لذا يجفب صف السيارة في مكان ظليل وبارد، لا سيما في الصيف.
- في الطقس الحار، تجنب وضع المواد المصنوعة من الفينيل أو الشموع على عناصر التزيين، لأنها قد تلتصق بالجلد في درجات الحرارة العالية.
- التنظيف غير الصحيح لعناصر التزيين الجلدية قد يتسبب في تغيير اللون أو بقع.

كسوة الخشب الحقيقي

- يوصى بمسح الغبار بقطعة قماش ناعمة كل يوم للحفاظ على اللمعان الطبيعي للرماد الأبيض. ولا تمسحه بقطعة قماش صلبة أو بمنتجات التنظيف الحمضية أو القلووية، لأنها يمكن أن تتلف الطلاء العلوي على الرماد الأبيض.
- احرص بشدة على منع المواد الكيميائية (الطور والكحول ومستحضرات التجميل والشاي والمياه المعدنية والشحوم وما إلى ذلك) من تلوين كسوة الخشب الحقيقي. فهذه المواد الكيميائية يمكن أن تؤدي إلى تشقق أو فجوة من كسوة الخشب الحقيقي.

تنبيه !

- مزبل صقيع الزجاج - افحص فتحة مزبل الصقيع شهرياً.
- المصابيح - تحقق شهرياً من حالة المصابيح الأمامية، ومصابيح الوضع، والمصابيح الخلفية، وضوء الفرامل العالي، وإشارات الانعطاف، ومصابيح الضباب الخلفية، ومصابيح الفرامل، وضوء لوحة الترخيص.
- الأبواب - تحقق من فتح غطاء الصندوق وجميع الأبواب الأخرى (بما في ذلك الأبواب الخلفية) بحرية وقفلها بإحكام.
- البوق - تحقق من عمل البوق بشكل صحيح.

- عند العمل داخل السيارة أو أسفلها، احرص دائماً على ارتداء نظارات واقية لحماية عينيك من الأجسام المتطايرة أو المتساقطة أو رذاذ السوائل.
- كن حذراً أثناء ملء سائل الفرامل نظراً لأنه قد يضر الجلد أو العينين. وإذا تعرض جلدك أو عينيك لسائل الفرامل، فاغسلهما بالماء النظيف على الفور. واسع للحصول على الرعاية الطبية على الفور إذا استمر الشعور بالانزعاج.

تذكير !

- لا تستمر في قيادة سيارة لم تخضع للفحص، فقد يؤدي ذلك إلى أعطال خطيرة في السيارة وإصابات شخصية.

الفحوصات

يجب التحقق من العناصر التالية وفقاً للاستخدام أو المسافة المقطوعة المحددة:

- مستوى سائل التبريد - يجب التحقق من مستوى مادة التبريد بخزان التمدد عند كل شحن.
- سائل غاسلة الزجاج - يجب التحقق من الكمية المتبقية من سائل الغاسلة في الخزان شهرياً. عند استخدام سائل الغاسلة بشكل متكرر، يجب التحقق من الكمية المتبقية من السائل مع كل شحن.
- مساحة الزجاج الأمامي - تحقق من حالة المساحة كل شهر. إذا لم تعمل المساحة، تحقق من وجود أي تآكل أو تشقق أو أي تلف آخر.

المصابيح

ضبط المصباح الأمامي

- تتم موازنة المصابيح الأمامية قبل تسليم السيارة. إذا تكرر حمل السيارة لحمولة ثقيلة، قد تحتاج المصابيح الأمامية لإعادة الضبط. يُنصح بضبط المصابيح الأمامية بواسطة التاجر أو مقدم الخدمة المعتمد من BYD.

ضباب المصابيح

- قد تصبح المصابيح متعددة الأغراض والمصابيح الخلفية وإشارات الانعطاف على المرايا الجانبية ضبابية بعد هطول الأمطار الغزيرة أو عقب تنظيفها. وهذا مشابه للتكثيف الذي يحدث على النافذة الجانبية أثناء المطر. وهذا لا يعني وجود أي مشكلة في سيارتك.

- توجد المصابيح في مساحات ضيقة ومحدودة نسبياً. ترتفع درجة الحرارة بشكل كبير عندما تضاء المصابيح (قد يتسبب ذلك في احتراق وتشوه القناع والعاكس بسهولة)، لذا يجب التخلص من الحرارة. توجد فتحات لتبديد الحرارة على تجويف المصباح للحمل الحراري. كلما كان الاختلاف في درجات الحرارة أكبر، زاد نشاط الحمل الحراري. واثناء الانتقال الحراري، لا بد أن تدخل الرطوبة إلى المصباح. ويمكن أن تتسبب عوامل مثل التعرض لضوء الشمس والانتقال

- مستوى سائل الفرامل - تحقق من المستوى شهرياً.

- دواصة الفرامل - تحقق من تشغيل دواصة الفرامل بشكل صحيح.

- مفتاح فرامل الانتظار الإلكترونية - تحقق مما إذا كان المفتاح يعمل.

- البطارية منخفضة الجهد - تحقق شهرياً من حالة البطارية وتحقق من عدم وجود تآكل في أطراف توصيلها.

- نظام مكيف الهواء - تحقق من عمل وحدات مكيف الهواء أسبوعياً.

- الإطارات - افحص ضغط الإطارات شهرياً. تحقق من تآكل مداس الإطارات ومن وجود أي أجسام غريبة مغروسة بالإطارات.

الحراري وسخونة اللمبة في تكثيف الرطوبة الموجودة في الهواء بسهولة على هيئة ضباب أو حبات ماء على سطح المصباح في درجات الحرارة المنخفضة. وهذا ما يُسمى بضباب المصابيح.

⚠ تحذير

- تصبح لمبة المصباح الأمامي ساخنة جدًا عند الإضاءة. لذا سيؤدي وجود شحم أو عرق أو خدوش على سطح زجاج اللمبة إلى ارتفاع درجة حرارتها وانكسارها.

! تذكير

- في حال وجود ضباب داخل المصباح الأمامي وداخل إشارات الانعطاف الموجودة على المرايا الجانبية، فقد ينجم ذلك عن ارتفاع رطوبة الهواء أو وجود اختلاف كبير في درجة الحرارة بين السيارة والمناطق المحيطة بها. وفي هذه الحالة، قم بتشغيل المصباح الأمامي أو إشارة الانعطاف أثناء القيادة. وسيتبخر الضباب بعد فترة قصيرة من القيادة.
- إذا كان هناك كمية كبيرة من المياه داخل المصابيح، يوصى باصطحاب السيارة إلى التاجر أو مقدم الخدمة المعتمد من BYD لإجراء الصيانة.

صيانة فتحة السقف

- عند غسل السيارة، لا توجه نفاثات المياه عالية الضغط مباشرة إلى الأشرطة المانعة للتسرب، لمنع الضغط العالي من تشويهه وحتى إتلاف الأشرطة ومنع الماء من التسرب إلى داخل السيارة.
- تتجمد فتحة السقف بسهولة في الشتاء. ويؤدي فتح فتحة السقف المجمدة بالقوة إلى تلف الأشرطة المانعة للتسرب أو الأجزاء الأخرى. وبدلاً من ذلك، قم بتسخين السيارة وتشغيل نظام مكيف الهواء لتسريع ذوبان الثلج والجليد على فتحة السقف. حاول فتح فتحة السقف بعد وصول درجة الحرارة بالداخل إلى مستوى معين. جفّف الرطوبة المتبقية على فتحة السقف لمنعها من التجمد.
- لا تفتح فتحة السقف بالكامل على الطرق الوعرة. فقد يؤدي الاهتزاز بين فتحة السقف والفضيب إلى تشوه الأجزاء ذات الصلة وحتى تلف المحرك. بالإضافة إلى ذلك، لا تفتح فتحة السقف عندما تمطر السماء أو يتم غسل السيارة.
- نظف الزجاج الأمامي والخلفي (مع فتح الزجاج الأمامي تمامًا) بشكل متكرر لتجنب تراكم المواد الغريبة مثل الغبار والرمل والأوراق، ومنع هذا الحطام من سد فتحات التصريف، مما قد يؤدي إلى ضعف التصريف لفتحة السقف.

تخزين السيارة

- إذا كان هناك حاجة لإيقاف السيارة لفترة طويلة (أكثر من شهر)، فيجب إجراء التحضيرات التالية. يساعد الإعداد الصحيح لتخزين السيارة على منع تدهور حالتها وضمان سهولة استخدامها. إذا أمكن، قم بركن السيارة في مكان داخلي.
- اشحن السيارة في الوقت المحدد.
- نظف وجفف سطح السيارة بشكل كامل.
- نظف الجزء الداخلي من السيارة للتأكد من جفاف السجاد والحصير تمامًا.
- حرر فرامل الانتظار وعين ذراع ناقل الحركة على ترس الانتظار.
- افتح نافذة واحدة قليلاً (إذا كانت السيارة مركونة في مكان داخلي).
- افصل طرف التوصيل السالب للبطارية منخفضة الجهد.



تذكير

- تأكد من إغلاق غطاء المحرك وقلبه بإحكام. وإلا، فقد يفتح غطاء المحرك فجأة أثناء القيادة، وقد يؤدي ذلك إلى وقوع حادث.
- لا تضغط بقوة على غطاء المحرك أو تتركه يسقط من موضع عالٍ.

نظام التبريد

- يجب أن يكون المستوى في خزان تمدد سائل التبريد بين علامات الحد الأقصى (MAX) والحد الأدنى (MIN).



تنبيه

- قبل فتح خزان تمدد سائل التبريد، تحقق من تبريد المحرك ومجموعة التحكم الإلكترونية عالية الجهد وغطاء خزان التمدد والمبرد بشكل كامل.

• قم بتبطين أسفل ذراع الماسحة الأمامية بمنشفة مطوية أو قطعة قماش لإبقائه بعيدًا عن الزجاج الأمامي.

• لتقليل الالتصاق، ضع شحم سيليكون على جميع موانع تسرب الأبواب وضع الشمع على سطح جسم السيارة المطلي في نقطة الالتقاء مع موانع تسرب الأبواب.

• قم بتغطية جسم السيارة بغطاء مسامي مصنوع من "مادة مسامية"، مثل القطن. يمكن للمواد غير المسامية، مثل الأغشية البلاستيكية، أن تؤدي إلى تراكم الرطوبة وتلف الدهان.

• إن أمكن، قم بتشغيل السيارة بشكل دوري (يفضل مرة كل شهر). إذا تم إيقاف السيارة لمدة عام أو أكثر، فتفضل بزيارة التاجر أو مقدم الخدمة المعتمد من BYD لإجراء صيانة شاملة.

غطاء المحرك

فتح غطاء المحرك

1. اسحب المقبض الموجود على اليسار أسفل لوحة المعلومات مرتين. وسيفتح غطاء المحرك قليلاً.

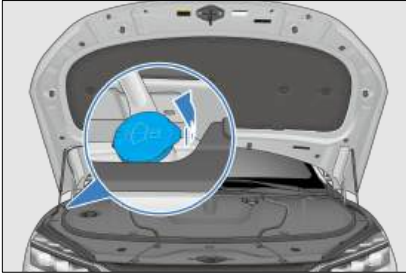


2. لفتح غطاء المحرك: ارفع غطاء المحرك واسنده بالقضيب الداعم.

3. لإغلاق غطاء المحرك: اخفض غطاء المحرك إلى حوالي 30 سنتيمتراً فوق الشبكة الأمامية واتركه بحيث يُغلق بسقوطه.

4. بعد إغلاق غطاء المحرك، تحقق من قفل المزلاج بإحكام.

- خلال الاستخدام الطبيعي، تحقق من مستوى السائل في خزان غاسلة الزجاج الأمامي مرة شهرياً على الأقل.
- عند استخدام غاسلة الزجاج الأمامي بكثرة، يجب التحقق من مستوى خزان الغاسلة بونيرة أكبر.
- يجب إضافة سائل عالي الجودة لغاسلة الزجاج لتحسين إزالة البقع ومنع التجمد في الطقس البارد.
- عند إعادة ملء سائل الغاسلة، استخدم قطعة قماش نظيفة مغموسة في سائل غاسلة الزجاج لتنظيف شفرة ماسحة الزجاج. حيث يساعد ذلك في الحفاظ على شفرة الماسحة في حالة جيدة.



تنبيه

- لا تحقن محلول مياه بالخل في خزان سائل غاسلة الزجاج الأمامي.
- يُنصح باستخدام سائل تنظيف معتمد للزجاج الأمامي.

نظام مكيف الهواء

- يُعد نظام مكيف الهواء نظامًا مغلقًا، ويجب إجراء أي أعمال صيانة مهمة بواسطة متخصصين تابعين لتاجر أو مقدم خدمة معتمد من BYD.
- تساعد الممارسات التالية على ضمان عمل نظام مكيف الهواء بفعالية.
- افحص الرادياتير ومكثف مكيف الهواء بانتظام.
- أزل الأوراق والحشرات والغبار من السطح الأمامي لنظام مكيف الهواء. حيث تعيق هذه الرواسب تدفق الهواء وتقلل من تأثير التبريد.

تذكير

- يُوصى بزيارة التاجر أو مقدم الخدمة المعتمد من BYD لإضافة سائل التبريد.
- قد يؤدي فتح خزان تمدد سائل التبريد عندما لا يكون المحرك قد برد تمامًا إلى اندفاع سائل التبريد للخارج، ما يعرضك للإصابة بحروق شديدة.
- قد يتلاشى لون سائل تبريد البطارية عند تعرضه لأشعة فوق بنفسجية قوية مثل ضوء الشمس. إذا كانت هناك حاجة إلى فتح غطاء المحرك أثناء استخدام السيارة وصيانتها، فيجب تجنب أشعة الشمس المباشرة. لا تتغير معلمات أداء سائل التبريد بعد أن يتلاشى لونه، ولا يؤثر ذلك على استخدامه الطبيعي.

نظام الفرامل

- تحقق من المستوى في خزان السائل شهرياً، وقم بتغيير سائل الفرامل وفقًا للمدة الزمنية والمسافة المقطوعة المحددة في جدول الصيانة.
- تأكد من استخدام سائل فرامل بنفس مواصفات سائل الفرامل الأصلي، ويجب عدم خلط أنواع مختلفة من سائل الفرامل.
- يجب أن يكون المستوى في خزان السائل بين علامتي "MAX" (مستوى الحد الأقصى) و"MIN" (مستوى الحد الأدنى).
- إذا كان المستوى أقل من العلامة MIN، تحقق من وجود تسرب بنظام الفرامل أو تآكل تيل احتكاك الفرامل.



نظام الغسيل

• نظف الزجاج الأمامي والشفرات بانتظام (يفضل مرة أسبوعياً أو كل أسبوعين).

• امسح الماسحة بانتظام (يفضل مرة واحدة في اليوم أو مرة واحدة كل يومين). عند استخدام شفرة لمسح الزجاج، احرص على أن يكون الزجاج مبللاً بالكامل. (في حال عدم وجود أمطار، يجب رش سائل الغاسلة مسبقاً).

• نظف الزجاج باستخدام سائل خاص بغاسلة الزجاج.

• نظف الطين والحشرات الميتة الملتصقة بالزجاج بقطعة قماش على الفور.

• يجب إجراء الصيانة عاجلاً في حال حدوث علامات على الزجاج بسبب الحصى. (بوصى باستخدام منتجات صمغية مخصصة لإصلاح الزجاج واستبداله إذا كانت العلامات كبيرة الحجم أو كثيرة العدد).

• استبدل شفرات الماسحة بانتظام، ويفضل أن يكون ذلك مرة كل ستة أشهر.

• عند تنظيف الزجاج الأمامي، ارفع ذراع الماسحة مسبقاً. تتمثل طريقة التشغيل المحددة في ما يلي:

1. على الشاشة المسية لنظام المعلومات

والترفيه، اضغط على **Vehicle health** (حالة السيارة) ← **Overhaul** (الإصلاح الشامل) لتمكين صيانة الماسحة الأمامية. بعد ذلك، يتم تدوير الماسحة لأسفل.

2. أمسك الطرف العلوي من ذراع الماسحة وارفع ذراع الماسحة ومجموعة الشفرات بعناية.

الإطارات

• لقيادة آمنة، يجب تصنيع وضبط حجم الإطارات لتتناسب السيارة، مع ضغط إطارات جيد وقياسي.

تحذير

• يمكن أن يؤدي استخدام الإطارات المتآكلة للغاية أو ذات الضغط غير الكافي/المفرط إلى وقوع حوادث أو إصابات خطيرة أو الوفاة.

• يُرجى اتباع جميع التعليمات الواردة في هذا الدليل في ما يتعلق بنفخ الإطارات وصيانتها.

• في الأشهر الباردة، قم بتشغيل مُكيف الهواء مرة واحدة أسبوعياً لمدة 10 دقائق على الأقل لتدوير زيت التشحيم في وحدة التبريد.

• في حال انخفاض كفاءة تبريد مُكيف الهواء، يُرجى زيارة التاجر أو مقدم الخدمة المعتمد من BYD للصيانة.

تنبيه

• عند صيانة نظام مُكيف الهواء، يجب أن تستخدم محطة الصيانة نظام إعادة تدوير سائل التبريد. وتقوم هذه الأنظمة بإعادة تدوير سائل التبريد لتجنب التلوث البيئي الناجم عن التفريغ المباشر لسائل التبريد.

شفرات الماسحة

شريط الشفرة، المصنوع من المطاط الاصطناعي، جزء ضعيف. قد تؤدي بيئة العمل المختلفة للسيارة وعادات استخدام السائق إلى تلف الشفرات. لذا، يرجى الانتباه لما يلي لضمان عمر افتراضي أطول للشفرات وسلامة القيادة:

• لا تستخدم الشفرات لإزالة الثلوج عن سطح الزجاج الأمامي. استخدم مكشطة الثلج المخصصة.

• لا تقم بكشط سطح الزجاج إذا كان متسخاً أو مغطى بالشحم أو الشمع.

• حافظ على سطح الزجاج الأمامي نظيفاً. ولا تقم بكشط الغبار أو الرمال أو الحشرات أو الأجسام الغريبة من على سطح الزجاج.

• أثناء غسل السيارة وصيانة دهان هيكلها، لا توجد حاجة لطلاء الزجاج بالشمع، حيث تعكس طبقة الشمع الضوء في ظروف الإضاءة السيئة، ما يؤثر على خط الرؤية وسلامة القيادة. بعد غسل السيارة، انشطف الشفرة بالماء العادي واستخدم منظف شمع خاص للزجاج لإزالة طبقة الشمع الموجودة على الزجاج.

• لحماية الشفرات من التلف نتيجة ضغط الماء لزائد، لا تغسلها مباشرة باستخدام صنوبر مياه عالي الضغط.

قواعد الصيانة

نفخ الإطارات

تذكير

الإطار في الانخفاض، ابحث عن موقع التسريب بعناية.

فحوصات الإطارات

- عند التحقق من نفخ الإطارات، افحص الإطارات بحثًا عن أي تلف أو ثقوب نتيجة أجسام غريبة أو بلى.
- غير الإطار إذا وجدت انبعاجات أو تلف في مداس الإطار أو تلف جانبي. ويجب استبدال الإطارات في حال اكتشاف أي من ذلك.
- غير الإطار في حال حدوث تشققات على الجانب، وإذا ظهر النسيج أو السلك.
- غير الإطار إذا تآكل مداس الإطار بشدة.



06

الصيانة

- وصول نقوش الإطار إلى مستوى مؤشر التآكل. عند تساوي مداس الإطار مع مؤشر التآكل، يكون سمكه أقل بمقدار 1.6 مم. وتنخفض قدرة ثبات الإطارات المتآكلة إلى ذلك الحد بشكل كبير على الطرق الرطبة.
- ويتأثر أداء الإطارات التي ظهرت عليها مؤشرات البلى الخاصة بها تأثيرًا كبيرًا، وبالتالي يجب استبدالها.

الصيانة

- بالإضافة إلى نفخ الإطارات بشكل صحيح، يساعد ضبط زوايا العجلات أيضًا على الحد من تآكل مداس الإطارات.
- في حال اكتشاف تآكل الإطارات بطريقة غير متساوية، يُرجى زيارة التاجر أو مقدم الخدمة المعتمد من BYD للتحقق من موازنة الإطارات.

- حافظ على الإطارات منفوخة بشكل صحيح لتوفير أفضل مزيج من القدرة على المناورة، وعمر مداس الإطار، وراحة القيادة.

- يمكن أن يتسبب عدم نفخ الإطارات بشكل كافٍ في تآكلها بشكل غير متساوٍ، ما يؤثر على القدرة على التوجيه واستهلاك الطاقة، ويجعلها عرضة لتسرب الهواء بسبب السخونة الزائدة.

- نفخ الإطارات أكثر من اللازم يقلل من راحة الركوب ويجعله عرضة للتلف على الطرق غير الممهدة. في الحالات الشديدة، تنطوي مخاطر انفجار الإطار على تهديدات شديدة لسلامة السيارة بأكملها. سوف يؤدي نفخ الإطارات أكثر من اللازم إلى تآكل غير متكافئ وتمزق الإطارات، مما يؤثر على العمر الافتراضي للإطار.

- السيارة مزودة بمقياس لضغط الإطارات. عندما تكون الإطارات باردة، يمكنك أن تقرر إن كنت تحتاج إلى تجديد ضغط الإطارات وفقًا لقيم ضغط الإطارات المعروضة على لوحة العدادات.

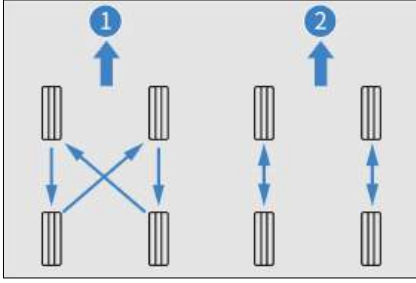
- يجب قياس ضغط الإطارات عندما تكون الإطارات في درجات حرارة الجو الطبيعية. يعني ذلك ضرورة قياسها بعد ثلاث ساعات على الأقل بعد التوقف. إذا اضطرت إلى قيادة السيارة قبل قياس ضغط الإطارات، يمكن اعتبار الإطارات ما زالت في درجات حرارة الجو الطبيعية طالما لم تزد مسافة السير عن 1.6 كيلومترًا.

- من الطبيعي أن تكون قراءة ضغط الإطارات التي تُقاس والإطارات ما زالت ساخنة (بعد السير لعدة كيلومترات) أعلى بقيمة 30-40 كيلوباسكال (0.3-0.4 كجم ثقلي/سم²) عن قياساتها وهي باردة. في هذه الحالة، لا تفرغ الهواء من الإطارات للوصول إلى قراءة ضغط الإطارات الباردة الموضحة؛ وإلا، سيكون ضغط الإطارات غير كافٍ.

تذكير

- يُشار إلى ضغط الإطار البارد الفوصى به على الملصق المثبت على إطار باب السائق.
- تتماز الإطارات اللانبوية بوظيفة التثام ذاتي عند خرقها. مع ذلك، بالرغم من أن التسرب عادةً ما يكون بطيئًا للغاية، طالما بدأ ضغط

- ① إطارات وعجلات غير اتجاهية
- ② إطارات وعجلات اتجاهية



استبدال الإطارات والعجلات

- تعمل الإطارات الأصلية على تحسين الأداء، مع توفير أفضل مزيج من القدرة على المناورة وراحة القيادة والعمر الافتراضي.
- يوصى باستبدال الإطارات الأصلية لدى تاجر أو مقدم خدمة معتمد من BYD.
- يمكن أن يؤدي استبدال الإطارات ذات الأحجام ونطاقات الطرق والسرعات المقدره وأقصى ضغط بارد مختلفة (الموضحة على جانب الإطار) أو استخدام الإطارات الشعاعية مع الإطارات القطرية إلى تقليل قدرة الكبح وقوة الدفع (الالتصاق الأرضي) ودقة التوجيه.
- تؤثر الإطارات غير المناسبة على قدرة السيارة على المناورة واستقرارها، وقد تؤدي إلى وقوع حوادث.
- لا تستبدل إطارًا واحدًا فقط؛ وإلا سيؤثر ذلك بشدة على قدرة السيارة على المناورة.
- يعمل نظام الفرامل المانع للانغلاق بمقارنة سرعة العجلة. لذا عند استبدال إطار، استخدم إطارًا بنفس مقاس الإطار الأصلي. فمقاس الإطار و هيكله يؤثران على سرعة العجلة وقد يؤدي ذلك إلى عمل النظام بطريقة غير متنسقة.
- إذا كانت العجلة بحاجة إلى استبدال، فتأكد من أن مواصفات العجلة الجديدة تطابق مواصفات العجلة الأصلية. ويمكن شراء عجلات جديدة من التجار أو مقدمي الخدمة المعتمدين من BYD. يرجى استشارة التاجر أو مقدم الخدمة المعتمد من BYD قبل استبدال العجلات.

- على الرغم من أن السيارة قد تم ضبط اتزانها في المصنع، إلا أنه يجب إعادة ضبط الاتزان بعد تشغيلها لفترة من الوقت.

- في حال وجود اهتزازات متواصلة في أثناء القيادة على سرعات عالية (أعلى من 80 كم/س)، لكن ليس على السرعات المنخفضة، اذهب إلى التاجر أو مقدم الخدمة المعتمد من BYD وافحص الإطارات.

- إذا تم إصلاح الإطار، فتأكد من إعادة ضبط اتزانه.

- قم دائمًا بضبط اتزان الإطارات، بعد تركيب إطار جديد أو استبدال عجلة جديدة.

تنبيه !

- يؤدي عدم التثبيت الجيد لكثل موازنة العجلات إلى انفلاتها مما قد يترتب عليه تلف سيارتك أو تلف الأشياء المحيطة بها أثناء القيادة.
- يؤدي عدم التثبيت الجيد لكثل موازنة العجلات إلى تلف الأطواق (الجنوط) الألومنيوم للسيارة. لذا، يُنصح باستخدام كثل موازنة العجلات الأصلية للحفاظ على الثبات.

تبديل الإطارات فيما بينها

- يوصى بتبديل الإطارات فيما بينها بانتظام وإجراء موازنة للأربع عجلات وفحصها وضبطها أيضًا لجعل تآكل الإطارات متساويًا فيما بينها وإطالة عمرها الافتراضي.
- لا تقم بتبديل الإطارات فيما بينها عند استخدام إطار احتياطي للسيارة.
- بعد استبدال الإطارات، يرجى الذهاب إلى التاجر أو مقدم الخدمة المعتمد من BYD لإعادة مطابقة ضغط الإطارات.

إطارات وعجلات اتجاهية

- عند شراء إطارات بديلة، قد تجد أن بعض الإطارات "اتجاهية"، ما يعني أنه لا يمكن تبديلها إلا مع الإطار المشترك معها في نفس الاتجاه. وفي حال استخدام إطارات اتجاهية، عند تبديل عجلات السيارة فيما بينها لا يمكن إلا تبديل الإطارات الأمامية مع الخلفية.

- كما هو موضح:

تذكير

يُرجى مراعاة الاحتياطات التالية لضمان قدرة السيارة على المناورة والتحكم بشكل صحيح.

- لا تخطط بين الإطارات الشعاعية والإطارات ذات الأحزمة المنحازة أو الإطارات ذات الطبقات القطرية في السيارة.
- لا تستخدم إطارات بأبعاد غير تلك الموصى بها من قبل الشركة المصنعة.

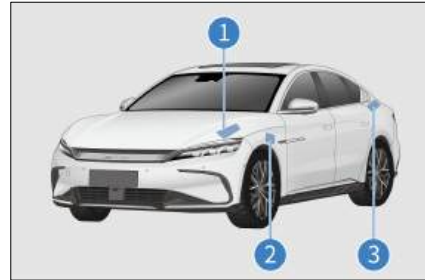
المصاهر

تأتي جميع الدوائر الكهربائية بالسيارة بمصاهر لمنع حدوث دارات كهربائية قصيرة أو حمل زائد. تلك المصاهر مثبتة في صندوق توزيع الطاقة (PDB) أسفل غطاء المحرك، وصندوق توزيع الطاقة بلوحة المعلومات، وصندوق توزيع الطاقة بالطرف الموجب وصندوق توزيع الطاقة بالمقصورة الخلفية، على الترتيب. وتتضمن ملصقات مصاهر توضح مدى توافق المصاهر مع المكونات الكهربائية.

① صندوق توزيع الطاقة (PDB) أسفل غطاء المحرك

② صندوق توزيع الطاقة بلوحة المعلومات

③ صندوق توزيع الطاقة بالمقصورة الخلفية



• يوجد صندوق توزيع الطاقة أسفل غطاء المحرك على الجانب الأيسر أسفل الغطاء. ولفتحه، افتح غطاء المحرك، وحدد موضع صندوق توزيع الطاقة واضغط على المزلاج الموجود بالغطاء العلوي.

• يوجد صندوق توزيع الطاقة بلوحة المعلومات على الجانب الأيسر من لوحة المعلومات. للوصول إلى مصاهر لوحة المعلومات، قم بإزالة اللوحة الطرفية اليسرى للوحة المعلومات ثم اللوحة السفلية للوحة المعلومات.

• يوجد صندوق توزيع الطاقة بالمقصورة الخلفية في القسم الخلفي من كسوة القائم الخلفي على الجانب الأيسر. للوصول إلى مصاهر صندوق توزيع الطاقة بالمقصورة الخلفية، قم بإزالة باب الوصول الموجود على اللوحة اليسرى من صندوق السيارة.

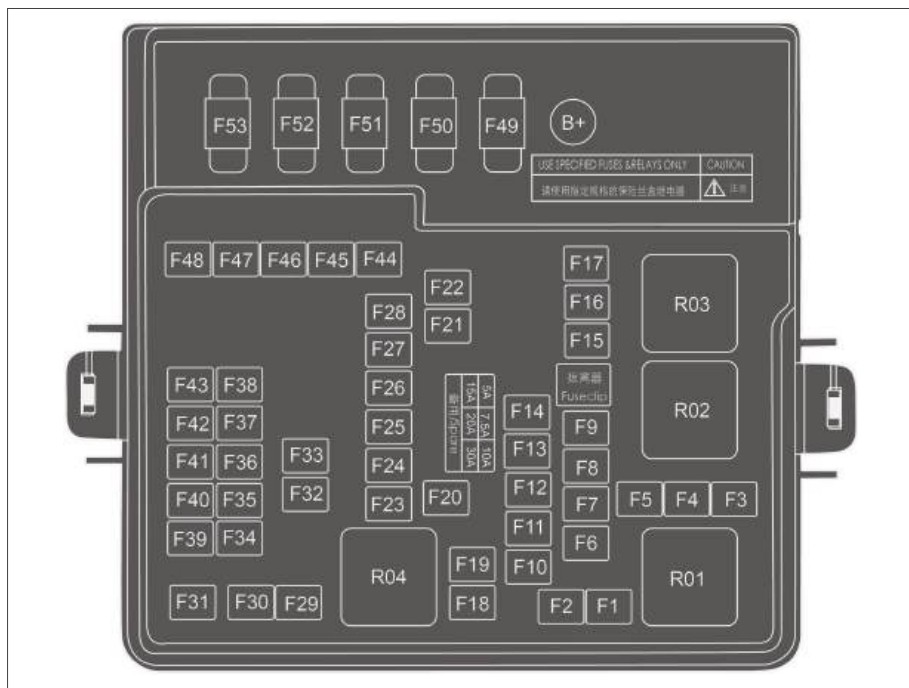
• قد يؤدي استبدال المصاهر المنفجرة بأخرى ذات قدرة أمبيرية أعلى إلى زيادة احتمالية تلف النظام الكهربائي بشكل كبير.

• في حالة عدم وجود مصهر بديل من نفس القدرة الأمبيرية، استخدم مصهر ذا قدرة أمبيرية أقل.

تذكير

- لا تستخدم المصاهر ذات قدرة بالأمبير أعلى من قيمة الأمبير المقدر أو أي حل آخر لاستبدال المصاهر، فقد يتسبب ذلك في تلف خطير أو حتى نشوب حريق.
- في حال احتراق المصهر، يوصى بفحص المصهر أو استبداله لدى التاجر أو مقدم الخدمة المعتمد من BYD.

لوحة بيانات صندوق توزيع الطاقة الموجود تحت غطاء المحرك

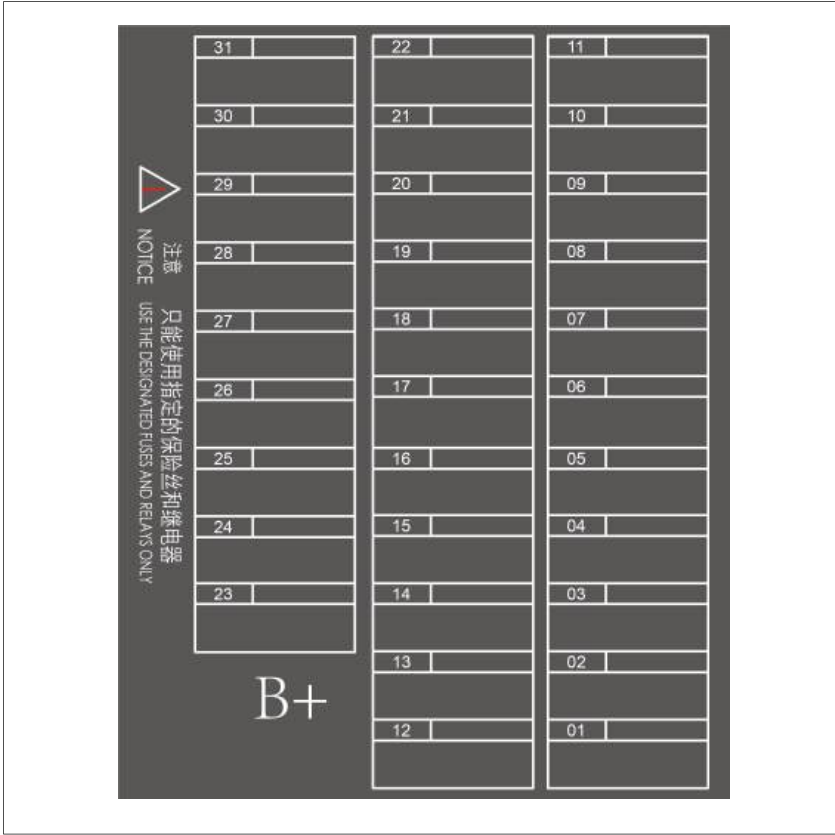


المصادر

المكون أو الدائرة المحمية	الأمبير (أ)	الرقم
-	-	F1
صندوق توزيع الطاقة بلوحة المعلومات	60	F2
-	-	F3
-	-	F4
-	-	F5
-	-	F6
-	-	F7
-	-	F8
مجموعة الشحن والتوزيع	5	F9
المصباح الأمامي متعدد الأغراض الأيسر	15	F10

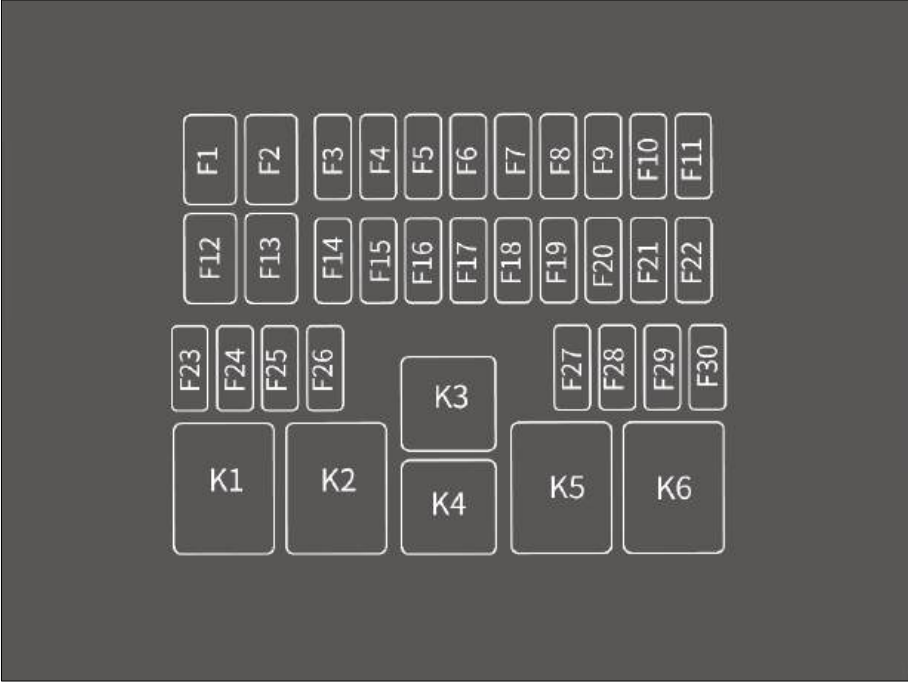
الرقم	الأمبير (أ)	المكون أو الدائرة المحمية
F11	15	المصباح الأمامي متعدد الأغراض الأيمن
F12	10	مدير البطارية
F13	10	عنصر تحكم المحرك الأمامي
F14	10	عنصر تحكم المحرك الخلفي
F15	5	مفتاح مصباح الفرامل
F16	-	-
F17	-	-
F18	-	-
F19	-	-
F20	30	مزيل الصقيع الخلفي
F21	30	الماسحة الأمامية
F22	20	VTOV
F23	20	مضخة مياه التبريد الكهربائية 2
F24	15	مضخة مياه التبريد الكهربائية
F25	7.5	الضاغط
F26	10	الناقل التسلسلي العام
F27	15	منفذ الطاقة المساعدة
F28	15	الطاقة المساعدة للمقعد الخلفي
F29	25	المكبر الخارجي
F30	60	ESC
F31	-	-
F32	25	المكبر الخارجي
F33	5	مدير البطارية
F34	15	سخان عجلة القيادة
F35	5	عنصر التحكم في الهيكل الخلفي
F36	5	لوحة نظام نقل السرعة
F37	7.5	وحدة التحكم الإلكتروني في الصمام الخائق

المكون أو الدائرة المحمية	الأمبير (أ)	الرقم
نظام الأمان المُكْمِل	10	F38
النظام المتقدم لمساعدة السائق	7.5	F39
لوحة العدادات	5	F40
نظام توجيه الطاقة الإلكتروني	5	F41
وحدة التحكم الإلكترونية في الثبات	5	F42
-	-	F43
وحدة التحكم الإلكترونية في الثبات	60	F44
المنفاخ	40	F45
وحدة الإدارة الحرارية المتكاملة	7.5	F46
النظام المتقدم لمساعدة السائق	7.5	F47
-	-	F48
-	-	F49
C-EPS/R-EPS	100 / 70	F50
المروحة الكهربائية	80	F51
-	-	F52
البطارية	200	F53



الرقم	الأمبير (أ)	المكون أو الدائرة المحمية
01	30	عنصر التحكم في الهيكل الخلفي
02	-	-
03	-	-
04	20	النافذة اليسرى الأمامية
05	20	النافذة اليمنى الأمامية
06	-	-
07	5	لوحة نظام نقل السرعة
08	20	نظام المعلومات والترفيه

المكون أو الدائرة المحمية	الأمبير (أ)	الرقم
-	-	09
الضوء المحيط باللوحة	7.5	10
المفتاح متعدد الأغراض	7.5	11
-	-	12
-	-	13
شاحن لاسلكي	7.5	14
منفذ التشخيص	10	15
لوحة العدادات	5	16
الوصول الذكي	7.5	17
عنصر التحكم في السيارة	5	18
شاشة العرض على الزجاج الأمامي	5	19
-	-	20
المقعد الأمامي الأيسر الذي يعمل بالكهرباء	30	21
المقعد الأمامي الأيمن الذي يعمل بالكهرباء	30	22
-	-	23
-	-	24
-	-	25
-	-	26
-	-	27
-	-	28
-	-	29
-	-	30



المصادر

الرقم	الأمبير (أ)	المكون أو الدائرة المحمية
F1	40	محرك الشدّاد الأمامي الأيسر
F2	40	محرك الشدّاد الأمامي الأيمن
F3	30	المقعد الخلفي الأيسر الذي يعمل بالكهرباء
F4	10	المقعد الخلفي الأيمن
F5	5	وحدة الاستقبال عالية التردد
F6	15	وحدة التعليق
F7	30	عنصر التحكم في الهيكل الخلفي
F8	30	عنصر التحكم في الهيكل الخلفي
F9	7.5	RSE

المكون أو الدائرة المحمية	الأمبير (أ)	الرقم
المصباح الخلفي الأيسر متعدد الأغراض	10	F10
المصباح الخلفي الأيمن متعدد الأغراض	10	F11
المكبر الخارجي	25	F12
المكبر الخارجي	25	F13
النظام المتقدم لمساعدة السائق	7.5	F14
المكبر الخارجي	20	F15
النافذة الخلفية اليسرى	20	F16
النافذة الخلفية اليمنى	20	F17
الشاحن الداخلي	5	F18
النطاق العريض الفائق*	5	F19
-	-	F20
-	-	F21
-	-	F22
-	-	F23
-	-	F24
-	-	F25
-	-	F26
-	-	F27
-	-	F28
-	-	F29
-	-	F30
-	-	K1
-	-	K2
-	-	K3
-	-	K4
-	-	K5
-	-	K6

عند حدوث عطل

عند حدوث عطل 170

07



عند حدوث عطل

في حالة نفاذ شحن بطارية المفتاح الذكي

إذا لم يضاء مؤشر المفتاح الذكي ولم تتمكن السيارة من التشغيل باستخدام خاصية التشغيل، قد تكون طاقة بطارية المفتاح الذكي مستنزفة. في هذه الحالة، يُوصى بالاتصال بمقدم الخدمة المعتمد من BYD في أقرب وقت ممكن لتغيير البطارية، ويمكنك تشغيل السيارة في وضع عدم الطاقة.

نظام إيقاف التشغيل في حالات الطوارئ

- ينشط نظام إيقاف التشغيل في حالات الطوارئ ويتوقف نظام عالي الجهد تلقائيًا عند تلبية الشروط التالية:
- عدم فتح الوسائد الهوائية بعد تصادم أمامي.
- وجود تصادم خلفي.
- وجود عطل في نظام السيارة.
- ينطفئ مؤشر OK (الوضع الطبيعي) في حال حدوث أي من المواقف المذكورة أعلاه.
- يقلل تنشيط نظام إيقاف التشغيل في حالات الطوارئ في أنواع الاصطدام المذكورة من خطر الإصابات أو الحوادث.
- ولا يمكن تحويل نظام السيارة إلى الوضع الطبيعي (OK) بمجرد تنشيط نظام إيقاف التشغيل في حالات الطوارئ. وفي هذه الحالة، يوصى بالتواصل مع التاجر أو مقدم الخدمة المعتمد من BYD للحصول على المساعدة. ويتم إيقاف تشغيل النظام على الفور حتى في حال تشغيل الإشعال. تواصل مع التاجر أو مقدم الخدمة المعتمد من BYD في أقرب وقت ممكن.

الإنقاذ من حرائق السيارات

في حال نشوب حريق، استمر في تشغيل السيارة على النحو التالي وفقًا للوضع الفعلي:

1. قم بإيقاف تشغيل الإشعال ومغادرة السيارة.

تنبيه !

- لا تعرّض المفتاح الذكي لدرجات حرارة عالية.
- لا تضغط على المفتاح أو ترطمه بأشياء صلبة.
- احتفظ بالمفتاح بعيدًا عن المجالات المغناطيسية.
- بعد قفل السيارة وتفعيل نظام إنذار مانع السرقة، احتفظ بالمفتاح بعيدًا عن السيارة إذا لم تكن تستخدمها؛ وإلا فإن اكتشاف البطاقة التلقائي للسيارة سيستهلك البطارية منخفضة الجهد.

1. استخدم المفتاح الميكانيكي لإلغاء قفل السيارة.
2. اضغط على دواسة الفرامل وزر START/STOP (التشغيل/الإيقاف). سيشعل ضوء التحذير الخاص بالمفتاح الذكي ويصدر مكبر الصوت في السيارة صوت بيب.
3. ابق المفتاح الذكي قريبًا من علامة وضع عدم الطاقة على لوحة المعلومات الإضافية خلال 30 ثانية بعد صفيير مكبة الصوت. يُصدر مكبر الصوت صفييرًا مجددًا، وينطفئ مصباح تحذير المصباح الذكي، ويمكن تشغيل السيارة.
- توجد علامة وضع عدم الطاقة في صندوق المشروبات.
4. شغل السيارة خلال 5 ثوانٍ بعد إصدار صفيير مكبر الصوت مجددًا.

- إذا تلامس الجلد مع السائل المتسرب، اغسله فورًا بالكثير من المياه لمدة 10-15 دقيقة. إذا ظل الشعور بعدم الارتياح، ضع مرهم غلوكونات الكالسيوم 2.5%، أو انقع الجزء المصاب في محلول غلوكونات الكالسيوم بتركيز 2% إلى 2.5%. إذا لم تتحسن الحالة أو استمر الشعور بعدم الارتياح، اطلب المساعدة الطبية فورًا.

2. بشرط ضمان السلامة الشخصية، إذا كان الحريق صغيرًا وبطيئًا، استخدم مطفأة حريق المسحوق الجاف لإخماد الحريق، واتصل بالنجدة فورًا.
3. إذا كان الحريق كبيرًا وسريع الانتشار، ابق بعيدًا عن السيارة وانتظر النجدة.

تنبيه

تحذير

- لا تلمس أي سائل منسكب، وابق بعيدًا عن السيارة أو البطارية عالية الجهد التي بها تسرب.
- لا تتخلص من السائل المتسرب في الماء أو التربة أو أي بيئة أخرى.
- يعمل نظام السيارة بطاقة تيار مستمر عالية الجهد. ويولد قدرًا كبيرًا من الحرارة قبل تشغيل السيارة وبعده وعند إيقاف تشغيل السيارة. فانتبه للضغوط العالية ودرجات الحرارة العالية.
- لا تقم بتفكيك مكونات البطارية عالية الجهد وكابلات التوصيل أو تحريكها أو تغييرها لأن موصلاتها قد تسبب حروقًا خطيرة أو صدمة كهربائية وقد تؤدي إلى إصابة شخصية أو الوفاة. وتعتبر الكابلات البرتقالية جزءًا من مجموعة التوصيلات الكهربائية ذات الجهد العالي. ويجب على المستخدمين عدم إصلاح النظام عالي الجهد الخاص بالسيارة بأنفسهم. وإذا كانت هناك حاجة إلى أي إصلاح، يوصى بالذهاب إلى التاجر أو مقدم الخدمة المعتمد من BYD للإصلاح.
- قد يؤثر مفتاح التحكم عن بُعد والمكونات عالية الجهد في السيارة على الأشخاص الذين يحملون أجهزة طبية وتضرهم.

- ارتدِ قفازات معزولة أثناء تفكيك السيارة. استخدم طفايات حريق من النوع المخصص. قد يتسبب استخدام الماء أو طفايات الحريق غير الصحيحة في التعرض للصدمة الكهربائية.
- في حال وقوع ظروف خاصة أخرى تسبب تطاير الأغراض (مثل الكسوة الداخلية والزجاج)، ابتعد عن السيارة واطلب على الفور من التاجر أو مقدم الخدمة المعتمد من BYD التعامل مع الموقف.

الإنقاذ من تسريب البطارية

بعد التصادم، في حال وجود تسرب في البطارية، أو انتشار رائحة حادة داخل السيارة، أو ملاحظة تدفق الحمض خارج السيارة، أو ملاحظة أي دخان حول حزمة البطارية:

1. أوقف تشغيل الإشعال وافصل البطارية منخفضة الجهد إذا كانت الظروف تسمح بذلك.
2. يُوصى بالاتصال فورًا بالتاجر أو مقدم الخدمة المعتمد من BYD للإنقاذ.

الإنقاذ من التصادم

في حال التصادم، استمر في تشغيل السيارة على النحو التالي وفقًا للوضع الفعلي:

1. أوقف تشغيل الإشعال وافصل البطارية منخفضة الجهد إذا كانت الظروف تسمح بذلك.
2. تواصل على الفور مع التاجر أو مزود الخدمة المعتمد من BYD للإنقاذ.
3. قم بفحص بسيط، إذا سمحت الظروف: تحقق إن كانت أي من حواف رف البطارية عالية الجهد مشققة أو تدفق أي سائل بوضوح منها.

إذا كانت السيارة بحاجة إلى القَطْر

إذا كانت السيارة بحاجة إلى القَطْر، يُوصى بالاتصال بالتاجر أو مقدم الخدمة المعتمد من BYD أو خدمة قَطْر احترافية أو المؤسسة التي انضمت إليها للمساعدة على الطريق.

تذكير !

- لا يوصى بسحب السيارة بحلقة قطر. ويفضل أن تتصل بخدمة قطر احتراافية أو بالمؤسسة المشترك بها للحصول على خدمات المساعدة على الطريق.
- لا تقطر السيارة من الخلف والعجلات الأربعة على الأرض، لتجنب تلف السيارة.

في حالة فراغ إطار السيارة

- في حالة فراغ إطار السيارة، قم بإبطاء السيارة وقيادتها في خط مستقيم وابتعد عن الطريق المزدهم إلى مكان آمن.
- قف على أرض صلبة ومسطحة وتجنب مفارق الطرق بالطرق السريعة.
- قم بتعشيق فرامل الانتظار الإلكترونية واضغط على الزر "P".
- قم بإيقاف تشغيل السيارة وأشعل لمبة التحذير من الأخطار.



- تأكد من نزول جميع الركاب من السيارة واطلب منهم الذهاب إلى مكان آمن بعيدًا عن الطريق المزدهم.
- لمنع انزلاق السيارة، أمتن السيارة بتعشيق الإطار قطرياً أمام الإطار الفارغ.

تنبيه !

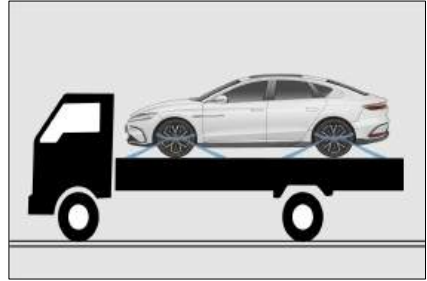
- لا تواصل القيادة إذا فرغ أحد الإطارات من الهواء. فالقيادة حتى لمسافة قصيرة حال فراغ الإطار يمكن أن يسبب تلفًا لا يمكن إصلاحه.

تحذير !

- يجب عدم قطر السيارة بواسطة سيارات أخرى باستخدام الحبال أو السلاسل فقط.

تشمل طرق القطر الشائعة ما يلي:

- مقطورة مسطحة
- عندما تكون السيارة معطلة وتحتاج إلى القطر، تكون الشاحنة المسطحة هي الخيار الأفضل. فقد يحدث تلف إذا لامست العجلات الأمامية الأرض.



تنبيه !

- عند تحريك سيارة على مقطورة مسطحة، تأكد من أن السيارة التي يتم تحريكها مؤمنة بشكل صحيح لمنعها من الانزلاق للخلف.

حلقة القطر

تظهر نقطة تركيب حلقة القطر بالسيارة في الرسم التوضيحي.



الأدوات داخل السيارة

• يتم تخزين الأدوات داخل السيارة (باستثناء مثلث التحذير) في صندوق أدوات أسفل رفرف غطاء صندوق السيارة، ويتم تثبيت مثلث التحذير بغطاء الصندوق.

① مثلث تحذير

② سترة عاكسة

③ مجموعة إصلاح الإطارات*

④ مفتاح ربط متأرجح*

⑤ مشبك فك غطاء صامولة العجلات*

⑥ ختاف فك غطاء محور العجلة*

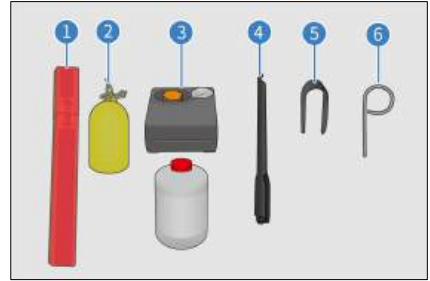
2. اربط الأطراف لتكوين مثلث.

3. قم بتثبيت الدعائم كما هو موضح.



استخدام مجموعة إصلاح الإطارات*

• تُستخدم مجموعة إصلاح الإطارات لسد الفتحات الصغيرة، لا سيما الفتحات في نمط النقوش. في حالات الطوارئ فقط يمكنك القيادة إلى أقرب مركز خدمة، ولمسافة قصيرة فقط، حتى إذا لم يكن الإطار غير مفرغ من الهواء بشكل كامل.



• في حالات الطوارئ التي تحتاج فيها إلى صيانة السيارة بنفسك، يجب أن تعرف كيفية استخدام تلك الأدوات داخل السيارة وأماكنها.

وضع مثلث التحذير

تذكير

• عند ركن السيارة بهدف إصلاحها، تذكر وضع المثلث بحيث يكون جانبه الأحمر في مواجهة السيارات القادمة، على بُعد 100-200 متر من السيارة. وبعد الإصلاح، قم باستعادة مثلث التحذير لاستخدامه في المستقبل.

يُستخدم مثلث التحذير لتنبيه السيارات القادمة من الخلف ولتجنب التصادمات بسبب السرعة العالية أو الفرملة المتأخرة.

كيفية استخدام مثلث التحذير:

1. أخرج مثلث التحذير من صندوقه.

تحذير

• على أقصى تقدير، يمكن لمجموعة إصلاح الإطارات إصلاح الثقوب الموجودة بمداس الإطار والتي لا يتجاوز قطرها 6 مم. لا تستخدم المجموعة لإصلاح ثقوب ذات أقطار أكبر أو في مواضع أخرى بالإطار، ولكن اطلب خدمات المساعدة على الطريق بدلاً من ذلك.

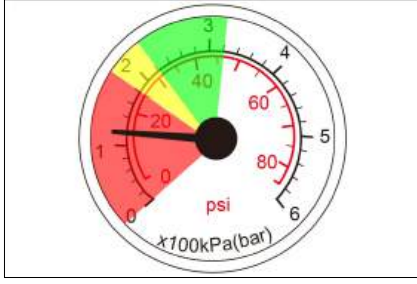
• مانع تسرب الإطارات قابل للاشتعال بدرجة كبيرة وضار بالصحة. اتخذ الاحتياطات الضرورية لمنع نشوب حرائق وتجنب ملامسته للبشرة والعينين والملابس؛ ابقه بعيداً عن الأطفال؛ ولا تستنشق أبخرته.

في حالة ملامسة مانع تسرب الإطارات:

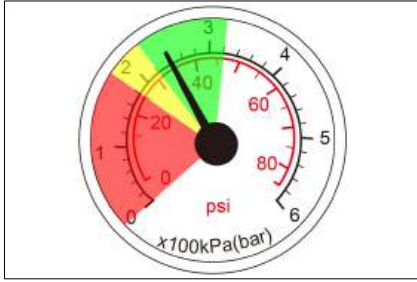
• إذا تلامس مانع تسرب الإطارات مع البشرة أو دخل في العينين، اشطف الجزء المتأثر من الجسم فوراً بالكثير من المياه النظيفة.

• وغير الملابس الملوثة على الفور.

• في حالة الإصابة برد فعل تحسسي، اطلب الرعاية الطبية على الفور.



- إذا وصل ضغط الإطار ما بين 180 و320 كيلوباسكال (1.8-3.2 بار) (المناطق الخضراء والصفراء الموضحة في الرسم التوضيحي)، فقم بفك المجموعة بأسرع ما يمكن وقُد السيارة بسرعة أقل من 80 كم/س في خلال دقيقة واحدة، بحيث لا تتجاوز أبعد مسافة قيادة 10 كيلومترات، وذلك لتوزيع مانع تسرب الإطارات بالتساوي داخل الإطار.



- انتبه لقراءة مقياس ضغط الإطار على المنفاخ.
- إذا كان ضغط الإطار أعلى من 220 كيلوباسكال (2.2 بار)، فُقد السيارة إلى أقرب مركز خدمة بسرعة أقل من 80 كم/س.
- إذا كان ضغط الإطار بين 130 و220 كيلوباسكال (1.3-2.2 بار)، فكرر العملية لتعبئة مانع تسرب الإطارات في الإطار وانتبه لقراءة مقياس ضغط الإطار على المنفاخ.
- إذا لم يصل ضغط الإطار إلى 130 كيلوباسكال (1.3 بار)، ينصح بالاتصال بالتاجر أو مقدم الخدمة المعتمد من BYD.

تذكير !

- استخدام مجموعة إصلاح الإطارات في الإطارات التالفة يُعد مجرد حل للطوارئ فقط.

تحذير !

- في حالة ابتلاع مانع تسرب الإطارات بالخطأ، اشطف الفم جيدًا واشرب الكثير من المياه فورًا. لا تستحث التقيؤ، لكن اطلب العناية الطبية فورًا.

استخدام مجموعة إصلاح الإطارات

- ارجع إلى الملصقات الموجودة على المنفاخ ومانع تسرب الإطارات لمعرفة كيفية استخدام المجموعة.
- إذا احتجت إلى توصيل المنفاخ بمصدر طاقة، وصل قابس المنفاخ في مقبس 12 فولت بالسيارة، وشغل السيارة، وشغل المنفاخ. وبعد ذلك، يملأ مانع تسرب الإطارات من خلال خرطوم المنفاخ إلى الإطار مع الهواء.

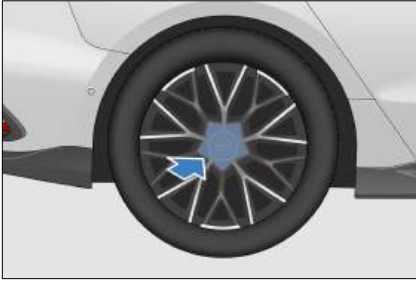


تذكير !

- تأكد من إيقاف تشغيل المنفاخ عند التوصيل بمزود الطاقة في مقبس 12 فولت في السيارة.
- يمكن تشغيل المنفاخ لما يصل إلى 10 دقائق فقط.
- انتبه لقراءة مقياس ضغط الإطار على المنفاخ.
- إذا لم يصل ضغط الإطار إلى 180 كيلوباسكال (1.8 بار) في خلال 10 دقائق (المنطقة الحمراء الموضحة في الرسم التوضيحي)، فأوقف تشغيل المنفاخ. يُنصح بالاتصال بالتاجر أو مقدم الخدمة المعتمد من BYD.

غطاء صواميل العجلات (بناءً على طراز السيارة) في مجموعة الأدوات الموجودة بصندوق السيارة.

- قم بفك صواميل العجلات قبل رفع السيارة.



3. أدر مفتاح الربط المتأرجح عكس اتجاه عقارب الساعة لفك جميع صواميل العجلات الخاصة بالإطار المُفْرغ.



تذكير

- أمسك طرف مفتاح الربط المتأرجح واضغط عليه لأسفل، ولا تسمح له بالانزلاق خارج الصامولة.
- لا تقم بإزالة الصامولة، وإنما فكها بمقدار لفة أو لفتين فقط.

وضع الرافعة

4. ضع الرافعة عند نقطة الرفع الصحيحة كما هو موضح بالرسم التوضيحي.
- تأكد من وضع الرافعة على أرض مستوية ومثبتة.

تذكير

يرجى تغيير الإطارات في مركز إصلاح مختص بأسرع ما يمكن. يُوصى بالاتصال بالتاجر أو مقدم الخدمة المعتمد من BYD وإبلاغ فني الصيانة بأنه قد تم استخدام مانع تسرب الإطارات.

- تجنب التسارع الشديد والانعطافات بسرعة عالية.
- لا تتجاوز الحد الأقصى للسرعة 80 كم/س وغير الإطارات الفارغة من الهواء بأسرع ما يمكن. لا تقد السيارة بعيدًا إذا عانت السيارة اهتزازات قوية، أو أداء غير مستقر أو ضوضاء.
- عندما توشك صلاحية مانع تسرب الإطارات على الانتهاء (انظر الملصق على العبوة لمعرفة التاريخ)، غيره بأخر جديد.
- بعد استخدام مجموعة إصلاح الإطارات، يوصى بشراء مانع تسرب إطارات جديد من تاجر أو مزود خدمة معتمد من BYD

استبدال الإطارات*

تثبيت العجلة بالإسفين

1. قم بتثبيت الإطار فُطْرِيًا بإسفين مقابل الإطار المتقوب لمنع السيارة من التدرج.
- للقيام بذلك، ضع الأسافين أمام العجلات الأمامية أو خلف العجلات الخلفية.



فك صواميل العجلات

2. قم بإزالة الغطاء الزخرفي لصواميل العجلات باستخدام خطاف فك غطاء محور العجلة أو مشبك فك



- عند رفع السيارة، أدخل مفتاح الربط المتأرجح في الرافعة وأدره في اتجاه عقارب الساعة.
- عند ملامسة الرافعة للسيارة والبدء في رفعها، تحقق مرة أخرى من أن الرافعة في الوضع الصحيح.

تحذير !

- لا تنزل أسفل سيارة مدعومة بالرافعة فقط.

استبدال العجلات

6. أزل صواميل العجلات واستبدل الإطارات.

- قم بتدوير الإطارات الاحتياطي إلى وضع التركيب، على أن تكون المسامير محاذية لفتحات العجلة. ثم أمسك العجلة حتى يمر المسمار العلوي عبر فتحة البرغي.
- قم بتدوير الإطارات وادفعه للخلف حتى تمر جميع المسامير الأخرى عبر الفتحات.



- قبل تركيب العجلة، قم بإزالة التآكل من سطح التركيب باستخدام فرشاة سلكية أو ما شابه.



تحذير !

عند رفع السيارة، اتبع القواعد التالية لتقليل احتمالية الإصابة:

- عند رفع السيارة، لا تضع أي جزء من جسدك أسفل السيارة. وإلا فقد تتعرض للإصابة الشخصية.
- لا تقم بتشغيل السيارة أثناء رفعها.
- أوقف السيارة على أرض مستوية ومثبتة، وقم بتعشيق فرامل الانتظار الإلكترونية ووضع ذراع نقل السرعة على الوضع المحايد. إذا لزم الأمر، أمن السيارة بتثبيت الإطارات قطريًا بإسفين أمام الإطارات المتقوب.
- تأكد من وضع الرافعة عند نقطة الرفع الصحيحة. فرقع السيارة من نقطة رفع غير صحيحة سيؤدي إلى الإضرار بالسيارة أو إبعادها عن الرافعة، مما يتسبب في حدوث إصابة شخصية.

تنبيه !

- تأكد من أن الرافعة ترفع السيارة بشكل صحيح، وإلا فقد تتعرض السيارة للضرر.

رفع السيارة

- 5. بعد التأكد من عدم وجود راكب على متن السيارة، ارفع السيارة إلى ارتفاع يسمح بتركيب الإطارات الاحتياطي.
- يتطلب تركيب الإطارات الاحتياطي مسافة أكبر من الأرض مقارنةً بإزالة الإطارات المفرغ.

بخلاف يديك، مثل المطارق أو الأنابيب أو القدمين.

- تأكد من أن مفتاح الربط المتأرجح يقبض على الصامولة بإحكام.

- أحكم ربط الصواميل بالتسلسل الموضح، وربط كل منها قليلاً في المرة الواحدة. وكرر الإجراء حتى يتم ربط صواميل العجلات حسب المواصفات.



تنبيه ⚠

- قبل خفض السيارة، تأكد من عدم تعرض أي جزء من جسمك أو أي شخص بالقرب من السيارة للإصابة بسبب نزول السيارة.
- يجب ربط صواميل العجلات بعزم دوران قدره 130 نيوتن متر بعد استبدال العجلة. وإلا، فقد تتسبب الصواميل المفكوكة في خروج العجلة من مكانها، مما يتسبب في وقوع حوادث خطيرة.

بعد استبدال العجلة

9. تحقق من ضغط الإطار البديل.
 - اضبط ضغط الإطار حسب المواصفات. إذا كان الضغط أقل من المواصفات، فُقد ببطء إلى محطة خدمة قريبة لنفخ الإطار حتى الوصول إلى قيمة الضغط الصحيحة.
 - تأكد من تركيب غطاء صمام الإطار؛ وإلا سيدخل الغبار والرطوبة إلى ساق الصمام ويتسببان في تسرب الهواء. وفي حالة فقدان غطاء الصمام، استخدم غطاءً جديدًا في أقرب وقت ممكن.
10. قم بتخزين جميع الأدوات والإطار المتقرب بشكل صحيح.

تنبيه ⚠

- عند تركيب عجلة، تأكد من التصاقها بموضع التركيب جيدًا، وإلا ستتسبب صواميل العجلات المفكوكة في خروج العجلة من مكانها أثناء القيادة.

إعادة تركيب صواميل العجلات

7. أعد تركيب جميع صواميل العجلات.

- عند إعادة تركيب صواميل العجلات، أحكم ربطها باليد إلى أقصى حد، ثم ادفع العجلة للخلف وأحكم ربط صواميل العجلات بشكل أكبر.

تحذير ⚠

- لا تضع زيت المحرك أو زيت التشحيم على المسامير أو الصواميل، حيث يمكن أن يؤدي ذلك إلى ربط الصواميل بشكل مفرط وبالتالي إتلاف المسامير. وقد تؤدي الصواميل المفكوكة الناجمة عن ذلك إلى خروج العجلات من مكانها، مما يتسبب في وقوع حوادث خطيرة.

خفض السيارة

8. اخفض السيارة تمامًا، وأحكم ربط صواميل العجلات، وركب الغطاء الزخرفي لصواميل العجلات.
- اخفض السيارة وأزل الرافعة.



تنكير ⚠

- أحكم ربط الصواميل باستخدام مفتاح ربط متأرجح. لا تستخدم أدوات أخرى أو أي ذراع

- قم بإصلاح الإطار المثقوب بواسطة فني.

تذكير



- قبل القيادة، يجب عليك التحقق من الاحتفاظ بجميع الأدوات والإطارات المثقوبة في منطقة التخزين لتقليل احتمالية الإصابة الشخصية في حال التصادم أو الفرملة في حالات الطوارئ.

المواصفات

180	بيانات السيارة
183	المعلومات

08

بيانات السيارة

بيانات السيارة

الأبعاد:

المقياس	العنصر
1495*1910*4995	الطول * العرض * الارتفاع (مم) (المرايا الجانبية غير مضمّنة في العرض)
2920	قاعدة العجلات (مم)
1640	المسار الأمامي (مم)
1640	المسار الخلفي (مم)
975	البروز الأمامي (مم)
1100	البروز الخلفي (مم)
13≤	زاوية الاقتراب (درجة)
14≤	زاوية المغادرة (درجة)

حجم السيارة:

المقياس	العنصر
2250	وزن السيارة فارغة من الركاب والحمولة (كجم)
1105	حمل المحور الأمامي (كجم)
1145	حمل المحور الخلفي (كجم)
2660	الحد الأقصى للحجم الإجمالي المسموح به (كجم)
1220	حمل المحور الأمامي عند الحد الأقصى للحجم الإجمالي المسموح به (كجم)
1440	حمل المحور الخلفي عند الحد الأقصى للحجم الإجمالي المسموح به (كجم)
5	عدد الركاب (الأشخاص)

محرك الدفع:

المقياس	العنصر
TZ200XSE؛ الخلفي؛ الأمامي: TZ200XSU	الطراز
محرك متزامن مغناطيس دائم	النوع
دفع رباعي	نوع الدفع

الطاقة المقدره/السرعة المقدره/العزم المقدر (كيلو وات/دورة في الدقيقة/ نيوتن متر)	الأمامي: 140/4400/65 الخلفي: 103/4775/65
أقصى طاقة/سرعة /عزم (كيلو وات/دورة في الدقيقة/ نيوتن متر)	الأمامي: 350/15000/180 الخلفي: 350/15000/200

طاقة واقتصاد السيارة:

العنصر	المقياس
الحد الأقصى لسرعة التصميم (كم/س)	180
الحد الأقصى لقدرة الصعود (%)	50 ≤
استهلاك الطاقة لكل 100 كم في ظل ظروف التشغيل الشاملة (كيلو وات في الساعة/100 كم)	18.8 (وفقاً لدورات اختبار المركبات الخفيفة المنسق عالمياً (WLTC))

العجلات والإطارات:

العنصر	المقياس
مواصفات الإطارات	R19/45/245
ضغط الإطارات (كيلو باسكال)	250
متطلبات الاتزان الديناميكي للعجلة (جم)	10 ≥
قيم ضبط زوايا العجلات (عند وزن السيارة فارغة):	
التقوس الأمامي (°)	0.75±0.5-
تقارب العجلات الأمامية (مم)	2±0
زاوية ميل المحور الرئيسي (°)	0.75±12.25
زاوية إزاحة المحور الرئيسي (°)	0.75±2.75
التقوس الخلفي (°)	0.75±0.75-
تقارب العجلات الخلفية (مم)	2±3

نظام الفرامل:

العنصر	المقياس
الحركة الحرة لدواسة الفرامل (مم)	5 ≥
سماكة قرص الفرامل الأمامي (مم)	32
سماكة قرص الفرامل الخلفي (مم)	16
سماكة لوحة الاحتكاك الأمامية (مم)	12
سماكة لوحة الاحتكاك الخلفية (مم)	6.5

البطارية عالية الجهد:

المقاييس	العنصر
بطارية فوسفات الحديد والليثيوم	النوع
150	السعة المقدرة للبطارية عالية الجهد (أمبير ساعة)

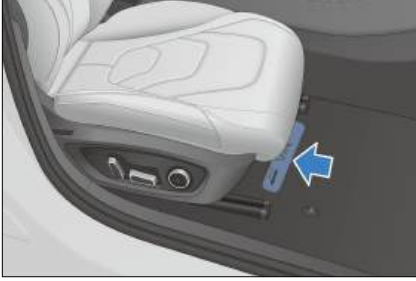
المقاعد:

المقاييس	العنصر	المقاعد
30 مم للأمام من أبعد حد للقضيب المنزلق	مساحات الحركة للأمام والخلف في المقعد الأمامي (مع قياس عمق وسادات المقعد)	
26° للأمام و40° للخلف من الموضع المحدد؛ ومجرى التمرير 210 مم للأمام و30 مم للخلف من الموضع المحدد؛ ميل مجرى التمرير: 4.5°	ظروف الخدمة الطبيعية لظهر المقاعد الأمامية	المقاعد الأمامية
زاوية ظهر المقعد 30°؛ ظهر المقعد 4° للأمام و4 درجات للخلف من الموضع المصمم؛ لا يوجد قضيب انزلاق	ظروف الخدمة الطبيعية لظهور المقاعد	المقاعد الخلفية

السائل:

كمية التعبئة	الطرز	العنصر
0.1±0.85 لتر (المجموعة الأمامية) 0.1±0.95 لتر (المجموعة الخلفية)	Castrol BOT384	زيت الترس في ناقل الحركة
9.7 لتر	جلايكول الإيثيلين طويل المفعول مضاد للصدأ مضاد للتجمد نقطة تجمد سائل التبريد: -40 درجة مئوية	سائل التبريد
0.2±1.15 لتر	DOT4/HZY6	سائل الفرامل
20±1150 جم	R1234yf	سائل تبريد مكيف الهواء

رقم تعريف السيارة محفور على الدعامة السفلية في مقعد الراكب الأمامي.



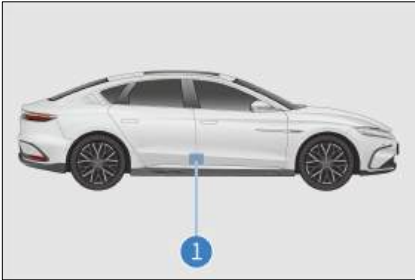
ملاحظة: بعد توصيل نظام تشخيص أعطال السيارة (VDS)، يمكن العثور على رقم تعريف السيارة (VIN) في الزاوية العلوية اليمنى من الشاشة للطرز المقابل. للتفاصيل، يرجى الاطلاع على دليل تشغيل نظام تشخيص أعطال السيارة (VDS).

ملصق تصنيف السيارة

① ملصق تصنيف السيارة مثبت بالجزء السفلي من القائم الأوسط الأيمن.

08

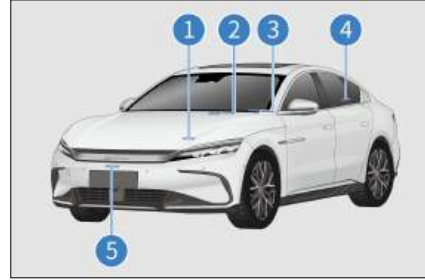
المواصفات



الطرز والرقم التسلسلي لمحرك الدفع

① الطراز والرقم التسلسلي لمحرك الدفع الخلفي محفور على التجويف الأيسر لغطاء الصندوق*.

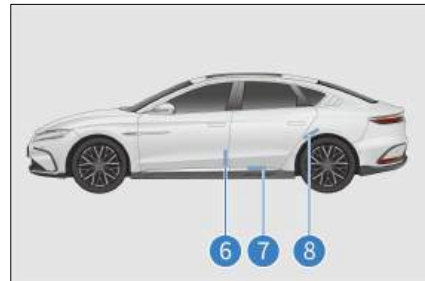
② الطراز والرقم التسلسلي لمحرك الدفع الأمامي محفور على مبيت محرك الدفع الأمامي*.



⑥ رقم تعريف السيارة مثبت على الزاوية السفلية لباب السائق

⑦ رقم تعريف المركبة (VIN) موجود على عتبة الباب الخلفي الأيسر

⑧ رقم تعريف السيارة مثبت على غلاف العجلة الخلفية اليسرى



المعلومات

تعريف السيارة

① رقم تعريف السيارة مثبت على الجزء الأمامي من مبيت مجموعة نقل الحركة

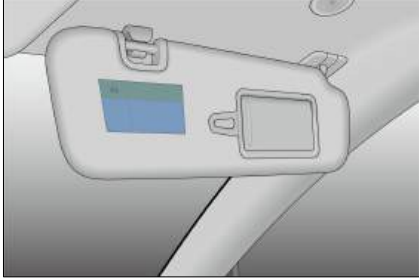
② رقم تعريف السيارة مثبت على جانب غطاء المحرك

③ رقم تعريف السيارة مثبت عند الحافة السفلية للزجاج الأمامي

④ رقم تعريف السيارة مثبت داخل غطاء الصندوق

⑤ رقم تعريف السيارة مثبت على يمين العارضة الأمامية المضادة للصدمات

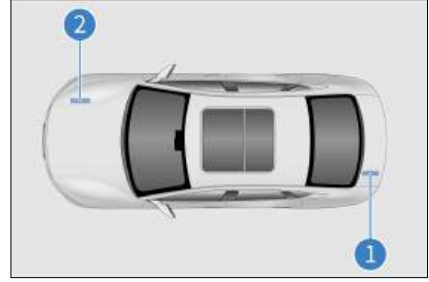
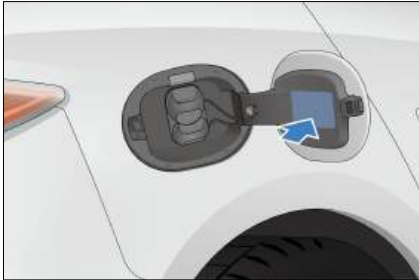
ملصق تحذير الوسادة الهوائية مطبوع على حاجب الشمس الأيمن.



يتم تثبيت ملصق ضغط الإطارات على الجزء السفلي من القائم الأوسط الأيسر.



ملصق تحذير شحن التيار المتردد مثبت على الجانب الداخلي من باب منفذ الشحن.



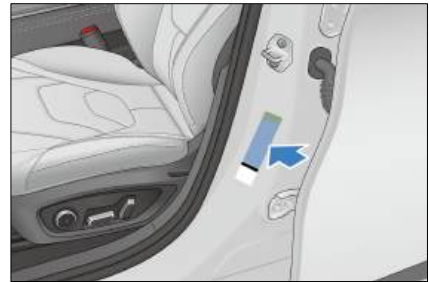
ملصقات التحذير

① ملصق نظام مكيف الهواء ومروحة التبريد

② ملصق موقع البطارية



ملصقات تحذير الوسائد الهوائية الجانبية مثبتة على الجزء السفلي للقائم الأوسط الأيسر والأيمن.



شهادات المطابقة

المفتاح الذكي

أوزبكستان

الطراز: D0-92, D1-92



دول الاتحاد الأوروبي

الطراز: D0-92, D1-92



البرازيل

الطراز: D0-92, D1-92

لا يتمتع هذا الجهاز بالحماية من التداخل الضار، ولا يجوز أن يتسبب في التداخل مع الأنظمة المصرح بها حسب الأصول.



شهادة معرّف لجنة الاتصالات الفيدرالية:

2A5DHD0-315

الولايات المتحدة

الطراز: D0-315, D1-315

شهادة معرّف لجنة الاتصالات الفيدرالية:

2A5DHD1-315

اليابان

الطراز: D0-315, D1-315



التردد اللاسلكي

تحتوي السيارة على أنواع مختلفة من أجهزة اللاسلكي. وتعلن الجهات المصنعة لأجهزة اللاسلكي أن وحدات التردد اللاسلكي تتوافق مع التوجيه 2014/53/EU. ويمكن العثور على النص الكامل لشهادة المطابقة للاتحاد الأوروبي على عنوان الإنترنت التالي:

<https://cn-prod.byd.com/eu/eu-doc>



الفهرس

جيوب ظهر المقاعد.....139

ح

حاجب الشمس.....139

حافضة النظارات.....139

حامل أكواب المقعد الأمامي.....138

حماية السيارة من التآكل.....149

حمل الأمتعة.....85

خ

خدمة السيارة.....149

خطة الصيانة.....146

الخوض في الماء.....86

ر

رقم تعريف السيارة.....183

س

سائل التبريد.....156

سائل الفرامل.....156

سحب المقطورات.....84

سلاسل الثلج.....123

ش

شاحن الهاتف اللاسلكي.....141

الشاشة المسببة لنظام المعلومات والترفيه.....126

الشحن المجدول.....78

الشحن.....74

شروط واحتياطات تنشيط الوسادة الهوائية.....17

شفرات الماسحة.....158

ص

صناديق الأبواب.....139

صندوق الفواتير.....139

صندوق القفازات.....137

الصيانة الذاتية.....153

صيانة فتحة السقف.....154

أ

احتياطات القيادة.....94

احتياطات المقعد.....50

احتياطات تخزين السيارة.....155

إذا تسربت البطارية عالية الجهد.....171

إذا حدث تصادم.....170

إذا حدث حريق.....170

إذا كانت السيارة بحاجة إلى القَطْر.....171

استبدال شفرات الماسحة.....123

استخدام أحزمة الأمان.....13

الإطارات.....158

أنظمة تثبيت الأطفال.....21

أنظمة سلامة القيادة.....117

ب

البطارية عالية الجهد.....81

البطارية منخفضة الجهد.....83

ت

التثبيت الذاتي للسيارة (AVH).....93

التحذير الاستباقي من التصادم.....100

تحذيرات السلامة أثناء الشحن.....70

تحرير فرامل الانتظار الإلكترونية يدويًا.....91

تركيب أنظمة تثبيت الأطفال.....22

تشغيل السيارة.....87

تشغيل مكيف الهواء باستخدام

تطبيق الخدمة السحابية.....136

التعرف على إشارات المرور (TSR).....104

التعريف بالوظائف.....131

التنظيف الداخلي.....152

تنظيف السيارة.....151

توفير الطاقة وإطالة عمر السيارة.....84

ج

جمع البيانات ومعالجتها.....26

جهاز تفريغ الشحن*.....80

146.....متطلبات جدول الصيانة
 112.....مراقبة ضغط الإطارات
 122.....المرايا الجانبية الكهربائية
 مساعد التوجيه في حالات الطوارئ
 108.....*(ESA)
 106.....مساعد الضوء العالي (HMA)*
 109.....مُساعد النقاط العمياء (BSA)*
 57.....مفاتيح الإضاءة
 90.....مفاتيح التحكم في نقل السرعات
 63.....مفاتيح النوافذ الكهربائية
 65.....مفاتيح الوضع
 54.....مفاتيح عجلة القيادة
 42.....المفاتيح
 42.....المفتاح الذكي الإلكتروني
 64.....مفتاح عداد المسافات
 90.....مفتاح فرامل الانتظار الإلكترونية
 66.....مفتاح لمبة التحذير من الأخطار
 140.....مقابض سقف السيارة
 184.....ملصقات التحذير
 140.....منافذ *USB
 33.....المؤشرات/مصابيح التحذير
 161.....موقع المصهر

ن

150.....نصائح للحفاظ على الدهان
 114.....نظام الرؤية بانورامية*
 120.....نظام الفرامل المانع للانغلاق (ABS)
 25.....نظام إنذار مانع السرقة*
 170.....نظام إيقاف التشغيل في حالات الطوارئ
 113.....نظام تنبيه السيارة الصوتي (AVAS)
 134.....نظام تنقية الهواء
 95.....نظام مثبت السرعة التكيفي (ACC)
 98.....نظام مثبت السرعة الذكي (ICC)*
 115.....نظام مساعد صف السيارة*
 12.....نظرة عامة على حزام الأمان

و

128..... واجهة إعدادات مُكيف الهواء
 130..... واجهة تشغيل مُكيف الهواء
 16.....الوسائد الهوائية الجانبية للمقاعد
 17.....الوسائد الهوائية الستائر الجانبية
 16.....الوسائد الهوائية للركبة

157..... صيانة نظام مكيف الهواء

ض

53.....ضبط المقاعد الخلفية*
 51.....ضبط المقعد الأمامي كهربائيًا*
 57.....ضبط عجلة القيادة كهربائيًا

ط

140..... الطاقة المساعدة 12 فولت

ع

32.....عرض لوحة العدادات

غ

157.....الغاسلة

ف

156.....فتح غطاء المحرك
 133.....فتحات مُكيف الهواء
 66.....فتحة السقف البانورامية
 141.....فتحة بطاقة SD
 84.....فترة التليين
 89.....فحص السلامة قبل القيادة
 172.....في حالة فراغ إطار السيارة
 170.....في حالة نفاذ شحن بطارية المفتاح الذكي

ق

قفل السيارة في حالات الطوارئ
 بمفتاح ميكانيكي..... 48
 قفل حماية الأطفال الإلكتروني..... 50
 القفل/إلغاء القفل بالمفتاح الذكي..... 45
 قفل/إلغاء قفل صندوق السيارة..... 46
 القفل/الفتح باستخدام المفتاح الميكانيكي..... 44
 القيادة..... 89

م

61.....ماسحات وغاسلة الزجاج الأمامي
 123.....الماسحات

15.....الوسائد الهوائية.
87.....الوقاية من الحرائق.

الاختصارات

الاختصار	العبرة الكاملة	الاختصار	العبرة الكاملة
ECU	وحدة التحكم الإلكترونية	ABS	نظام الفرامل المانع للانغلاق
AUTO	تلقائي	ACC	مثبت السرعة التكييفي
USB	الناقل التسلسلي العام	ECO	اقتصادي
NORMAL	طبيعي	SPORT	رياضي
SOC	حالة الشحن	AVH	التثبيت الذاتي للسيارة
EPB	فرامل الانتظار الإلكترونية	PCW	التحذير الاستباقي من التصادم
AEB	الفرملة التلقائية في حالات الطوارئ	BSD	اكتشاف النقاط العمياء
RCTA	التنبيه المروري الخلفي	DOW	تحذير فتح الباب
TPMS	نظام مراقبة ضغط الإطارات	ESC	وحدة التحكم الإلكترونية في الثبات
VDC	نظام التحكم في الاتزان	TCS	نظام التحكم في الجر
HHC	نظام التحكم في صعود المرتفعات	HBA	مُساعد الفرامل الهيدروليكية
CDP	التباطؤ المُضبط لفرامل الانتظار	HDC	التحكم في هبوط المنحدرات
جسيمات 2.5	نظام تنقية الهواء	MAX	الحد الأقصى
MIN	الحد الأدنى	VIN	رقم تعريف السيارة

BUILD YOUR DREAMS

تاريخ الإصدار: 2024.1 العربية_الإصدار 3